

726 con

TERREBONNE
Semaine du 4 au 10 avril 2012
53^e année, n°45

Bibliothèque Nationale Du Québec
A/S Dépôt Légal
2275, Rue Holt
Montréal Québec H2G 3H1

0%
de financement
* Voir détails en magasin



Chevrolet Cruze 2012



GRENIER CHEVROLET
BUICK GMC 471-3746



la Revue

55% PLUS D'INFORMATION

DE COEUR ET D'ACTION



450 477-3322
troisdiamantsfiat.ca



Entraîneur étoile, champion étoile

Page A-3

La voix de la
nostalgie

Page B-1




Les étudiants occupent
Terrebonne

Page A-4



Serge Hamelin élu
à Mascouche

Pages A-6 et A-7



VOUS ÊTES À UN CLIC DE NOTRE SALLE DE MONTRE



groupegrenier.com

OPÉRATION PRINTEMPS NISSAN

C'EST LA LOI DU GROS BON SENS



Berline Altima 3.5 SR 2012 illustrée

BERLINE ALTIMA 2.5 S 2012	PRIX À L'ACHAT* 25 808\$	297\$ À LA LOCATION**	OU	FINANCEMENT À L'ACHAT*
		/60 mois 520\$ en comptant initial		Taux de 0%/84 mois 820\$ en comptant initial

BERLINE INTERMÉDIAIRE JAPONAISE LA PLUS VENDUE EN 2011²



Versa à hayon 1.8 SL Sport 2012 illustrée

VERSÀ À HAYON 1.8 S 2012	À LA LOCATION** 167\$ /60 mois	
		620\$ en comptant initial Incluant 2 750\$ en rabais du manufacturier
OU	VERSÀ À HAYON 1.8 SL 2012	FINANCEMENT À L'ACHAT* 0% jusqu'à 84 mois

SOUS-COMPACTE JAPONAISE LA PLUS VENDUE EN 2011²

SENTRA 2.0 2012	PRIX À L'ACHAT* 17 060\$	FINANCEMENT À L'ACHAT* 197\$ /84 mois
		0,9% de financement - 990\$ en comptant initial



Sentra SE-R 2012 illustrée

VISITEZ VOTRE CONCESSIONNAIRE GRENIER NISSAN DÈS AUJOURD'HUI OU CONSULTEZ POUR PLUS DE DÉTAILS. OUVERT JUSQU'À 21 H LES SOIRS DE SEMAINE
JUSQU'À 1% DE RÉDUCTION DU TAUX D'INTÉRÊT SUR CERTAINS MODÈLES AVEC LE PROGRAMME DE FIDÉLISATION PRÉFÉRENTIELLE³

L'Association des concessionnaires Nissan du Québec

GRENIER NISSAN

Les Japonaises les plus abordables!

50, montée Masson, Mascouche | 450 474-0578 | www.greniernissan.com

L'événement OPÉRATION PRINTEMPS NISSAN est en vigueur du 3 au 30 avril 2012 et peut faire l'objet de changements sans préavis. Offres disponibles seulement chez les concessionnaires participants. Les offres de financement sont disponibles uniquement auprès de Nissan Canada Finance pour un temps limité, sont sujettes à l'approbation de crédit, sont exclusives et peuvent faire l'objet de changements sans préavis. Tous les prix comprennent les frais de transport et de livraison, les taxes sur l'air climatisé (s'il applicable), les taxes sur les pneus, les rabais du manufacturier et les contributions des concessionnaires. Taxes, immatriculation et assurance en sus. Les concessionnaires peuvent fixer leurs propres prix. Les modèles illustrés sont à titre indicatif seulement. Le concessionnaire peut devoir commander ou échanger un véhicule. Voyez votre concessionnaire pour tous les détails. * L'offre de 0% de financement à l'achat jusqu'à 84 mois est applicable à l'achat d'une Altima ou Versa à hayon (à l'exception de la version 1.8 S) 2012 neuves. 0% de financement à l'achat jusqu'à 72 mois aussi offert à l'achat d'une Sentra (à l'exception de la version SR) 2012 neuve. Cette offre ne peut être combinée à aucune autre offre de rabais au comptant. Certaines conditions s'appliquent. Voyez votre concessionnaire pour tous les détails. † L'offre de 0,9% / 0% de financement à l'achat pour un terme de 84 mois est applicable à l'achat d'une Sentra 2.0 2012 (CALG52 AA00), transmission manuelle / Altima 2.5 S 2012 (TARG52 AA00), transmission manuelle neuve. Exemple de financement basé sur un prix de vente de 17 060 \$ / 25 808 \$ à un taux de crédit de 0,9% / 0% pour un terme de 84 mois. Les mensualités sont de 197 \$ / 297 \$ avec 990 \$ en comptant initial. Les frais de crédit sont de 513,84 \$ / 0 \$ pour une obligation totale de 17 578 \$ / 25 808 \$. †† Offre de location pour l'Altima 2.5 S 2012 (TARG52 AA00), transmission manuelle / la Versa à hayon 1.8 S 2012 (B5RG52 AA00), transmission manuelle. Mensualités de 297 \$ / 167 \$ pour un terme de 60 mois avec 520 \$ / 620 \$ en comptant initial ou échange équivalent. Taux de location de 0% / 3,9%. Basé sur une allocation de 24 000 km par année avec 0,10 \$/km supplémentaire. L'obligation totale de location est 18 369 \$ / 10 665 \$. 1) Prix à l'achat de 25 808 \$ pour l'Altima 2.5 S 2012 (TARG52 AA00), transmission manuelle / 33 908 \$ pour l'Altima 3.5 SR 2012 telle qu'illustrée (TARG12 AA00), transmission CVT / 17 860 \$ pour la Sentra 2.0 2012 (CALG52 AA00), transmission manuelle / 23 760 \$ pour la Sentra SE-R 2012 telle qu'illustrée (CARG12 AA00), transmission CVT / 13 510 \$ (incluant 2 750 \$ en rabais du manufacturier) pour la Versa à hayon 1.8 S 2012 (B5RG52 AA00), transmission manuelle / 21 260 \$ pour la Versa à hayon 1.8 SL Sport 2012 telle qu'illustrée (B5RG52 SC00), transmission manuelle. 2) Selon le rapport de l'IAIAMC (L'Association des fabricants internationaux d'automobiles du Canada) publié en décembre 2011. 3) Programme de fidélisation préférentielle : si vous louez ou financez présentement votre véhicule Nissan chez nous, vous bénéficiez peut-être déjà d'une location ou d'un financement préférentiel pour votre prochain véhicule Nissan neuf. La réduction de taux pouvant atteindre 1% s'applique aux modèles 2012 suivants : Versa à hayon, Versa berline, Sentra, berline Altima, coupé Altima, Maxima, Rogue, Murano et Quest neufs. La réduction s'appliquera au taux en vigueur offert par Nissan Canada Finance au moment de l'achat et ne peut réduire le taux à moins de 0%. Consultez votre concessionnaire Nissan pour connaître tous les détails du programme. * ? ? Chez les concessionnaires participants. Les noms, logos, slogans, noms de produits et noms des caractéristiques de Nissan sont des marques de commerce utilisées sous licence ou appartenant à Nissan Motor Co. Ltd. ou à ses filiales nord-américaines.

Actualité

ALI NESTOR CHARLES

Champion entraîneur, champion boxeur

A lors qu'il s'apprête à monter sur le ring dans le but de remporter un titre mondial dans la catégorie des 154 livres, Ali Nestor Charles a d'abord revêtu le manteau d'entraîneur pour le combat qui opposait le député libéral Justin Trudeau au sénateur conservateur Patrick Brazeau le 31 mars.



journaliste@larevue.qc.ca
PÉNÉLOPE CLERMONT

L'entraîneur-chef et propriétaire de l'Académie Ness Martial avait de quoi être fier de son protégé, dont la performance a obligé l'arbitre à interrompre le combat avant la fin du troisième et dernier round du combat organisé au profit de la lutte contre le cancer.

«J'ai été très impressionné. Je m'attendais à ce qu'il gagne par décision, mais qu'il le mette K.O. si vite, je ne m'attendais pas à ça. En tant qu'entraîneur, j'ai été surpris», a reconnu Ali Nestor Charles, qui avait rencontré l'homme politique lors d'un souper-bénéfice.

Il faut dire que le Terrebonnien avait bien préparé le député libéral pour son combat

au centre des congrès de l'hôtel Hampton Inn. Justin Trudeau s'entraînait avec lui depuis un an, dont six mois en vue de l'affrontement. «Il avait de bons partenaires d'entraînement. Il s'était pratiqué avec des professionnels, des boxeurs de niveau olympique, alors il avait vu pire au gym», soutient-il.

Conscient du gabarit de Patrick Brazeau, l'entraîneur a forcé son pugiliste à miser sur ses qualités techniques et sa portée plutôt que sa puissance. «Justin est grand et élancé, ce qui est un bel atout pour un boxeur. Il est aussi méthodique et intelligent, déclare l'homme d'expérience. On ne voulait pas aller au coup pour coup parce qu'on savait que l'adversaire était fort, et il avait annoncé qu'il allait rentrer dans Justin tel un train. On lui a donc donné une minute pour se vider.» Le reste a été l'affaire du député au maillot rouge.

Premier titre mondial en jeu

Outre ses qualités d'entraîneur, le fondateur de l'organisme Ali et les Princes de la Rue œuvre aussi dans le ring. Il sera d'ailleurs au cœur d'une confrontation le 7 avril au Centre Claude-Robillard de Montréal lors du UGC 29. Il tentera alors de mettre la main sur la ceinture des poids super mi-moyens de l'Universal Boxing Organisation (UBO).

Pour ce faire, celui qui compte une fiche de 12-5-2 devra l'emporter contre le Mexicain Martin Avila (13-8-0). Il s'agira d'un premier combat dans la catégorie des 154 livres pour le pugiliste moulinois et aussi d'une première fois dans un combat de 12 rounds. Une semaine avant l'affrontement, il a confié qu'il lui restait encore quelques livres à perdre pour la pesée officielle.

Notons qu'Ali Nestor Charles avait remporté son dernier combat le 1er octobre dans la catégorie des 160 livres.

L'affrontement du 7 avril comportera un défi de taille pour le principal intéressé, puisqu'un titre mondial est en jeu, ce qui représente par le fait même un grand accomplissement pour l'athlète.



Après la préparation, la consécration. C'est dans l'allégresse et la complicité que Justin Trudeau et Ali Nestor Charles ont fêté leur victoire le 31 mars. (Photo : Adam Scotti)

PRÉSENTATION DE LA COUPE RBC 2014

La rondelle dans le camp de Hockey Canada

Pour mousser la candidature des Cobras de Terrebonne en vue de la tenue de la prestigieuse Coupe RBC 2014, qui n'a jamais été présentée au Québec, cinq représentants du comité de candidature ont rendu visite aux décideurs d'Hockey Canada le 28 mars à Calgary. Une rencontre qui a été fructueuse, aux dires des participants.

«Nous sommes très optimistes d'être sélectionnés pour présenter ce grand événement à Terrebonne en 2014. Les gens de Hockey Canada ont semblé impressionnés par notre candidature», annonce d'emblée Robert Dubuc, entraîneur-chef et directeur général des Cobras, qui était du voyage.

À ses côtés, Éric Lachapelle, directeur général du comité de candidature, Richard Morency, président de la Ligue de hockey junior AAA du Québec, Jos Canale, directeur technique de la Ligue de hockey midget AAA, et Sylvain Tousignant, conseiller municipal et membre du comité exécutif de la Ville de Terrebonne, ont aussi mis le cap sur Calgary pour plaider la cause des Cobras pendant une trentaine de minutes.

«Le fait d'avoir représenté les Cobras et la Ville de Terrebonne auprès du comité de sélection de Hockey Canada, au sein même de leur château fort, a été très impressionnant, que ce soit pour l'ampleur des installations

ou encore l'historique de l'institution. Nous sommes fiers du message que nous y avons véhiculé. Éric Lachapelle a fait un travail exceptionnel afin de monter un dossier solide et de déterminer le rôle de chacun des membres de la délégation», poursuit M. Tousignant.

«Un héritage inestimable»

Rappelons que la Coupe RBC n'est rien de moins que l'emblème de la suprématie du hockey junior A au pays.

Depuis sa première édition en 1971, l'événement n'a jamais été présenté en sol québécois. C'est d'ailleurs pour cette raison que le meilleur ailier gauche de l'histoire du hockey, Luc Robitaille, actuellement président gestion commerciale des Kings de Los Angeles, s'est associé aux Cobras de Terrebonne à titre de parrain d'honneur du comité de candidature de l'équipe.

Outre les Cobras, une seule autre organisation est finaliste pour la présentation de ce championnat, soit l'équipe des Vipers de Vernon, en Colombie-Britannique. «Nous attendons avec beaucoup d'intérêt la décision de Hockey Canada. Chose certaine, l'héritage que laisserait un tournoi de cette ampleur à nos jeunes hockeyeurs et à toute notre communauté serait inestimable», conclut M. Tousignant. (Texte: Véronick Talbot)



Robert Dubuc, entraîneur-chef et directeur général des Cobras de Terrebonne, Richard Morency, président de la Ligue de hockey junior AAA du Québec, Jos Canale, directeur technique de la Ligue de hockey midget AAA, Éric Lachapelle, directeur général du comité de candidature, et Sylvain Tousignant, conseiller municipal et membre du comité exécutif de la Ville de Terrebonne, ont fait le voyage vers Calgary pour mousser la candidature des Cobras en vue de la présentation de la Coupe RBC 2014.

Denturologiste
Ghislain Thibodeau
Consultation GRATUITE
Fabrication de prothèses dentaires
• Complètes • Base molle
• Partielles • Regarnissage
• Sur implants • Réparations
500, boul. des Seigneurs, Terrebonne
(Centre Laurence en face du poste de police)
450 964-4848

Institut de beauté
Martine Nadeau enr. UBU
Esthéticienne - Electrologue
Traitements de cellulite - Facial - Electrolyse
Soin de l'acné - Cours de maquillage
Manucure - Pose d'ongles
Épilation
Diplômée en drainage lymphatique par le Dr A. Leduc
1004, Chemin du Côteau, Lachenaie 450 492-5671

CABINET VEILLEUX
EXPERTS-COMPTABLES
2891, chemin Sainte-Marie, Mascouche, QC J7K 1N6
IMPÔTS DES PARTICULIERS
• Travailleur autonome
• Immeuble à revenu
• Succession
450 325-1530 www.veilleuxcomptable.com

Régime d'amaigrissement
Ideal Protein
• Supplément protéiné
• Maintien la vitalité et l'énergie
• Revitalise la peau
• Suivi hebdomadaire
Service d'information GRATUITE (Valeur 50 \$)
Clinique d'Orthothérapie & Spa Quatre Saisons
450 471-3361
790, boul. des Seigneurs, Terrebonne
www.IdealProtein.com

CLINIQUE SANTÉ L. BÉDARD
DES SERVICES DE HAUTE QUALITÉ, RAPIDES ET COURTOIS
• Prélèvements sanguins SUR PLACE ou À DOMICILE
• Vaccins santé-voyage
Infirmières membres de L.O.I.Q.
• Ostéopathie
• Massothérapie
Reçu disponible
450 326-1133 ou 514 702-2853
559, montée Masson Terrebonne J6W 2Z4
(face à la rue Ernest Mathieu)

ORTHODONTISTE
Dre Nathalie Beaulieu
1423, chemin Gascon
Terrebonne Bureau #200 450 964-7072

À LIRE CETTE SEMAINE

Actualité



ENTENTE hors cour entre ÉCOLOSOL et Mascouche?

Page A-8

Économie



Faire TRAVAILLER nos ÉTUDIANTS

Page A-44

Sports



Les Phénix PRÈS du CHAMPIONNAT

Page A-63

Nos rubriques

- Agenda communautaire.....A-42
- Commerce en revue.....A-45
- Tableau indicateur, agenda sportif.....A-55
- Sur la scène agenda culturel.....B-6
- Un brin d'histoire.....B-7
- Pellicule et popcorn.....B-12
- Horoscope.....B-13

Actualité

Les étudiants occupent Terrebonne...



Quelques étudiants ont manifesté avec enthousiasme sur le pont d'étagement au-dessus de l'autoroute 25 où une banderole a été déployée. (Photo : Véronick Talbot)

Après une semaine de grève relativement tranquille la semaine dernière, les étudiants de l'Association générale des étudiantes et étudiants du Cégep de Lanaudière à Terrebonne (AGEECLT) reprennent les piquets de grève avec conviction. Et ce, malgré l'essoufflement évident des appuis.

«On se les gèle pour le gel» a été l'un des slogans scandés par les jeunes grévistes du Cégep de Terrebonne le lundi 2 avril au matin. Entre 7 h et 8 h 30, ils se sont rassemblés pour attirer l'attention des automobilistes à l'heure de pointe sur le pont d'étagement au-dessus de l'autoroute 25. Une quinzaine d'étudiants ont déployé une bannière pour faire connaître leur opposition à

la hausse des droits de scolarité qu'entend mettre en place le gouvernement.

«Nous avons reçu beaucoup de réactions et de klaxons des automobilistes», révèle le président de l'AGEECLT, Lucas Galarneau. Une dizaine d'autres étudiants ont distribué une centaine de carrés rouges dénonçant la hausse aux travailleurs qui se rendaient au terminus d'autobus du boulevard des Seigneurs à Terrebonne. Le président du mouvement rappelle que les étudiants du Cégep de Terrebonne ne vivent pas la gratuité scolaire, mais bien le maintien du statu quo en ce qui concerne le gel des droits de scolarité.

En plus de prendre part à la prochaine manifestation nationale, le 4 avril à Sherbrooke, la circonscription du premier ministre Jean Charest, les étudiants reviendront le soir dormir au Cégep de Terrebonne. Ils occuperont ainsi, dès 22 h, leur établissement scolaire en guise de manifestation. Le lendemain, en raison du congé pascal de vendredi, l'association générale tiendra son vote de grève pour le prolongement du mouvement d'une autre semaine.

À trois voix des bancs d'école

Le vote en ligne a permis de remonter le taux de participation, qui avait dégringolé à 43 % une semaine auparavant, à 75 %. Cependant, les étudiants qui se disent contre la grève se multiplient et ont failli faire pencher la balance vers un retour sur les bancs d'école. En effet, on constate un écart de seulement trois points entre les opposants à la grève et ses défenseurs. Sur 1 174 étudiants s'étant exprimés par vote secret, 567 ont voté pour la poursuite du mouvement, et 564 ont voté contre. Le décompte a relevé 43 abstentions.

«Cette semaine, on veut reconquérir les étudiants, dévoile Lucas Galarneau. On remarque un essoufflement du mouvement et on veut envoyer le message que ça commence à être payant.» Il invoque la proposition de la ministre de l'Éducation, Line Beauchamp, de rouvrir les négociations en ce qui concerne la bonification du programme de prêts et bourses. «C'est une belle preuve de l'impact : on est passé d'un "non" catégorique à un "ni oui ni non", une valse dans le néant.» (KL)

... et les bureaux de la SAAQ



Une trentaine d'étudiants du Cégep de Terrebonne ont pris part à une manifestation-surprise devant les bureaux de la Société de l'assurance automobile du Québec (SAAQ) au 3100, boulevard Mascouche à Mascouche le 3 avril. Lors de ce «sit-in» des plus pacifiques, ils ont scandé des chansons à répondeur sur le thème de l'accessibilité aux études. Quelques citoyens patientaient en file pour accéder au bureau gouvernemental. Certains d'entre eux ont applaudi le mouvement étudiant. «Qu'ils ne lâchent pas, ils n'obtiendront rien s'ils ne font rien», a affirmé l'une d'entre eux, Lisette Plante, interrogée par La Revue au sujet du mouvement de grève des étudiants. (Texte et photo : Karine Limoges)

ASPIRATEUR À PARTIR DE 89\$

ASPIRATEUR CENTRAL À PARTIR DE 449\$

Electrolux BEAM

ASPIRATEUR 2000 plus

Spécialiste de l'aspirateur

Galerias TERREBONNE
450-492-1254
aspireur2000plus.com

RBO 1774-7924-05



TELEPHONE
450 964-4444
TELECOPIEUR
450 471-1023
INTERNET
www.larevue.qc.ca
COURRIEL
la.revue@larevue.qc.ca

PRÉSIDENT-DIRECTEUR GÉNÉRAL
Gilles Bordonado

FONDATEUR
Aimé Despatis
INSPIRATRICE
Marie-France Despatis
RÉDACTRICE EN CHEF
Véronick Talbot

JOURNALISTES
Mélanie Savage
Pénélope Clermont
Karine Limoges

JOURNALISTES-PIGISTES
Raymond Berthiaume
Camille Charron-Bigras
Yvan Lavoie
Valérie Maynard
Danièle Miny
Sarah Paré-Wild
Laurie Prud'Homme

Émilie Talbot-Hamon
Pierre-Luc Chenel
Éliane Brisebois

CHRONIQUEURS
Robert Gareau
Claude Martel
Robert Darche
François-R. Despatis-L'Ecuyer
ARCHIVISTE
Catherine Langlois-Cyr

PUBLICITÉ

DIRECTEUR DÉVELOPPEMENT
Daniel Soucy
DIRECTEUR DES VENTES
Gilles Bordonado
COORDONATRICE AUX VENTES
Lise Bourdages
REFLET ÉCONOMIQUE
Mireille Cyr
Francine Genest

CONSEILLERS PUBLICITAIRES

Paul Laverdière
Jocelyne Fontaine
Yves Chamberland
Francine Genest
Daniel Soucy
Julie Gordian
Gaëtan Lachapelle
Diane Roch
Jonathan Lessard

GUIDE DES ADRESSES
Mireille Cyr
Vivianne Morin

RÉCEPTION/ PETITES ANNONCES/ARCHIVES

Carolle Cyr
Annie Perron
Jessica Berry
Marjolaine Vézina
Émilie Bordonado
COMPTABILITÉ
Lise Caron

INFOGRAPHIE/TYPOGRAPHIE/ MONTAGE

Compo-Max Inc.
Marcelle Hayes
DISTRIBUTION
Publi-Sac Laurentides
450 437-8779

IMPRIMERIE
Imprimerie Transmag

TIRAGE 57 500





gbordonado@larevue.qc.ca

Libre opinion

GILLES BORDONADO

Phénix

« Le phénix ou phoenix (du grec ancien phoinix) est un oiseau légendaire, doué de longévité et caractérisé par son pouvoir de renaître après s'être consumé sous l'effet de sa propre chaleur. Il symbolise ainsi les cycles de mort et de résurrection. » - Wikipedia

Le 1^{er} avril, un phénix est revenu à la vie. En effet, Serge Hamelin, dont la carrière politique semblait tirer à sa fin, a réalisé un spectaculaire retour à l'avant-scène en se faisant élire comme conseiller indépendant lors de l'élection partielle dans le quartier Des Hauts-Bois à Mascouche. Il a déjoué tous les pronostiqueurs, dont votre humble serviteur, qui, comme plusieurs, ne le croyait pas capable de réaliser un tel exploit.

L'heureux élu, qui a profité de sa notoriété passée, se positionne ainsi comme une alternative sérieuse lorsque le maire Richard Marcotte tirera sa révérence en novembre 2013, à moins d'une surprise majeure. Défait à la mairie en 2005 et 2009, M. Hamelin fait un peu une Pauline Marois de lui en démontrant qu'il peut toujours jouir du soutien de la population, à tout le moins dans une élection partielle chaudement disputée.

Membre du conseil municipal de 1991 à 2001, Serge Hamelin siègera comme indépendant aux côtés de deux anciens membres de son équipe, Lise Gagnon, maintenant indépendante, et Jacques Tremblay, qui est passé au parti Vision démocratique de Mascouche (VDM) après avoir été élu, comme feu Chantal Laurin, ancienne conseillère du quartier Des Hauts-Bois, sous la bannière du parti Horizon Mascouche de Serge Hamelin en 2009.

S'il y a de grands perdants, ce sont VDM et son chef, Stéphane Handfield. Je croyais bien, comme lui d'ailleurs, que Paul Charron, mari de Mme Laurin, ferait meilleure figure et remporterait cette joute. Il n'en est rien avec cette pauvre troisième place. Les électeurs ont misé sur l'expérience, que représente bien Serge Hamelin.

M. Handfield doit se questionner sérieusement, lui qui a déployé tant d'énergie à mettre en place sa nouvelle formation politique. Curieusement, lui aussi portait les couleurs d'Horizon Mascouche, parti de Serge Hamelin, en 2009, quand il a subi une cinglante défaite contre le conseiller sortant Donald Mailly.

Michel Gratton, conseiller syndical, commissaire scolaire et ex-président des cols blancs de Mascouche, s'est beaucoup investi dans cette campagne et est passé à bien peu de votes (seulement 16) de faire son entrée à la table du conseil. Avec cette honorable deuxième place, je crois qu'il conserve ses chances à la mairie. Il doit lui aussi analyser ce résultat en gardant à l'esprit qu'il referra sûrement face à Serge Hamelin s'il décide de briguer le poste de maire en novembre 2013.

Fait à noter, à première vue, cette lutte à trois s'est réalisée en l'absence des anciens membres du Ralliement Mascouche et du maire Richard Marcotte. Encore là, bien des questions restent en suspens, dont la présence éventuelle d'une candidate ou d'un candidat à la mairie issu de cette ancienne formation politique.

Entre-temps, on ne s'ennuiera pas à la table du conseil municipal, qui servira de formidable audition à la mairie de son nouveau phénix, Serge Hamelin.

Maintenant ouvert

Venez voir nos potées fleuries pour Pâques

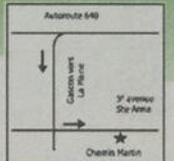
Le printemps est arrivé!

C'est le temps de planifier l'aménagement paysager de votre cour.

Visitez notre site internet pour plus d'informations ou appelez Nathalie au 450 477-1919.



COMPLEXE HORTICOLE BASTIEN
4835, chemin Martin
Terrebonne (Québec) J6X 4H4
(450) 477-1919



www.horticolebastien.com

Peintures DES SEIGNEURS

« POUR UN SERVICE TOUT EN COULEURS »

Là où les prix font rougir de jalousie la concurrence!

En promotion

Portico
Satin / Coquille d'œuf
Série #260, blanc et couleurs
Latex 100% acrylique
Pour tous les murs de votre maison
Intérieur et extérieur

39⁹⁵\$

En promotion

Designer Plus
#2050, blanc et couleurs
100% acrylique
Pour salon et chambre
Pour un décor envoûtant

43⁹⁵\$

Promotion du 26 mars au 24 juin 2012
Tous les produits en promotions respectent les normes gouvernementales envers les COV (Composés Organiques Volatils)

550, boul. des Seigneurs
Terrebonne
450 492-0880

Vous en avez plein le dos ?

POURQUOI ATTENDRE ?
Découvrez comment la chiropratique peut vous aider !

- arthrite, arthrose
- asthme, otites
- douleurs menstruelles
- douleurs sciatiques
- engourdissements (pieds, mains)
- maux de dos, de cou
- maux de tête, migraines
- mauvaise posture
- problèmes de digestion
- stress, insomnie
- tension entre les omoplates (si d'origine neurovertébrale)

SOINS ADAPTÉS POUR TOUTE LA FAMILLE

Une clinique à la fine pointe de la technologie :

- thermographie vertébrale
- électromyographie
- radiologie sur place

THÉRAPIE MANUELLE ET PROADJUSTER

TÉLÉPHONEZ MAINTENANT !
EXAMEN COMPLET
(incluant thermographie infra-rouge, EMG et radiographies, si nécessaires)

POUR SEULEMENT 40\$
(valeur jusqu'à 140\$)

Dre Marie-Josée Dubouilh D.C.
Chiropraticienne
450.492.2322
321, mtée Masson, suite 202
Mascouche (à côté de O'gym, face Hyundai)
Contactez-nous avant le 14 avril 2012
Code promo: La Revue

Élections partielles à Mascouche

Lutte serrée dans le quartier Des Hauts-Bois

La tension était palpable dans le gymnase de l'école des Hauts-Bois, à Mascouche, le dimanche 1er avril. Le décompte des votes avait des airs de supplice tant la lutte était serrée. C'est finalement Serge Hamelin qui a remporté l'élection partielle au détriment de Michel Gratton et Paul Charron. Bilan des résultats.

redaction@larevue.qc.ca

DANIÈLE MINY

Malgré la fermeture du bureau des votes à 20 h, deux des trois candidats sont restés sur place : MM. Hamelin et Gratton voulaient être aux premières loges pour connaître les résultats de l'élection. Le gymnase de l'école était, pour l'occasion, séparé en deux parties, l'une pour le dépouillement des votes et l'autre en immense salle d'attente avec grand écran,

sur lequel étaient dévoilés les chiffres finaux. Sur 3 846 citoyens inscrits sur la liste électorale, 1 355 ont exercé leur droit de vote, pour un taux de participation de 35,2 %. Parmi tous les bulletins, 11 ont été rejetés. Alors que Serge Hamelin a récolté 492 voix (36,6 %), Michel Gratton l'a suivi de près en gagnant la confiance de 476 électeurs (35,5 %). Paul Charron, membre de Vision démocratique de Mascouche (VDM), que plusieurs pensaient voir mettre la main sur le quartier, a pour sa part cumulé 376 votes (27,9 %).

Gratton en avance

Si le vote par anticipation favorisait Michel Gratton et que ce dernier est demeuré en très bonne position jusqu'à la toute fin du dévoilement des résultats, c'est finalement l'équipe de Serge Hamelin qui s'est levée pour crier victoire. «Une victoire familiale», a lancé spontanément l'élu, entouré de sa femme, Diane Hamelin, et de sa fille, Marie-Joëlle.

Rappelons que c'est à la suite du décès de la conseillère municipale Chantal Laurin, en

décembre, que des élections partielles ont été déclenchées dans le quartier 6. C'est

Yvan Laberge qui officiait en tant que président d'élection.

Recensement des votes de l'élection partielle du 1^{er} avril dans le quartier Des Hauts-Bois à Mascouche

Paul Charron, VDM	376 (27,9 %)
Michel Gratton, indépendant	476 (35,5 %)
Serge Hamelin, indépendant	492 (36,6 %)
Nombre de bulletins de vote valide	1344
Nombre de bulletins de vote rejetés	11
Nombre d'électeurs inscrits	3 846
Taux de participation	35,2 %

Paul Charron « extrêmement surpris des résultats »

Quelques minutes après avoir appris les résultats des élections partielles dans le quartier Des Hauts-Bois, à Mascouche, Paul Charron avait bien du mal à cacher sa grande déception. «La démocratie a parlé, et je dois maintenant laisser retomber la poussière», a-t-il soufflé.



redaction@larevue.qc.ca

VÉRONIQUE TALBOT

Celui qui a suivi les dossiers de ce quartier de très près – étant résidant du secteur et

mari de l'ancienne conseillère municipale du quartier, feu Chantal Laurin – a avoué avoir été très surpris des résultats du scrutin. Avec 376 votes, il a récolté 28 % du suffrage, terminant bon dernier derrière Michel Gratton et celui qui a remporté les élections, Serge Hamelin.

«Je suis extrêmement surpris de ces résultats. L'équipe de Vision démocratique de Mascouche (VDM) et moi avons travaillé très fort au cours des dernières semaines pour rencontrer le plus de gens possible et connaître leurs besoins. Mais c'est aux gens à décider de la personne la plus apte à les représenter, et la démocratie a parlé. Je l'accepte, mais avec une très grande déception», a confié M. Charron à peine quelques minutes après avoir appris la nouvelle.

Bien qu'il n'ait pas été élu, il compte continuer à suivre la politique municipale et demeurer membre de VDM. Qu'est-ce qui l'attend au cours des prochains mois et à l'automne 2013? «Pour le moment, c'est difficile à dire. Je dois laisser retomber la poussière.»

Des résultats à analyser

À ses côtés, le chef de VDM, Stéphane Handfield, demeurait malgré tout positif. «Nous prenons acte du choix de la population et allons évaluer les résultats pour réajuster le tir à l'automne 2013. Mais somme toute, il ne faut pas oublier que nous avons réussi, en à peine un an, à bâtir un parti, à rallier dans nos troupes un excellent conseiller municipal en la personne de Jacques Tremblay, et à présenter un candidat de choix dans le quartier Des Hauts-Bois... Mais c'est évident qu'il faudra nous pencher sur la signification de ces résultats et les analyser.»

À l'instar de son candidat, M. Handfield a été très étonné des résultats. «On ne s'attendait pas à ça. On a été sur le terrain toute la journée et ce n'est pas ce que les gens laissaient sous-entendre. En même temps, les citoyens semblent tellement



Paul Charron n'était pas à l'école des Hauts-Bois, contrairement deux autres candidats, lors du dévoilement des résultats des élections partielles.

désabusés de la politique que plusieurs se sont certainement exprimés par leur non-participation aux élections. Encore là, il faudra nous pencher sur les résultats pour mieux en comprendre la signification», a-t-il conclu.

J'ai mal...

Mets de la crème!!!

Plusieurs crèmes topiques (que l'on applique sur la peau) peuvent être utilisées pour soulager les douleurs articulaires ou musculaires.

Selon ce qu'elles contiennent, elles peuvent produire un effet contre-irritant (chaleur ou froid), analgésique ou anti-inflammatoire.

Les crèmes agissent surtout au niveau de la peau et des tissus sous-jacents et ont un effet limité sur les tissus en profondeur. L'effet de froid ou de chaud ressenti n'ont pas les mêmes propriétés que la glace ou une application de chaleur. Toutefois l'effet mécanique associé du massage ainsi que l'effet de diversion créé au cerveau peuvent atténuer les tensions des muscles plus profonds.

Pour plus de conseils, consultez votre physiothérapeute, il peut vous aider.



Terrebonne
579, boul. des Seigneurs
450 492-4787

Mascouche
1025, montée Masson, bureau 300
450 966-6130

Sainte-Anne-des-Plaines
482, boul. Ste-Anne, bureau 104
450 478-3078

Physiothérapie
René Joyal & Associés

PRJ
PhysioPRJ.com



MÉCANIQUE

Entretien & réparation de freins



450 477-6447
2985 Chemin Gascon, Mascouche

OK PNEUS
Toujours la bonne conduite.

Élections partielles à Mascouche

Serge Hamelin remporte son pari

C'est le 10 avril que Serge Hamelin sera assermenté en tant que conseiller municipal du quartier Des Hauts-Bois et qu'il effectuera un retour au conseil de Mascouche après 11 ans d'absence. En entrevue avec le journal La Revue, ce dernier n'a pas caché sa hâte de remplir son nouveau mandat.



Serge Hamelin a célébré sa victoire aux côtés de sa femme et de sa fille, Diane et Marie-Joëlle Hamelin. (Photo : Danièle Miny)

redaction@larevue.qc.ca
VÉRONICK TALBOT

«Maintenant que l'élection partielle est terminée, j'ai un énorme poids en moins sur les épaules. Ça a été un gros suspense jusqu'à la fin du dépouillement des résultats, et je dois avouer que j'ai été surpris que Paul Charron ne récolte pas plus de voix. Au final, je suis très heureux de la tournure des événements et j'ai hâte de m'attaquer aux dossiers qui importent aux citoyens du quartier», confie celui qui réside à Mascouche depuis 1978.

Parmi ces dossiers, notons la vitesse excessive des automobilistes, l'entretien et la sécurité des rues, de même que les problèmes de fossés chez certains résidents. «Une des premières choses que je compte faire est également d'observer comment le

budget de la Ville est divisé. Comme il y a huit quartiers, il devrait être séparé en autant de parties pour que chaque secteur ait sa juste part du gâteau. Or, je ne suis pas sûr que ça ait été respecté du côté du

quartier Des Hauts-Bois au cours de la dernière décennie», clame-t-il.

Sur 10 ans

Pour ce qui est de l'entretien et de la réfection des rues, il aimerait qu'un programme de 10 ans soit élaboré pour que les citoyens sachent à quel moment les travaux seront menés dans leur secteur.

«De façon plus générale, je compte enfin veiller à ce qu'il y ait plus de transparence à l'hôtel de ville. Je crois que nous devrions informer la population de certains dossiers et connaître son opinion avant de prendre des décisions.»

Candidat indépendant à la mairie

Évidemment, cette victoire conforte M. Hamelin dans sa décision de briguer pour une troisième fois la mairie de Mascouche en 2013. «C'est de bon augure. Je constate que les gens ont confiance en moi et j'ai un an et demi pour faire mes preuves au conseil. Avec l'expérience que j'ai – j'y ai siégé de 1991 à 2001 –, je ne suis pas inquiet.» Questionné sur la possibilité de s'entourer d'une équipe en vue des élections générales de 2013, ce dernier a insisté sur l'importance, à ses yeux, de demeurer indépendant.

Un temps de réflexion pour Michel Gratton

Bien qu'il s'agissait d'une première expérience pour lui dans l'arène politique, le candidat Michel Gratton est passé très près d'être élu dans le quartier Des Hauts-Bois, où il a récolté 476 voix. C'est donc un homme déçu, mais pas amer, qui s'est confié au journal La Revue au lendemain des élections partielles.



Face aux résultats des élections partielles dans le quartier Des Hauts-Bois, Michel Gratton souhaite prendre le temps de réfléchir à son avenir politique, à savoir s'il se présentera ou non à la mairie de Mascouche à l'automne 2013.

redaction@larevue.qc.ca
VÉRONICK TALBOT

«C'est le choix de la population et je me dois de l'accepter. Je trouve tout de même encourageant qu'un si grand nombre de citoyens m'aient accordé leur confiance, alors que c'est probablement le quartier où je suis le moins connu à Mascouche», indique celui qui demeure dans la municipalité depuis 30 ans.

Pas de recomptage

À 16 votes derrière Serge Hamelin, qui a remporté les élections partielles avec 492 voix, M. Gratton ne compte pas demander de second dépouillement. «Je ne souhaite pas contester la décision de la population et 16 voix de différence, c'est beaucoup. N'empêche, je suis très surpris des résultats. Je m'attendais à ce que Paul Charron ait un grand appui de la population, mais ça n'a pas été le cas. Ça s'est vraiment joué entre Serge Hamelin et moi, et le message que les citoyens ont envoyé à Vision démocratique de Mascouche est à mes yeux très clair», poursuit M. Gratton.

Il admet même être déçu que M. Charron n'ait pas récolté plus de votes. «C'est une très bonne personne et je l'apprécie beaucoup.»

Toujours candidat à la mairie en 2013?

Questionné sur ses intentions en vue des prochaines élections municipales à l'automne 2013 – il avait annoncé qu'il se présenterait à la mairie lors d'une entrevue accordée en primeur au journal La Revue en décembre –, M. Gratton souhaite réfléchir avant de se prononcer.

«Je vais prendre un recul d'au moins deux mois afin de réfléchir à mon avenir politique. J'ai besoin de laisser décanter le tout et d'analyser la situation. Je ne suis donc pas prêt à annoncer la voie que je vais prendre actuellement. Chose certaine, si je me présente, ce sera à titre d'indépendant», conclut-il.

AUBAINES MIGNONNE



COLLECTION 2012

T/shirts **9⁹⁹\$** et plus

Robes et blouses **14⁹⁹\$** et plus

Capri **19⁹⁹\$** et plus

Manteaux et jeans **29⁹⁹\$** et plus

PROMOTION
10\$ de RABAIS
sur tout achat de 150\$ et plus à prix régulier
VALIDE JUSQU'AU 30 AVRIL 2012.

DE GRANDES MARQUES À PETITS PRIX!

TAILLES XS À XL
1 À 15 ANS
26 À 36 ANS

TERREBONNE
1160 boul. des Seigneurs (face au Zellers)
450 471-6592

Heures d'ouverture
Lundi au mercredi 10h à 18h
Jeudi et vendredi 10h à 21h
Samedi 9h à 17h
Dimanche 10h à 17h



TERREBONNE 2370, Ch. GASCON
LIVRAISON SECTEUR TERREBONNE, LACHENAIE, LA PLAINE, MASCOUCHE OUEST
450 964-4419



MASCOUCHE 940, Miée. MASSON
LIVRAISON MASCOUCHE, MASCOUCHE OUEST (INCLUANT SECTEUR LAC SAMSON)
450 966-4419



AU COQ
DEPUIS 1960 : FAMILLE BENNY
www.aucog.net

Pour PÂQUES pensez

Actualité

Règlement hors cour entre Mascouche et Écolosol?

Bien que la Ville de Mascouche ait décidé d'interjeter appel du jugement rendu le 21 février dans la cause l'opposant à Écolosol, le journal La Revue a appris que les avocats de la Municipalité négocient actuellement avec ceux de la firme, propriété des hommes d'affaires Normand Trudel et Tony Accurso, pour en arriver à un règlement hors cour.

Sylvain Picard, qui agissait à titre de maire suppléant le 12 mars lorsque le conseil municipal a décidé de porter la cause en appel, a confirmé la nouvelle.

«Sur recommandation de nos avocats, les membres du conseil ont pris la décision d'interjeter appel du jugement qui a été rendu. Mais parallèlement à cela, nous avons également demandé à nos avocats d'aller de l'avant avec ceux de la firme Écolosol pour tenter de trouver un terrain d'entente et d'en arriver à un règlement hors cour», indique celui qui connaît très bien le dossier.

Système de redevances

Questionné sur le genre d'entente qui pourrait faire l'affaire de la Ville, M. Picard a parlé de la mise en place d'un système de redevances. «Je crois qu'il serait possible de nous entendre pour qu'Écolosol remette à la Ville un certain pourcentage de son chiffre d'affaires, nonobstant le degré de contamination des sols enfouis, montant qui serait versé dans un fonds municipal vert et qui permettrait d'investir davantage dans nos parcs. Personnellement, je crois qu'il s'agirait de la meilleure option pour la Ville et, de ce fait, pour les citoyens. Et je pense aussi que la majorité des membres du conseil sont de cet avis. En portant la cause en appel, ce sont davantage de frais d'avocats qui devront être déboursés alors qu'avec un tel règlement hors cour, la Ville aurait plus d'argent dans ses coffres et pourrait en faire profiter la communauté.»

Il ajoute qu'il a confiance que la Municipalité et la firme s'entendront. «Je suis persuadé de la possibilité de trouver une option qui plaira aux deux parties. Il ne faut pas se leurrer : le jugement est tombé. Il est là, même si nous voulons le porter en appel. De fait, je pense que le mieux est de s'asseoir et de discuter, le tout dans le meilleur intérêt de nos citoyens, qui ne veulent pas nécessairement déboursier encore pour des frais d'avocats», poursuit le conseiller municipal.

Normand Trudel «étonné»

Joint par notre équipe de rédaction, Normand Trudel a refusé de commenter la nouvelle. Il s'est même dit «étonné» que



Dans un jugement rendu le 21 février, la juge Diane Marcelin a donné raison à Écolosol dans le litige opposant la firme à la Ville de Mascouche.

nous les contactions à cet effet, puisqu'il s'agit d'un dossier confidentiel et devant le demeurer.

Quant au maire de Mascouche, Richard Marcotte, et aux autres membres du conseil que nous avons tenté de joindre, aucun n'avait pu nous rappeler au moment de mettre sous presse, outre Jacques Tremblay, de Vision démocratique de Mascouche, qui a préféré respecter le caractère confidentiel du dossier. «Je ne peux pas émettre de commentaires à ce sujet. Vous saurez en temps et lieu les décisions qui seront prises par les membres du conseil», s'est-il contenté de dire.

Un long processus

Rappelons qu'en 2012, Écolosol a demandé à la Ville de Mascouche de lui remettre une attestation de conformité à la réglementation municipale pour étendre ses activités à une nouvelle cellule d'enfouissement de sols contaminés, une activité que la firme considère licite en vertu du «Règlement sur l'enfouissement des sols contaminés».

Toutefois, la Ville n'a pas donné suite à sa demande, même si elle lui avait déjà émis des certificats de non-contravention par le passé pour la poursuite de ses activités. Une décision qui a poussé Écolosol à déposer une requête en Cour supérieure en

décembre 2010.

Le 21 février, la Cour a tranché en faveur de la firme, déclarant que l'enfouissement de sols contaminés est un usage autorisé

par le règlement de zonage de la Ville de Mascouche, et ordonnant à la Municipalité et à Me Yvan Laberge de délivrer le certificat demandé. (Texte: Véronick Talbot)

Un chemin à remettre en état



Un citoyen résidant sur le chemin Pincourt, à Mascouche, près du chemin Sainte-Marie, a décidé de prévenir les automobilistes du piètre état de la route de singulière façon. Propriétaire depuis 1976, il installe cette pancarte depuis cinq ans. L'une des citoyennes du quartier 8 (du Manoir), qui préfère conserver l'anonymat, affirme que le chemin s'avère en mauvais état depuis des années. «La maison tremble lorsque des camions passent», confie-t-elle. Même son de cloche du côté de son voisin, qui souhaite aussi taire son nom. «Le garage en "shake".» Résultat du fort achalandage de circulation lourde, les vitres des fenêtres et les fondations des maisons commencent à craquer. Un citoyen de Mascouche a décidé de prendre les choses en main. Henri Lebarbé s'est engagé, à l'automne, à sensibiliser le conseil municipal aux besoins de réfection du chemin Pincourt, qui s'étend sur les quartiers 5, 6, 7 et 8. Il a rencontré à quelques reprises le conseiller municipal Sylvain Picard pour discuter des besoins des citoyens de cette rue et de la faisabilité des travaux. Parmi ses demandes, notons la prolongation de fossés pour l'écoulement des eaux, la

réfection complète du chemin Pincourt et la mise en place d'un carrefour giratoire aux intersections du chemin Sainte-Marie et du chemin Pincourt. «C'est un projet de longue haleine, explique Sylvain Picard, joint par téléphone. Je voulais rencontrer le nouveau directeur général (Claude Perrotte) à ce sujet, j'attends quelques semaines, le temps qu'il s'adapte à son nouveau poste.» M. Picard entend vérifier quelles subventions gouvernementales pourraient être accessibles à un tel projet. (Texte et photo : Karine Limoges)

MASSOTHÉRAPIE

Massage 1h **55\$** tx incluses
 Massage 1h30 **78\$** tx incluses

Certificats-cadeaux disponibles

Traitement professionnel par des thérapeutes d'expérience.
 Massage à votre besoin : Thérapeutique, spécifique ou de détente.

Karine Beauregard
 Marie-France David
 Karine Gagnon
 Lundi au vendredi
 Sur R-D-V seulement

Membre de M.O.N. Réseau Plus et de l'A.N.Q.

197, rue Chapleau
 Vieux-Terrebonne (514) 244-0097

Taï Chi sensoriel
 Cours de méditation
 Méthode de libération des cuirasses

Ces cours vous permettent d'apprendre à :

Entrer en relation avec son corps par la lenteur et la douceur, diminuer le stress et l'anxiété, soulager la douleur, retrouver un état de calme et de solidité en unifiant corps et esprit.

Séance d'essai gratuit et début des cours :
 Semaine du 16 avril 2012
 Cours de jour et de soir

Terrebonne & Mascouche
 514 806-7785
 www.johannelacasse.com

POUR MIEUX ENTENDRE

Julie Kovacs
 Audioprothésiste
 PROTHÈSES AUDITIVES

• Technologie numérique • Piles • Réparation
 • Jour • Soir • Domicile

1093, rue St-Louis, Terrebonne 450 492-7257
 3240, 1^{re} Avenue, Rawdon 450 834-2304

Vos dettes. En voyez-vous la fin?

50% MOINS DE DETTES SANS FAIRE FAILLITE

CONSULTATION GRATUITE EN 48 H!

LEBLANC SYNDIC INC.
 CRÉATEUR DE LIBERTÉ

3325, boul. de la Pinière, Terrebonne
dettes.ca 450 961-0008



mazda ALBI LE GÉANT

450 474-5555

www.albimazda.com

SANS FRAIS
1-855-474-5555

CADEAU SPÉCIAL
AUX 30 PREMIERS
ACHETEURS

OUVERT VENDREDI SAINT OUVERT
OUVERT LUNDI DE PÂQUES OUVERT

CADEAU SPÉCIAL
AUX 30 PREMIERS
ACHETEURS

mazda 3 BERLINE GX
2012 D4XS52-AA00

LOCATION 36 MOIS

BASÉ SUR UN PRIX DE 15978,60\$*
995\$* COMPTANT OU ÉCHANGE ÉQUIVALENT
KILOMÉTRAGE ALLOUÉ POUR LA DURÉE DU BAIL 80 000 KM
COÛT DU KILOMÉTRAGE EXCÉDENTAIRE 0,08\$*
TRANSPORT ET PRÉPARATION INCLUS



169\$* / MOIS

MODÈLE GT ILLUSTRÉ

mazda 3 SPORT GX
2012 D5XS52-AA00

- Contrôle dynamique de la stabilité
- Système antipatinage
- Vitres électrique
- Télédéverrouillage
- Et beaucoup plus...



MODÈLE GT ILLUSTRÉ

15995\$*

Transport et préparation inclus. Taux d'intérêt régulier compétitif.

CX-5 2013 SKYACTIV

UNE TECHNOLOGIE RÉVOLUTIONNAIRE

LIVRAISON RAPIDE!

5.7L/100 KM
SUR ROUTE

7.8L/100 KM
EN VILLE



mazda 5
2012

6 PASSAGERS
WOW!

- Climatiseur
- Gr. électrique
- «Mags»
- Et beaucoup plus...



MODÈLE GT ILLUSTRÉ

0%

FINANCEMENT À L'ACHAT
JUSQU'À 84 MOIS

WOW!

CX-7 GX
2011 PVXY81-AA00

- Climatiseur
- «Mags»
- Gr. électrique
- Automatique etc...



MODÈLE GT ILLUSTRÉ

23950\$*

Transport, préparation et taxe d'accise inclus. Taux d'intérêt régulier compétitif.

* Taxes, RDPRM, immatriculation et 200\$ blanc perlé en sus si applicable. Les photos peuvent différer. Les offres sont sujets à changement sans préavis. Communiquez avec un de nos représentants pour plus de détails.

DU LUNDI AU VENDREDI DE 9H À 21H
3550 RUE BLÉRIOT (AVENUE DE LA GARE)



44

MASCOUCHE
AUTOROUTE 640, SORTIE 44
À 15 MIN DE MTL À 7-8 MIN DE L'AUTOROUTE 15

ALLOCATION
INCROYABLE
POUR VOTRE ÉCHANGE!!!



NOUS EMBAUCHONS



SANS FRAIS

1-855-474-5555



750\$



Actualité

RÉACTIONS AU DÉPÔT DU BUDGET FÉDÉRAL

Des compressions vertement dénoncées

Les députées néo-démocrates de Terrebonne-Blainville et Montcalm, Charmaine Borg et Manon Perreault, ont vertement réagi au budget déposé le 29 mars par le ministre fédéral des Finances, Jim Flaherty. Toutes deux déplorent que «les compressions des conservateurs vont durement pénaliser nos communautés».

«De graves conséquences»

Charmaine Borg dénonce également les coupes de quelque 19 500 emplois dans la fonction publique canadienne, lesquelles risquent d'avoir «de graves conséquences sur tous les services aux citoyens, déjà durement touchés par les compressions actuelles».

Consciente des besoins de sa propre circonscription et de ceux qui se font ressentir partout au pays, elle ajoute : «Mes concitoyens souffrent déjà de délais dépassant ceux prescrits par la loi; ils sont susceptibles de perdre leur loyer, de ne pas pouvoir se nourrir et de ne pas pouvoir subvenir aux besoins de leurs familles. C'est inadmissible et irresponsable.»

Taux de chômage en hausse

D'une même voix, les deux néo-démocrates disent s'inquiéter des conséquences qu'aura un tel budget sur l'économie du pays. «Ce budget ne comporte aucune stratégie pour créer ou maintenir des emplois au pays. Il contient neuf fois plus de compressions que d'investissements pour la création d'emplois. D'ailleurs, le budget prévoit déjà que le taux de chômage va augmenter. Une vraie mesure de création d'emplois aurait été de réduire l'impôt des PME.»

Manon Perreault dénonce enfin les incohérences du gouvernement Harper. «Les



Les députées néo-démocrates Manon Perreault et Charmaine Borg n'ont pas tardé à dénoncer le budget fédéral déposé par le ministre des Finances, Jim Flaherty, le 29 mars.

conservateurs ont de l'argent pour construire des prisons, acheter des avions de chasse et faire des cadeaux aux grandes entreprises, mais rien pour les milliers de travailleurs qui ont perdu leur emploi au cours des derniers mois.»



redaction@larevue.qc.ca

VÉRONICK TALBOT

Les familles, les personnes âgées et les travailleurs sont encore une fois les grands perdants du budget conservateur, estiment Mmes Borg et Perreault. Parmi les points qu'elles dénoncent le plus vigoureusement, notons les compressions dans les services et les programmes, dont le Programme de la sécurité de la vieillesse.

«Le directeur parlementaire du budget et l'étude de l'OCDE sur les pensions démontrent que ce programme est viable. Ces coupes budgétaires sont purement idéologiques. Ce sont encore une fois les gens les plus vulnérables qui vont payer le gros prix pour les mauvais choix du gouvernement.»

Logement social : budgets restreints, malgré les besoins

Le budget 2012-2013 du gouvernement fédéral, présenté au public le jeudi 29 mars, ne prévoit aucune hausse des investissements pour le logement social. Une nouvelle qui déçoit les directeurs généraux des offices municipaux d'habitation de Terrebonne et de Mascouche.

«Comme nous sommes à même de constater les besoins, c'est certain que de savoir cela nous déçoit, car nous voulons réussir à répondre à la demande», affirme Marc Charbonneau, directeur général de l'Office municipal d'habitation de Terrebonne. À Terrebonne, un peu plus de 200 personnes sont en effet en attente pour accéder à un logement abordable. À Mascouche, une soixantaine de gens, plus de la moitié étant des aînés, espèrent un jour pouvoir habiter un logement de trois pièces et demie abordable. Beaucoup d'entre eux attendent depuis des années, indique le directeur général par intérim de l'Office municipal d'habitation de Mascouche, Pierre Quessy.

Au cours des deux prochaines années, le gouvernement du Canada prévoit investir 250 M\$ par année pour la construction et la

renovation des logements abordables de l'ensemble du pays, 57,7 M\$ étant consacrés au Québec. À titre comparatif, le budget 2012-2013 du gouvernement provincial du Québec prévoit des dépenses de 330 M\$ dans le même domaine (certains programmes étant financés en partie par le fédéral). La Confédération québécoise des coopératives d'habitation déplore toutefois que ce montant soit inférieur aux demandes pour une deuxième année de suite.

«Lorsque l'on ralentit le financement, c'est là que les problèmes arrivent», dit Pierre Quessy, qui croit que le budget fédéral n'annonce rien de bon pour les sociétés d'habitation de toute la province.

Marc Charbonneau se désolé aussi des coupes budgétaires du fédéral, mais est rassuré que le programme AccèsLogis de la Société d'habitation du Québec continue d'être en place et permette, par exemple, la mise sur pied de 73 logements abordables prochainement dans le secteur La Plaine, ce qui réduira le nombre de personnes sur la liste d'attente à Terrebonne.

Pour ce qui est de l'entretien et de la rénovation des bâtiments de logements aborda-



Les Habitations Marguerite-Lachapelle à Terrebonne ont été construites en 2004-2005 grâce, en partie, à un programme fédéral de financement de logements abordables qui n'existe plus aujourd'hui.

bles, Marc Charbonneau indique qu'en 2007, des sommes importantes ont été allouées à cette fin. «Mais les budgets tendent à diminuer et les immeubles sont vieillissants, ajoute-t-il. On espère donc pouvoir répondre aux besoins futurs malgré les contraintes gouvernementales.»

(Texte: Éliane Brisebois)



À Terrebonne, plus Ford que jamais!



« ESSAYEZ D'EN TROUVER UNE QUI VOUS EN DONNE PLUS POUR VOTRE ARGENT. »



0% DE FINANCEMENT À L'ACHAT OU À LA LOCATION*

FOCUS SE BERLINE 2012

LOUEZ POUR **199\$** PAR MOIS

UNE FOULE DE CARACTÉRISTIQUES

- Commande auto des phares
- 160 ch
- Jantes de 16 po
- Obturateurs actifs

Actualité

En attendant la nuit « magique »

Le Relais pour la vie de Terrebonne approche à grands pas, et dans quelque deux mois, les équipes de marcheurs envahiront l'Île-des-Moulins. L'événement ayant connu un bond spectaculaire quant à l'implication de la population en 2010, le président d'honneur André Shatskoff et Simon Paquin, président du Relais pour la vie de Terrebonne, se fixent le défi de maintenir cet engouement pour la cause. Le concessionnaire Léveillé Toyota a remis les clés de la voiture officielle du Relais à M. Paquin le 3 avril au matin. La famille Léveillé s'implique pour la deuxième année consécutive dans le combat contre le cancer. Le président mentionne également l'implication du poste de radio M103,5 FM, de Première Moisson, du Casino de Montréal, des Productions Unity, de Design Numérique et, bien sûr, de la Caisse Desjardins Terrebonne, dont le directeur général, André Shatskoff, agit comme responsable

du Club des ambassadeurs.

Le journal La Revue s'associe par ailleurs au Relais pour la vie à titre de partenaire médiatique pour une troisième année consécutive, mais aussi en créant une équipe de participants pour la première fois. La Revue financera une dizaine de publicités concernant le Relais et produira son dépliant officiel, en plus de consacrer, dans son édition papier, une série de pages spéciales sur l'événement à la suite de sa tenue. «C'est une cause populaire, qui touche tout le monde, a souligné Gilles Bordonado, président-directeur général de La Revue.

Il s'agit de la suite logique de notre implication avec les Jours de la jonquille, Leucan et, auparavant, Les Pattes de l'espoir.» À ce jour, 85 équipes ont confirmé leur participation par Internet au Relais de Terrebonne. On vise un objectif de 140 équipes et de 450 000 \$ en dons amassés. Le thème de l'édition 2012 du Relais pour la vie, «Pas à pas, poursuivons le combat», rend hom-



André Shatskoff, responsable du Club des ambassadeurs du Relais pour la vie de Terrebonne, Hélène et Samuel Léveillé, du concessionnaire Léveillé Toyota, Simon Paquin, président du Relais pour la vie, et Gilles Bordonado, président-directeur général La Revue et ambassadeur. (Photo : Karine Limoges)

mage à Chantal Laurin, conseillère municipale de Mascouche, décédée d'un cancer en décembre. On lui redonne, à titre posthume, le rôle de porte-parole. «On va poursuivre le combat pour toi, Chantal», explique Simon Paquin, tel qu'il le lui avait promis deux semaines avant qu'elle ne nous quitte.

Et la nuit du 8 juin, nuit du Relais,

comment la décrire? «C'est une nuit magique, honnêtement, répond M. Paquin. Il y règne une chaleur humaine inestimable et il y a beaucoup de moments d'émotions où les gens applaudissent et pleurent.» Le 8 juin, serez-vous au rendez-vous? Pour vous inscrire, visitez le www.cancer.ca ou contactez Anne-Marie Francoeur au 450 668-1013. (Texte : Karine Limoges)

Jonquilles et générosité



Pour souligner le Mois de la jonquille de la Société canadienne du cancer et contribuer à cette grande cause, le journal La Revue a initié un projet auquel 27 généreuses entreprises de la région ont accepté de participer. Dans son édition du 28 mars, l'hebdomadaire a en effet publié trois pages d'information sur le Mois de la jonquille, en plus d'y présenter ceux qui ont contribué à son initiative. Grâce à cette campagne et à la générosité des participants, le président-directeur général du journal, Gilles Bordonado, a pu remettre un chèque d'un montant de 1 600 \$ à Caroline Desbiens, qui se dévoue depuis des années aux côtés de sa mère, Charlotte Martel, pour le Mois de la jonquille. Afin de remercier les entreprises participantes, un bouquet de jonquilles, symboles de vie de la Société canadienne du cancer, leur a été remis. En terminant, le journal La Revue tient à remercier tous ceux et celles qui ont contribué à son initiative et qui ont mis du cœur dans leurs actions. (Texte et photo : Véronick Talbot)

ATTACHES DE TOUTES SORTES

Attache pour roulotte (Selette)
Attache de remorque
Barre de remorquage

Radiateurs La Plaine
LE SPÉCIALISTE D'ATTACHES DE REMORQUES

Installation et vente d'attaches de remorques et supports de vélo

NOUS VENDONS AUSSI DES REMORQUES

10,200, boul. LAURIER, (Chemin Gascon) LA PLAINE 450 478-2249
www.radiateurlaplaine.com

450 968-9000
TFord.ca

TERREBONNE FORD
2730, chemin Gascon (près 640)

2012 EN ÉQUIPÉE

TAUX DE LOCATION ANNUEL DE 0 %
TERME DE 48 MOIS, LIMITE DE 16 000 KM PAR AN
INCLUANT

925 \$ EN RAJUSTEMENTS DE PRIX
ACCOMPTÉ DE 2 025 \$ - 0 \$ DÉPÔT DE GARANTIE
FRAIS DE TRANSPORT ET TAXE SUR LE CLIMATISATEUR INCLUS.

- Climatisation
- Antibrouillards
- Freins antiblocage
- Dispositif AdvanceTrac® avec contrôle de stabilité antiretourne

AUCUNE COMPARAISON.
AUCUN COMPROMIS.
FOCUS.

UNE FOULE DE CARACTÉRISTIQUES EXCLUSIVES À LA CATÉGORIE



OU OPTEZ POUR LA
FOCUS SE HATCHBACK 2012

DOTÉE DE L'ENSEMBLE HIVER, DE L'ENSEMBLE SPORT ET DE L'ENSEMBLE COMMODITÉ INCLUANT LE SYSTÈME SYNC®

POUR SEULEMENT
40\$ DE PLUS PAR MOIS

- Technologie d'interaction avec le conducteur MyFord^{MC}
- Système SYNC® avec ports USB et deux haut-parleurs supplémentaires
- Freins à disque arrière
- Régulateur de vitesse
- Rétroviseurs extérieurs et sièges sport chauffants
- Alarme anti-vol à détection périmétrique

Actualité

« LA FRANCHISE »

« Une super expérience » – Annie Bourgault

Le parcours d'Annie Bourgault à l'émission «La Franchise» a malheureusement pris fin lors de l'épisode diffusé le 7 mars sur les ondes de V. Fièvre de ce qu'elle a accompli, la Terrebonnienne ne regrette en rien l'expérience qu'elle a vécue.



journaliste@larevue.qc.ca
PÉNÉLOPE CLERMONT

«C'était une super expérience. J'ai pu aller à des endroits où je ne pensais jamais aller, comme dans le bois. Jamais je ne me serais mise dans le pétrin de même!» a résumé la participante exclue, en parlant du moment

qu'elle a trouvé le plus exigeant durant son parcours à l'émission.

«Après, j'étais fière de l'avoir fait, toutefois. C'était la première fois de ma vie que mon fils me disait qu'il était fier de moi. Ça m'a fait tellement plaisir!» ajoute celle qui a dû combiner pendant deux mois l'horaire de tournage de l'émission et son horaire de travail régulier.

Par ailleurs, le passage de la mère de famille à «La Franchise» lui a permis de se découvrir de nouvelles forces, en plus d'ajouter des cordes à son arc. «J'ai appris à utiliser mes contacts. Dans mon bureau, je travaille plus à l'interne et je ne me rendais pas compte que je ne les utilisais pas, explique l'avocate de métier. On vit dans une société individualiste et on oublie ce

VOL QUALIFIÉ DANS UNE BIJOUTERIE

Trois suspects appréhendés

Le Service de police de Terrebonne a mis le grappin sur trois individus qui auraient perpétré un vol qualifié dans une bijouterie du boulevard des Seigneurs.

Les malfaiteurs ont frappé le jeudi 29 mars vers 18 h 05 en demandant de l'information au sujet des bijoux avant que l'un d'entre eux exhibe un pistolet et oblige les employés à se coucher sur le sol. Ils ont saisi une poignée de bijoux d'une valeur de plusieurs milliers de dollars.

À l'aide des informations recueillies sur le lieu du crime et d'une fidèle description des truands, les policiers ont été en mesure de procéder à l'arrestation de deux suspects

ayant pris part au vol et d'un troisième complice. Il s'agirait de deux hommes respectivement âgés de 21 et 22 ans de Montréal et d'un autre de 20 ans, résidant de Terrebonne. Les perquisitions se sont déroulées au matin le lendemain du crime, le 30 mars. Joint par téléphone, le capitaine Sylvain Théorêt, porte-parole du service de police, n'exclut pas un lien possible entre ce vol et celui survenu dans une bijouterie du chemin Gascon le 15 mars vers 18 h 30. Des accusations pour vol qualifié, séquestration et pour avoir braqué une arme à feu pourraient être portées contre les délinquants.

(Texte : Karine Limoges)



L'aventure qu'Annie Bourgault a vécue par l'entremise de l'émission «La Franchise» lui a confirmé sa passion pour la restauration. (Photo : archives)

côté-là.»

L'aventure qu'elle a vécue lui a aussi confirmé son amour de la restauration. «C'était un rêve d'enfance pour moi, mais je n'avais pas retravaillé dans un resto depuis mon adolescence, alors quand nous avons fait le service dans la cafétéria, je me suis dit : "Tout à coup que je déteste ça?", relate la Terrebonnienne. Mais c'est encore ça que je veux. Ça a confirmé ma passion.»

Une offre sur la table

Avant de faire partie des concurrents de «La Franchise», Mme Bourgault avait confié à La Revue qu'elle croyait que l'émission pourrait changer sa vie. On peut dire qu'elle avait raison, car même si elle ne finit pas avec la franchise des Rôtisseries St-Hubert donnée au gagnant, elle a été approchée par un franchiseur qui souhaite se départir de la sienne.

«La semaine passée, un propriétaire d'un St-Hubert m'a contactée parce qu'il veut vendre sa franchise», confirme la principale intéressée, heureuse de l'impact que l'émission a eu dans sa vie. La proposition étant récente, elle n'a pris aucune décision. «Je vais le rencontrer», s'est-elle contentée de dire.

Bref, une expérience salutaire pour la femme de 42 ans, malgré un départ plus rapide que prévu. «Je garde la tête haute. Je voulais gagner, mais pas à tout prix. Je peux montrer à mes enfants qu'on ne gagne pas toujours, mais qu'on peut rester positif.»

PÉPINIÈRE DU QUÉBEC

Le printemps est à nos portes

NOUS SOMMES OUVERTS

Conseils du mois d'avril

Il est temps d'appliquer la bouillie et l'huile de dormance. Mais faites bien ATTENTION 24h sans pluie et sans gèle la nuit Vous pouvez commencer à découvrir nos végétaux, mais ATTENTION pas au gros soleil

Bouillie sauffrée Supérieur

1 litre **9.99\$**

Bonne saison

Huile de Dormance Supérieur

500ml **7.99\$**

La vraie place du Vrac MINI CARRIÈRE

VENEZ CHERCHER Prix à la verge aux 6 roues aux 10 roues **FAITES LIVRER** 5 CAMIONS POUR MIEUX VOUS SERVIR

LIVRAISON

ICI TOUTE NOTRE TERRE EST TAMISÉE TAMISÉE = QUALITÉ = PÉPINIÈRE DU QUÉBEC

- Terre à gazon (Top soil) tamisée
- Poussière de pierre
- Terre mixte préparée tamisée
- Pierre 0-3/4 - 3/4 propre
- Terre noire tamisée
- Sabie
- Tourbe cultivée

NOUVELLES HEURES D'OUVERTURE
Lundi au vendredi 8h à 18h
Samedi - Dimanche et jours fériés 8h à 17h

1560, Chemin Gascon, Terrebonne • (450) 471-6860

L'équipe du Fleuriste Ensoleillé 5% de rabais en boutiques
vous invite à venir nous voir!

Arrangements de naissances, mariages et funéraires

Joyeuses Pâques à tous

Fleuriste Ensoleillé Teleflora

www.fleuristemascouche.com
224, ch. des Anglais 450 968-1236

NETTOYEUR À SEC

Tout le monde tout nu... c'est notre ouverture!

Venez découvrir votre nouveau nettoyeur écoresponsable!

CHEMISE
177\$

Chaque, taxes en sus. Non applicable pour les chemisiers ou les chemises qui nécessitent un nettoyage à sec ou un repassage particulier.

PANTALON
377\$

Chaque, taxes en sus. Non applicable pour les pantalons en soie ou en cuir.

COMPLET ou ROBE
897\$

Chaque, taxes en sus. Non applicable pour les complets avec du soie ou du cuir. Les robes de mariée ou robes nécessitant des soins particuliers.

• Service même jour si déposer avant 10h • Service de couturière

438, montée Masson, Mascouche
450 918-1710
Valide jusqu'au 30 avril 2012

Qualinet
Nettoyeur à sec

Faits et méfaits

« Chut! » dit la police

Un nouveau projet de réduction des nuisances sonores, «Chut!», a été présenté le vendredi 30 mars par Réal Leclerc, conseiller municipal et président de la Commission de la sécurité publique et de la sécurité du milieu et des personnes, et Michel Grégoire, directeur adjoint de la division Surveillance du territoire de la police de Terrebonne.

redaction@larevue.qc.ca

**ÉLIANE
BRISEBOIS**

La mise en place de ces nouvelles mesures pour atténuer la pollution sonore et ainsi «assurer l'harmonie sur le territoire» est une initiative prise en lien avec une problématique «qui préoccupe beaucoup de citoyens», comme l'a précisé M. Leclerc.



Michel Grégoire, du Service de police intermunicipal de Terrebonne, et Réal Leclerc, conseiller municipal, ont présenté le projet «Chut!».

PROCÈS DE YANNICK LAROSE

« Coupable », plaide-t-il

Le Mascouchois Yannick Larose, présumée tête dirigeante d'un réseau visant à prendre le contrôle du commerce de la vitre teintée au Québec, a plaidé coupable au palais de justice de Joliette le lundi 26 mars.

Selon canoe.ca, il fait face à cinq chefs d'accusation, notamment à titre de conseiller ayant commandé par personnes interposées des voies de fait contre Jean-Sébastien Boyer et Christian Bouchard, et des voies de faits graves contre Pierre-Luc Paré et David Thibeault. Les événements

ont eu lieu à Saint-Constant, Québec et Trois-Rivières.

Le cinquième chef d'accusation concerne des comportements d'intimidation envers deux employés de Tech-Teinte en 2006 et 2007, à Montréal et à Laval. Larose, 39 ans, a été appréhendé en août 2009 lors de l'Opération Dictature. Il avait été remis en liberté – après avoir déboursé 25 000 \$ – à la suite de son enquête sous cautionnement. La sentence tombera le 16 octobre.

(Texte: Karine Limoges)

Concrètement, cela passe par le déploiement de cinq policiers «sur deux cycles de cinq semaines entre la mi-avril et la fin de juin», a expliqué M. Grégoire.

Ces agents participeront à des opérations de surveillance accrue à quelques endroits spécifiques comme les parcs, le Vieux-Terrebonne et près des lieux où l'on vend de l'alcool.

De la prévention sera aussi faite dans les écoles. L'objectif est de diminuer le bruit causé par les silencieux modifiés ou en mauvais état des automobiles, les motos et

les cyclomoteurs ou tout autre bruit, cri ou musique assourdissante qui nuisent à la quiétude des quartiers de Terrebonne.

Après les opérations de sensibilisation à la pollution sonore réalisées au cours des dernières années, «Chut!», qui va de pair avec le programme de sécurité routière «Tolérance zéro», déployé depuis 2004 pendant la saison estivale, se veut un moyen d'intervention important : «Des amendes seront données aux contrevenants, a dit M. Grégoire, les prix variant selon les infractions.»

Centre de santé et de services sociaux
du Sud de Lanaudière

Avis important

Congés de Pâques Centre de prélèvement fermé

La direction du Centre de santé et de services sociaux du Sud de Lanaudière informe la population que le CLSC Lamater, ainsi que son centre de prélèvement, seront fermés le vendredi 6 avril et le lundi 9 avril à l'occasion de Pâques. Cependant, le service de l'urgence médicale sera ouvert; la prise de rendez-vous débute à 7 h au 450 471-2915.

Merci de votre collaboration

csss.sudlanaudiere.ca

Étude de huissiers Galarneau Sauvé



SERVICE DISPONIBLE POUR RÉGIE DU LOGEMENT PETITES CRÉANCES

- DÉPISTAGE D'INDIVIDUS
- RÉDACTION DE PROCÉDURES
- SIGNIFICATION
- STRATÉGIE D'EXÉCUTION
- ÉVICTION
- CONSTAT

UNE ÉQUIPE D'EXPÉRIENCE

La mission de cette dynamique équipe est de vous offrir un service rapide, personnalisé et professionnel.

Nous vous guiderons dans l'exécution de votre jugement dans le but de faire respecter vos droits.

450 471-8078

955, boul. des Seigneurs, Terrebonne
2810, boul. Saint-Martin est, bureau 104, Laval (Québec) H7E 4Y6

PORTES OUVERTES

Club Vélo St-Joseph



Quand? - Mercredi 11 avril 2012

Où? - À la boutique Vélo St-Joseph
1717, chemin Gascon, Terrebonne (Voisin du Cora)

Heure? - 18h30 à 21h30

Au menu? - Informations, inscriptions, prix de présence et rabais sur place.

Au plaisir de vous voir!

Municipal

Soyez au cœur du quartier Laurier



Techo-Bloc

MM VENEZ VOIR LE PLUS GRAND CHOIX DE MAÇONNERIE AU CANADA!

VOUS AVEZ UN PROJET? NOUS AVONS DES SPÉCIALISTES POUR VOUS AIDER.

Revêtement extérieur



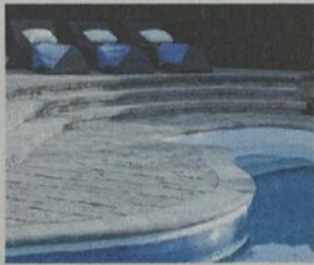
Pierres décoratives

La pierre ou la brique collée est légère, mince et facile à installer.



Faites-le vous-même et économisez!

Aménagement extérieur



Poêles et foyers

Plus de 150 modèles en salle de montre



La conseillère du quartier 2 de Mascouche, Lise Gagnon, invite les citoyens à s'inscrire à la «Liste d'envoi du quartier». Cette liste informe la population des dernières nouvelles d'intérêt général au sujet de la ville et du quartier Laurier, par exemple les spectacles, les travaux, les règlements et les loisirs. Pour vous inscrire à la liste d'envoi, simplement transmettre votre adresse électronique à district2@ville.mascouche.qc.ca. Mme Gagnon rappelle que vos coordonnées sont confidentielles et qu'elle en sera l'unique utilisatrice. Notons que les citoyens peuvent retirer leur inscription de la liste en tout temps. (PC)

Erratum

Une erreur s'est glissée dans le texte intitulé «Écolosol : la Ville fera appel», publié le 14 mars en page A-12.

Il est écrit que «Stéphane Handfield a demandé la démission de Normand Pagé, membre du conseil de la MRC Les Moulins, à la suite du dépôt du rapport de vérification du ministère des Affaires municipales concernant l'attribution de contrats de la MRC». Or, M. Pagé est président de la Régie d'assainissement des eaux Terrebonne-Mascouche (RAETM) et le rapport mentionné concernait plutôt «la vérification du processus suivi par la RAETM pour l'attribution des contrats», et non la MRC Les Moulins. Le journal La Revue s'excuse auprès de ses lecteurs.

Techo-Bloc

Hanson

alba

ARRISCRAFT

PIERRES JR

realstone SYSTEMS

Cultured Stone®

MENLOTA

NAPOLEON

REGENCY

SOLIDE DEPUIS 1965

MM montreal
BRIQUE & PIERRE INC.

Pour de nouvelles idées!
mtlbp.com

Heures d'ouverture :
Lundi au vendredi 7h à 18h Samedi 8h à 16h
Licence RBQ 1142-7606-29

LAVAL • MONTRÉAL
1070, Montée Masson, Duvernay
450 661-1515 1 800 561-8042

RIVE-NORD
28, boul. Industriel, St-Eustache
450 473-4571 1 800 462-4571

RIVE-SUD
3170, rue Harvey, St-Hubert
450 656-5110 1 866 370-5110

VAUDREUIL-SOULANGES
550, Route Cité Des Jeunes, St-Lazare
450 510 5551 1 855 850-5551

ERRATUM
PNEU 337
PERFORMANCE

Des erreurs se sont produites dans l'annonce de Pneu 337 du 28 mars 2012

On aurait dû lire :

Roues d'acier neuves
à partir de **29.95\$*** chacune
Plutôt que 29.95\$ pour 4

Ainsi que les pneus d'été
195/65/15 à **79.95\$**
205/55/16 à **84.95\$**

450 722-7638
3185 chemin Gascon, Mascouche

*Excuse auprès de la clientèle de Pneu 337 Performance

Municipal

Une politique culturelle dynamique et concertée



Le comité de suivi culturel, de gauche à droite, Josée Forest, responsable de l'Association de danse de Mascouche, Danièle Miny, écrivaine, Christian St-Onge, bibliothécaire, Vicky Marchand, directrice générale de la Chambre de commerce de Mascouche, Patricia Lebel, directrice générale de la SODAM, Evelyne Robert, directrice artistique d'Arts Côte à Côte, Elyse Lafortune, régisseur au Service de la culture et de la vie communautaire, Chantal Peterson, directrice générale du Festival de Peinture à Mascouche, Denise Paquette, conseillère municipale, Richard Marcotte, maire, Chantal Filion, directrice du Service de la culture et de la vie communautaire, et Claude Perrotte, directeur général de la Ville de Mascouche. (Photo : Karine Limoges)

La Ville de Mascouche a profité de la Journée mondiale du théâtre, le 27 mars, pour lever le rideau sur sa toute nouvelle politique culturelle. «Une politique dynamique dans sa forme qui appartient aux citoyens», a décrit Denise Paquette, conseillère municipale responsable de la Culture et de la Famille. Ce qui fait sa particularité? Elle rejoint tous les organismes à vocation culturelle de la région, en complémentarité les uns avec les autres.

Mascouche. «Nous avons utilisé l'expertise de chaque personne, la fondation est solide, et mon rôle sera de transmettre au conseil les valeurs ciblées par et pour les citoyens», a promis Mme Paquette. La politique culturelle avait grandement besoin d'être rafraîchie et ajustée à la réalité actuelle, l'ancienne datait de 1997. «Depuis trois ans, Mascouche a accueilli environ 7 000 nouveaux résidents, et le défi est d'amener une convergence des intérêts et des appuis», a résumé M. Marcotte.

En route vers le Plan d'action

En 2012, le conseil mettra en branle son plan d'action pour appliquer cette politique culturelle. Trois axes d'intervention la caractérisent: l'appropriation de la vie culturelle par les citoyens, la définition et l'affirmation de l'identité culturelle, et le soutien à la création et à ses manifestations. «On vise l'équité et la rencontre des organismes en complémentarité, que ce soit avec la SODAM, l'Association de danse de Mascouche, Arts Côte à Côte...», explique Denise Paquette. Elle a également dévoilé que la bibliothèque s'ouvrira davantage aux citoyens dans l'optique de faire la promotion de la culture.

Déjà, plusieurs activités ont été mises en place en 2011, notamment à la bibliothèque où une programmation de 42 activités pour enfants et 30 pour adultes a été instaurée, les Week-ends Mascouchois, les Mélodies de l'étang et autres journées de la culture. À venir, on récidivera avec les animations ci-haut mentionnées, en plus de

créer le programme «Adoptez un artiste» et, à plus long terme, la réalisation d'un inventaire du noyau villageois. Peut-on s'attendre à la citation de patrimoine bâti en 2012? «Pas nécessairement en 2012, mais nous avons une vision d'avenir de ce côté-là, nos citoyens ne s'établissent pas à Mascouche seulement parce qu'ils aiment leur maison, il y a effectivement une histoire à découvrir», a conclu Mme Paquette.



presse@larevue.qc.ca
KARINE LIMOGES

Cette politique culturelle jette les bases des orientations que prendra le conseil dans ses décisions pour les cinq prochaines années, donc jusqu'en 2016. Le rideau s'est réellement hissé, au Pavillon du Grand-Coteau, pour dévoiler Chantal Filion, directrice du Service de la culture et de la vie communautaire, Denise Paquette, conseillère, et le maire Richard Marcotte. Le public à qui l'on dévoilait cette politique culturelle siégeait sur la scène, comme quoi les fruits de ce document mettent effectivement en vedette les citoyens et leurs revendications.

En effet, la politique découle de deux colloques tenus en 2010 et 2011 avec les citoyens et acteurs du milieu culturel de

TALBOT KINGSBURY
Société par actions

Pierre-André Viens, avocat

Mandat en cas d'incapacité : les clauses utiles

Dans cet article, nous allons présenter certaines clauses utiles à prévoir lors de la rédaction d'un mandat donné en prévision de l'incapacité.

D'abord, il est important de prévoir un remplaçant à votre mandataire. En l'absence d'une telle clause, si votre mandataire original refuse ou ne peut exercer son devoir de mandataire, c'est le processus d'ouverture d'un régime de protection qui sera alors applicable. De plus, il est essentiel de définir les pouvoirs qui sont dévolus à votre mandataire. En effet, en définissant clairement l'étendue de ses pouvoirs, vous vous assurez d'éviter les situations d'abus ou, à l'inverse, une trop grande limitation des pouvoirs du mandataire.

Il est aussi utile d'intégrer une clause prévoyant la nomination d'une personne qui deviendrait tuteur de vos enfants dans l'éventualité où vous deviendriez inapte. Cette personne assumerait alors la responsabilité de la santé physique, des soins de santé, de l'éducation et du bien-être général de vos enfants jusqu'à ce que vous redeveniez apte ou encore jusqu'à ce qu'ils atteignent la majorité.

Enfin, il peut être utile de prévoir une clause concernant vos volontés dans l'éventualité où vous deviendriez inapte et que l'un de vos proches serait confronté à prendre une décision concernant votre maintien en vie artificiellement.

Dans nos prochains articles, nous aborderons la notion de «responsabilité civile».

TALBOT KINGSBURY
Société par actions

227, boul. des Braves, bureau 101
Terrebonne J6W 3H6
450 964-0414
paviens@tkavocats.com
www.TKavocats.com

ARMOIRES AGLY INC.

Pour vos rénovations consultez nos professionnels

Manufacturier d'armoires de cuisine et salle de bains

Venez visiter notre salle de montre

- Service à domicile
- Estimation gratuite

Armoires sur mesure :

- Bois
- Thermoplastique
- Mélamine
- Polyester

OUVERT
Du lundi au vendredi 8h à 17h
Le samedi sur R.D.V. seulement de 9h à 13h

RBQ: 2961-0631-49

1124, rue Lévis (jonction aut. 640 & 25) Lachenaie 450 492-4234

PIGEZ OUVREZ GAGNEZ



Samedi 7 avril
(entre 10h et 14h)

Venez faire piger un œuf de Pâques à vos enfants et courez la chance de **GAGNER UN PRIX!**



FAMILLE LAVALLÉE
675, boul. des Seigneurs
Terrebonne
450 492-5580

« LE PLUS GRAND COMPLEXE DE LA RÉGION! »



MAINTENANT
OUVERT

40 SERRES DE PRODUCTION



Nouvel arrivage
de plantes d'intérieur
**Une idée cadeau
pour Pâques!**

**BOTANIX
PÉPINIÈRE
LAPOINTE** inc.



970, av. Châteaubriant
Mascouche

450.474.1680

Annuelles • Vivaces
Arbres • Arbustes • Conifères
**TOUT POUR
L'AMÉNAGEMENT PAYSAGER**

Municipal

NIVEAU ÉLEVÉ DE LA
RIVIÈRE DES MILLE ÎLES

Une situation
loin
d'être critique



La Ville de Terrebonne assure qu'il n'y a
aucun risque d'inondation.

La température clémente qui s'est
fait ressentir au cours des dernière
semaines a eu pour effet de faire
grimper le niveau de la rivière des Mille
Îles à « haut », comme constaté sur le site
Internet de la Ville de Terrebonne le 30
mars. Une situation qui est toutefois
loin d'être critique, nous assure-t-on.



redaction@larevue.qc.ca

**VÉRONICK
TALBOT**

Joint par le journal La Revue, Alain Dupré,
coordonnateur municipal à la Sécurité civile
à la Ville de Terrebonne, explique : « Le ni-
veau de l'eau est peut-être haut, mais le ris-
que est très faible. D'ailleurs, en une se-
maine, le débit de l'eau a affiché une bonne
diminution, passant de 700 à 540 mètres
cubes. Et comme il n'y a plus de restriction
de glace – l'aérogelisseuse a déglacé tous les
secteurs il y a deux semaines –, il n'y a vrai-
ment aucun risque d'inondation. »

Est-ce que le niveau de l'eau est plus élevé
qu'à pareille date par les années passées,
compte tenu de la température clémente
qui a marqué les dernières semaines? « Au
contraire, le niveau de l'eau est un peu
moins élevé, tout comme le débit d'ailleurs.
Mais il ne faut pas oublier que ça ne dépend
pas seulement de la fonte des neiges, mais
aussi de l'eau des bassins versants. Et le pro-
cessus a commencé plus tôt cette année
pour se faire de façon plus progressive »,
poursuit M. Dupré.

Bien que le risque d'inondation soit très
faible, la Ville de Terrebonne continue de
suivre l'évolution de la situation sur une
base quotidienne. La vigie débute normale-
ment à la mi-décembre pour se poursuivre
jusqu'à la fin de la crue des eaux, autour de
la mi-avril. C'est la firme-conseil Hydro-Mé-
téo et la Sécurité civile qui sont responsables
de l'observation quotidienne des stations té-
lémétriques sur le territoire.

Les citoyens peuvent eux aussi suivre l'état
de la situation sur le site Internet de la Mu-
nicipalité au www.ville.terrebonne.qc.ca ou
sur la boîte vocale d'information de la Ville
au 450.961-2001.



À Terrebonne, plus Ford que jamais!

TERREBONNE FORD
2730, chemin Gascon (près 640)

450 968-9000
TFord.ca

DES SEIGNEURS FORD
893, Léon-Martel (coin boul. des Seigneurs et montée Masson)

**ESCAPE
XLT-4X4
2008**



83 335 km

16 995\$+tx

22018

**EXPLORER
EDDIE BAUER-4X4
2006**



148 345 km

12 995\$+tx

23714a

**EXPLORER
SPORT TRAC
ADRENALINE-4X4
2010**

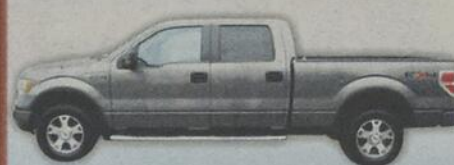


36 641 km

33 995\$+tx

23716A

**F-150
FX4-4X4
2010**



31 052 km

30 995\$+tx

23731A

**RANGER
SPORT-4X4
2008**



72 111 km

14 995\$+tx

13790A

**FIVE
HUNDRED
2006**



106 335 km

7 995\$+tx

21476A

**FLEX
LIMITED-4X4
2011**



11 615 km

34 995\$+tx

22007

**FOCUS
SES
2009**

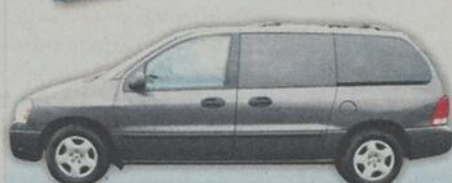


51 555 km

13 595\$+tx

21488A

**FREESTAR
SE
2005**



125 250 km

6 595\$+tx

13753A

**FUSION
HYBRID
2011**



21 069 km

27 995\$+tx

21382A

**RANGER
SPORT-4X4
2010**



35 254 km

16 995\$+tx

23728A

**LINCOLN
MKX-4X4
2011**



10 857 km

43 995\$+tx

22005

1 seul numéro 450 968-9000
mais **2** succursales pour mieux vous servir.

Visitez notre site web pour profiter de nos aubaines sur notre large inventaire:

www.tford.ca



Chaussures Miracle

564, des Seigneurs, Terrebonne (450) 471-1977

LE PLUS GRAND ENTREPÔT DE LA RÉGION



SPÉCIALITÉ POUR ENFANTS

BEAUCOUP DE CHOIX

15% À 40%

MOINS CHER
COMPAREZ

VENEZ NOUS VOIR

BON CHOIX • BONNE QUALITÉ • BON PRIX



"ESPADRILLES"

À PARTIR DE

34,99\$

FIERO



*Velcro ou lacé,
semelle intérieure
en cuir

ENFANTS

new balance



Enfants - Hommes - Femmes

**À BON
PRIX**



*Velcro ou lacé, différentes largeurs disponibles

NIKE POUR ENFANT ET JUNIOR

NIKE



MULTI SPORT - SKATE - BASKET **BON CHOIX**

Politique

De nouveaux défis pour Guillaume Tremblay



La chef de l'opposition officielle, Pauline Marois, a annoncé, le 29 mars, un ajustement des responsabilités au sein de l'aile parlementaire du Parti Québécois. De fait, le député de Masson, Guillaume Tremblay, retrouve un dossier qu'il connaît bien, celui de la relève et de l'entrepreneuriat, auquel s'ajoute le dossier des PME. Pour le député, il s'agit d'un retour aux sources, puisqu'il a été responsable de la relève et de l'entrepreneuriat pendant près d'un an avant de se voir confier le rôle de deuxième whip adjoint, une fonction qu'il a appréciée. « Cette expérience a été très enrichissante. Mais en acceptant ce rôle, j'avais dû mettre sur la glace certains projets touchant l'entrepreneuriat. J'ai donc fait savoir à Mme Marois que je souhaitais retrouver les fonctions que j'occupais auparavant afin de mener à terme le travail déjà amorcé », explique le député. À sa demande, le dossier des PME s'ajoute maintenant à celui de la relève et de l'entrepreneuriat. « Les PME sont l'épine dorsale de l'économie québécoise. Elles sont au cœur de la vitalité de plusieurs régions. Mais le ministère du Développement économique et de l'Innovation prévoit une baisse du nombre d'entrepreneurs de 13,9 % sur 10 ans. Il faut redonner un sérieux coup de barre afin de redresser cette situation. L'avenir de nos PME passe par un développement de notre culture entrepreneuriale et par des mesures fiscales favorisant la compétitivité de nos entreprises », conclut M. Tremblay. (VT)

Un nouveau membre au comité exécutif du PLQ



Marc Thompson, président régional du Parti libéral du Québec dans Lanaudière, élu par les sept comités exécutifs des circonscriptions de la région, est maintenant membre du comité exécutif du parti. Par cette nouvelle fonction, il s'assurera que chaque circonscription de la région aura un plan adapté à ses besoins. Et en vue de futures élections, M. Thompson a affirmé que « les troupes de Lanaudière seront prêtes comme jamais », le mot d'ordre étant « de travailler ensemble afin de stimuler la croissance économique de la région ». (ÉB)

Spécial printemps abonnement 12 mois tout inclus*

Adulte

299,99\$ + taxes

Frais d'administration inclus

Étudiant

249,99\$ + taxes

Aucun frais d'administration

*Jusqu'au 15 avril 2012

Plusieurs services offerts :

- Bar Santé
- Garderie 7 jours sur 7
- Bronzage
- Kinésithérapie
- Cours de groupe 7 jours sur 7

**Épilation Laser
Extension de cils**

O-gym
LE CONCEPT SANTÉ

450-474-6600
www.o-gym.com

285, MONTÉE MASSON,
MASCOUCHE



Politique

Diminuer l'écart entre les riches et les pauvres



Le caucus de Lanaudière des députés du Parti Québécois, de gauche à droite : Nicolas Marceau (Rousseau), Véronique Hivon (Joliette), Scott McKay (L'Assomption), André Villeneuve (Berthier), Mathieu Traversy (Terrebonne) et Guillaume Tremblay (Masson). (Photo : courtoisie)

L'île parlementaire du Parti Québécois de Lanaudière a réclamé la tenue d'une véritable commission parlementaire afin de dénoncer le fossé qui se creuse entre les riches et les pauvres.

«Chaque jour, encore trop de Québécoises et de Québécois souffrent des effets de la pauvreté et de l'exclusion sociale. Les décisions prises au cours des dernières années par le gouvernement, comme les multiples hausses de tarif d'électricité ou la taxe santé de 200 \$, n'ont rien pour améliorer le sort des plus démunis. Près de 10 ans après l'adoption de la "Loi visant à lutter contre la pauvreté et l'exclusion sociale", il est temps de faire le point», ont commenté les députés de Lanaudière, Nicolas Marceau (Rousseau), Scott McKay (L'Assomption), Mathieu Traversy (Terrebonne), Véronique Hivon (Joliette), Guillaume Tremblay (Masson) et An-

dré Villeneuve (Berthier).

Aux côtés du Collectif pour un Québec sans pauvreté et avec l'appui de plusieurs organismes, ils assurent que la commission parlementaire devrait permettre d'entendre des experts, mais aussi ceux qui œuvrent chaque jour auprès des personnes les moins nanties de notre société. L'État, mieux documenté, pourrait ainsi lutter plus efficacement contre la pauvreté et l'exclusion sociale.

Selon le Centre d'étude sur la pauvreté et l'exclusion (CEPE) rattaché au ministère de l'Emploi et de la Solidarité sociale, le quintile le plus pauvre affichait un revenu de 14 800 \$ en 2009, alors que celui du plus riche était de 69 200 \$, soit 4,7 fois plus élevé. En 1990, le quintile le plus pauvre obtenait un revenu de 12 200 \$, et celui du plus riche était de 52 900 \$. L'écart était alors de 4,3 fois.

Devant ce constat, le Parti Québécois propose plusieurs idées pour lutter contre la

pauvreté et l'exclusion sociale, dont le rapatriement de l'assurance-emploi au Québec, l'exclusion de toute politique de tarification

à l'acte comme les «tickets modérateurs» et toute autre forme de taxation régressive dans le domaine de la santé. (PC)

Concept beauté

derma solutions

Épilation permanente à la lumière pulsée

PROMOTION EN VIGUEUR

AISSELLES GRATUITES avec tout traitement

BIKINI Ligne de maillot	99\$ tx incl.
BIKINI artistique	129\$ tx incl.
BIKINI brésilien	169\$ tx incl.

Plus rapide et plus confortable que le laser

MASCOUCHE Certifiats-Cadeaux disponibles

www.dermasolutions.ca

Lisa Polisen 450 **477-4839**
Technicienne certifiée Palomar

Honda de Terrebonne



CRV 2012		
LOCATION 48 MOIS	328\$*	2 260\$ comptant
Transport et préparation inclus		

Honda de Terrebonne

2850, chemin Gascon, Terrebonne
450 477-0555
www.hondaterrebonne.com



*L'offre de location-bail est faite par Services Financiers Honda inc. (SFHI), sur approbation de ci édit. Cette offre porte sur le CRV LX 2012 neuf (modèle RM3H3CE). Franchise de kilométrage de 96 000km : frais de 0,12\$ le kilomètre excédent. Transport et préparation de 1 740\$ et taxes sur le climatiseur de 100\$ inclus sur le CRV. Prix à l'achat pour le CRV 27 830\$, transport et préparation et taxe sur le climatiseur inclus. Photos à titre indicatif seulement.

Exemple de frais de crédit pour un cycle de facturation de 30 jours :
 Si votre solde quotidien moyen est de :
 100 \$: 1,60 \$
 500 \$: 8,01 \$
 1000 \$: 16,03 \$
 Les frais de crédit pour une période de 30 jours seront de :

Offre en vigueur du lundi 2 avril au vendredi 6 avril 2012. Quantité limitée sur certains articles. Valable pour les produits en inventaire seulement. Cette offre ne peut être jumelée à aucune autre promotion. Détails en magasin.
 *Termes et conditions de la vente pour le programme de financement : Paiements mensuels égaux, sans intérêt : achat minimum requis de 799 \$ avant taxes pour les matelas. Sur approbation du crédit et conditionnel à la signature d'un contrat avec Accord D Desjardins, ne payez que les taxes au moment de l'achat. Le premier versement mensuel du montant financé est facturé sur le relevé de compte suivant votre achat. Les versements mensuels égaux (inclus dans le paiement minimum de la carte de crédit) sont déterminés en divisant le montant financé par le nombre de mois indiqués dans la promotion retenue. L'intérêt n'est pas appliqué sur le versement mensuel si le paiement minimum dû est effectué avant la date d'échéance apparaissant sur l'état de compte mensuel. Dans le cas où les conditions précitées ne sont pas respectées, l'intérêt annuel applicable sur la carte de crédit du détenteur est alors calculé au taux de 19,5% annuellement sur les sommes en souffrance. Il n'y a aucuns frais de renouvellement ou d'adhésion. Détails en magasin.

Galerie du sommeil







SOMMIER GRATUIT!

UNE VALEUR DE 219\$

LANAUDIÈRE

Matelas ferme/Ressorts ensachés Evolution
 Mousse encadrée BeautyEdge

Garantie ferme du fabricant de 10 ans. Livraison gratuite

- 1 place/464 ressorts 11,38 \$*/mois ou 569 \$
 SOMMIER GRATUIT! VALEUR DE 189 \$
- Grand lit/800 ressorts 15,58 \$*/mois ou 779 \$
 SOMMIER GRATUIT! VALEUR DE 239 \$
- Très grand lit/1024 ressorts 19,98 \$*/mois ou 999 \$
 SOMMIER GRATUIT! VALEUR DE 398 \$

1378\$ /mois
 OU
689\$
 2 places/638 ressorts

90 jours d'essai

sur TOUS nos matelas



Si vous n'êtes pas satisfait, nous vous l'échangerons contre un modèle de valeur égale ou supérieure. Détails en magasin.

La garantie confort, **UNE EXCLUSIVITÉ** des Galeries du sommeil Brault & Martineau

SOMMIER GRATUIT

à l'achat de tout matelas

Laissez nos experts vous conseiller!



OUTAOUAIS

Matelas ferme/Ressorts ensachés Evolution/Mousse encadrée BeautyEdge/Mousse Quiltux 7/5 po de mousse

Garantie ferme du fabricant de 10 ans. Livraison gratuite

- 1 place/612 ressorts 14,98 \$*/mois ou 749 \$
 SOMMIER GRATUIT! VALEUR DE 269 \$
- Grand lit/1008 ressorts 20,98 \$*/mois ou 1049 \$
 SOMMIER GRATUIT! VALEUR DE 319 \$
- Très grand lit/1299 ressorts 27,98 \$*/mois ou 1399 \$
 SOMMIER GRATUIT! VALEUR DE 558 \$

1798\$ /mois
 OU
899\$
 2 places/850 ressorts



PLEINE LUNE

Matelas semi-Ferme/Dessus à coussinet Tissu ultra-doux en microfibre de couleur crème Ressorts ensachés à action indépendante

Garantie ferme du fabricant de 10 ans. Livraison gratuite

- 1 place/435 ressorts 14,78 \$*/mois ou 739 \$
 SOMMIER GRATUIT! VALEUR DE 219 \$
- Grand lit/713 ressorts 19,18 \$*/mois ou 959 \$
 SOMMIER GRATUIT! VALEUR DE 279 \$
- Très grand lit/899 ressorts 25,98 \$*/mois ou 1299 \$
 SOMMIER GRATUIT! VALEUR DE 478 \$

50

Payez en

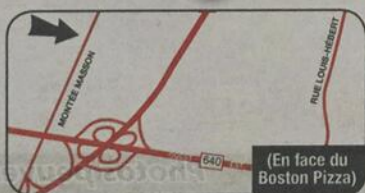
versements sans intérêt*

jusqu'en juin 2016 sur les matelas

Livraison gratuite

7 jours sur 7, même le dimanche!

Dans un rayon de 200 km. Détails en magasin.



HEURES D'OUVERTURE: LUNDI AU MERCREDI 9 H À 18 H • JEUDI ET VENDREDI 9 H À 21 H • SAMEDI 9 H À 17 H • DIMANCHE 10 H À 17 H

MASCOUCHE 450 474-8531
 braultmartineau.com

Suivez-nous sur





Desjardins partenaire officiel de Brault & Martineau







Économie

« Réseautage express » entre Terrebonne et Mascouche



Afin de permettre à leurs membres d'élargir leur réseau de contacts et d'en connaître un peu plus sur les entrepreneurs de la région, les chambres de commerce de Terrebonne et Mascouche ont uni leurs forces pour leur offrir une soirée de «Réseautage express», le 28 mars, dans le complexe de Louis-Philippe Traiteur. Une centaine de personnes ont alors répondu à l'appel des deux organismes, qui organisaient cet événement pour une deuxième fois. «Nous avons tenté l'expérience il y a deux ans au Pavillon du Grand-Coteau et les participants avaient beaucoup apprécié la rencontre. Nous avons donc décidé de répéter ce rendez-vous, pour permettre à nos membres d'élargir leur réseau», a confié Pierre Berthiaume, directeur général par intérim de la Chambre de commerce de Terrebonne. Notons qu'après la séance de «Réseautage express», tous ont profité de l'occasion pour célébrer le 25^e anniversaire de Louis-Philippe Traiteur, occasion pour laquelle un délicieux buffet gastronomique a été servi aux convives en présence des deux propriétaires de l'entreprise, Frédéric et Philippe Paiement. Sur la photo, on aperçoit Vicky Marchand et Pierre Nevaumont, directrice générale et président de la Chambre de commerce de Mascouche, Michel Philippe, président de la Chambre de commerce de Terrebonne, ainsi que M. Berthiaume. (Texte et photo : Véronick Talbot)

MÉGA VENTE
de planchers de bois franc

mirage

L'événement
Taxes payées

Du 26 mars au 7 avril 2012
Économisez le montant équivalent à la TPS
et à la TVQ sur TOUS les planchers Mirage.

Ça se termine
SAMEDI

BOUTIQUE
mirage

www.boutiquemirage.com

Boucherville 450 641-8200 • Brassard 450 672-8200 • Mascouche 450 474-3400

PNEU 337

PERFORMANCE

Stéphane Gignac,
propriétaire

Dépositaire
autorisé de
toutes les
grandes
marques de
pneus

KUMHO
TIRES

SPEKK+ pneu
mécanique

AZOTE
Pression de pneu
plus constante **5.95\$**
ch

MAGS EN ALLIAGE

à partir de **79.95\$**

<p>INSTALLATION DE PNEUS</p> <p>à partir de 39.95\$ pour 4</p>	<p>ROUES D'ACIER NEUVES</p> <p>à partir de 29.95\$ chacune</p>
<p>ENJOLIVEURS DE ROUES</p> <p>à partir de 19.95\$ pour 4</p>	<p>ROUES D'ACIER USAGÉES</p> <p>à partir de 14.95\$</p>
<p>PNEUS USAGÉS</p> <p>à partir de 14.95\$</p>	

PNEUS D'ÉTÉ

185/65/14	74.99\$
175/65/14	74.95\$
185/65/15	79.95\$
185/60/15	79.95\$
195/60/15	79.95\$
195/65/15	79.95\$
205/55/16	84.95\$
215/45/17	99.95\$
205/50/17	114.95\$
225/45/17	99.95\$

Autres grandeurs disponibles

450 722-7638

3185 chemin Gascon, Mascouche

Photos peuvent différer.

PARTY EXPERT

**MAINTENANT
OUVERT!**

Pour célébrer
tous les moments
les plus importants
de votre vie!



CONCOURS
GAGNEZ
VOTRE FÊTE À VIE!

Tous les détails en magasin ou sur notre page Facebook 
facebook.com/Partyexpert.page

Un cadeau pour vous!

50%
DE RABAIS

Obtenez 50% de rabais sur un article en magasin

Sur présentation de ce coupon, obtenez 50% de rabais sur un article. Offre valide en magasin seulement. Limite de un coupon par client par achat. Ne peut être jumelé à aucune autre promotion. Ce rabais est applicable sur un seul item seulement et sera appliqué sur l'article le plus cher. Valide jusqu'au 30 avril, 2012.



180 MONTÉE MASSON MASCOUCHE
☎ 450 474-2111

MAGASINEZ **Party-Expert.com** 24/7

Économie

Une fidélité qui se bâtit depuis 34 ans

Chez Grenier Volkswagen, la fidélité a un nom : Claude Tremblay. Celui qui a été le premier client de la concession en 1978 vient effectivement d'y acquérir sa 15^e voiture. Preuve que même si les modèles de véhicules ont évolué depuis, la fiabilité des produits Volkswagen et l'excellent service après-vente du concessionnaire de Mascouche ont traversé le temps.



redaction@larevue.qc.ca

VÉRONICK TALBOT

Lorsqu'il a pour la première fois franchi les portes de Grenier Volkswagen, M. Tremblay était loin de se douter qu'il deviendrait un jour le meilleur client de la concession. Car avec l'achat de 15 véhicules, il remporte la palme!

«À mes yeux, il y a trois critères déterminants quand vient le temps d'acheter une voiture : sa qualité mécanique, sa valeur de rachat et le service après-vente du concessionnaire. En 34 années de fidélité chez Grenier Volkswagen, ces critères ont toujours bien été remplis», soutient le fidèle client.

Autres éléments qui lui plaisent particulièrement chez Grenier Volkswagen : l'accueil et la transparence de l'équipe. «La concession permet aux clients d'être présents dans l'atelier s'ils veulent voir ce que le mécanicien fait à leur véhicule. Cela contribue à la démarquer. Je l'ai d'ailleurs recommandée à au moins une douzaine de gens au cours des dernières années», poursuit M. Tremblay.



Claude Tremblay a récemment acheté son 15^e véhicule chez Grenier Volkswagen, une Golf familiale 2012. Il est ici entouré de Michel Denommée, représentant des ventes, et Yanick Lachapelle, directeur du département du service.

Michel Denommée, représentant des ventes, confirme que comme M. Tremblay, beaucoup de clients demeurent fidèles à la concession une fois qu'ils découvrent son équipe, la qualité de son service après-vente et la mécanique de ses véhicules. «Notre

service est personnalisé, notre accueil est chaleureux, l'équipe est souriante, les véhicules sont toujours lavés lorsqu'ils ressortent du département du service... Ce sont de petits détails qui font la différence.»

Si vous aussi souhaitez changer de voiture

à l'arrivée du printemps et profiter de l'événement «Volkswagen pour tous 2012», visitez Grenier Volkswagen au 118, montée Masson, à Mascouche, allez au www.greniervw.com ou composez le 450 474-2428.

PERFORMANCE

PNEUS 5 ÉTOILES

Spécialiste en «mags» et accessoires



*Depuis 20 ans
Toujours au même endroit!*

Toujours les meilleurs prix!

**Changement de pneus
Installation et balancement
4 roues
À partir de **39⁹⁹\$*****

PNEUS D'ÉTÉ	
185/60-14 = 69.95\$	205/40-17 = 89.95\$
175/65-14 = 69.95\$	215/45-17 = 89.95\$
185/65-14 = 69.95\$	225/45-17 = 89.95\$
185/60-15 = 74.95\$	205/50-17 = 109.95\$
195/60-15 = 74.95\$	215/50-17 = 109.95\$
185/65-15 = 74.95\$	225/50-17 = 119.95\$
195/65-15 = 79.95\$	225/40-18 = 124.95\$

Autres grandeurs disponibles

4761 Boul. Laurier, Terrebonne (secteur La Plaine)
www.performance5etoiles.com

450 964-2246



*Prix et offres pour un temps limité, taxes en sus.



Centre de Méditation
Sur la lumière et le son intérieurs

BIENVENUE À LA SCIENCE DE LA SPIRITUALITÉ!

Gratuit

<p>Tous les DIMANCHES</p> <ul style="list-style-type: none"> Méditation, lectures et causerie-vidéo 11h à 13h suivi d'un repas végétarien GRATUIT Rencontre pour les nouveaux Programme pour les enfants de 3 ans + 	<p>Tous les MERCREDIS</p> <ul style="list-style-type: none"> Accueil, information, bibliothèque, méditation libre 15h30 à 17h30 Méditation, causerie-vidéo, rencontre pour les nouveaux 19h30 à 21h
--	--

Gratuit **Horaire des cours** (Inscription requise)

<ul style="list-style-type: none"> Cours de cuisine végétarienne avec dégustation Vendredi - 19h30 à 21h 27 avril : Cuisine printannière Cours À la découverte de soi par la couleur (aquarelle) Mercredi - 13h à 15h30 2, 9, 16 mai 	<p>Ateliers thématiques</p> <ul style="list-style-type: none"> Atelier Hatha Yoga Vendredi - 19h30 à 21h 25 mai Méthode Echo (pour stimuler le processus de guérison) Série de 5 soirs Mardi - 19h30 à 21h 17, 24 avr, 1, 8, 15 mai
--	--

Ouvert aux gens de toutes croyances



Centre de Méditation Mascouche

2255, chemin Ste-Marie (angle chemin des Anglais)
Mascouche J7L 1A7
CentreMeditationMascouche.org **450 417-0701**

Économie

Une première clinique podiatrique à Mascouche



Normand Pagé, conseiller municipal, Pierre Nevraumont, président de la Chambre de commerce de Mascouche, Nicole Doucet, maman de la Dre Tania André, qui se tient à ses côtés, le maire Richard Marcotte, Sylvain Picard, conseiller municipal, Vincent Durocher, attaché politique du député de Masson. À l'arrière, Jacques Beauchemin, administrateur de la CCM. (Photo : Karine Limoges)

La Dre Tania André, podiatre, a inauguré sa clinique podiatrique – la première du genre à Mascouche – le 14 mars. De nombreux dignitaires, partenaires et collègues du domaine de la santé ont pris part au «5 @ 7 Découverte» initié par la Chambre de commerce de Mascouche (CCM) pour la coupe officielle du ruban.

Les locaux de la Clinique Podiatrique de Mascouche s'étendent sur 1 500 pieds carrés. On y retrouve une salle biomécanique pour évaluer les troubles de la démarche, une pièce pour l'imagerie posturale et un couloir de marche pour évaluer les progrès du patient. La clinique opère depuis l'automne 2011 à raison de trois jours par semaine, mais dorénavant, la Dre André accueillera ses patients du lundi au vendredi.

Nouvellement diplômée du doctorat de premier cycle en médecine podiatrice de l'Université du Québec à Trois-Rivières (UQTR) et membre de l'Ordre des podiatres

du Québec, la Dre Tania André a effectué des recherches démographiques et décidé d'ouvrir sa propre clinique à Mascouche, une ville en expansion. «Je suis surprise de l'accueil», a-t-elle lancé, reconnaissante de l'engouement des citoyens pour l'achat local, valeur promue par la Chambre de commerce de Mascouche, dont elle fait maintenant partie.

«J'ai une vision moderne de la podiatrie, a expliqué la jeune entrepreneure, interrogée à savoir ce qui fait d'elle une experte dans le domaine. J'ai beaucoup d'idées, je suis motivée et j'adore ce que je fais.» Comme l'a si bien dit Vicky Marchand, directrice générale de la CCM: «C'est une belle entreprise qui va prendre son pied!» Le maire Richard Marcotte a ajouté: «Tania est une belle représentation de la jeunesse qui s'implique à Mascouche. Avec jeunesse et compétence, c'est un grand succès garanti!»

Pour plus d'information, consultez le www.podiatremascouche.ca. (Texte : Karine Limoges)

Pour le plaisir de vos oreilles... et de vos papilles

Joanie Roussel a remporté la deuxième mouture du concours «Star Académie» orchestré au restaurant Tony Massarelli de Terrebonne. Tout l'été, le propriétaire de l'établissement, le chanteur italien Tony Massarelli, tiendra son concours les jeudis soirs, au plus grand ravissement de ses clients.



Elle a chanté «Un peu plus haut, un peu plus loin», célèbre chanson du compositeur Jean-Pierre Ferland. Avec toute son intensité et la profondeur de sa voix, Joanie a conquis le public attablé autour d'un repas le jeudi 29 mars. Ainsi, la jeune Joanie – qui a d'ailleurs tenté sa chance à la dernière édition du véritable «Star Académie» – a reçu 500 \$ comptants des mains de Tony Massarelli, ravi du choix du public.

«Vraiment, elle chante bien. Ça vaut la peine de venir l'entendre. Elle est venue au monde pour ça...» Voilà les paroles qu'a prononcées M. Massarelli, visiblement heureux. Cette soirée mettait fin à la deuxième édition du concours au restaurant et s'est avérée la consécration des quatre dernières semaines, où l'on a pu entendre différents candidats : trois femmes et un homme en sont sortis finalistes. «Si vous avez du talent, participez!» encourage Tony Massarelli, dont le concours de type «Star Académie» reprend dès jeudi.



Joanie s'est une fois de plus surpassée au micro pour la finale du concours «Star Académie» au restaurant Tony Massarelli. (Photo : Karine Limoges)

Il invite donc le public qui apprécie les belles voix à venir déguster des pâtes et à se délecter du talent des chanteurs locaux et des environs. «Nous servons des pâtes de qualité, cuites à la minute où vous les commandez», promet le propriétaire. Le client peut donc se prévaloir d'une bonne table d'hôte tout inclus, entre 20 et 35 \$. En plus de l'entrée, du plat principal, du dessert et du café, on fournit le divertissement.

Durant les prochaines semaines, et ce, dès le 5 avril, on tiendra le concours «Star Aca-



Tony Massarelli, propriétaire du restaurant du même nom, Joanie Roussel, gagnante de la deuxième mouture du concours, et Donato Doganieri, concepteur des plaques remises aux gagnants et propriétaire de Calfeutrage Experts inc. de Laval. (Photo : Karine Limoges)


démie» les jeudis soirs. Au terme de quatre éditions, une grande finale se déroulera, alors que les gagnants des éditions antérieures s'affronteront en chansons. Le grand prix : 1 000 \$.

L'Italie dans votre assiette

Outre ce qui fait le succès de l'établissement culinaire terrebonnien, l'ambiance musicale, le restaurant Tony Massarelli sait se distinguer en mettant en vedette les saveurs de l'Italie directement dans votre as-

siette. Depuis le 1^{er} avril, le restaurant récidive avec les soirées italiennes où trois musiciens (Franco, Jean et Tony) récréent l'Italie en direct de Terrebonne. L'été, la terrasse est ouverte, et l'on ajuste le menu à la chaude saison.

Pour de plus amples informations, visitez le www.tonymassarelli.com ou composez le 450 961-0303. Sinon, rendez-vous directement sur place, au 1696, chemin Gascon, à Terrebonne.



Tony Massarelli

FUSION DE CUISINE ITALIENNE ET FRANÇAISE

Restaurant & Bar

Table d'hôte à partir de 20\$ pas personne
Ambiance musicale live du jeudi au dimanche

1696, chemin Gascon
Terrebonne

450 961-0303
www.tonymassarelli.com

Vin
au prix de la
SAQ + 8\$

Économie

Un, c'est bon; deux, c'est mieux

C'est le 18 février que Groupe Conseil BC²FP et Planex Consultants ont annoncé leur fusion. Bien que la nouvelle entreprise soit d'ores et déjà effective, il faudra patienter avant que les deux entités, qui conserveront leur indépendance-conseil, portent un nom commun.

«Les deux groupes se côtoyaient, se respectaient et se voyaient agir dans le milieu depuis un certain temps et nous avons beaucoup d'affinités en ce qui a trait aux valeurs. Nous avons donc décidé de travailler ensemble, puisque nous avons des services complémentaires», a expliqué Olivier Perron Collins, vice-président de Groupe Conseil BC²FP.

Déjà établie à Terrebonne, Planex Consultants se trouvera un nouveau local, selon M. Perron Collins, afin d'accueillir de nouvelles ressources provenant de BC²FP, qui œuvre sur les plans de la planification

stratégique, de l'accompagnement stratégique, de l'interaction avec le milieu, de l'optimisation des processus de gestion, de l'optimisation économique et financière, de l'urbanisme et du développement durable.

Dirigée par Kristopher Parent, Planex Consultants se spécialise de son côté dans les domaines de l'aménagement du territoire, de l'urbanisme, de l'architecture de paysage, du design urbain, de l'environnement, de la planification d'espaces verts et de réseaux piétonniers et cyclables, et de programmes d'aménagement.

Ainsi, avec leur complémentarité, les deux entités sont à même d'offrir des services bonifiés à leur clientèle. «Les équipes sont unifiées et les opérations sont tout à fait intégrées», a souligné M. Perron Collins. Nous n'avons pas encore de nom, mais la synergie est déjà présente.»

(Texte: Pénélope Clermont)

VICTORY
DÉFI
100\$
ESSAI
ROUTIER

PARIONS 100\$
QUE VOUS
NE TROUVEREZ PAS
DE MEILLEURE MOTO.
VICTORY
MOTORCYCLES

ESSAIS
ROUTIERS VICTORY
LES 11 ET 12 MAI

Les valeurs sont données et seront payées en USD. Certaines restrictions et exclusions s'appliquent. Consultez votre concessionnaire Victory pour obtenir tous les détails. Victory et Victory Motorcycles sont des marques déposées de Polaris Industries Inc. Portez toujours un casque, une protection oculaire et des vêtements de protection et respectez les limites de vitesse. Ne conduisez jamais sous l'effet de médicaments, de drogues ou de l'alcool. ©2012 Polaris Industries Inc.



MOTOS
ILLIMITÉES

3250, boul. des Entreprises, Terrebonne 450 477-4000
motosillimitees.com

nokian
TYRES

Votre sécurité avant tout!

Jusqu'à

70 \$

de remise sur une carte prépayée.
Du 15 mars au 15 mai 2012,
à l'achat de 4 pneus sélectionnés

Gonflage
de pneus
à l'azote
4.95\$



zonenokian.com

CENTRE DU PNEU
Villemaire

450 **471-3345**

1595 chemin Gascon,
Terrebonne



Économie

1 000 \$ à dépenser dans un spa

Résidentiel - Commercial - Industriel
3318, Jacob Jordan, Terrebonne J6X 4J6



laissez-nous vous faire la cour!

Ouvert
LUNDI de
PÂQUES

www.cloturesfrontenac.com

- Service d'installation
- Comptoir pièces
- Porteau corde à liège

Économisez!
Faites-le
vous-même!



Devenez membre CAA instantanément!



www.cloturesfrontenac.com | 450.968.1000

La succursale du Groupe Investors située au 1181, montée des Pionniers dans le secteur Lachenaie, à Terrebonne, a procédé à la remise d'un prix d'une valeur de 1 000 \$ échangeable dans des spas de la grande région métropolitaine le 13 mars.

C'est Ginette Quenneville, résidente de Terrebonne-Ouest, qui a remporté le lot lors d'un tirage effectué au cours du mois de janvier. N'étant pas une habituée des concours, Mme Quenneville s'était inscrite à celui-ci lors d'un tournoi de golf organisé au mois de juillet au Club de golf Glendale. Le concours s'inscrivait dans le cadre du Programme Envolez-vous! / Vert la guérison 2011 pour le cancer du sein.

Lorsqu'Alain Brunet, planificateur financier chez Groupe Investors, a contacté la gagnante pour l'informer du prix qu'elle remportait, cette dernière ne se souvenait même pas d'avoir participé. Elle était donc d'autant plus heureuse de savoir qu'elle venait de mettre la main sur une carte-cadeau de 1 000 \$ échangeable à waypsa.com.



La gagnante Ginette Quenneville entourée d'Alain Brunet, planificateur financier chez Groupe Investors, et Céline Dandeneau, coordonnatrice administrative. (Photo : Pénélope Clermont)

N'étant jamais allée dans un spa, Mme Quenneville n'a aucune idée du lieu qu'elle choisira, mais parions qu'elle saura en profiter pleinement.

Le Groupe Investors, dont une succursale est établie à Lachenaie depuis le 1^{er} décembre, offre des services financiers depuis 1926 et dessert une clientèle composée d'environ un million de Canadiens par l'entremise de plus de 400 bureaux partout au pays. (Texte: Pénélope Clermont)



CLDEM

32^e assemblée générale annuelle des membres

Avis est par la présente donné que l'assemblée générale annuelle des membres du Centre local de développement économique des Moulins se tiendra au :

Imperia Hôtel et Suites
2935, boul. de la Pinière, Terrebonne
Le jeudi 12 avril 2012 à 16h

pour :

- 1) Recevoir le rapport d'activité 2011
- 2) Adopter le rapport financier 2011
- 3) Adopter le plan d'action 2012
- 4) Adopter le budget 2012
- 5) Élire les membres du Conseil d'administration 2012

Pour inscription ou souscription au membership, contactez Linda Henry au 450 477-6464.

SERVICE D'URGENCE disponible sur rendez-vous.
Plan de financement disponible



LES 2 PORTENT DES APPAREILS ORTHODONTIQUES!

Consultation
d'orthodontie
GRATUITE!

**BLANCHIMENT
GRATUIT**

à tous les nouveaux patients*

*Certaines conditions s'appliquent

DENTISTERIE GÉNÉRALE • IMPLANTOLOGIE •
CEREC • MALADIE DES GENCIVES • ORTHODONTIE

L'ALTERNATIVE TRANSPARENTE
AUX APPAREILS ORTHODONTIQUES



5821, boul. Laurier, suite 202, Terrebonne (secteur La Plaine) **450 477-7722** www.centredentairelie.ca

Économie

Une nouveauté au CRDP Le Bouclier

Le Centre de réadaptation en déficience physique (CRDP) Le Bouclier offre maintenant à toute la population les services spécialisés d'orthèses et d'orthèses plantaires à son point de services de Terrebonne, sur la montée Masson.

redaction@larevue.qc.ca

ÉLIANE BRISEBOIS

La mission du CRDP étant de procurer des services spécialisés de réadaptation aux personnes de tous âges ayant une déficience auditive, du langage, motrice ou visuelle, le programme des aides techniques offrait déjà le service d'orthèses à la clientèle spécifique du centre. C'est après plusieurs demandes venant de la population que le CRDP a décidé de l'offrir à tous, a précisé Nathalie Carpentier, responsable des communications.

Les gens souffrant de maux de dos ou de genoux peuvent, dans certains cas, apaiser leur douleur par le port d'orthèses. «Nous recommandons aux personnes ayant ce genre de maux de consulter d'abord et avant tout leur médecin. Si le port d'une orthèse plantaire s'avère être une piste recommandée par le médecin, notre expertise entre en jeu et nous travaillons avec le client à la conception d'une orthèse propre à ses besoins», a expliqué Alexandre Laberge, technicien en orthèse-prothèse du CRDP Le Bouclier. À noter qu'il faut avant tout obtenir une prescription du médecin.



Alexandre Laberge est technicien en orthèse-prothèse au CRDP Le Bouclier.

Le service d'orthèses est reconnu par tous les agents payeurs et plusieurs assurances privées. Pour un rendez-vous, composez le 450 755-2741 ou 1 800 363-2783, poste 2876.

Paysagiste Beauchamp et Fils inc.
www.paysagistebeauchamp.ca

- Aménagement paysager
- Pierres naturelles
- Muret
- Pavé

Joyeuses Pâques
Toute l'équipe profite de l'arrivée du printemps pour vous souhaiter à tous une très belle saison estivale.

20 ans d'expérience

10 620, rue Renaud Terrebonne
450 478-7008

RBQ: 8294-6054-50

PERMACON APPQ

Programme minceur
Soirée d'information et dégustation

Idéal Protein
DETAILLANT AUTORISÉ

Entrée gratuite

RÉSERVEZ VOTRE PLACE PAR TÉLÉPHONE

Reçus d'assurance disponibles pour ceux qui débutent

TOUS LES LUNDIS 18 H 30
Salon Fema
Terrebonne
450 471-1950

TOUS LES LUNDIS 18 H 30
Salon Michel Ange
Saint-Lin-Laurentides
450 439-1771

Offrez un Divins Chocolats

Plus de **35** variétés

BISTRO-CHOCOLATERIE LE DIVIN TANDEM
820, St-François-Xavier
Vieux-Terrebonne
450 471-9275 • www.divintandem.com

Économie

La Revue au cœur d'un grand succès technologique

Conscient de l'ère technologique dans laquelle il baigne et souhaitant demeurer le chef de file de l'information et du développement économique dans la région, le journal La Revue a beaucoup innové au cours de la dernière année. Et déjà, son application iPhone, sa présence sur les réseaux sociaux et la création de boutiquelarevue.com sont synonymes d'un grand succès.



redaction@larevue.qc.ca

VÉRONIQUE TALBOT

Moins d'un an après avoir lancé son application pour les plateformes iPhone, iPad et iPod Touch, le journal La Revue a de quoi se réjouir de l'intérêt manifesté par le public. Déjà, plus de 500 personnes ont téléchargé l'application. Facile d'utilisation, celle-ci avait été lancée en juin dans la foulée du déploiement de la stratégie électronique de l'entreprise.

100 000 \$ en investissements

Autre grand succès, le site Internet boutiquelarevue.com a dépassé de loin ses objectifs. Après 20 semaines, ce sont un millier de chèques-cadeaux qui ont été achetés, ce qui a généré des investissements de 30 000 \$ dans le milieu.

Au terme de sa première année, on estime que plus de 3 000 chèques-cadeaux auront été émis, générant près de 100 000 \$ en investissements.

«L'objectif est de faire de ce site un outil de développement économique facilitant l'achat local, et ces statistiques nous démontrent que nous avons rempli notre mis-

sion. C'est d'ailleurs le premier site dédié à cet objectif dans la MRC et déjà, une trentaine d'entreprises s'y sont associées. Cela permet de faire du développement économique, de maintenir des emplois et de contribuer à éviter l'évasion commerciale», de dire le président-directeur général du journal La Revue, Gilles Bordonado.

Au cours du mois, plusieurs nouvelles offres seront affichées sur le site Internet. À vous d'en profiter au: www.boutiquelarevue.com.

La Revue en numérique

Au-delà de ces nouveautés, le site Web du journal La Revue gagne en popularité. En un an, le nombre de visiteurs a augmenté de 57 % et le nombre de pages visitées a grimpé de 30 %. «Nous sommes d'ailleurs en train de peaufiner notre site, qui sera prêt ce printemps. Nous mettrons à jour les textes et ajouterons de nouveaux outils, dont un accès au fil RSS et aux versions numérique et virtuelle du journal. Nous travaillons aussi sur un site dédié à la restauration qui sera inauguré d'ici l'été.»

Quant aux réseaux sociaux, le journal se fait un devoir d'y être présent. Sur Facebook, l'entreprise a profité du passage de la page traditionnelle à la page «journal» pour ajouter de nombreuses photos, dont plusieurs à saveur historique. Déjà 790 personnes sont abonnées à la page. Des pages ont aussi été créées pour le Guide Rouge et boutiquelarevue.com.

Répondre à vos besoins

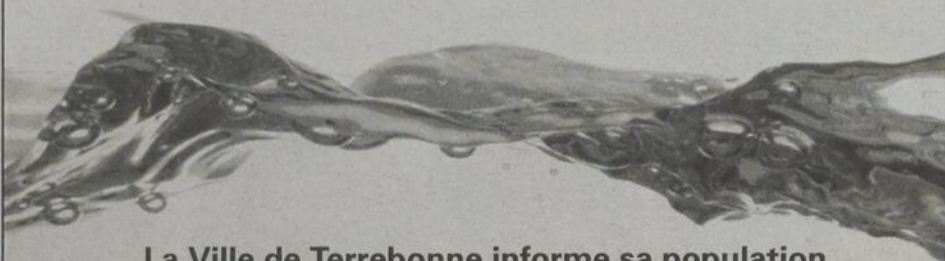
Au final, cette stratégie électronique vise à répondre aux besoins des différentes clientèles du journal. «La mission première de La Revue est d'informer les gens sur un maximum de plateformes possible. Le taux de lectorat de notre produit papier demeure très élevé, alors que 9 personnes sur 10 le lisent sur une base mensuelle. Et grâce à ces



Sous les bons soins de Daniel Soucy, Jonathan Lessard, Gilles Bordonado et Jessica Berry, et grâce à la participation des marchands et des citoyens, boutiquelarevue.com a connu un succès phénoménal depuis sa création, générant quelque 30 000 \$ d'investissements dans le milieu.

initiatives, nous continuons de répondre aux besoins de nos publics actuels tout en allant chercher un nouveau lectorat», conclut M. Bordonado.

AVIS IMPORTANT - EAU POTABLE RINÇAGE DES RÉSEAUX D'AQUEDUC



La Ville de Terrebonne informe sa population que le Service de l'environnement et de l'hygiène du milieu procédera, dès le 9 avril prochain, à des travaux de rinçage du réseau d'aqueduc.

Ces travaux auront lieu tout le mois d'avril et au début du mois de mai. Cette opération a pour but de s'assurer de la bonne qualité de notre eau potable.

Au cours de cette période, certains citoyens remarqueront leur eau potable s'embrouiller. Si tel est le cas, il est important de laisser l'eau froide couler au moins 15 minutes avant de la consommer ou de faire la lessive. Il est recommandé d'attendre que l'eau soit limpide avant de la consommer.

Notez que ces travaux de rinçage se réaliseront de jour et de nuit dans tous les secteurs de la municipalité. Les citoyennes et les citoyens peuvent obtenir plus d'information en communiquant avec le Service de l'environnement et de l'hygiène du milieu au 450 961-2001.

Merci de votre compréhension.

 **Terrebonne**
Une histoire de vie

Soyez au frais cet été!

ACHETEZ MAINTENANT
ET OBTENEZ DE
200 \$ À 600 \$
DE RABAIS SUR MODÈLES 2011
EN INVENTAIRE



Unité murale 12 000 BTU

30 ans d'expérience à votre service

Plusieurs autres marques disponibles



Financement disponible
1^{er} versement dans 6 mois
(sur approbation)

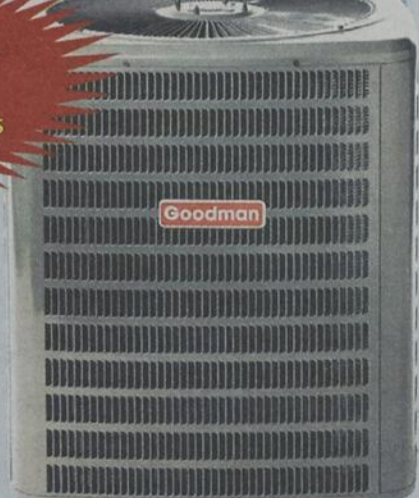
Thermopompe -
Système plafonnier -
Échangeur d'air -
Unité murale -

Goodman

ESTIMATION GRATUITE

 **UNI-COMFORT**
VENTILATION-CLIMATISATION-CHAUFFAGE
34438-0304-2010

503, Montée Masson, Mascouche
450 966-1714 • 1 800 966-1714
uni-confort@videotron.ca
Lundi au vendredi de 9h à 17h • Samedi de 9h à 14h
Dimanche sur rendez-vous seulement



Économie

Êtes-vous un être qui fleurit?

La Chambre de commerce de Mascouche (CCM) accueillait la Chambre de commerce de Terrebonne (CCT) le 20 mars au Buffet des Continents pour un lunch productif et relaxant : deux termes que la conférencière Isabelle Fontaine a bien su mettre en évidence.

redaction@larevue.qc.ca

DANIÈLE MINY

Sa réputation la précède. Isabelle Fontaine a creusé les neurones et les émotions des participants à ce repas du midi, première rencontre conjointe des deux chambres de commerce locales.

Des émotions à vif

Quatre-vingt-dix personnes du milieu des affaires n'ont pu que laisser couler quelques larmes ou vivre d'autres émotions à l'écoute des histoires de la vie quotidienne livrées par Isabelle Fontaine, bulle d'énergie qui explose comme des bulles de champagne rafraîchissantes à l'intérieur d'un monde où les affaires conduisent parfois à s'éloigner de l'essentiel : les émotions. Mme Fontaine a le mandat, lors de ses prestations-conférences, de faire émerger le meilleur de chacun « tout en permettant aux individus de développer des ruses et des stratégies les conduisant à découvrir des ressources personnelles jusque-là inexploitées, voire ignorées ». Mme Fontaine est reconnue pour son habileté à inspirer et à toucher le cœur de ses participants. Aussi divertissantes qu'éducatives, ses présentations témoignent de son expertise, de son sens de l'humour et surtout, de son enthousiasme contagieux. Épanouie ou fanée?

Toucher le cœur de ses participants, Isabelle Fontaine s'y est appliquée lors de sa



Du carburant, Isabelle Fontaine en a donné par ses émotions, ses histoires, sa force et sa fragilité aux membres des deux chambres de commerce de la région des Moulins. Quelle sorte de fleur êtes-vous au travail, à la maison et dans la vie personnelle? (Photo : Danièle Miny)

rencontre avec les invités, qu'elle a émus. Énergique, dynamique, cette « coach » de gestion décrit très bien les attitudes d'une personne : « Êtes-vous une fleur épanouie, en dormance, en bourgeon ou fanée? Connaissez-vous le sentiment d'élévation? Paraît-il que 20 % des gens fleurissent dans leur vie quotidienne et professionnelle. Chaque invité s'est retrouvé dans ses propos. Quant aux chambres de commerce, elles semblent des fleurs bien épanouies qui partageront de nouveaux déjeuners, dîners et soupers dans les prochains mois.

TRANSPORT DE SPA



TRANSPORT
SÉCUR
SPA

Le transporteur officiel de spas

- Transport de spa
- Montage de gazébo
- Déménagement
- Service clés en main
- Base de spa

12 ans d'expérience • ASSURANCE RESPONSABILITÉ et CARGO

514 349-2709 / 514 235-7260

SERVICE, QUALITÉ ET SATISFACTION GARANTIE

EN VRAC ET FRAIS

NOIX DORÉES



Noix de Grenoble

5.99\$
lb



Pistaches jumbo

7.99\$
lb



1279 boul. des Seigneurs est, Terrebonne
(coin boul. Moody)

450 471-3888

TROIS GÉNÉRATIONS DE MAÎTRES-RÔTISSEURS

CONFIEZ VOS PROJETS
DE CONSTRUCTION
à l'équipe
MATÉRIO
CONSTRUCTION-RÉNOVATION-SERVICES



5 REPRÉSENTANTS
PASSIONNÉS
à votre service!

Service | Expertise | Collaboration

FRANÇOIS DINELLE 438.863.0193 | YANICK MEUNIER 514.949.2984

STÉPHANE SIGOUIN 514.618.2163

MICHEL LORD 450.822.6978 | SYLVAIN GRENIER 514.968.7704

Terrebonne
7700, boul. Laurier
450.478.7557

Saint-Jérôme
2159, boul. Curé-Labelle
450.438.3577

Prévost
3020, boul. Curé-Labelle
450.224.8555

MATÉRIO
TECHNIQUE

Économie

TRIVIOM ou l'art de vivre différemment

Professionnalisme, raffinement, rigueur et ouverture d'esprit. Voilà qui définit les valeurs de l'entreprise familiale Construction JSR 2011 et qui reflète parfaitement son tout nouveau projet de condominiums, TRIVIOM. Situé à Charlemagne, ce projet promet de vous charmer par sa situation géographique et ses caractéristiques.

quelles comprendront 72 condos d'une, de deux ou de trois chambres d'une superficie variant de 1 120 à 2 250 pieds carrés. Plain-pied, avec mezzanine ou sur deux étages, dans un style loft ou contemporain, à vous de choisir le condo qui vous convient.

«Ce qui distingue ce projet de condominiums, c'est son approche "tout inclus dans le prix de base", soit un ou deux espaces de stationnement intérieurs selon le condo choisi, système de climatisation et de chauffage central, aspirateur central, échangeur d'air, foyer au gaz, sortie d'eau et de gaz sur chaque balcon, certification Novoclimat, laquelle permet une économie d'énergie de l'ordre de 25 %, et même les frais de condo», confie Gaston Therrien, directeur des opérations.

Plus encore, les acheteurs peuvent profiter de la «promotion premiers acheteurs», d'une valeur de 15 000 \$ et d'une durée limitée, grâce à laquelle vous aurez droit à des comptoirs de granite, des armoires en poly-



Amélie Rocheleau, coordonnatrice de projet, Gaston Therrien, directeur des opérations, Marie-Josée Tremblay, responsable des relations publiques, et Thomas Kazda, représentant des ventes, vous attendent dans le condo témoin du projet TRIVIOM. (Photo : Véronick Talbot)



redaction@larevue.qc.ca

VÉRONICK TALBOT

Fort d'une vaste expérience dans les différents domaines de la construction et dans la réalisation de projets de condominiums de qualité supérieure – notons entre autres le Domaine Valmont –, le promoteur Construction JSR 2011 promet de vous en mettre plein la vue avec TRIVIOM. Au total, trois tours de quatre étages seront érigées, les-



RENAÎTRE À SOI par le yoga, la méditation et la spiritualité

- Session Printemps débutant le 16 avril en Hatha Yoga, Yoga doux, méditation, Chakras et spiritualité. Horaire jour/soir
- Fin de semaine Yoga - méditation dans les Laurentides 13-15 avril. Réservez dès maintenant
- Coaching privé en yoga et/ou développement personnel
- Yoga et méditation en entreprise
- Formation de professeur de yoga - méditation



Christina Sergi
Maître en Yoga

Cour essai gratuit:

11 avril
yoga-méditation 19h
Réservation requise

Information, réservation, inscription

450 471-0792

www.christinasergi.com
info@christinasergi.com

ester et des planchers de bois franc.

Un emplacement névralgique

Pour le promoteur, il était important d'offrir aux acheteurs des condos de choix, mais aussi un vaste choix de condos, le tout en un endroit stratégique. Situé près des grandes artères, à deux kilomètres de Montréal et à proximité de la future gare de Repentigny, le projet TRIVIOM profite en effet d'un emplacement névralgique. Qui plus est, le bas taux de taxation de Charlemagne ainsi

que ses nombreux commerces et activités font partie des atouts qui sauront vous convaincre.

À partir de 215 000 \$ pour un 3 1/2 de 1 120 pieds carrés, le prix de ces condominiums se veut plus que compétitif. Visitez dès maintenant le condo témoin du projet au 259, rue Notre-Dame à Charlemagne. Pour de plus amples informations, composez le 450 932-4019 ou visitez le www.triviom.com.

BIENTÔT

V PIZZERIA
BAR À VIN



1171, montée des Pionniers, Terrebonne

• www.vpizzeria.ca •

450 582-1222



OUVERTURE LE SAMEDI 7 AVRIL

CLUB DE GOLF MASCOUCHE

2 PERSONNES AVEC VOITURETTE OBLIGATOIRE.

Lundi au vendredi : **36.00\$** par personne taxes incluses.

Fin de semaine et jours fériés : **42.00\$** par personne taxes incluses.

PRIX IMBATTABLES

Apportez votre collation

450 477-0590

Réservation et heure de départ

Ils sont arrivés



LES ANIMAUX DE LA FERME DE PÂQUES
VOUS ATTENDENT DU **29 MARS AU 9 AVRIL**
(FERMÉ LE 8 AVRIL).

POUR PLUS DE DÉTAILS, VISITEZ NOTRE SITE INTERNET AU

Galeries
DE TERREBONNE.COM

Autoroute 25, sortie Terrebonne Centre-Ville • 1185, boul. Moody, Terrebonne • 450.471.9726

Scolaire

Simon Morin surprend à l'école du Coteau

Il y avait de l'excitation dans l'air lorsque les enseignants du comité de motivation de l'école secondaire du Coteau, à Mascouche, ont sorti des dizaines d'élèves de leur classe, le 22 mars, pour leur réserver une surprise de taille dans la salle de spectacles de l'établissement scolaire.

Pour souligner le mérite de ces 255 élèves, Simon Morin, de la cuvée 2012 de «Star Académie», est en effet venu y faire une prestation musicale d'une heure et demie. Les élèves ayant reçu des mentions pour leur comportement exemplaire, leur amélioration ou

leur rendement scolaire ont pu prendre part à cette activité de récompense.

Avec son groupe, TOYS, l'ancien élève de l'école Des Rives, à Terrebonne, a offert un spectacle époustouflant aux élèves, grandement surpris de cette visite. Les jeunes ont eu droit à une myriade de chansons populaires tant francophones qu'anglophones. La prestation du groupe s'est terminée sous les cris et les applaudissements d'une foule en délire.

Simon ainsi que les membres du groupe, composé de Bruno Sarrazin à la guitare, Guillaume Leduc à la batterie et Pierre Gaudreault à la basse, ont par la suite été très



Simon Morin et les membres du groupe TOYS ont brûlé les planches de la salle L'Alizé, à l'école du Coteau.

généreux de leur temps. Ils ont signé des autographes, discuté avec les élèves et pris des photos en guise de souvenir. C'est avec des yeux remplis d'étincelles que les élèves sont retournés en classe.

Le comité de motivation de l'école du Co-

teau tient à remercier la coopérative de solidarité de l'école, qui a remis aux élèves 500 \$ en chèques-cadeaux, de même que Simon Morin et les membres du groupe TOYS, que l'on peut retrouver sur Internet au www.toysrockband.com. (VT)

Club DE Billard L'ARDOISE BAR SPORTIF

CHANSONNIER / DJ
les vendredis et samedis

À NE PAS MANQUER

6-7 avril	Mario Ardea	27-28 avril	Guy Bolduc
13-14 avril	Frank Robert	4-5 mai	Ian Couture
20-21 avril	Jocelyn Marleau	11-12 mai	Yannick Hamel
	18-19 mai	Sébastien Brault	

KARAOKÉ
TOUS LES
JEUDIS SOIR

TOURNOIS TEXAS HOLD'EM
VENDREDI SOIR
SAMEDI ET DIMANCHE
13H

- NOUVEAU**
- SALON PRIVÉ
 - DIFFUSION D'ÉVÈNEMENTS SPORTIFS
 - ÉCRAN GÉANT + 15 TÉLÉS
 - 15 TABLES DE BILLARD
 - 10 LOTERIES VIDÉO
 - REPAS LÉGER



3100, BOUL. MASCOUCHE
MASCOUCHE
450 966-6400
www.billardlaroise.com

TERREBONNE 2370, Ch. GASCON
(angle 640)
LIVRAISON SECTEUR TERREBONNE, LACHENAIE, LA PLAINE, MASCOUCHE OUEST
450 964-4419

MASCOUCHE 940, Mtée. MASSON
(coin des Andriées)
LIVRAISON MASCOUCHE, MASCOUCHE OUEST (INCLUANT SECTEUR LAC SAMSON)
450 966-4419

AU COQ
DEPUIS 1960 : FAMILLE BENNY
www.aucoq.net

CLIMATISATION - CHAUFFAGE

Vente et service

LG

• Ventilation
• Climatisation
• Pompe à chaleur
• Chauffage d'air
• Remplacement de fournaise

Financement disponible

10 ans de garantie

THERMOLEC

BOUILLOIRE À L'EAU électrique

Whirlpool
Gibson
Goodman

Garantie 10 ans sur les pièces et main d'œuvre

Spéciaux du printemps

www.airclimatiselg.com

ENTREPRISE FAMILIALE

4761 Bl. des Laurentides, Place Monteuil
450 937-2303 • 514-965-2357

Les Gonflables Martin

514 358-GONF (4663)

LOCATION DE JEUX GONFLABLES
(À PRIX ABORDABLE)

Informez-vous sur nos gonflables géants!!

Mentionnez cette annonce et **OBTENEZ 10\$ DE RABAIS** sur votre location

www.lesgonflablesmartin.com

(Veuillez prendre note qu'exceptionnellement nous serons fermés en juillet 2012)

RÉSERVEZ TÔT!

ALBI LE GÉANT KIA

SURTOUT NE SIGNEZ RIEN AVANT DE COMPARER ALBI!

☎ 450 **668-3883**

ALBI KIA LAVAL
1501 DES LAURENTIDES

www.albikia.com

**90 JOURS
SANS PAIEMENT**

☎ 450 **474-3333**

ALBI KIA MASCOUCHE
3601 BLÉRIOT

**LES MEILLEURS PRIX, LE MEILLEUR TAUX, LE PLUS GRAND CHOIX!
VOYEZ NOS OFFRES ET IMAGINEZ VOTRE TRANSACTION FINALE!
ENCORE UN MOIS RECORD, VENEZ VOIR POURQUOI!**

**ALLOCATION
INCROYABLE
POUR VOTRE
ÉCHANGE!**

OPTIMA LX 2011



0% 60 MOIS

FORTE LX 2012



12965\$*

TOUT INCLUS PLUS TAXES. PRIX D'ACHAT COMPTANT,
TAUX D'INTÉRÊT RÉGULIER COMPÉTITIF.

Rio5 LX 2012



14765\$*

TOUT INCLUS PLUS TAXES. PRIX D'ACHAT COMPTANT,
TAUX D'INTÉRÊT RÉGULIER COMPÉTITIF.

RONDO LX 2012



0% 72 MOIS

SPORTAGE LX 2012



22260\$*

TOUT INCLUS PLUS TAXES. PRIX D'ACHAT COMPTANT,
TAUX D'INTÉRÊT RÉGULIER COMPÉTITIF.

SORENTO LX 2012



22660\$*

TOUT INCLUS PLUS TAXES. PRIX D'ACHAT COMPTANT,
TAUX D'INTÉRÊT RÉGULIER COMPÉTITIF.

* Taxes, RDPRM et immatriculation en sus.
Peinture métallisée en sus (150\$). Les photos
peuvent différer.

ALBI KIA DE MASCOUCHE
Autoroute 640, sortie 44
À 15 min. de Montréal
1-877-857-7154



**N°1 AU CANADA,
VENEZ VOIR POURQUOI!**



Le Programme **Mobilité** DU LUNDI AU VENDREDI DE 9H À 21H
www.albikia.com

ALBI KIA DE LAVAL
1501 boul. des Laurentides
Autoroute 440, sortie 27 Sud
1-877-618-3883



Avec **Beaucage**
sauvez des centaines de dollars
en assurance !

Jusqu'à
40%*
de rabais

Appelez et comparez!

	Limite d'assurance	Prime
Valeur de la résidence	250 000 \$	821.00 \$
Limite globale	500 000 \$	inclus
Tous risques bâtiment & contenu	inclus	inclus
Valeur à neuf		inclus
Refoulement des égouts	20 000 \$	inclus
Dommage par l'eau incluant eau de surface		inclus
Entrée d'eau	10 000 \$	inclus
Incendie, explosion suite à un tremblement de terre	inclus	inclus
Franchise applicable	500 \$	

Code postal J7M-1L9 – les primes varient selon le code postal
-1000 pieds d'une borne incendie

Crédits applicables

- 1) Si vos avez + de 50 ans -15 %
- 2) Si alarme incendie & vol reliée -10 %
- 3) Aucun créancier -10 %

Si vous avez entre 35 et 49 ans
Crédit applicable 2 et 3 votre prime serait de : 665.00 \$

Si vous avez plus de 50 ans
Crédit applicable 1-2 et 3 votre prime serait de : 565.00 \$

Basée sur une bonne cote de crédit

Autres crédits applicables (un seul des deux exemples s'appliquent)

-5 % à -15 %

**Crédit pour professionnel et leurs employés
(incluant policiers – pompiers et employés municipaux)**

-15 %

**Crédit pour les propriétaires et les employés d'une entreprise
membre de la Chambre de commerce de Terrebonne et de la
Chambre de commerce de Mascouche**



BEAUCAGE ASSURANCES

12 000 clients • 40 employés • 16 assureurs

1190, rue Lévis, Terrebonne (Québec) J6W 5S6

Tél.: 450 961-4567 • Sans frais: 1 800 643-1853

*Pour un temps limité. Si applicable

Scolaire

Le printemps envahit
Armand-Corbeil



L'école secondaire Armand-Corbeil a célébré la venue du printemps avec de la tire sur neige le 23 mars. Sous un soleil chaud et au rythme de la musique, les élèves ont pu se détendre durant l'heure du dîner en profitant d'une petite sucrerie, gracieuseté de la Cabane à sucre Constantin-Grégoire de Saint-Esprit.

Une activité qui a connu beaucoup de succès et qui a fait des heureux en cette belle journée. À voir les visages sur la photo, l'ambiance était visiblement à la fête! (PC)

Avis important

Une erreur s'est malencontreusement glissée :
l'inauguration aura lieu le samedi 14 avril.

Défi Santé
5 30 Équilibre

Inauguration du parc Daunais
Terrebonne, île Saint-Jean

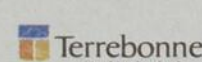
Samedi 14 avril

de 13 h à 16 h 30

Jeux gonflables
et activités pour
toute la famille !



Pour information : 450 961-2001 www.ville.terrebonne.qc.ca



Scolaire

Esther-Blondin accueille de nouvelles disciplines



Le Collège Esther-Blondin a conclu, le 19 mars, un protocole d'entente avec l'École de danse Symbiose et l'école de cirque, gymnastique et cheerleading Hopla! pour la mise en place de nouveaux programmes. Offerts dès septembre prochain, les programmes jumelleront un encadrement scolaire rigoureux avec la pratique quotidienne de disciplines sportives et artistiques. L'entente fait suite à l'annonce de l'implantation d'un programme de danse, d'un programme de cheerleading, ainsi que d'un programme de cirque et gymnastique artistique, lesquels seront offerts au Collège par l'entremise d'un horaire scolaire adapté qui permettra une pratique de 90 minutes de la discipline sportive chaque jour d'école, le tout dans des groupes-classes constitués d'un nombre limité d'élèves. Les nouveaux programmes seront ouverts à tous les niveaux du secondaire et viendront s'ajouter aux disciplines du sport-études golf, natation, gymnastique et hockey midget AAA, ainsi qu'aux concentrations soccer et hockey déjà offertes. Pour information, composez le 450 839-3672. Sur la photo : Stéphane Mayer, directeur général intérimaire au Collège Esther-Blondin, Magali Dudemaine, de l'École de danse Symbiose, Roxanne Masse, de l'école de cirque Hopla!, et Benoit Chartier, responsable du sport scolaire / sport-études au Collège Esther-Blondin. (PC)

Appel de candidatures pour la bourse SODIL

Les étudiants du Cégep régional de Lanaudière qui veulent faire carrière ou poursuivre des études universitaires en commerce international ou en gestion internationale peuvent déposer leur candidature pour la deuxième bourse SODIL jusqu'au 13 avril.

Cette bourse d'une valeur de 500 \$ sera remise le 7 juin par la Société de développement international de Lanaudière (SODIL), qui, par ce geste, veut encourager la relève lanaudoise dans les affaires internationales. Le document d'appel de candidatures peut être téléchargé à partir du site de la SODIL (section Publications), au www.sodil.ca. (ÉB)

SPÉCIAL PRINTEMPS

- ★ Lavage intérieur/ extérieur
- ★ Lavage sous le véhicule
- ★ Décontamination de peinture
- ★ Cire carnauba à l'orbital
- ★ Shampooing du tapis (côté chauffeur)
- ★ Traitement **Vision Perfect Clear**

79⁹⁵\$
+taxes

Dr Spa c'est aussi:

Des vitres teintées, débosselage sans peinture, polissage (compound), restauration des phares, réparation de pare-brise, antirouille, réparation d'intérieur de véhicule (cuir, plastique, vinyle, tissus)

- Supplément de 20\$ pour camion, vus, mini-van.
- 15\$ pour tapis additionnels
- Prix spéciaux sur shampooing complet. • Expire le 30 juin 2012

DR SPA
ESTHÉTIQUE AUTOMOBILE

Dr SPA Terrebonne
1300 Rue des Saules
Terrebonne (Québec) J6X 4G5
SUR RENDEZ-VOUS
(450) 824-7727
www.dr-spa.com

Ne peut être combiné à aucune offre promotionnelle



*Nous partageons
une véritable passion
La réalisation
de vos rêves...*

**Nouveau
Plan en 3D**
(3 dimensions)
Visualisez votre futur aménagement

Visitez notre site web
www.andryves.com

Gagnant du prix

« *Milan-Hawlin* »
La plus haute distinction
en aménagement paysager

Paysagiste
Andryves inc.
AMÉNAGEMENT COMPLET • PAVÉ-UNI
www.andryves.com
(450) 474-4618

Depuis plus de
26 ans 35 fois Lauréats
au concours de l'Association
des paysagistes professionnels du Québec



Communautaire

GARDERIE ÉDUCATIVE

Le temps du bonheur



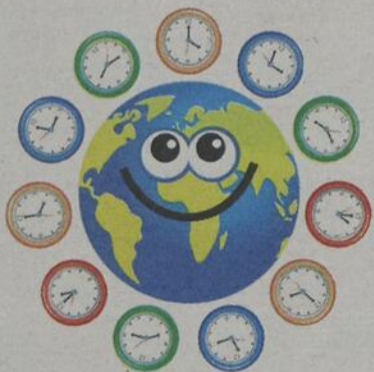
PORTES OUVERTES

**Samedi et dimanche
le 7 et 8 avril
de 9h à 18h**

Garderie bilingue pouponnière

- Programme éducatif
- Programme sportif
- Salle de motricité
- Programme de musique

PLACES DISPONIBLES



**1460, ch. Gascon,
suite 101**

450 961-0961

www.garderieletempsdubonheur.com

CENTRE LE DIAPASON

Une aide qui a fait toute la différence



Éric Rousseau, de ER Gestion Rénovation, Guy Michaud, propriétaire franchisé des restaurants McDonald's de Mascouche, Sylvie Simard, directrice générale du Centre Le Diapason, et Gilles Bordonado, président-directeur général de La Revue, ont levé leur tasse de café en guise d'inauguration de la nouvelle cuisine de l'organisme. (Photo : Véronick Talbot)

Depuis 18 ans, le Grand McDon a permis de venir en aide à de nombreux organismes du territoire dédiés à la jeunesse. Parmi eux, le Centre Le Diapason, qui a reçu une somme de 52 555,67 \$ à la suite de l'édition 2011 de l'événement, a tenu à montrer à la population combien cet appui financier a fait la différence auprès de ses jeunes bénéficiaires.



redaction@larevue.qc.ca

VÉRONICK TALBOT

C'est dans ses installations fraîchement rénovées que Sylvie Simard, directrice générale du Centre, nous a accueillis le 28 mars. Au total, quelque 80 000 \$ ont été investis afin d'offrir aux jeunes pensionnaires de l'organisme, âgés de 14 à 17 ans, un endroit où il fait encore mieux vivre.

De ce montant, 52 555,67 \$ provenaient de la dernière édition du Grand McDon. Faut-il rappeler qu'à la suggestion du journal La Revue, Paul Dumas et Guy Michaud, propriétaires franchisés des neuf restaurants McDonald's de la MRC Les Moulins, avaient décidé de remettre les recettes de la campagne au Centre Le Diapason? Éric Rousseau, de ER Gestion Rénovation, dont l'équipe s'est chargée des travaux, a pour sa part fait don de 10 000 \$ à l'organisme, en plus de réaménager son sous-sol à ses frais.

«Lorsque l'on voit à quel point nos installations ont été améliorées, on réalise combien des événements tels que le Grand McDon ont un impact concret sur la vie des gens», de dire Mme Simard.

Un appui de taille

Dans les faits, la majorité des travaux ont été réalisés dans la cuisine de l'organisme de Mascouche qui, en plus d'accueillir des jeunes aux prises avec des problèmes de



L'ancienne cuisine du Centre Le Diapason a complètement été détruite et refaite.

toutes sortes, dispose de cinq places en appartements supervisés pour ses bénéficiaires de 16 à 18 ans.

«La cuisine a complètement été démolie et refaite. Maintenant, les jeunes peuvent davantage profiter de ce lieu commun et se cuisiner de bons repas, puisque l'un de nos objectifs est de les responsabiliser et de leur apprendre à prendre soin d'eux», poursuit Mme Simard.

Outre la cuisine, on a créé un petit salon au sous-sol, nivelé le plancher, mis de la céramique au premier étage, installé des télévisions et un système d'aspirateur central, et changé la porte d'entrée et la porte-fenêtre. «Notre objectif est de changer le cours de la vie de nos bénéficiaires en leur donnant des outils pour qu'ils prennent les bonnes décisions et volent ensuite de leurs propres ailes. Ces nouvelles installations nous aident beaucoup dans notre mission.»

Rappelons que la 19^e édition du Grand McDon se tiendra le mercredi 2 mai. Dans la région, l'événement sera organisé au profit de l'Association de parents d'enfant trisomique-21 de Lanaudière. Donnez généreusement, vous ferez une différence dans la vie des jeunes!

Camp... le rêve devient réalité!



**CAMP DE JOUR
SAINT-SACREMENT**

Soirée d'information

**MERCREDI 16 MAI
DÈS 19H (AUDITORIUM DU COLLÈGE)**

9 semaines de camp +
8 nouveaux programmes

RABAIS
Pour un temps limité,
aimez la page MonCampDeJour.ca
et obtenez
15\$ de rabais.



TOUT EST INCLUS: Service de garde animé matin et soir + une sortie excitante par semaine + le dîner du vendredi!

Information, concours et promotions

moncampdejour.ca

450 688-2418
901 rue Saint-Louis, Terrebonne

POUR LES JEUNES DE 5 À 17 ANS



C'est ça... la vraie Vie!

SUPER SPÉCIAL
PLUS DE 200 MODÈLES ET FORMATS DE
PISCINES CREUSÉES
À PARTIR DE

99⁰⁰
Livrée
Équipée
Installée
/ MOIS*

ÉQUIPÉE ET INSTALLÉE AVEC TROTTOIR DE 3 PÈCHES BÉTON INCLUS.
Avec la PISCINE EN POLYMÈRE, nous vous offrons
un produit HAUT DE GAMME AU MÊME PRIX
QU'UNE PISCINE EN ACIER.

SUPER SPÉCIAL PISCINES HORS TERRE

COSMOPOLITAINE
À PARTIR DE
45⁸⁵
Livrée
Équipée
Installée
/ MOIS**

Nouveauté
2012
Réservez tôt!

EXPRESSION
À PARTIR DE
54¹⁴
Livrée
Équipée
Installée
/ MOIS**
COMPATIBLE AVEC LE SYSTÈME AU SEL

PLUS À L'ACHAT D'UNE PISCINE
HORS TERRE ÉQUIPÉE, OBTENEZ
GRATUITEMENT
LE KIT ÉCOLOGIQUE
• PURIFICATEUR NATURE 2 • CARTE-CADEAU NATURE 2 • BALAISSÈSE KONIKI II
OU
LE KIT SÉCURITAIRE
• MARCHE AQUARIUS • LUMIÈRE BLANCHE 9025-W • CARTE-CADEAU DE SOS
VALEUR DE **500⁰⁰**

<p>ROYALE JETS Nouveauté 2012 Réservez tôt!</p> <p>EN BONI / SYSTÈME DE LUMIÈRES DEL OZONATEUR 78 x 78 x 34 po</p> <p>4 499⁹⁹ PRIX SUGG. 7 999⁹⁹</p>	<p>VIKING SPAS Nouveauté 2012 Réservez tôt!</p> <p>EN BONI / SYSTÈME DE SON OZONATEUR 83 x 83 x 38 po</p> <p>5 499⁹⁹ PRIX SUGG. 9 999⁹⁹</p>	<p>VIKING SPAS Nouveauté 2012 Réservez tôt!</p> <p>EN BONI / SYSTÈME DE SON OZONATEUR 81 x 81 x 37 po</p> <p>5 999⁹⁹ PRIX SUGG. 9 999⁹⁹</p>	<p>3400 Nouveauté 2012 Réservez tôt!</p> <p>EN BONI / SYSTÈME DE SON SONY DE LUXE OZONATEUR 82 x 82 x 33 po</p> <p>6 499⁹⁹ PRIX SUGG. 9 999⁹⁹</p>
--	---	---	---

CLUB PISCINE SUPER Fitness
POUR LES ADRESSES DES MAGASINS, CONSULTEZ LES PAGES JAUNES OU VISITEZ NOTRE SITE INTERNET À www.clubpiscine.ca

Accord Desjardins

**A l'achat d'un SPA
CADEAU
SURPRISE
valeur de 700⁰⁰**
A l'exception des Spas
J-235 et J-245

* L'offre de mensualité, à partir de 99,00\$ est calculée sur le modèle de piscine creusée rectangulaire 10 x 20 pi 4 pi rayon. Le prix à l'achat de cette piscine est de 15 000\$. Un acompte de 1 700\$ est requis au moment de l'achat. Le montant financé est 13 300\$ au taux susceptible de varier de 6,45% pour un terme de 240 mois. Le montant affiché de 99,00\$ est basé sur une obligation totale de 23 704,80\$ incluant les frais de crédit de 10 404,80\$. * Les taxes sont payables à l'achat - sous réserve de l'approbation du crédit - le premier versement mensuel du montant financé est facturé sur le relevé de compte suivant votre achat. Dans le cas où les conditions de crédit ne sont pas respectées, un intérêt annuel ne dépassant pas 19,9% pourra être appliqué depuis la date d'inscription sur le relevé mensuel, selon les conditions de crédit. Voir détails en magasins. Les mensualités indiquées aux présentes sont calculées sur un taux d'intérêt annuel variable de 13,5% et une échéance de 60 mois. ** 8,9% et une échéance de 60 mois *** 6,75% et une échéance de 120 mois. **** 6,25% et une échéance de 180 mois. Ces offres sont d'une durée limitée et sujettes à l'approbation du crédit. Les conditions d'emprunt et les taux d'intérêt peuvent être modifiés en tout temps par les institutions bancaires. Voir les détails en magasin. - Ces promotions ne peuvent être jumelées à aucune autre promotion et sont valables jusqu'au 29 avril 2012 ou jusqu'à épuisement des stocks. Les produits et promotions peuvent varier d'un magasin à l'autre et ne sont pas applicables dans les Centres de liquidation. - Photos à titre d'illustration seulement. - Malgré le soin apporté lors de l'impression de ce bulletin, certaines erreurs ont pu s'y glisser. Si tel est le cas, nous vous en ferons part dans nos magasins.

Tableau d'exemples des frais de crédit pour un cycle de facturation de 30 jours

	Taux d'intérêt annuel	Solde moyen quotidien		
		100\$	500\$	1000\$
Achat par versements égaux	13,50%	1,11\$	5,55\$	11,10\$
Achat par versements égaux	8,90%	0,74\$	3,68\$	7,32\$
Achat par versements égaux	6,75%	0,56\$	2,78\$	5,55\$
Achat par versements égaux	6,25%	0,52\$	2,67\$	5,13\$

3255, boul. de la Pinière, Terrebonne
450 477-0865

DES GENS DE ET D'ACTION!

GILLES GASCON

Un demi-siècle consacré à son prochain

Ordonné prêtre le 24 décembre 1961, dans la paroisse Saint-Louis-de-France, Gilles Gascon a quitté la terre de son enfance, Terrebonne, en direction du Honduras le 25 septembre 1962. Sur une période de 50 ans, l'homme a pratiquement passé 40 ans à l'extérieur du pays à aider des gens dans le besoin.



journaliste@larevue.qc.ca

PÉNÉLOPE CLERMONT

C'est à l'âge de 26 ans que Gilles Gascon a été ordonné prêtre. Ayant d'abord exercé son sacerdoce à Terrebonne, il a vite choisi de poursuivre sa route au Honduras, pays situé au cœur de l'Amérique centrale et voisin du Nicaragua, du Salvador et du Guatemala.

«Je trouvais mon don plus complet et plus total si j'allais dans un pays du tiers-monde, comme on l'appelait autrefois», explique le membre de la Société des Missions-Étrangères de la province de Québec.

Ses débuts au Honduras ont été difficiles, aux dires de M. Gascon. «J'étais préparé à accomplir des tâches, mais je ne parlais pas espagnol. Je ne comprenais pas et je ne pouvais pas écrire non plus. Je me suis senti démuni», avoue le bachelier en arts.

Ayant quitté sa famille et son milieu de vie, l'homme d'Église avoue s'être senti déraciné. «J'ai eu envie de revenir dans des moments d'inquiétude, mais le Seigneur m'a aidé à rester», ajoute le missionnaire qui a grandi à Terrebonne.

Travail exigeant

Se décrivant comme un homme de terrain, M. Gascon avait comme tâche de visiter les communautés et de découvrir les



Gilles Gascon (au centre) aux côtés de confrères missionnaires : Guy Charbonneau, supérieur général des prêtres des Missions-Étrangères, Mgr Gilles Lussier, évêque du diocèse de Joliette, ainsi que Guy Soucy et Marcel Dionne, prêtres de Missions-Étrangères. (Photo : courtoisie)

«leaders» naturels afin de leur donner la formation nécessaire pour les appuyer dans ce qu'ils faisaient.

«C'est un travail qui demande beaucoup d'énergie. Il faut être capable de convaincre ces gens-là de se faire confiance. Certains comptent beaucoup sur les missionnaires, mais ils doivent se prendre eux-mêmes en main», illustre-t-il.

Outre cet aspect, d'autres embûches se sont trouvées sur la route du prêtre au fil des ans. «Quelques confrères nous ont pointés du doigt parce qu'ils trouvaient nos interventions dérangeantes. Nous avons donc eu quelques critiques. Parfois, on nous prenait pour des communistes», rapporte-t-il avec le sourire.

Mais les principales difficultés demeuraient toutefois la réalité du peuple, selon lui. «Nous cherchions à sortir les gens de la pauvreté et de l'ignorance. La majorité de la population était composée de paysans ruraux», relate le missionnaire, dont le travail a porté ses fruits depuis sa première mission.

Des initiatives qui donnent des résultats

«Beaucoup de choses ont changé. Les gens sont plus engagés, il y a eu beaucoup de chemins qui ont été tracés et qui ont permis aux autobus de se rendre plus loin à l'intérieur des terres et des montagnes», cite-t-il en exemples.

En plus du réseau de transport, l'initiative de l'Église a aussi aidé à éduquer le peuple hondurien, selon M. Gascon. Il mentionne notamment la mise en place d'écoles primaires dans les campagnes, mais aussi l'éducation aux adultes rendue possible grâce à une radio communautaire. «L'Église a mis sur pied un système de radio pour éduquer les adultes, car plus de la moitié de la population était analphabète», raconte l'ecclésiastique.

Même s'il se trouve au Canada depuis plus de deux ans maintenant, M. Gascon compte bien retourner à Choluteca, ville du Honduras, dès que sa santé le lui permettra, car même si les conditions ont évolué, il reste encore beaucoup de travail à faire, et ce, sur plusieurs plans.

«La vie n'est pas de tout repos là-bas. Le trafic de drogue est très répandu. Des gens s'entre-tuent dans les rues. Il y a beaucoup de violence en Amérique centrale. Environ 15 à 20 personnes sont tuées par jour. [...] La lutte n'est pas finie», témoigne-t-il.

«Je me sens encore étranger ici»
Si la situation a énormément évolué en 50 ans au Honduras, elle s'est tout autant transformée au Québec. Malgré le fait qu'il

revenait au pays tous deux ans environ, M. Gascon admet qu'il a du mal à reconnaître son pays après toutes ces années. «Je n'ai pas vécu la Révolution tranquille, je me sens encore étranger ici, confie-t-il. Là-bas, c'est un monde nouveau, mais ici aussi, c'est un autre monde.»

Malgré son absence de près de 40 ans en 50 ans, M. Gascon peut heureusement encore compter sur sa famille pour conserver un lien d'attachement avec le Québec. Cette dernière a d'ailleurs souligné les 50 ans de sacerdoce de l'homme de foi le 24 mars, à l'occasion d'une fête en son honneur. «Je n'étais pas d'accord, mais c'est un appui et c'est bon de leur part», conclut-il modestement.



Au Québec depuis deux ans, Gilles Gascon aimerait retourner en mission au Honduras prochainement. (Photo : Pénélope Clermont)

Gilles Gascon au confessionnal

Une fierté :

Permettre à des gens de prendre conscience qu'ils sont capables de faire des choses, qu'ils ont des ressources et du cœur au ventre pour se prendre en main et améliorer leurs conditions de vie.

Un aspect qui vous a marqué au Honduras :

La quantité de prêtres honduriens en place qui se maintient. Au début, nous n'étions que quatre prêtres de missions étrangères. Aujourd'hui, ils sont 27 prêtres honduriens autochtones, et 54 jeunes entreprennent des études théologiques pour devenir prêtres. [...] Au début, les Honduriens pensaient que la prêtrise était juste pour les étrangers. Ils croyaient ça trop complexe pour qu'ils être eux-mêmes prêtres.

Une personne qui vous inspire :

Gustave Prévost. Il était parti en mission au Japon et est devenu évêque. Il a été fait prisonnier, mais a toujours continué son travail. Il a grandi à Saint-Eustache.

Vous souhaitez souligner l'implication d'une personne de cœur et d'action qui se distingue par ses valeurs, son engagement et sa persévérance? Qu'il s'agisse de l'un de vos proches, d'une connaissance, d'un organisme ou même d'une personnalité de la région, n'hésitez pas à nous faire parvenir vos suggestions à redaction@larevue.qc.ca.

2 PAIRES
LENTILLES PROGRESSIVES HD
499.00\$
claires ou solaires,
détails en magasins

www.
LE LUNETIER.com
103 montée Masson
Mascouche
450 966-0086
Pierre Bouchard O.O.D

Chronique environnementale

www.bficanada-quebec.com

BFI Usine de Triage Lachenaie Itée

Vingt millions de dollars aux ordures!

Chaque année, les Québécois négligent de rapporter 400 millions de contenants consignés. Si on fait un calcul rapide à cinq sous du contenant, ce sont 20 millions de dollars qui nous glissent entre les doigts. L'organisme Boissons Gazeuses Environnement (BGE), qui gère notre système de consigne, est d'avis que l'on peut s'améliorer : le taux de récupération se situe à 67 % alors que l'objectif fixé au 31 décembre 2010 était de 73 %.



Un petit effort payant...

Les contenants consignés sont récupérés pour être soit nettoyés et réutilisés, soit recyclés dans une nouvelle forme. Il peut s'écouler 60 jours seulement entre la récupération d'une cannette et sa réapparition sur une tablette. Ça, c'est de l'efficacité!

En revanche, un contenant consigné qui est mis à la poubelle n'est malheureusement pas valorisé à son plein potentiel. Pire! S'il est jeté dans la nature, sa seule contribution est de polluer. Une bouteille de boisson gazeuse en plastique peut mettre jusqu'à 400 ans pour se dégrader, tandis qu'il en faut de 200 à 500 ans pour une canette d'aluminium. Et une bouteille de verre? Comptez quelques milliers d'années!

Alors que faire?

À la maison, c'est facile : conservez un récipient destiné à la récupération des bouteilles de plastique et des cannettes. Remettez les bouteilles de bière dans leur carton d'origine. Donnez-vous pour règle d'acheter de nouvelles boissons seulement quand vous rapportez les contenants consignés. Si vous ne voulez pas retourner vos contenants dans une gobeuse ou chez l'épicier, communiquez avec un organisme (les scouts, par exemple) pour qui ces objets sont une source de financement d'activités.

À l'école, à l'aréna ou dans les lieux publics, récupérer peut paraître plus compliqué. Cependant, il est facile d'obtenir une boîte pour recueillir les contenants consignés, ce qui s'autofinance rapidement. Quand la boîte est pleine, CONSIGNaction récupère les contenants et vous remet le montant correspondant aux consignés. Pour plus d'information, composez 1 877 CANETTE.

Il n'y a pas de boîte là où vous travaillez? Rincez les contenants et rapportez-les à la maison. Sachez cependant que, selon la Loi, tous les détaillants qui perçoivent la consigne sont tenus de reprendre les contenants, à l'exception des vendeurs de contenants destinés à la consommation sur place, telle une cantine... Mais vous pouvez demander s'ils acceptent au minimum de mettre votre canette au recyclage!

À suivre la semaine prochaine... les vies palpitantes d'un contenant consignés.



Pour consulter une de nos chroniques déjà parues, visitez notre site Internet à www.bficanada-quebec.com. Afin de visiter le lieu d'enfouissement technique de BFI Canada, à Terrebonne, contactez André Chulak au 450 474-7222, ou à andre.chulak@bficanada.com

Le développement durable, ça commence chez vous et ça se poursuit chez nous.

L'ÉVÉNEMENT : FAITES DES REMOUS



Piscine creusée
12'x24'

Installée et toute équipée (trottoir, marche et éclairage)

14 995\$
(taxes en sus)

Piscine hors terre familiale*

15' = **840\$**

18' = **965\$**

21' = **1133\$**

24' = **1250\$**



Ensemble d'équipements de piscines hors terre pour seulement 639 \$ incluant (pompe 1.5 hp, filtre, drain, écumeiro, échelle, trousse d'entretien, etc)



Spa N862L

62 jets**

Spacieux, conçu pour la détente. Lumière DEL et chute Système audio disponible

69\$/mois
OU
5 995\$

Abri SUMATRA

10'x12'

Toit en polycarbonate
Structure en aluminium
Rideau et moustiquaire

950\$



www.piscinesnggravel.com

FINANCEMENT
DISPONIBLE

450 477-8102



5641, boul. Laurier à Terrebonne



NOUVELLE ADMINISTRATION

* Installation et taxes en sus. (Prix valide si installée par notre équipe)** Les montants indiqués sont arrondis au dollar près. Ils tiennent compte d'un taux de 6.90% sur un terme de 120 mois, taxes payées. Nous ne sommes pas responsable des erreurs du calculateur de prêt. Ce taux peut changer à tout moment. Prix sujet à changement sans préavis. Photos à titre indicatif. Prix valides jusqu'au 15 avril 2012 ou jusqu'à épuisement des stocks.

Du 21 mars au 20 avril 2012

LAVE-AUTO À LA MAIN

Service spécialisé
sur rendez-vous

- Cirage à la main
- Scellant à peinture
- Compound
- Antirouille

Type de véhicules	Extérieur	Int./ext.	Cire et Armoral
Auto	12 \$	+ 5 \$	+3 \$
Caravan, petit pick up	14 \$	+ 6 \$	+ 3 \$
Suberban, Expedition	15 \$	+ 6 \$	+ 3 \$
F-150, Econoline	15 \$	+ 7 \$	+ 3 \$
F-250, 350, 2500 double roues	17 \$	+ 6 \$	+ 4 \$
Cube	25 \$	+ 7 \$	+ 3 \$

SUPER PRIX DU MOIS AUTO

Shampoing intérieur

À partir de

99,95\$

rég. 119,95\$

ANTIROUILLE

KROWN

Spécial du patron

Auto..... **99,95\$** **119,95\$**

SUV..... **124,95\$**

Gros camion..... **129,95\$**

Cube..... **189,95\$**

Pour un temps limité.

Lundi au vendredi 8h à 18h
Samedi et dimanche 8h à 17h



LAVALEX

1984, chemin Gascon
Terrebonne 450 964-9090

Ouvert 7 jours



L'attraction de Laval



SUBARU
de LAVAL



L'événement SUBARU **BEAU TEMPS, MAUVAIS TEMPS!**

IMPREZA
2.0i 5 portes 2012

À l'achat au comptant à partir de

22 605\$*

Transport et préparation inclus, taxes en sus

Financement et location disponibles



Caractéristiques offertes

TRACTION

Système de traction intégrale symétrique à prise constante Subaru
De série

MOTEUR

Moteur BOXER SUBARU de haute performance
De série

TRANSMISSION

Transmission CVT Lineartronic® (boîte à variation continue) en option pour un rendement énergétique remarquable

LEGACY
2.5i 2012

À l'achat au comptant à partir de

25 705\$**

Transport et préparation inclus, taxes en sus

Financement et location disponibles



IMPREZA
LE VÉHICULE AWD LE PLUS ÉCOÉNERGÉTIQUE

Économie d'essence (l/100 km)^Δ

CVT Lineartronic®	Ville 7,5 / Route 5,5
SMT	Ville 8,3 / Route 5,9

Indice d'octane recommandé : 87

LEGACY
LA BERLINE DES PLUS ÉVOLUÉES

Économie d'essence (l/100 km)^{ΔΔ}

CVT Lineartronic®	Ville 9,1 / Route 6,4
SMT	Ville 10,6 / Route 7,4

Indice d'octane recommandé : 87



Vendredi saint 6 avril :
ouvert de
10h à 17h

Lundi de Pâques :
ouvert de
9h à 17h

1640, A-440 est, (Vimont)
Sortie des Laurentides

1 866 572-4134
www.subarudelaval.ca



SUBARU
de LAVAL

* À l'achat au comptant à partir de 22 605 \$, taxes en sus, pour la Impreza 2.0i 5 portes 2012 (CVT), à transmission manuelle. ** À l'achat au comptant à partir de 25 705 \$, taxes en sus, pour la Legacy 2.5i 2012 (CVT), à transmission manuelle. À l'achat, les frais de transport et de préparation (1 995 \$) sont inclus. Le concessionnaire peut offrir un prix moindre. (Photo) à titre indicatif seulement. Δ La comparaison se fait sur les coûts de rendement énergétique estimés sur l'automobile de référence nationale Canada pour les véhicules à traction intégrale (le Legacy 2011). Il est possible de parcourir jusqu'à 1 000 km avec un plein de carburant, selon le coût de consommation relative du consommateur de 3,5 l/100 km (roule pour une Subaru Impreza 2012 équipée d'une boîte automatique à variation continue et un réservoir de 35 litres. La consommation réelle sera variable selon les conditions routières, les habitudes de conduite et la charge du véhicule. ΔΔ Il est possible de parcourir jusqu'à 1 000 km avec un seul plein de carburant selon les coûts de consommation de carburant (selon les coûts de consommation de carburant indiqués par Ressources naturelles Canada de 9,4 l/100 km (roule) pour une Subaru Legacy 2012 équipée de la transmission automatique à variation continue et d'un réservoir d'essence d'une capacité de 70 litres. La consommation de carburant réelle variera selon les conditions routières, les habitudes de conduite et la charge du véhicule. Les spécifications techniques sont sujettes à changement sans préavis.

Envoyez vos communiqués à activites@larevue.qc.ca



La région en activité

MÉLANIE SAVAGE

« Entreprenez l'impossible, l'impossible fera le reste. »
— François Caries

CHEMINEMENT PERSONNEL

COUR: ESSAI GRATUIT

Tai chi sensoriel, cours de médiation et méthode de libération des cuirasses (méthode Marie Lise Labonté): ces différents cours vous sont proposés pour apprendre à entrer en relation avec son corps et ses états intérieurs par la lenteur et la douceur, installer un état de calme, de confiance et de solidarité en unifiant corps et esprit. Excellent pour soulager le stress, l'anxiété, la douleur. Le 1er cours est un essai gratuit. Début des cours dans la semaine du 16 avril, de jour et de soir, à la boutique Un Monde à Vie de Mascouche. Info et inscription: Johanne Lacasse au 514 806-7785 et www.johannelacasse.com.

Mot de la directrice

Nous sommes ouverts du lundi au jeudi de 9 h à 12 h et de 13 h à 16 h. Nous vous offrons nos services d'aide alimentaire, de cueillette et de vente de meubles usagés, de livraison de popote roulant le mardi et jeudi. En avril, notre Dîner thématique aura lieu le jeudi 19 avril de 12 h à 13 h. Nous soulignerons la Semaine de l'action bénévole. Le prix demeure 4 \$. Quelques personnalités de la région viendront nous aider pour le service du repas. Réservez afin de vous assurer d'une place en téléphonant au 450 492-9442.

Je profite de l'occasion pour remercier tous les bénévoles qui viennent nous prêter main-forte de semaine en semaine. Sans leur support, aucun organisme comme le nôtre ne saurait suffire à la tâche. Merci! Enfin, je vous invite à la 6^e Collecte de sang de la Directrice des Oeuvres de Galilée le 19 avril de 10 h à 20 h aux Galeries Terrebonne. Prenez quelques instants pour faire ce geste ultime de générosité. Nos bureaux seront fermés le lundi de Pâques, 9 avril. Joyeuses Pâques! Pour nous joindre : 450 492-9442

Danyelle Dubé
Directrice générale



BÉNÉVOLAT

FAIRE LA DIFFÉRENCE

Un petit geste bénévole fait toute une différence. Le Parrainage civique Lanaudière a pour mission de favoriser la participation sociale de personnes vivant avec une incapacité. Le jumelage heureux d'un bénévole parrain/marraine avec une personne filleule constitue la base du service du Parrainage. Les services offerts à nos filleuls se situent du côté de l'accompagnement loisir, utilitaire, éducatif ou culturel. Votre disponibilité est respectée. Info: Nathalie Nadeau au 450 834-1728 ou au 450 417-0922.

VISITES D'AMITIÉ

Notre équipe de bénévoles illumine, par sa présence et de simples gestes, la vie des aînés, des personnes handicapées ou en perte d'autonomie de notre MRC. Notre but est de briser l'isolement et la solitude que vit cette clientèle en effectuant par exemple une visite à domicile, une sortie pour le loisir, un appel téléphonique, etc. L'impact de cette action est bénéfique et plaisante pour tous. N'hésitez pas à vous joindre à notre équipe pour semer le bonheur à votre façon. Info: Ginette Terroux au Centre d'Action Bénévole, au 450 964-9898, poste 228.

BESOIN URGENT DE BÉNÉVOLES

La Maison Adhémar-Dion est à la recherche de bénévoles. Profil recherché : être empathique, discret, souriant, respectueux et à l'écoute des personnes en fin de vie et de leur famille; coopérer avec les différents partenaires professionnels; adhérer à la mission et au code d'éthique. Tâches : Aider et assister la personne en fin de vie et sa famille; assister le personnel soignant (bain, aide aux repas, etc.); offrir présence et écoute; assister l'équipe interdisciplinaire. Aucune formation préalable requise. Des journées d'orientation spécifique aux soins palliatifs seront offertes. Info : Marina Boudreault au 450 932-0870, poste 115.

PARENTS, ADOS, ENFANTS

OFFRIR, SOUTENIR, ENRICHIR

Le Carrefour Familial vous offre une multitude de services pour vous soutenir dans votre rôle de parent, pour encourager les jeunes à découvrir les plaisirs de la cuisine, ou dans vos démarches pour améliorer votre qualité de vie en plus des formations de la Croix-Rouge et la Jouvouthèque. Des ateliers, des formations qui sont enrichissantes, et des services pour tous les âges, avec une équipe dynamique prête à vous aider, le tout avec plaisir. Info : www.carrefourfamilialesdesmoulins.com ou 450 492-1257.

PAPA, PRENDS LE TEMPS...

Valoriser le rôle du père en mettant en lien, par l'entremise de jeux, les pères et leurs enfants, voilà la mission que s'est donnée le Comité Paternité Lanaudière sud. Ils sont donc invités, le 27 mai, à l'événement « Papa, prends le temps de prendre du temps avec moi » à l'école Des Rives de Terrebonne. L'activité est gratuite, mais on doit réserver sa place pour le groupe de 9h30 à 11h30 ou de 13h30 à 15h30 en écrivant à ksweeney@carrefourfamilialesdesmoulins.com. Structures gonflables, maquillage, coin « défilement », coin lecture, etc. Info : 450 492-1257.

HALTE ALLAITEMENT NOURRI SOURCE

Une rencontre a lieu tous les lundis de 9h à 10h45 (sauf congé férié) à la Salle Joseph-Masson au CLSC Lamater pour les mères qui allaitent leur bébé de moins d'un mois. Pour les mères de bébés allaités de un mois et plus, une rencontre d'échange et de soutien est offerte le mercredi aux deux semaines de 9h à 10h45 au même endroit. Prochaine halte allaitement : mercredi 11 avril. Entrée gratuite, inscription non nécessaire. Des marraines d'allaitement vous y attendent et, vers 10h, nous discutons d'un thème particulier sur l'allaitement.

EN PANNE DE MENU

Vous ne savez plus quoi cuisiner à votre famille? Venez chercher l'inspiration auprès de cuisinières comme vous. Une fois par mois, le vendredi de 9h à 11h au Centre Guérin (6900, rue Guérin, Terrebonne). Aucun coût à l'activité. Nos prochains rendez-vous : 23 mars, 13 avril, 11 mai et 15 juin. Pour participer, il faut être membre de La Maison des Familles Plaines (5\$ pour devenir membre) et laisser un message au 450 471-1808, poste 7799.

AÎNÉS

CITOYENS SENIORS

L'Association des Citoyens Seniors de Mascouche Heights organise un voyage à Charlevoix les 15 et 16 mai. Départ de Mascouche. Prix : 165\$ en occ. double, incluant transport, 1 souper, 1 déjeuner, coucher au Manoir Richelieu. Info et réservation : 450 968-8957 (Marguerite Poirier).

FADOQ CLUB DE LACHENAIE

La prochaine danse aura lieu le 21 avril à 20h à l'école Bernard-Corbin. Goûter en fin de soirée. Voyages : Train touristique de Charlevoix, 169\$ en occ. double, 12-13 juillet, puis Baie Georgienne du 7 au 13 août, 299\$ en occ. double. Voyages organisés avec Groupe Voyage Québec. Réservez le plus tôt possible auprès de Monique Beaulieu au 450 474-1411 ou de Jacqueline Sabourin au 450 964-2963.

ÂGE D'OR ST-FRANÇOIS

L'Âge d'Or St-François vous invite à ses sorties au cours de l'été : 28 avril, Charlevoix et casino en train, 203\$, 2 repas; 5 juin, casino, 1 repas et spectacle de Gilles Latulippe, 59\$; 8 juin, croisière, Dion en spectacle, 2 repas, 179\$; 6 août, casino de Carleton, 33\$, redonne 20\$; 11 septembre, casino, 1 repas et spectacle de Paolo Noël, 59\$. Info : Fleurette English au 450 666-6498 ou 514 602-6498 ou Claire Roberge au 450 666-7778.

ÂGE D'OR DE MASCOUCHE

L'Âge d'Or de Mascouche organise une sortie à la Cabane à sucre Lafortune le 11 avril au coût de 15\$/membre et de 17\$/non-membre. Dîner, transport en autobus et pourboire inclus. Bienvenue à tous! Réservez tôt, places limitées. Réservez auprès de Jeannine Turcotte au 450 471-1413.

POUR SE DIVERTIR

QUILLETHON

Le Cercle de Fermières de La Plaine vous invite à son quillethon annuel le 21 avril de 16h à 19h ou de 19h à 22h au Quillorama de Ste-Anne-des-Plaines (15, des Entreprises, Ste-Anne-des-Plaines). Coût : 15\$ par personne. Pour réservation : Cécile Duquette au 450 478-0389 ou Nicole Landry au 450 478-2548. Bienvenue à tous!

ATTENTION MOTOCYCLISTES!

Vous désirez parcourir de nouvelles destinations? L'Association Moto Tourisme Région de Terrebonne (A.M.T.R.T.) tiendra un kiosque d'informations au Galeries Terrebonne les 13, 14, et 15 avril. Nous célébrons cette année 30 ans de succès. Nous connaissons, c'est nous choisir. Venez nous rencontrer.

CORDEM

Le Club d'ornithologie de la région des Moulins, le CORDEM, vous invite à une soirée portes ouvertes : Observation du Canard branchu. Les jeudis 5 et 12 avril à 18h au Centre d'interprétation de la nature, à Boisbriand. L'objectif est de faire connaître ce magnifique canard québécois à un plus grand nombre de personnes. Activité gratuite pour tous. Info: www.cordem.quebecoiseaux.org ou 514 590-4707. Puis, le 6 avril, le CORDEM vous invite à une visite guidée à la halte migratoire de Saint-Barthélemy dans Lanaudière. Coût : 3\$ pour les non-membres.

FERMIÈRES DE LACHENAIE

Le Cercle de Fermières de Lachenaie aura sa prochaine réunion mensuelle le 10 avril à 19h30 (toujours le 2e mardi du mois) à la salle des Chevaliers de Colomb, 505, rue Théberge, Terrebonne, et plusieurs activités se dérouleront au cours du mois. Info: 514 266-5377, 450 492-2393, 450 492-6629, 450 492-4141.

MISE EN FORME ET EXERCICES

Cours de mise en forme et exercices pour hommes et femmes de 50 ans et plus au Chalet des citoyens de Bois-des-Filion, par Brigitte Kelly, animatrice qualifiée, 1h30/semaine pendant 10 semaines, les mercredis de 10h45 à 12h15, commençant le 11 avril 2012. Coût : 50\$. Inscriptions sur place lors du premier cours. Pour le Cercle de Fermières de Bois-des-Filion. Info : Andrée Marquis au 450 621-3109.

DÎNER-CONFÉRENCE

Les Bons voisins de l'île St-Jean présentent le dîner conférence «La santé, comment la maintenir? La maladie comment la prévenir?» par Stéphane Loiseau, conseiller en programmation biologique, le jeudi 12 avril à midi au restaurant Mangiamo! (1460, ch. Gascon, Terrebonne) au coût de 25\$ par personne. Réservez vos billets auprès de Jeannine Cossette au 450 471-7318.

TEXAS HOLD'EM

Amateurs de Texas hold'em, le Club Optimiste de Lachenaie vous invite le 28 avril dès 11h à participer à son tournoi annuel de Texas hold'em au profit des jeunes de Lachenaie. Seulement 60 billets en ventes. Buy-in: 35\$. Faites vite! Pour réservation, rendez-vous sur notre page Facebook Événements Mitch ou téléphonez au 450 918-1825. Pour une bonne cause, pour le plaisir. Prix de présence et tirage moitié-moitié. Les promotions Mitch souhaitent la bienvenue à tous!

JEUX DE SOCIÉTÉ

L'organisme ENJEUX vous invite à vous divertir autour de jeux de société. L'activité a lieu chaque premier samedi du mois de 19h à 21h30. Plusieurs jeux disponibles sur place, mais vous pouvez aussi apporter les vôtres. Brevages et collations en vente sur place. Prochaine soirée : 7 avril. Lieu : 840, ch. Pincourt, Mascouche. Coût : 2\$/adultes, gratuit pour les enfants de 12 ans et moins. Info : myosotis.12@hotmail.com ou 450 722-1355.

PARTIE DE CARTES

Les Filles d'Isabelle de Terrebonne organisent une partie de cartes le 28 avril de 19h à 21h30 à la salle des Chevaliers de Colomb (505, rue Théberge, Terrebonne). Coût : 12\$. Tirage et prix de présence. Réservez votre place au 450 471-6257.

DIVERS

CONGÉ DE PÂQUES

Le Comptoir d'entraide de Terrebonne désire aviser sa clientèle et ses donateurs qu'il sera fermé pour le congé de Pâques, soit du 6 au 9 avril inclusivement, de retour le mardi 10 avril. Nous profitons de cette occasion pour vous souhaiter de joyeuses Pâques! Le Comptoir est un service communautaire de Centraide Laurentides. Info : 450 471-1067.



MANGIAMO!
rend hommage
AUX GENS D'ICI
Depuis 1996



Laurier Caron

Saviez-vous que M. Caron est bénévole pour la clinique d'impôts depuis 17 ans? En effet, il donne de son temps généreusement au Carrefour Familial des Moulins pour aider les gens, mais il est aussi très impliqué dans sa communauté et auprès d'autres organismes. C'est un homme discret et un pince-sans-rire authentique! De tout cœur, nous tenons à le remercier de son temps, des nombreuses années d'altruisme envers les individus et les familles, et lui dire que c'est avec grand plaisir que nous le retrouvons chaque année pour la période d'impôts!

1460, chemin Gascon, Terrebonne
450 492-5225

Mangiamo! est heureux d'offrir
UN REPAS COMPLET
POUR DEUX PERSONNES

CENTRE DE F.A.M. DES MOULINS

Le 16 avril de 19h à 21h : «L'équité salariale et les travailleuses non syndiquées». Animation: Kim Paradis, de l'organisme Femme au travail. Vous désirez mieux comprendre l'équité salariale et savoir si vous y avez droit? Nous offrons une formation aux travailleuses non syndiquées, traitant spécifiquement du droit à l'équité salariale. Dix places disponibles! Info et réservation : 450 964-5827.

50 ANS et + ET RECHERCHE D'EMPLOI

Vous recherchez un emploi de fin de carrière intéressant, qui vous permettra de vous réaliser? Le Défi RH 50 et + est le service sur mesure pour vous. Une formation va débuter fin mars; les inscriptions ont débuté. Appelez-nous sans tarder! Service gratuit pour les résidents de Lanaudière sans emploi. Action RH Lanaudière, 450 492-4104, poste 224.

AGA CENTRAIDE LANAUDIÈRE

Centraide invite la population de Lanaudière à son assemblée générale annuelle le 19 avril à 19h au 674, rue St-Louis à Joliette. Cinq postes en élection, dont un représentant de la MRC Les Moulins. Confirmez votre présence par courriel à info@centraide.lanaudiere.com, par téléphone au 450 752-1999 ou par télécopieur au 450 752-2603.

Les pièges du français

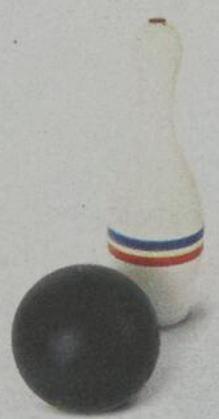
SPEEDOMÈTRE

L'appareil qui indique la vitesse d'un véhicule peut s'appeler en français INDICATEUR DE VITESSE ou COMPTEUR DE VITESSE. On peut dire aussi ODOMÈTRE, appareil qui indique la vitesse et aussi le nombre de kilomètres parcourus.

Camil Chouinard
« Les 1500 pièges du français
parlé et écrit »
Éditions La Presse

Quillethon des Chevaliers

Les Chevaliers de Colomb de Lachenaie vous invitent à leur quillethon annuel le 15 avril de 16 h à 19 h au coût de 15 \$ par personne. Musique et animation seront au rendez-vous! L'activité se tiendra au Salon de quilles Grande-Allée (1400, boul. Grande-Allée, Terrebonne). Créez vite votre équipe de six joueurs ou venez individuellement et nous vous grouperons avec des gens aimant s'amuser tout comme vous. Veuillez réserver dès que possible (idéalement au plus tard le 5 avril). Pour information : Denis ou Lorraine au 450 492-6171.



Communautaire

30 ans dédiés à la vie



PARTENAIRES POUR LA VIE.



Héma-Québec a rendu hommage aux bénévoles du Club Lions de Terrebonne pour leurs 30 années d'implication dans des collectes de sang. Le 26 octobre, le travail d'autres précieux partenaires de la communauté a été souligné lors d'une rencontre publique régionale à Saint-Léonard. Entre autres organismes de la région dont l'implication dans la cause a été soulignée, notons le Club Optimiste de Lachenaie (35 ans d'action), le Collège Saint-Sacrement (5 ans) et l'Association de hockey mineur de Lachenaie (5 ans). Sur la photo, de gauche à droite, Fanny Bellemare-Martin, conseillère en organisation de collectes, Christine Limoges, du comité organisateur de la collecte de sang du Club Lions de Terrebonne, Stéphanie Sarrazin et sa fille Mégane, 10 ans, ayant reçu une transfusion sanguine, ainsi que Jean De Serres, président et chef de la direction d'Héma-Québec.
(Texte : Karine Limoges / Photo : Joe Alvoeiro)

Art du Scrapbooking

VENEZ RENCONTRER NOS SPÉCIALISTES !

*Cours et ateliers
Fêtes d'enfants
Cours de photographie*

Matériel spécialisé en scrapbooking

Consultez l'horaire des cours sur notre site

Papier et **Billes**

Ouvert 7 jours

Papier et billes vous offre un choix de billes et accessoires pour la confection de bijoux artisanaux à des prix très compétitifs

1687, Chemin Gascon, Terrebonne
450.961.2233
www.artduscrapbooking.com

FISSURES

Drain français

Soyez au sec avec Gestech !

Travaux garantis 10 ans



RÉPARATION de FONDATIONS,
FISSURES, INJECTION POLYURÉTHANE,
DRAIN FRANÇAIS,
MEMBRANE DELTA MS



GESTECH INC.



RBO : 8301-4811-11

514 475-1818
803, rue du Rubis, Terrebonne

CABANON PENTAGONE 10'X10'

3 400\$ livré, installé, tx incluses



RBO : 8349-3353-30

SPÉCIAL 8'x12' 2 150\$

Modèle non illustré, livré, installé, tx incluses

CABANONS S.A.

450 661-3519
1362, montée Masson,
Laval

www.cabanonsa.com

DÉJÀ DEPUIS 11 ANS À VOTRE SERVICE

Communautaire

Nos caisses Desjardins investissent dans la jeunesse

Les caisses populaires Desjardins de Terrebonne, Le Manoir et Pierre-Le Gardeur s'associent une fois de plus au Carrefour jeunesse-emploi (CJE) des Moulins pour la 11^e édition du programme Jeunes au travail. Quelque

35 employeurs permettront à autant de jeunes de profiter d'une première expérience en milieu de travail.

La contribution financière des trois caisses du territoire s'élève à 38 550 \$, montant qui permettra la création de postes à pourvoir



Mélissa Moffette, directrice adjointe au Carrefour jeunesse-emploi des Moulins, France Riopel, représentante de la Caisse Desjardins Pierre-Le Gardeur, Diane St-Pierre, directrice générale adjointe de la Caisse Desjardins Le Manoir, Jacqueline Carrier, copropriétaire de Liquidation Plomberie Mascouche (employeur), Claire Messier, administratrice à la Caisse Desjardins de Terrebonne, Gabrielle Papineau, employeuse au Centre d'amusement l'Astuce, Josée Brisebois, du Comptoir familial de Terrebonne (employeur), Danny Franche, adjoint du député de Masson, Guillaume Tremblay (employeur), et Diane Hamelin, directrice au CJE des Moulins. (Photo : Karine Limoges)

pour une période de six à huit semaines cet été. Ces emplois sont destinés à des jeunes de 15 à 18 ans qui en sont à leur première incursion sur le marché du travail. «On coopère pour créer l'avenir», résume Claire Messier, administratrice à la Caisse Desjardins de Terrebonne.

Déjà, les formations en recherche d'emploi ont débuté au CJE des Moulins, qui accueille, à ce jour, 13 jeunes en ateliers. «On leur donne des trucs pour les entrevues, de l'aide au curriculum vitae et on leur permettra d'expérimenter le "job-dating" pour une deuxième année», d'expliquer Mélissa Moffette, directrice adjointe au Carrefour. Elle révèle également que cette expérience permet parfois aux jeunes de faire des choix déterminants pour leur avenir. «C'est une belle occasion de valider ses intérêts et de développer une passion.»

Quelques employeurs ont témoigné quant à leur expérience positive à l'embauche d'un jeune de la région. «C'est la troisième année que nous embarquons, a révélé Danny Franche, adjoint au bureau du député de Masson, Guillaume Tremblay. Chaque fois,

nous avons eu un jeune exceptionnel. Le fait de passer à travers les étapes du programme démontre le sérieux du jeune et son engagement. Cet encadrement (par le CJE) est rassurant pour un employeur.»

Le type de poste offert au bureau du député implique la saisie de données, diverses tâches de bureau, de rédaction, de correction, et l'occasion d'accompagner le député toute une journée durant. Exit, donc, les emplois non stimulants. Le CJE propose une diversité de postes susceptibles d'intéresser un large bassin d'adolescents et de jeunes adultes. Depuis ses débuts, 351 jeunes ont profité de ce programme offert par Desjardins. Plusieurs se sont replacés d'eux-mêmes les années subséquentes.

Pour prendre part au programme, il faut être disponible du 25 juin au 17 août, de même que le 29 mai (Terrebonne et le secteur Lachenaie) et le 31 mai (Mascouche et le secteur La Plaine) pour l'activité de rencontre employeur-candidats de type «job-dating». Inscrivez-vous avant le 4 mai en communiquant avec le CJE des Moulins au 450 492-0088. (Texte : Karine Limoges)



Club Optimiste de Terrebonne



Pour joindre nos rangs : 450 965-0838



NATHALIE RICARD Un moyen de dépassement

Pour ma part, le mouvement optimiste m'a ouvert les portes dans ma communauté. J'étais une personne réservée qui avait besoin de défis. Depuis mon entrée au Club Optimiste de Terrebonne, j'ai appris à me surpasser.

Année après année, les optimistes m'ont mis au défi et un jour, j'ai réalisé que j'étais faite pour de grandes choses, des choses que je ne soupçonnais même pas si j'étais restée chez moi, à la maison. J'ai un réel souci pour les jeunes de ma communauté. Tous n'ont pas la chance de participer à des activités régulières au sein de leur famille.

J'ai été responsable entre autres de l'activité Super glissade à St-Jean-de-Matha pendant huit ans. Pourquoi ? Parce que mon salaire pour ce travail était de constater le bonheur des jeunes de vivre une activité qu'ils aimaient. De voir le sourire des enfants qui s'amuse n'a pas de prix pour moi.

Je suis désormais une personne plus confiante et je remarque le bonheur qu'une personne peut apporter à ses proches. Qui plus est, j'apprécie grandement les liens d'amitié qui se tissent entre les membres du Club. Nous vivons de belles rencontres qui nous lient activités après activités.

Venez, vous aussi, vous dépasser, vous réaliser pour le bien commun et celui des jeunes.



La Revue et la Chambre de commerce de Terrebonne présentent le nouveau membre du mois



CHAMBRE DE COMMERCE DE TERREBONNE

Devenez membre 450 471-8779



Dre Tania André, podiatre
Clinique podiatrique de Mascouche

Adresse : 402, montée Masson, local 1, Mascouche
450 474-4486

Site web : www.podiatremascouche.ca

Nos produits et services : Examens biomécaniques et posturaux complets; prescription d'orthèses plantaires sur mesure (partenaire exclusif de CRYOS Technologies); podopédiatrie - enfants dès l'âge d'un mois; chirurgie des ongles incarnés; évaluation et soin du pied diabétique; cors, callosités, verrues plantaires et autres. Exclusif à notre clinique : système d'imagerie posturale BioVizion.

« J'ai adhéré à la Chambre de commerce de Terrebonne parce que je souhaite faire découvrir mon expertise aux gens d'affaires de la région et profiter à mon tour des compétences des membres de ma communauté. »

- Dre Tania André



Besoin de pub? 450 964-4444

L'achat local, notre priorité !

BBQ de bienfaisance au IGA Thibault

Futures participantes au Défi Montréal-New York, la Terre-bonnaise Alexandra Martel et son acolyte Véronique LeBasseur auront une nouvelle étape à franchir avant l'atteinte de leur but.

Afin d'amasser des fonds pour leur participation à la course à relais qui reliera Montréal à New York du 31 mai au 3 juin, les deux femmes tiendront un BBQ au IGA

du 2120, chemin Gascon à Terrebonne, le 7 avril de 11 h à 16 h.

Dans les derniers milles de leur campagne de financement, les coureuses prendront aussi part à un défi préparatoire, qui aura lieu les 14 et 15 avril entre Montréal et Mont-Tremblant, et qui leur permettra de tester leurs capacités avant l'ultime course au profit de la Fondation Esprit de Corps.

Pour les encourager, rendez-vous au IGA Extra Thibault le 7 avril dès 11 h. (PC)

Pas à pas, poursuivons le combat!

8 juin à l'Île des Moulins de Terrebonne

Romain célébrera à nouveau cette année sa victoire contre le cancer lors du Tour des Survivants du Relais pour la vie de Terrebonne. Il marchera sous la lune avec tous ceux et celles qui ont vaincu ou qui combattent un cancer pour faire la différence.

Marcher au Relais pour la vie de la Société canadienne du cancer, c'est un petit pas pour nous, mais un grand geste contre le cancer.

450 668-1013

www.cancer.ca/relais

célébrer

rendre hommage

lutter



Commerce en **la Revue**

www.larevue.qc.ca

Vous êtes commerçants ou professionnels et avez une nouvelle à partager? Vous démarrez une entreprise? Contactez-nous !
ventes@larevue.qc.ca • 450 964-4444

Nouveau « look » pour Brien Sports



Les clients de Brien Sports, situé au 20, montée Masson à Mascouche, ont pu magasiner dans une toute nouvelle ambiance le 29 mars. L'entreprise mascouchoise a en effet récemment complété des travaux de rénovation. Parmi les changements apportés, on compte une nouvelle aire de présentation pour les patins à glace et les bâtons de hockey, alors que l'espace des chaussures a été revu. Une autre nouveauté a aussi fait son entrée : un vaste choix de lunettes solaires est maintenant offert. Bref, plusieurs produits à découvrir, en plus des promotions qui font toujours rage en magasin. Une visite s'impose. Pour information : 450 474-6168 ou www.briensports.com. Sur la photo : François Gauthier, copropriétaire, et Daniel Bujold, assistant-gérant. (PC)

Un 1^{er} anniversaire pour 2 fois passera



Soulignant son 1^{er} anniversaire, la Friperie 2 fois passera tiendra une journée spéciale pendant laquelle la clientèle sera gâtée le 6 avril. En collaboration avec une trentaine de partenaires, dont la Pharmacie Julie Doucet, le Centre Re-Naissance et Glup-bébé, 50 sacs-cadeaux ainsi que nombreux rabais seront remis sous forme de tirage aux personnes présentes. Des promotions et des échantillons de produits seront aussi offerts durant la journée. L'événement se terminera enfin par un cinq à sept où les partenaires seront réunis pour fêter ensemble. Par ailleurs, d'autres prix seront tirés parmi la clientèle pour souligner le 1^{er} anniversaire de la boutique. Il suffit de se présenter dans les locaux de l'entreprise pour remplir un coupon de tirage. Vous avez jusqu'au 7 avril! Heureuses de l'année qui vient de passer, les propriétaires Anne-Marie Bastien et Geneviève Grignon sont maintenant prêtes pour une deuxième année! La Friperie 2 fois passera est située au 2683, chemin Gascon à Mascouche. Au téléphone : 450 417-1549. (PC)

Du karaté et du kickboxing pour tous

Ouvert depuis le mois d'août, le complexe Karaté Sportif Mascouche propose de nombreux cours adaptés à tous les types de clientèles, c'est-à-dire des cours de karaté pour enfants, parents/enfants et adultes, ainsi que des cours de kickboxing pour les 13 ans et plus. N'étant pas axés sur le combat de compétition, les cours visent le plaisir et le développement de la personne qui les pratique. L'ambiance conviviale est donc assurée! Par ailleurs, les élèves obtiennent la meilleure formation possible, puisque le complexe misant sur le travail d'équipe, plusieurs instructeurs sont disponibles pour les participants aux cours. Notons qu'il est possible de s'inscrire à l'année et que le programme d'introduction, au coût de 19,95 \$, comprend soit deux cours de karaté ainsi qu'un kimono, ou encore deux cours de kickboxing, un chandail et un pantalon. Les cours sont offerts les mardi, mercredi et jeudi soir, ainsi que le samedi en matinée. Pour plus de détails, présentez-vous au centre, situé au 1100, montée Masson à Mascouche, local 11, visitez le www.karatemascouche.com ou composez le 514 503-5202. (PC)



La **DYNAMIQUE** Personnalité de la **SEMAINE**



Mikaël Ouimet, représentant

Grenier Volkswagen
 118, montée Masson, Mascouche 450 474-2428



1504, chemin Gascon, Terrebonne
 (450) 964-7665
CERTIFICAT-CADEAU DE 20\$

La Revue, plus GRAND, plus POPULAIRE, plus de RENDEMENT. Notre GRANDE équipe des ventes À VOTRE SERVICE

											GUIDE ROUGE	
GILLES Bordonado	DANIEL Soucy	PAUL Laverdière	JOCELYNE Fontaine	YVES Chamberland	FRANCINE Genest	JULIE Gordian	GAÉTAN Lachapelle	ANNIE Perron	DIANE Roch	JONATHAN Lessard		
											MIREILLE Cyr	VIVIANNE Morin

image
Salon de beauté

COIFFURE ELLE & LUI

450-474-7225

NOUVELLEMENT RÉNOVÉ

RALLONGES CAPILLAIRE CONSULTATION GRATUITE (SUR RENDEZ-VOUS)

SANDRA VOUS OFFRE LA POSE DE CILS COMPLÈTE À 75\$ (PRIX RÉGULIER DE 150\$) ET DUO RECOUVREMENT D'ONGLES NATURELS + PÉDICURE (GEL) À 60\$

(*VALIDE JUSQU'AU 30 AVRIL 2012*)

HORAIRE

LUNDI 10H00 À 17H00
 MARDI 9H00 À 20H00
 MERCREDI 9H00 À 17H00
 JEUDI 9H00 À 20H00
 VENDREDI 9H00 À 20H00

COMBO
 COUPE/MISE EN PLUS ET COLORATION
70.00\$

COMBO
 COUPE/MISE EN PLUS POUR FEMME ET OBTENEZ LA COUPE ENFANT
8.00\$

COMBO
 10 PAPIERS/MÊCHES + COUPE/MISE EN PLUS ET COLORATION
100.00\$

VENEZ VOIR NOS NOMBREUX SPÉCIAUX

3550 RUE BLÉRIOT (AVENUE DE LA GARE), MASCOUCHE

AUTOROUTE 640, SORTIE 44

À L'INTÉRIEUR DU CONCESSIONNAIRE **mazda** ENTRÉE DU SERVICE

L'achat local par Internet pour économiser

Certificats-cadeaux exclusifs
www.boutiquelarevue.com

- | | | | | | | | |
|----------|---|--|---------------------------------------|-----------|---|--|---------------------------------------|
| 1 |  | <p>Académie Beauté
 Linda Robichaud
 1102, boul. Moody bureau 207
 Terrebonne J6W 3K9
 450 964-3064</p> | Réduction Blitz
-75% | 10 |  | <p>Spa santé Le Nénuphar
 704, rue St-Pierre
 Terrebonne J6W 1E1
 450 471-7193</p> | -50% |
| 2 |  | <p>Adresse Gourmande
 813, Montée Masson
 Mascouche J7K 3G1
 450 722-0585</p> | -40% | 11 |  | <p>Mikes Terrebonne
 1115, boul. des Seigneurs
 Terrebonne J6W 1V2
 450 961-4683</p> | -50% |
| 3 |  | <p>Animalerie Bouffe tout
 905 boul. des Seigneurs
 Terrebonne J6W 1T8
 450 961-4999</p> | -28% | 12 |  | <p>Francine Bernier, infirmière en soins de pieds
 Centre de santé Terrebourg, 877, rue St-Pierre,
 Vieux Terrebonne, Qc. J6W 1E6
 Sur rendez-vous : 514 519-5881</p> | -50% |
| 4 |  | <p>Art du Scrapbooking
 1687, Chemin Gascon
 Terrebonne J6X 3Z6
 450 961-2233</p> | Réduction Blitz
-60% | 13 |  | <p>Ongles en création
 1345, boul. Grande-Allée
 Lachenaie J6W 4K6
 450 416-1844</p> | Réduction Blitz
-90% |
| 5 |  | <p>Boutique Les p'tits monstres
 5333 boulevard Laurier, local 124
 Terrebonne, Qc. J7M 2C8
 450 417-6206</p> | Réduction Blitz
-60% | 14 |  | <p>Pasta Fresca
 172, montée Masson,
 Mascouche J7K 3B5
 450 966-2882</p> | Réduction Blitz
-60% |
| 6 |  | <p>Bronzage Cayo Coco
 2024 chemin Gascon
 Terrebonne J6X 2E5
 450 492-5078</p> | Réduction Blitz
-70% | 15 |  | <p>Dr Spa, esthétique automobile
 4100, chemin Gascon
 Terrebonne, Qc. J6X 4T5
 450 824-7727</p> | -50% |
| 7 |  | <p>Bronzage j'adore
 1288, boul. des Seigneurs
 Terrebonne J6W 4Z1
 450 961-0150</p> | Réduction Blitz
-90% | 16 |  | <p>Steak frites
 760, montée Masson local 101
 Mascouche J7K 3B6
 450 966-0666</p> <p>De retour le 30 avril 2012</p> | -25% |
| 8 |  | <p>Grizzly's pasta grill
 1421, chemin Gascon
 Terrebonne J6X 4L9
 450 964-4046</p> | -28% | 17 |  | <p>Toilettage Elliott
 220, chemin des Anglais
 Mascouche J7L 3N9
 450 477-7368</p> | -50% |
| 9 |  | <p>Le Lunetier Mascouche
 103, montée Masson
 Mascouche J7K 3B4
 450 966-0086</p> | Réduction Blitz
-70% | 18 |  | <p>Vilain Plaisir
 1933 chemin Gascon
 Terrebonne J6X 4H2
 450 326-0595</p> | Réduction Blitz
-75% |

PROCHAINE MISE A JOUR DU SITE LE 30 AVRIL 2012

GROS

RABAIS D'AVRIL!

* Jusqu'au 30 avril 2012

19  **Vitalité Minceur**
3215 de La Pinière, bureau 107
Terrebonne J6X 4P7
514 268-6703
Réduction Blitz -90%

20  **laser**
Maison d'épilation
Épi Laser
Terrebonne et Mascouche
Sur rendez-vous
450 325-0621
Réduction Blitz -80%

21  **MIDES**
PHOTOCOPIEURS • FAX • IMPRIMANTES
INFORMATIQUE • RÉSEAUTIQUE
Mides Photocopieur et fax
1045, rue Lévis,
Terrebonne (Lachenaie), Qc. J6W 4L2
450 471-9941
Réduction Blitz -80%

22  **Belmont**
DÉCORATION
PEINTURE
Belmont
peinture et décoration
984, boulevard Moody, Terrebonne
J6W 3K8
450 471-1156
Réduction Blitz -60%

23  **Chez DAD**
RESTAURANT
Chez Dads Restaurant
Restaurant Chez Dad
2109, boulevard des Seigneurs,
Terrebonne, Qc.
J6X 4A7
450 824-1426
Réduction Blitz -66%

24  **Fleuristerie
LIT DES ROSES**
Fleuriste Lit des Roses
184, montée Masson,
Mascouche, Qc.
J7K 3B5
450 966-1234
-50%

25  **BLÙ
ENO**
Restaurant Blù Eno
1354, boulevard Moody,
Terrebonne, Qc.
J6W 3K9
450 961-1999
-40%

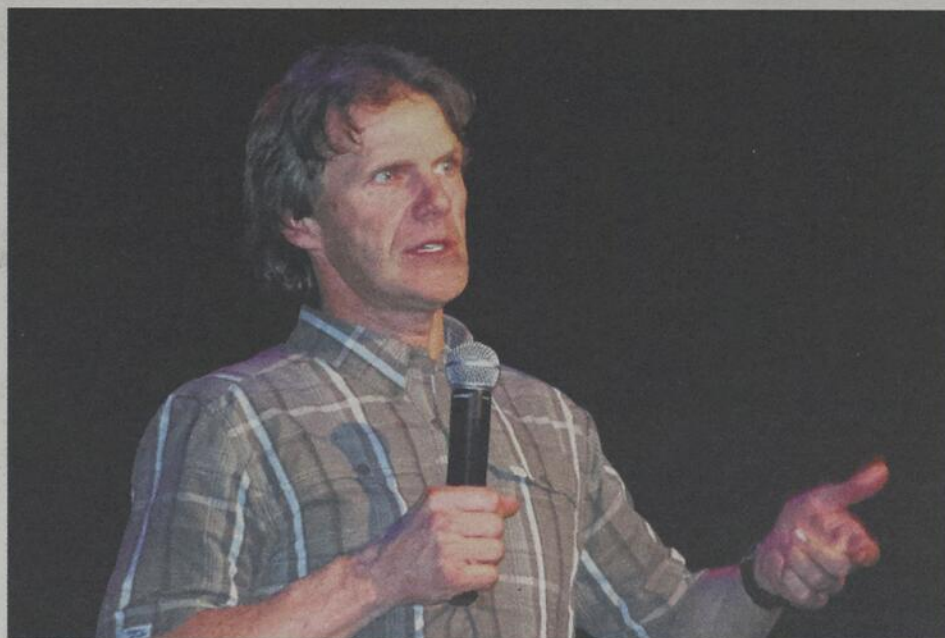
26  **LAVALEX**
Lavalex, lave-auto
1984, chemin Gascon,
Terrebonne, Qc.
J6X 2C9
450 964-9090
-50%

27  **Coiffure
Tandem**
Coiffure tandem
780, boulevard des Seigneurs,
Terrebonne, Qc.
J6W 1T7
450 471-8606
-50%

28  **Macabou**
Boutique Macabou
1695, chemin Gascon,
Terrebonne, Qc.
J6X 3Z6
450 416-3416
-50%

Communautaire

Pierre Lavoie inspire... et permet d'offrir 10 000 \$ à la Fondation Pinocchios



Pierre Lavoie a prononcé une conférence à titre d'invité des policiers de Mascouche participant à la prochaine Expédition Pinocchios. (Photo : Karine Limoges)

Le groupe de policiers de Mascouche qui parcourt des kilomètres à vélo chaque année pour l'Expédition Pinocchios a orchestré un événement «isolé» de sa campagne de financement en invitant le conférencier Pierre Lavoie. Le fondateur du Grand défi Pierre Lavoie a attiré près de 400 personnes au Pavillon du Grand-Coteau le 28 mars en soirée.

dont l'acidose lactique, maladie qui a emporté deux de ses enfants.

Près de 400 billets pour assister à la conférence de Pierre Lavoie ont été vendus au coût de 40 \$ chacun. Ainsi, près de 16 000 \$ ont été amassés, et l'on versera 10 000 \$ des recettes directement à la Fondation Pinocchios, dédiée aux enfants atteints d'un retard de développement.

M. Lavoie a relaté – à titre d'introduction – les grandes lignes du Grand défi Pierre Lavoie, événement cycliste annuel qui réunit 150 équipes afin d'accomplir 1 000 kilomètres à vélo sur les routes du Québec. À sa première année, les jeunes des écoles avaient amassé 15 millions de cubes énergie et, en 2011, ce chiffre est grimé à 39 millions.



presse@larevue.qc.ca

**KARINE
LIMOGES**

«C'est un événement différent pour la 14^e Expédition, affirme le policier mascouchois Dave Moreau. Pierre Lavoie est un excellent athlète qui touche tout le monde.» L'humaniste et père de famille a démarré son propre défi à vélo pour changer les habitudes de vie des Québécois, en passant par leurs enfants, qui cumulent des «cubes énergie» durant l'année scolaire. Sa cause : alimenter la recherche sur les maladies orphelines –

«C'est ça, travailler en amont, c'est ça, investir en santé», a commenté sur scène l'athlète qui encourage les parents à bouger en embarquant leurs enfants dans son défi.

Quant à notre trentaine de cyclistes mascouchois qui amassent entre 25 000 \$ et 30 000 \$ par année pour la Fondation Pinocchios, ils partiront pour rouler leurs 600 kilomètres en quatre jours du 9 au 12 août 2012.

ERRATUM À L'AVIS PUBLIC PUBLIÉ LE 28 MARS 2012 DE L'ANNONCE DE CONSTRUCTION D'UNE GARE ET D'UN GARAGE DE BOUT DE LIGNE À MASCOCHE

AVIS PUBLIC EST PAR LES PRÉSENTES DONNÉ, par le soussigné, directeur de projets à la Vice-présidence ingénierie et construction, afin de modifier l'avis publié le 28 mars 2012 et de lire ce qui suit (les modifications apparaissant en caractères gras) :

En vertu de l'article 5 de la Loi sur la sécurité du transport terrestre guidé, L.R.Q. c.S-3.3, l'Agence métropolitaine de transport, promoteur du projet, 700, rue De La Gauchetière Ouest, 26^e étage, Montréal (Québec), H3B 5M2, annonce la construction d'une gare et d'un garage de bout de ligne à Mascouche dans le cadre de travaux en lien avec le futur Train de l'Est. **Ces travaux impliquent le déplacement d'une partie de la voie ferrée actuelle et la construction de nouvelles voies ferrées.**

La gare Mascouche sera située entre l'avenue de la Gare (boul. Industriel) et l'emprise ferroviaire du CP, à la hauteur de la rue Sicard, à Mascouche. Le garage de bout de ligne sera à proximité de la gare. À compter d'aujourd'hui, et ce, pour une période de soixante (60) jours, soit du 28 mars 2012 au 28 mai 2012, les plans et devis décrivant le projet peuvent être consultés, sur rendez-vous seulement, entre 8 h 30 et 17 h, à l'Agence métropolitaine de transport.

Toute personne intéressée, si elle estime que la réalisation de l'ouvrage constitue une menace à sa sécurité ou à celles de ses biens, peut s'opposer pendant la période de consultation, à la réalisation totale ou partielle des travaux qui ont été annoncés. L'opposition doit être formulée par écrit, préciser l'intérêt de l'opposant et contenir tous les motifs pour lesquels elle est faite. Elle doit être signifiée conformément au Code de procédure civile (Chapitre C-25) au promoteur de l'ouvrage avant la date d'expiration de la période d'opposition et être transmise au **ministre des Transports du Québec** avec une preuve de signification.

Les personnes intéressées à obtenir plus d'information ou à prendre un rendez-vous pour consulter les documents peuvent communiquer avec M. Luc Beaudin au 514 287-2464, poste 4153.

M. Luc Beaudin
Directeur de projets

Transports
Québec



MÉCANIQUE

Véhicules lourds et diesel



- Mécanique générale
 - Alignement
 - Suspension
 - Direction
 - Soudure
 - Freins
 - Réparation de systèmes ABS
- Les vrais spécialistes!**



Diesel **Terrebonne** **STEDAN INC.**

450 477-5131 **450 966-6666**

300 de l'Aéroport Mascouche

Communautaire

L'A.B.C sur papier



Les artisans du journal de l'A.B.C. des Manoirs, à l'avant, Marc-Éric Nador, Ghislaine Bell et Sylvain Dugal. Derrière, Madeleine Jean, directrice, Stéphanie Valiquette, Claudelle Dubé, Lise Duval, Denise Marandolo et Carleta Monteiro. (Photo : Karine Limoges)

Les membres de l'A.B.C. des Manoirs ont dévoilé leur journal annuel à l'occasion de la Semaine québécoise des adultes en formation, le 28 mars. «Bonne lecture!» a lancé Lise Duval, formatrice à l'A.B.C., aux différents acteurs du milieu présents pour le lancement du journal.

Les articles qui le constituent ont été rédigés par les élèves de l'A.B.C., organisme en alphabétisation de la région des Moulins. Certains ont écrit sur des sujets très personnels, dont les défis auxquels ils sont confrontés. Les écrivains relatent des tranches de vie, pas toujours faciles, de leur existence. L'œil aiguisé décèlera des erreurs dans le produit final, prévient Madeleine Jean, directrice. «On n'est pas tous au même niveau», explique-t-elle.

Ils abordent leur vécu, leurs coutumes, passions, et diffusent quelques recettes. On survole les activités de l'organisme et le ré-

sumé des ateliers, dont le populaire cours d'informatique.

«Ce journal leur permet de mettre en pratique les notions vues en français ou en informatique», précise Lise Duval. La création de cette édition s'avère un travail soutenu durant trois mois, soit dès le retour du temps des Fêtes.

«Quand on leur demande d'écrire, résume Mme Duval, ils ont l'impression de ne pas en être capables. On leur dit : "Si tu es capable de parler, tu es capable d'écrire et de transférer tes idées sur papier."»

L'A.B.C. permet ainsi à ses membres de gagner confiance en eux et de développer leurs habiletés. Environ 40 copies du journal ont été produites et seront remises d'abord aux auteurs. L'A.B.C. des Moulins tient à remercier particulièrement le député de Masson, Guillaume Tremblay, qui a financé l'imprimerie de cette publication annuelle. (Texte : Karine Limoges)

Secteur de la CONSTRUCTION

DEP Peinture en bâtiment

Début : Juin 2012
Durée : 900 heures

Horaire de soir
Lieu de formation: Berthierville
Frais (incluant matériel): 450\$

DEP Pose de systèmes intérieurs

Début : Avril 2012
Durée : 645 heures

Horaire de jour
Lieu de formation: Berthierville
Frais (incluant matériel): 350\$

Exigences à l'admission :

- Soit détenir le D.E.S. ou équivalent reconnu
- Soit avoir 16 ans et 3e secondaire en français, anglais et mathématiques.
- Soit avoir 18 ans et posséder préalables fonctionnels.

POUR INFORMATION ET INSCRIPTION

450 758-3552 ou 1 866 758-3665 ou www.centremultiservice.ca

Centre multiservice des Samares 455, boul. Base-de-Roc, Joliette

Nos heures d'ouverture: Du lundi au vendredi de 8 h 30 à 12 h 00 et de 13 h 00 à 16 h 30 et du lundi au mercredi de 17 h 30 à 20 h 30.



À prévoir lors de l'inscription : certificat de naissance (original) et relevé des apprentissages (original)

Les Meilleures
ADRESSES DU
Guide Rouge
www.guideroUGE.ca

ACUPUNCTURE

LIZA GHIROTTO
 514, 5e ave (Chemin Martin Ste-Anne-des-Plaines)
 450 961-9699

ALARME

STARCOM SÉCURIT
 1298 Chemin des Anglais, Mascouche
 514 990-3177

ANIMALERIE

ANIMALERIE MI-NI PETS
 5500 Rodrigue, Local 106, Terrebonne
 450 477-7676

ARPENTEURS

PIERRE LACAS, ARPENTEUR-GÉOMÈTRE
 2685 Chemin Ste-Marie, Local L, Mascouche
 450 474-2426

ARTICLES PROMOTIONNELS

PROMOTIONS BOLOOK
 2727 Chemin Ste-Marie, Mascouche
 450 474-4949

ASSURANCES GÉNÉRALES

PROMUTUEL LANAUDIÈRE
 1224, Yves-Blais, Terrebonne
 1-888 755-5512

AUTOMOBILES - RÉPARATION

GARAGE DU VIEUX-PONT
 32 Chapleau, Terrebonne
 450 471-1873

AUTOMOBILES - VITRERIE

VITRO PLUS
 1989 Chemin Gascon, Terrebonne
 450 471-5000

VITRO PLUS
 332 Notre-Dame, Repentigny
 450 585-7500

AVOCATS

CENTRE LÉGAL ET DE MÉDIATION MARRON S.E.N.C.
 Marier Néron, 706 St-Pierre, Terrebonne
 450 492-6006

CHOCOLATS

CRÉATIONS ANNIE
 2069 A, Chemin Gascon, Terrebonne
 450 492-6471, www.creationsannie.com

CLIMATISATION

CLIMATISATION R. GALLANT
 514 702-6841

THERMOCONFORT JB
 450 477-8216

COACH DE VIE ET NATUROTHÉRAPEUTE

HENRIELLE LÉVESQUE COACH DE VIE
 573 Piché, Terrebonne
 450 964-8288, 514 961-3760

COMPTABILITÉ

GESTION SG INC.
 3467 Boul. des Entreprises, #200, Terrebonne
 450 477-0707

GESTION INFORMATIQUE L & L COMPTABILITÉ
 510 Larivée, Terrebonne
 450 471-6684

COMPTABILITÉ MIAGA / MARIO GAMELIN FCMA
 2787, des Plateaux Terrebonne
 450 964-4596

COMPTABLES AGRÉÉS

CAROLLE PELLETIER
 1440 Boul. Grande-Allée, Terrebonne
 450 471-0732

COMPTABLES C.G.A.

MARIO DESJARDINS
 1440 Boul. Grande-Allée, Terrebonne
 450 471-0732

COMPTABLES CMA

COMPTABILITÉ MIAGA / MARIO GAMELIN FCMA
 2787, boul. des Plateaux, Terrebonne
 450 964-4596

CONTENEURS

SERVICE DE REBUTS BARIL INC.
 3305 Marconi, Terrebonne
 450 966-0600

COUTURIÈRES

AU DOIGTÉ MAGIQUE
 472 Boul. des Seigneurs, Terrebonne
 450 961-1184

COUVREURS

LES TOITURES BOISVERT & LAFRANCE
 433 Léonard Éthier, Terrebonne
 514 349-0305

TOITURES MARÉCHAN
 450 477-8155, 514 898-2456

TOITURES TECHNO
 514 867-8113

DANSE - ARTICLES

BOUTIQUE VIREVOLTE
 5500 Rodrigue, #118, Terrebonne
 450 968-0596

DÉCHETS

MINI-RECYCLE INC.
 514 617-7329

SERVICE DE REBUTS BARIL INC.
 3305 Marconi, Terrebonne
 450 966-0600

DÉCORATION

BELMONT DÉCORATION
 984 Boul. Moody, Terrebonne
 450 471-1156

Les Meilleures
ADRESSES DU
Guide Rouge
www.guideroUGE.ca

DÉMÉNAGEMENT

ACCÈS DÉMÉNAGEMENT
450 474-6263 • 514 943-3707

DENTISTES

CENTRE D'IMPLANTOLOGIE DENTAIRE DES MOULINS
Dr. François Boudreau, 2694 Chemin Ste-Marie,
Bureau 101, Mascouche 450 474-0666

CENTRE DENTAIRE ÉLIE
5821 Boul. Laurier, #202, Terrebonne
450 477-7722

CENTRE DENTAIRE RACINE
1215 St-Louis, Terrebonne
450 964-0876

CLINIQUE DENTAIRE PIERRE MAYRAND
1275 Boul. des Seigneurs, Terrebonne
450 471-1737

DENTUROLOGISTE

THIERRY MARTIGNY
524 Avenue Crépeau, Mascouche
450 966-9713

ÉCOLE D'ÉDUCATION CANINE

COMPLEXE ÉDUCATIF CANIN
625 Côte Terrebonne, Terrebonne
450 961-0056

ÉCOLE DE CONDUITE

ÉCOLE DE CONDUITE CONTACT
2036 Chemin Gascon, Terrebonne
450 492-4222 450 966-6600

ÉCOLE DE CONDUITE CONTACT
3100 Boul. Mascouche, Mascouche
450 966-6600

ÉCOLE DE DANSE

ÉCOLE DE DANSE SYLVIE MAINVILLE
5500 Rodrigue, #204, Terrebonne
450 968-1700

ÉCOLE DE LANGUES

CENTRE ÉDUCATIF M.A.M.
453 Boul des Seigneurs, Terrebonne
450 964-TALK (8255)

ÉLECTRICIEN

ENTREPRENEUR ROBIX ÉLECTRIQUE
660 Brien, Mascouche
514 706-4344, robixelectrique@videotron.ca

ENTRETIEN MÉNAGER

SUPER MÉNAGE TERREBONNE
450 492-5067

ENTRETIEN MÉNAGER M.J.C.
450 477-6985 514 827-3054

EXCAVATION

DOMEX EXCAVATION INC.
514 983-6241

EXTERMINATION

A.C.R. EXTERMINATION
450 964-1721

EXTERMINATION ANDRADE ET FRÈRES
514 909-1177 • 450 661-9951
450 430-9951

FLEURISTES

FLEURISTE DES SEIGNEURS
1190 Boul. des Seigneurs, Terrebonne
450 471-0193

FLEURISTERIE LIT DES ROSES
184 Montée Masson, Terrebonne
450 966-1234

IMPLANTOLOGIE DENTAIRE

CENTRE D'IMPLANTOLOGIE DENTAIRE DES MOULINS
2694 Chemin Ste-Marie, Bureau 101, Mascouche,
Dr. François Bourdeau, 450 474-0666

MASSOTHÉRAPIE

MASSOTHÉRAPIE GILLES MARCEAU
1087 Montée Masson, Mascouche
514 219-3218

NETTOYEUR DE TAPIS

NETTOYAGE ET MAINTENANCE CHAREST
771 St-Antoine, Terrebonne
450 964-4843

NOTAIRES

DAGENAIS / DAGENAIS
265 Boul. des Braves, Terrebonne
450 964-7792

GILLES RENAUD
5171 Boul. Laurier, Suite 202, Terrebonne
450 477-8658

SONIA GHANOUCI
5171 Boul. Laurier, Suite 202, Terrebonne
450 477-8658

OPTICIEN D'ORDONNANCE

CENTRE D'OPTIQUE DANIEL JEANNOTTE
583 Boul. des Seigneurs, Terrebonne
450 471-4414

OPTOMÉTRISTES

ROBERT LAMBERT INC.
Galeries Terrebonne
450 471-1668

ROBERT LAMBERT INC.
Mascouche, 3080 Boul. Ste-Marie,
450 966-1252

ORTHÈSES / PROTHÈSES

ORTHÈSES / PROTHÈSES TERREBONNE
1620 Chemin Gascon, Terrebonne
450 471-1101, www.orthesesprotheses.com

ORTHODONTISTE

DR. MAURICE ST-PIERRE
3015 Boul. de la Pinière, Terrebonne
450 477-0808

Les Meilleures
ADRESSES DU
Guide Rouge
www.guiderouge.ca

PATINAGE ARTISTIQUE - ARTICLES

BOUTIQUE VIREVOLTE
5500 Rodrigue, #118, Terrebonne
450 968-0596

PAVÉ

PAVESCOMPTE
1342 Avenue de la Gare, Mascouche
450 474-7283, pavescompte.com

ENTREPRISE PROPAVÉ
403 Du Poitou, Terrebonne
514 269-7972

PAYSAGISTES

PAYSAGISTE DE L'AVENIR
696 rue Houle, Mascouche
450 966-6449

PAYSAGES TOURANGEAU
3260 De Musset, Mascouche
450 474-0585

PÉPINIÈRE

BOTANIX PÉPINIÈRE LAPOINTE
970 Chateaubriand, Mascouche
450 474-1680

PHARMACIE

PHARMACIE JEAN-COUTU JULIE LESSARD
5333 Boul. Laurier, suite 180, Terrebonne
450 477-4401

PSYCHOLOGUE

RENÉ M. FORGET, PSYCHOLOGUE
Centre de santé Terrebourg, 877 St-Pierre, Terrebonne
450 964-1794

PHYSIOTHÉRAPIE

PHYSIOTHÉRAPIE & MASSOTHÉRAPIE LA RÉFÉRENCE
2933 Chemin Ste-Marie, Mascouche
450 474-2915

PLOMBERIE - POMPE À EAU

RÉPARATION D.R.
3600 Sophie, Terrebonne
450 477-6751

PEINTURE

BELMONT DÉCORATION
984 Boul. Moody, Terrebonne
450 471-1156

PNEUS

CENTRE DU PNEU VILLEMAIRE
1595 Chemin Gascon, Terrebonne
450 471-3345

PSYCHOTHÉRAPEUTE

DIANE CÔTÉ
1031 Viger, Terrebonne
514 795-9777

REMRORQUAGE - TRANSPORT

REMRORQUAGE J.P. SALVAIL
450 966-1611, 514 966-0107

RÉNOVATIONS

CONSTRUCTION ALAIN GÉNÉREUX
5381 Catherine, Terrebonne
514 262-8926

RESTAURANTS

RESTAURANT GRIZZLY'S PIZZA PASTA GRILL
1421 Chemin Gascon, Suite 1, Terrebonne
450 964-4046

AJI SUSHI
1421 Chemin Gascon, Suite 3, Terrebonne
450 964-8825, www.restaurantajisushi.com

SALONS DE COIFFURE

CENTRE DE BEAUTÉ MUSE
397 Montée Masson, Terrebonne
450 492-5247

COIFFURE PARIS NATHEN.COM
5333 Boul. Laurier, #160, Terrebonne,
Secteur La Plaine 450 968-3420

LA GÂTERIE COIFFURE
2725 Chemin Ste-Marie, 2e étage,
Mascouche 450 474-1212

SALON DE COIFFURE DU COTEAU
830 Montée Masson, Mascouche
450 966-9599

SALON DE COIFFURE DYNAMIC
94 St-Louis, Terrebonne
450 471-9259

SERRURIER

AU SERRURIER MODERNE
2127 Chemin Gascon, Terrebonne
450 471-6647

SYNDICS

NOISEUX SYNDICS INC.
1102 Boul. Moody, #200, Terrebonne
450 492-0200

TONTE ET TOILETTAGE

ANIMALERIE MI-NI PETS
5500 Rodrigue, #106, Terrebonne
450 477-7676

VITRERIE

VITRERIE LA PLAINE
5333 Boul. Laurier, #162, Terrebonne
450 477-0859

Sports

Le club Torpille, champion



Le club de natation Torpille a, pour une troisième année consécutive, remporté la bannière au Provincial 1, compétition qui s'est tenue du 10 au 12 février. Plusieurs des 33 nageurs du club ont offert des performances leur permettant de se qualifier pour différents championnats. Ces derniers sont Karianne Mercier, Benoît Larivière, Michaël Robillard, Sandrine Cormier, Florence Roy-Pilotte, Mathieu Chayer, Dalia Guémar, Daphné Parent et Jeanne Trudel. Le club félicite tous les athlètes! (EB)

Le « Rocky » du Centre l'Impact



Maxime Giroux, 16 ans, a remporté son premier combat de boxe olympique à la Cité du Sport de Terrebonne, sous la bannière du club L'Imperium. Sur le ring, le combat aura duré trois rounds, et une décision unanime des juges l'a proclamé victorieux. Pugiliste depuis peu de temps, il a été initié au sport de combat il y a seulement un an et demi par le biais de « blocs sportifs » offerts à l'école l'Impact de Mascouche les jeudis. Maxime s'est découvert une véritable passion pour le combat et s'est sérieusement mis à l'entraînement depuis un an. Il a perdu 61 livres et s'est transformé en authentique athlète. Sur la photo, sa famille, ses amis et sa copine, Maude, l'ont encouragé lors de son premier affrontement. « Félicitations, Maxime, tu es la preuve vivante que tes nombreux efforts ont porté leurs fruits et que ta grande détermination t'a mené à la victoire », a tenu à dire l'un de ses entraîneurs et enseignant au centre l'Impact, Bob Cantin. (KL)

Le karaté à son meilleur



C'est dans un site enchanteur, à l'Oval Olympic center à Richmond, en Colombie-Britannique, que l'Association canadienne de karaté tenait, du 16 au 18 mars, son Championnat canadien de karaté – ceinture noire. Une fois de plus, les représentants du DOJO K de Terrebonne s'étant classés sur l'équipe du Québec ont fait bonne figure dans différentes catégories, en plus de faire la vie dure à leurs adversaires. À cet effet, Carl Rodrigue a obtenu la médaille d'or dans la catégorie Homme junior kata 16-17 ans, alors que Guillaume Tremblay terminait lui aussi premier en Kumité-équipe homme, en plus de finir 4e dans la catégorie Open en kumité homme. Du côté des filles, Daphné Trahan-Perreault a mis la main sur le bronze dans la catégorie Kata-femme 18 ans et plus. Soulignons aussi la performance de Kim Charest, qui a pris le 7e rang de sa catégorie. Sur la photo : Carl Rodrigue, Daphné Trahan-Perreault, Kim Charest et Guillaume Tremblay.

Ils remportent les honneurs



La devise de l'équipe des Chevaliers de Lachenaie Atome B, «1-2-3 TRAVAIL», a porté ses fruits. Ils ont raflé le titre de champions du tournoi de hockey à Montréal-Nord, qui se tenait du 30 janvier au 12 février. Ayant travaillé avec acharnement, ils ont remporté quatre victoires, respectivement contre les Cobras de SLMN, l'équipe de Montréal-Nord (3-1), contre les Pirates d'Aylmer (3-2), contre les Bombardiers de Rosemont (3-1) et, en finale, contre les Cobras de La Plaine. Sur la photo, de gauche à droite, à l'avant, Louisianne Goyette; deuxième rangée, Cédric Morel, Josée-Anne Couture, Charles Castonguay; troisième rangée, Simon Lemay, Carl-Étienne Brière, Simon Martin, Félix Bourret; quatrième rangée, William Adam, Iannick Bédard, Calvin-Christopher P.Time, Étienne Ferland, William Rochette, Nicolas-Alexandre Noël (JA), Benoit Martin entraîneur adjoint, Olivier Rochette, gérant, Alain Morel, entraîneur adjoint, Stéphane Ferland, entraîneur adjoint, Robert Bourret, entraîneur-chef. Absent de la photo, Grégory Tortorici et Alexis Lacroix (JA). (KL)

Le U-14A termine bon premier



Les joueurs du U-14A ont brillé lors du tournoi de soccer intérieur de Saint-Eustache, qui se déroulait du 9 au 11 mars. L'équipe de Terrebonne a en effet mis la main sur le trophée dans sa catégorie, rendant ainsi entraîneurs et parents très fiers. On voit les champions sur la photo prise après leur victoire : Xavier Palais, Tommy Routhier, Vincent Hamelin Lord, Julien Bastien, Philippe Carile, Jérémie Daoust, Emile Lussier, Samuel Pelletier, Philippe Bizier, Cédric Lalancette, Michaelson Joseph et Tenko Doney, ainsi que les entraîneurs Sylvain Lalancette et Yvan Januario. (PC)

Les Chevaliers crient victoire



Les Chevaliers de Lachenaie Junior A sont sortis vainqueurs du Tournoi Junior BFI de Lachenaie qui s'est tenu du 24 novembre au 4 décembre. Après un parcours de trois victoires, l'équipe s'est présentée contre les Estacades du Cap-de-la-Madeleine en finale. Les deux formations ont offert tout un spectacle aux partisans. Le pointage était de 1 à 1 en deuxième période avant que Lachenaie trouve le fond du filet à un peu plus d'une minute avant la fin. Un troisième but a ensuite été marqué dans un filet désert. Les Chevaliers de Lachenaie Junior A : Samuel Giguère, Christophe Solari, Karl Cyr, Samuel Landry, Philippe Brasseur, Thomas Laverdière, Nicolas Robitaille, Christopher Hinton, Vincent Arsenault, David Boisvert, Cédric Auger, Mathieu Lacharité, Tommy Lizotte, Aldo Ouellette, Sébastien Vanier, Simon Dionne, Michael Guernon et les entraîneurs, Pierre Arsenault, Sylvain Hinton, Sylvain Guernon et Alain Vanier. (PC)



Terrebonne
Une histoire de vie

AVIS PUBLIC

JOURNÉE D'ENREGISTREMENT RÈGLEMENT NUMÉRO 510

AMÉNAGEMENT D'UN STATIONNEMENT – CITÉ DU SPORT

AVIS EST DONNÉ AUX PERSONNES HABLES À VOTER AYANT LE DROIT D'ÊTRE INSCRITES SUR LA LISTE RÉFÉRENDAIRE DE LA VILLE DE TERREBONNE QUE, LORS DE SA SÉANCE TENUE LE 26 MARS 2012, LE CONSEIL A ADOPTÉ LE RÈGLEMENT SUIVANT :

RÈGLEMENT NUMÉRO 510: Règlement décrétant des travaux d'aménagement d'un stationnement contigu au stationnement existant de la Cité du Sport et prévoyant un emprunt au montant de 782 200 \$.

QUE les personnes habiles à voter ayant le droit d'être inscrites sur la liste référendaire de la Ville de Terrebonne, peuvent demander que ce règlement fasse l'objet d'un scrutin référendaire en inscrivant leurs nom, adresse et qualité et en apposant leur signature dans un registre ouvert à cette fin.

QUE toute personne qui se présente pour faire l'enregistrement des mentions qui la concerne dans le registre doit, en outre, établir son identité en présentant sa carte d'assurance maladie émise par la RAMQ, son permis de conduire délivré sur support plastique par la SAAQ ou son passeport canadien.

QUE ce registre sera accessible de 9 h à 19 h, le mardi 10 avril 2012, le mercredi 11 avril 2012 et le jeudi 12 avril 2012, au bureau du greffier, situé au 775, rue Saint-Jean-Baptiste, à Terrebonne.

QUE le nombre de demandes requis pour qu'un scrutin référendaire soit tenu est de **MILLE HUIT CENT CINQUANTE-CINQ (1855)** et qu'à défaut de ce nombre, le règlement numéro 510 sera réputé approuvé par les personnes habiles à voter.

QUE le résultat de la procédure d'enregistrement sera annoncé le jeudi 12 avril 2012 à 19 h au 775, rue Saint-Jean-Baptiste, Terrebonne.

QUE ledit règlement numéro 510 peut être consulté chaque jour et durant la période d'enregistrement au bureau du greffier au 775, rue Saint-Jean-Baptiste, Terrebonne.

CONDITIONS POUR ÊTRE UNE PERSONNE HABLE À VOTER AYANT LE DROIT D'ÊTRE INSCRITE SUR LA LISTE RÉFÉRENDAIRE DE LA VILLE DE TERREBONNE:

Est une personne habile à voter :

1. Toute personne qui n'est frappée d'aucune incapacité de voter et qui remplit les conditions suivantes le 26 mars 2012;
 - être domiciliée dans la municipalité;
 - être domiciliée depuis au moins six (6) mois au Québec;

ou
2. Tout propriétaire unique d'un immeuble ou occupant unique d'un établissement d'entreprise qui n'est frappé d'aucune incapacité de voter et qui remplit la condition suivante le 26 mars 2012;
 - être propriétaire d'un immeuble ou occupant unique d'un établissement d'entreprise situé dans la municipalité depuis au moins douze (12) mois;

ou
3. Tout propriétaire indivis d'un immeuble ou cooccupant d'un établissement d'entreprise qui n'est frappé d'aucune incapacité de voter et qui remplit les conditions suivantes le 26 mars 2012;
 - être copropriétaire indivis d'un immeuble ou cooccupant d'un établissement d'entreprise situé dans la municipalité depuis au moins douze (12) mois;
 - être désigné, au moyen d'une procuration signée par la majorité des personnes qui sont copropriétaires ou cooccupants depuis au moins douze (12) mois, comme celui qui a le droit de signer le registre en leur nom et d'être inscrit sur la liste référendaire, le cas échéant. Cette procuration doit être produite avant ou lors de la signature du registre.

Dans le cas d'une personne physique, il faut qu'elle soit majeure, de citoyenneté canadienne et ne pas être en curatelle.

Dans le cas d'une personne morale, il faut :

- avoir désigné parmi ses membres, administrateurs ou employés, par résolution, une personne qui le 26 mars 2012 est majeure, de citoyenneté canadienne, qui n'est pas en curatelle et n'est frappée d'aucune incapacité de voter prévue par la loi;
- avoir produit avant ou lors de la signature du registre une résolution désignant la personne autorisée à signer le registre et à être inscrite sur la liste référendaire, le cas échéant.

Sauf dans le cas d'une personne désignée à titre de représentant d'une personne morale, nul ne peut être considéré comme personne habile à voter à plus d'un titre conformément à l'article 531 de la *Loi sur les élections et les référendums dans les municipalités*.

Donné à Terrebonne, ce 4^e jour du mois d'avril 2012.

Le greffier,

Denis Bouffard, avocat



Terrebonne
Une histoire de vie

AVIS PUBLIC

JOURNÉE D'ENREGISTREMENT RÈGLEMENT NUMÉRO 382-2

MODIFIANT LE RÈGLEMENT 382 – PONT D'ÉTAGEMENT SUR LE CHEMIN SAINT-CHARLES

AVIS EST DONNÉ AUX PERSONNES HABLES À VOTER AYANT LE DROIT D'ÊTRE INSCRITES SUR LA LISTE RÉFÉRENDAIRE DE LA VILLE DE TERREBONNE QUE, LORS DE SA SÉANCE TENUE LE 26 MARS 2012, LE CONSEIL A ADOPTÉ LE RÈGLEMENT SUIVANT :

RÈGLEMENT NUMÉRO 382-2: Règlement modifiant le règlement numéro 382 décrétant l'exécution de travaux de construction d'un pont d'étagement sur le chemin Saint-Charles, modifié par le règlement numéro 382-1, afin de prévoir l'acquisition de certains terrains sans augmenter le coût de l'emprunt.

QUE les personnes habiles à voter ayant le droit d'être inscrites sur la liste référendaire de la Ville de Terrebonne, peuvent demander que ce règlement fasse l'objet d'un scrutin référendaire en inscrivant leurs nom, adresse et qualité et en apposant leur signature dans un registre ouvert à cette fin.

QUE toute personne qui se présente pour faire l'enregistrement des mentions qui la concerne dans le registre doit, en outre, établir son identité en présentant sa carte d'assurance maladie émise par la RAMQ, son permis de conduire délivré sur support plastique par la SAAQ ou son passeport canadien.

QUE ce registre sera accessible de 9 h à 19 h, le mardi 10 avril 2012, le mercredi 11 avril 2012 et le jeudi 12 avril 2012, au bureau du greffier, situé au 775, rue Saint-Jean-Baptiste, à Terrebonne.

QUE le nombre de demandes requis pour qu'un scrutin référendaire soit tenu est de **MILLE HUIT CENT CINQUANTE-CINQ (1855)** et qu'à défaut de ce nombre, le règlement numéro 382-2 sera réputé approuvé par les personnes habiles à voter.

QUE le résultat de la procédure d'enregistrement sera annoncé le jeudi 12 avril 2012 à 19 h au 775, rue Saint-Jean-Baptiste, Terrebonne.

QUE ledit règlement numéro 382-2 peut être consulté chaque jour et durant la période d'enregistrement au bureau du greffier au 775, rue Saint-Jean-Baptiste, Terrebonne.

CONDITIONS POUR ÊTRE UNE PERSONNE HABLE À VOTER AYANT LE DROIT D'ÊTRE INSCRITE SUR LA LISTE RÉFÉRENDAIRE DE LA VILLE DE TERREBONNE:

Est une personne habile à voter :

1. Toute personne qui n'est frappée d'aucune incapacité de voter et qui remplit les conditions suivantes le 26 mars 2012;
 - être domiciliée dans la municipalité;
 - être domiciliée depuis au moins six (6) mois au Québec;

ou
2. Tout propriétaire unique d'un immeuble ou occupant unique d'un établissement d'entreprise qui n'est frappé d'aucune incapacité de voter et qui remplit la condition suivante le 26 mars 2012;
 - être propriétaire d'un immeuble ou occupant unique d'un établissement d'entreprise situé dans la municipalité depuis au moins douze (12) mois;

ou
3. Tout propriétaire indivis d'un immeuble ou cooccupant d'un établissement d'entreprise qui n'est frappé d'aucune incapacité de voter et qui remplit les conditions suivantes le 26 mars 2012;
 - être copropriétaire indivis d'un immeuble ou cooccupant d'un établissement d'entreprise situé dans la municipalité depuis au moins douze (12) mois;
 - être désigné, au moyen d'une procuration signée par la majorité des personnes qui sont copropriétaires ou cooccupants depuis au moins douze (12) mois, comme celui qui a le droit de signer le registre en leur nom et d'être inscrit sur la liste référendaire, le cas échéant. Cette procuration doit être produite avant ou lors de la signature du registre.

Dans le cas d'une personne physique, il faut qu'elle soit majeure, de citoyenneté canadienne et ne pas être en curatelle.

Dans le cas d'une personne morale, il faut :

- avoir désigné parmi ses membres, administrateurs ou employés, par résolution, une personne qui le 26 mars 2012 est majeure, de citoyenneté canadienne, qui n'est pas en curatelle et n'est frappée d'aucune incapacité de voter prévue par la loi;
- avoir produit avant ou lors de la signature du registre une résolution désignant la personne autorisée à signer le registre et à être inscrite sur la liste référendaire, le cas échéant.

Sauf dans le cas d'une personne désignée à titre de représentant d'une personne morale, nul ne peut être considéré comme personne habile à voter à plus d'un titre conformément à l'article 531 de la *Loi sur les élections et les référendums dans les municipalités*.

Donné à Terrebonne, ce 4^e jour du mois d'avril 2012.

Le greffier,

Denis Bouffard, avocat

Sports

Fiche parfaite pour les Sieurs

Le journal La Revue tient à féliciter les Sieurs de Terrebonne Midget B pour leur participation au Tournoi Provincial de St-Ubalde, qui avait lieu du 13 au 19 février. L'équipe moulinoise a terminé la compétition avec une fiche parfaite de cinq victoires, dont un gain convaincant de 9 à 2 en finale. Les Sieurs de Terrebonne Midget B sont composés de Kevin Bissonnette, Simon Bonenfant, Jérémy Légaré, Philippe Lavigne, Nicolas Chartrand, Francis Horth, Vincent Forest, Philippe-Olivier Boutin, Jérémy Lemieux, Samuel Jasmin, Samuel Desjardins, Gabriel Lihu, Paul-Junior Pilon, Jérémy Daigneault, Kevin Imbeault et Dany Groulx-Wood. Les entraîneurs : Simon Chartrand, Robert Lavigne et Yves Jasmin. (PC)



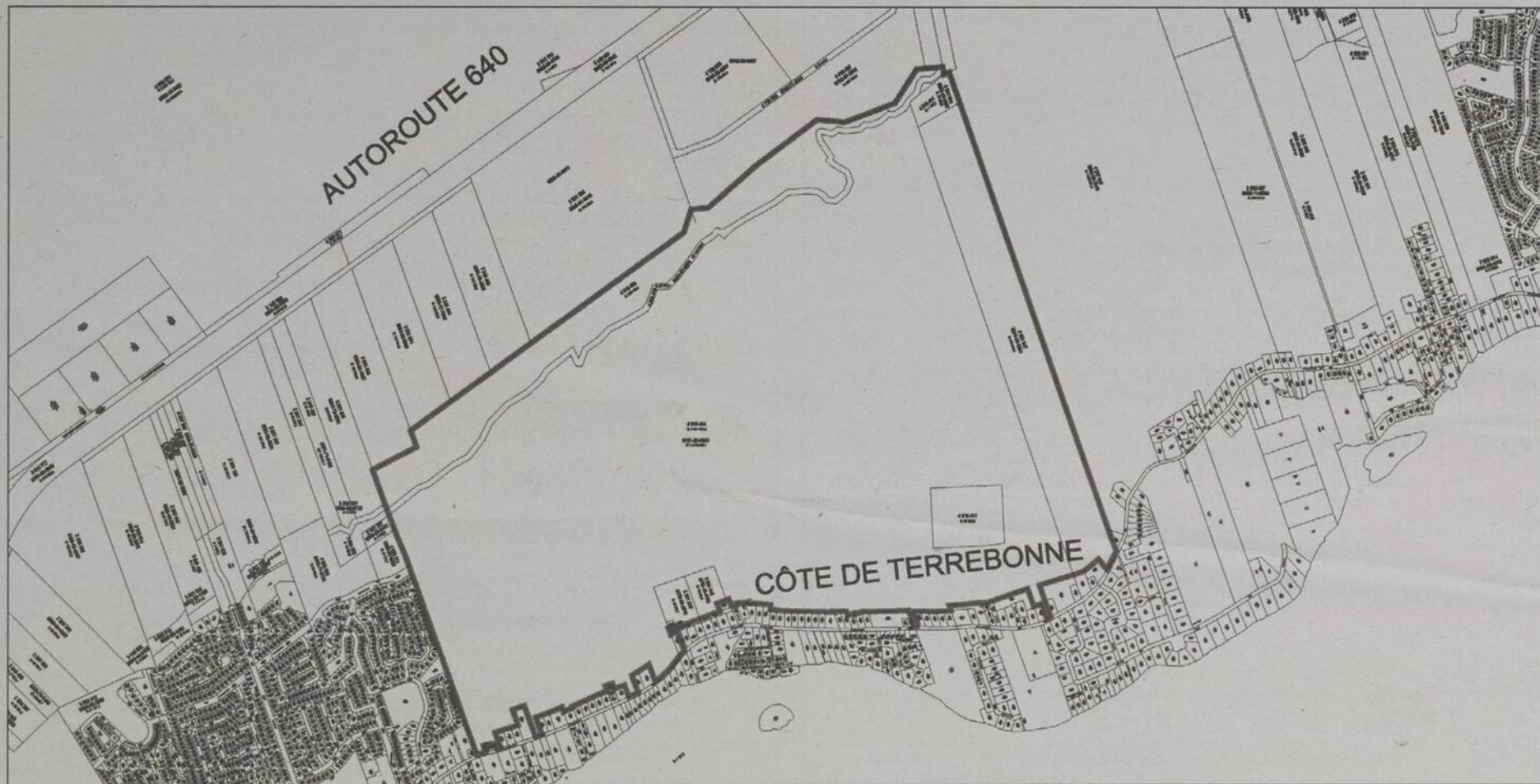
Terrebonne

Une histoire de vie

AVIS PUBLIC

JOURNÉE D'ENREGISTREMENT RÈGLEMENT NUMÉRO 514

INFRASTRUCTURES – BOULEVARD CARMEL ET AVENUE PIERRE-DANSEREAU



AVIS EST DONNÉ AUX PERSONNES HABLES À VOTER AYANT LE DROIT D'ÊTRE INSCRITES SUR LA LISTE RÉFÉRENDAIRE DU SECTEUR CONCERNÉ PAR LE RÈGLEMENT NUMÉRO 514 QUE, LORS DE SA SÉANCE TENUE LE 26 MARS 2012, LE CONSEIL A ADOPTÉ LE RÈGLEMENT SUIVANT :

RÈGLEMENT NUMÉRO 514 : Règlement décrétant des travaux d'installation de conduites d'aqueduc, d'égouts sanitaire et pluvial, de fondation de chaussée, de pavage, de bordures, de trottoirs, d'éclairage routier, d'un carrefour giratoire, d'un émissaire pluvial et de l'enfouissement des utilités publiques dans le boulevard Carmel et l'avenue Pierre-Dansereau et prévoyant un emprunt au montant de 13 082 000 \$

QUE les personnes habiles à voter ayant le droit d'être inscrites sur la liste référendaire du secteur concerné, apparaissant au croquis ci-joint, peuvent demander que ce règlement fasse l'objet d'un scrutin référendaire en inscrivant leurs nom, adresse et qualité et en apposant leur signature dans un registre ouvert à cette fin.

QUE toute personne qui se présente pour faire l'enregistrement des mentions qui la concerne dans le registre doit, en outre, établir son identité en présentant sa carte d'assurance maladie émise par la RAMQ, son permis de conduire délivré sur support plastique par la SAAQ ou son passeport canadien.

QUE ce registre sera accessible de 9 h à 19 h, le mardi 10 avril 2012, au bureau du greffier à l'Hôtel de Ville situé au 775, rue Saint-Jean-Baptiste, à Terrebonne.

QUE le nombre de demandes requis pour qu'un scrutin référendaire soit tenu est de UN (1) et qu'à défaut de ce nombre, le règlement numéro 514 sera réputé approuvé par les personnes habiles à voter.

QUE le résultat de la procédure d'enregistrement sera annoncé le mardi 10 avril 2012 à 19 h au bureau du greffier à l'Hôtel de Ville.

QUE ledit règlement numéro 514 peut être consulté chaque jour et durant la période d'enregistrement au bureau du greffier à l'Hôtel de Ville.

CONDITIONS POUR ÊTRE UNE PERSONNE HABLE À VOTER AYANT LE DROIT D'ÊTRE INSCRITE SUR LA LISTE RÉFÉRENDAIRE DU SECTEUR CONCERNÉ :

Est une personne habile à voter :

1. Toute personne qui n'est frappée d'aucune incapacité de voter et qui remplit les conditions suivantes le 26 mars 2012;
 - être domiciliée dans le secteur concerné de la municipalité;
 - être domiciliée depuis au moins six (6) mois au Québec; ou
2. Tout propriétaire unique d'un immeuble ou occupant unique d'un établissement d'entreprise qui n'est frappé d'aucune incapacité de voter et qui remplit la condition suivante le 26 mars 2012;
 - être propriétaire d'un immeuble ou occupant unique d'un établissement d'entreprise situé dans le secteur concerné de la municipalité depuis au moins douze (12) mois; ou
3. Tout propriétaire indivis d'un immeuble ou cooccupant d'un établissement d'entreprise qui n'est frappé d'aucune incapacité de voter et qui remplit les conditions suivantes le 26 mars 2012;

- être copropriétaire indivis d'un immeuble ou cooccupant d'un établissement d'entreprise situé dans le secteur concerné de la municipalité depuis au moins douze (12) mois;
- être désigné, au moyen d'une procuration signée par la majorité des personnes qui sont copropriétaires ou cooccupants depuis au moins douze (12) mois, comme celui qui a le droit de signer le registre en leur nom et d'être inscrit sur la liste référendaire, le cas échéant. Cette procuration doit être produite avant ou lors de la signature du registre.

Dans le cas d'une personne physique, il faut qu'elle soit majeure, de citoyenneté canadienne et ne pas être en curatelle.

Dans le cas d'une personne morale, il faut :

- avoir désigné parmi ses membres, administrateurs ou employés, par résolution, une personne qui le 26 mars 2012 est majeure, de citoyenneté canadienne, qui n'est pas en curatelle et n'est frappée d'aucune incapacité de voter prévue par la loi;
- avoir produit avant ou lors de la signature du registre une résolution désignant la personne autorisée à signer le registre et à être inscrite sur la liste référendaire, le cas échéant.

Sauf dans le cas d'une personne désignée à titre de représentant d'une personne morale, nul ne peut être considéré comme personne habile à voter à plus d'un titre conformément à l'article 531 de la *Loi sur les élections et les référendums dans les municipalités*.

Donné à Terrebonne, ce 4^e jour du mois d'avril 2012.

Le greffier,
Denis Bouffard, avocat

Le tableau indicateur

BALLE-MOLLE AMICALE

La ligue de balle-molle Amicale 4/Quarante recherche deux lanceurs de calibre C ayant 40 ans et plus pour la saison 2012. Les parties sont jouées les mercredi et vendredi soir. Renseignements : Denis St-Onge au 450 492-7284 ou à denisstonge@videotron.ca.

JOUEURS RECHERCHÉS

Joueurs de balle-molle recherchés. Conditions : demeurer à Terrebonne (incluant

Lachenaie et La Plaine), avoir 25 ans ou plus et être de calibre C. Coût pour la saison : 250 \$.

Info : www.ballemollelaseigneurie.qc.ca et comite@ballemollelaseigneurie.qc.ca.

PÉTANQUE – GROUPE DU MARDI

Le Groupe du mardi de la pétanque teindra ses inscriptions le 24 avril à 19 h au Centre Mini Ouest (840, ch. Pincourt, Mascouche) au coût de 20 \$. Début de saison (1re partie) : 1er mai. Fin de saison : 28 août. Il y a des tournois le 3e mardi de chaque mois (4 tournois dans la saison). Info : Ginette Larochelle (secrétaire) au 450 477-0322 ou Albert Michaud (prési-

dent) au 450 477-0568.

CLUB DE MARCHÉ

Le Club de marche de la TransTerbonne vous invite à des randonnées pédestres sur les sentiers de la TransTerbonne, et ce, en toute sécurité, les mardis et jeudis de chaque semaine dès 13 h à 14 h. Marche rapide. L'école des Trois-Saisons, située au 1658, boulevard des Seigneurs, est le point de rencontre. C'est gratuit. Information : Danielle Rouleau au 450 471-1609.

INSCRIPTIONS À L'ABMM

L'Association de baseball mineur de Mascouche est en période d'inscriptions,

et ce, jusqu'au début de l'été. Il n'est donc pas trop tard pour passer l'été à s'amuser sur le diamant. La saison dernière a été riche en honneurs pour l'ABMM, avec trois participations aux championnats provinciaux, une médaille d'argent et deux récipiendaires au gala mérites provincial de Baseball Québec, RDS.

Les frais d'inscription varient selon le groupe d'âge et comprennent une participation à un tournoi, une photo, un trophée et un party à la fin de la saison. Info : Martin Ferland, président, au 450 966-9505 ou à ferly24@hotmail.com.



Terrebonne
Une histoire de vie

AVIS PUBLIC

JOURNÉE D'ENREGISTREMENT RÈGLEMENT NUMÉRO 482

TRAVAUX DE PAVAGE ET D'ÉCLAIRAGE – RUES AIMÉ-GUILBEAULT ET CHARLES-EDOUARD-RENAUD



AVIS EST DONNÉ AUX PERSONNES HABLES À VOTER AYANT LE DROIT D'ÊTRE INSCRITES SUR LA LISTE RÉFÉRENDAIRE DU SECTEUR CONCERNÉ PAR LE RÈGLEMENT NUMÉRO 482 QUE, LORS DE SA SÉANCE TENUE LE 26 MARS 2012, LE CONSEIL A ADOPTÉ LE RÈGLEMENT SUIVANT :

RÈGLEMENT NUMÉRO 482 : Règlement décrétant des travaux de pavage et d'éclairage sur les rues Aimé-Guilbeault et Charles-Edouard-Renaud et prévoyant un emprunt de 599 000 \$ pour en payer le coût.

QUE les personnes habiles à voter ayant le droit d'être inscrites sur la liste référendaire du secteur concerné, apparaissant au croquis ci-joint, peuvent demander que ce règlement fasse l'objet d'un scrutin référendaire en inscrivant leurs nom, adresse et qualité et en apposant leur signature dans un registre ouvert à cette fin.

QUE toute personne qui se présente pour faire l'enregistrement des mentions qui la concerne dans le registre doit, en outre, établir son identité en présentant sa carte d'assurance maladie émise par la RAMQ, son permis de conduire délivré sur support plastique par la SAAQ ou son passeport canadien.

QUE ce registre sera accessible de 9 h à 19 h, le mardi 10 avril 2012, au bureau du greffier à l'Hôtel de Ville situé au 775, rue Saint-Jean-Baptiste, à Terrebonne.

QUE le nombre de demandes requis pour qu'un scrutin référendaire soit tenu est de HUIT (8) et qu'à défaut de ce nombre, le règlement numéro 482 sera réputé approuvé par les personnes habiles à voter.

QUE le résultat de la procédure d'enregistrement sera annoncé le mardi 10 avril 2012 à 19 h au bureau du greffier à l'Hôtel de Ville.

QUE ledit règlement numéro 482 peut être consulté chaque jour et durant la période d'enregistrement au bureau du greffier à l'Hôtel de Ville.

CONDITIONS POUR ÊTRE UNE PERSONNE HABLE À VOTER AYANT LE DROIT D'ÊTRE INSCRITE SUR LA LISTE RÉFÉRENDAIRE DU SECTEUR CONCERNÉ :

Est une personne habile à voter :

1. Toute personne qui n'est frappée d'aucune incapacité de voter et qui remplit les conditions suivantes le 26 mars 2012;
 - être domiciliée dans le secteur concerné de la municipalité;
 - être domiciliée depuis au moins six (6) mois au Québec;

ou
2. Tout propriétaire unique d'un immeuble ou occupant unique d'un établissement d'entreprise qui n'est frappé d'aucune incapacité de voter et qui remplit la condition suivante le 26 mars 2012;
 - être propriétaire d'un immeuble ou occupant unique d'un établissement d'entreprise situé dans le secteur concerné de la municipalité depuis au moins douze (12) mois;

ou
3. Tout propriétaire indivis d'un immeuble ou cooccupant d'un établissement d'entreprise qui n'est frappé d'aucune incapacité de voter et qui remplit les conditions suivantes le 26 mars 2012;

- être copropriétaire indivis d'un immeuble ou cooccupant d'un établissement d'entreprise situé dans le secteur concerné de la municipalité depuis au moins douze (12) mois;
- être désigné, au moyen d'une procuration signée par la majorité des personnes qui sont copropriétaires ou cooccupants depuis au moins douze (12) mois, comme celui qui a le droit de signer le registre en leur nom et d'être inscrit sur la liste référendaire, le cas échéant. Cette procuration doit être produite avant ou lors de la signature du registre.

Dans le cas d'une personne physique, il faut qu'elle soit majeure, de citoyenneté canadienne et ne pas être en curatelle.

Dans le cas d'une personne morale, il faut :

- avoir désigné parmi ses membres, administrateurs ou employés, par résolution, une personne qui le 26 mars 2012 est majeure, de citoyenneté canadienne, qui n'est pas en curatelle et n'est frappée d'aucune incapacité de voter prévue par la loi;
- avoir produit avant ou lors de la signature du registre une résolution désignant la personne autorisée à signer le registre et à être inscrite sur la liste référendaire, le cas échéant.

Sauf dans le cas d'une personne désignée à titre de représentant d'une personne morale, nul ne peut être considéré comme personne habile à voter à plus d'un titre conformément à l'article 531 de la *Loi sur les élections et les référendums dans les municipalités*.

Donné à Terrebonne, ce 4^e jour du mois d'avril 2012.

Le greffier,

Denis Bouffard, avocat

Sports

D'un combat à l'autre

Ouvrant depuis 10 ans dans le monde de la boxe, Vicky Pelletier enchaîne les victoires. Après un 2^e titre consécutif remporté lors du championnat canadien senior en janvier, la Mascouchoise d'adoption originaire de Lévis se prépare en vue des

championnats du monde, qui auront lieu à la fin de mai en Chine.



journaliste@larevue.qc.ca

PÉNÉLOPE CLERMONT



Vicky Pelletier lors d'un combat en Ukraine, en septembre. (Photo : courtoisie)

Il y a 10 ans, Vicky Pelletier rencontrait la boxe. Depuis, la passion perdure. «J'ai toujours été sportive et dès le premier entraînement, j'ai aimé ça», dit avec enthousiasme celle qui œuvre chez les moins de 54 kg.

Deux mois après ce premier entraînement, elle prenait part à son premier combat. Si elle a perdu celui-ci, elle a gagné les 15 suivants. Au moment de faire l'entrevue, elle comptait 98 combats à son actif et possédait une fiche de 78 victoires et 20 défaites. «Ça en fait beaucoup, mais j'aime tellement ça!» lance la jeune femme de 23 ans.

La pugiliste admet cependant que lorsqu'elle était au secondaire, dans un programme sport-études, il était plus facile de combiner sa passion et ses études. Complétant en ce moment même un baccalauréat en enseignement préscolaire et primaire à l'Université du Québec en Outaouais à Saint-Jérôme, elle y arrive, mais elle a dû s'ajuster.

Un bronze inattendu

C'est pour cette raison qu'elle s'est installée à Mascouche, entre l'université et le Complexe sportif Claude-Robillard de Montréal, où elle s'entraîne avec Danielle Bouchard, conjointe de Stéphane Larouche, entraîneur de Lucian Bute. «J'ai un programme d'entraînement semblable à Bute et ça a fait une grande différence, entre autres en Ukrain», explique la boxeuse.

En effet, en septembre, l'athlète est revenue de Nikolaev, en Ukraine, avec une médaille de bronze. «C'était inattendu parce que les pays qui étaient présents, comme la Russie et l'Ukraine, sont très forts», affirme Vicky Pelletier, qui avoue elle-même ne pas avoir la tête de l'emploi.

La Mascouchoise raconte avec autodérision : «Un de mes professeurs de stage savait que je faisais de la boxe et s'attendait à voir arriver une grosse fille, mais je suis toute petite. J'ai une face de Calinours!»

7^e titre à vie

La petite taille de Vicky Pelletier ne l'empêche pas d'exceller sur la scène nationale et internationale. C'est avec deux victoires convaincantes qu'elle a pu mettre la main sur l'or aux championnats canadiens seniors qui se déroulaient du 10 au 14 janvier en Nouvelle-Écosse. Il s'agissait d'un 7^e titre à vie.

Puis, à la fin du mois de mai, viendront les championnats du monde de boxe amateur féminins en Chine.

Au cœur de l'été auront enfin lieu les Jeux olympiques de Londres, et bien que sa catégorie ne figure pas au programme, l'athlète est heureuse de voir la boxe féminine y faire son entrée. «Je n'aurai pas la chance d'aller aux Jeux olympiques, mais je me réjouis pour mon sport. C'est motivant et ça donne de la visibilité à la boxe», fait-elle savoir avec l'espoir de voir les 54 kg dans le ring olympique un jour.

Nos PROS à la carte

Refaites une beauté à votre demeure

Le printemps est à nos portes et l'envie vous prend de revoir la décoration de votre maison?

Marie-Josée Beaulieu Designer-Cuisiniste est là pour vous aider à réaliser vos plus beaux projets! Un seul coup de fil suffit pour que la professionnelle se déplace, écoute vos besoins et vous offre ce qu'il y a de mieux. Que vous souhaitiez une cuisine fonctionnelle et esthétique, de belles armoires, une salle de bain chaleureuse, un «walk-in» à la hauteur de vos attentes ou un magnifique cellier, Mme Beaulieu et son équipe minutieuse et professionnelle ont une vaste expérience. Qui plus est, vous avez le choix entre plusieurs matériaux, selon votre budget et votre convenance. Appelez dès maintenant au 514 506-1868 pour prendre rendez-vous! (VT)

DÉCORATRICE-CUISINISTE

M-J Beaulieu
DÉCORATRICE-CUISINISTE

- Décoration et aménagement de cuisine
- Fabrication sur mesure au Québec
- Service personnalisé
- Consultation à domicile
- Appels de service local
- En collaboration avec les armoires Dupuis Senecal

Sur rendez-vous seulement :
514 506-1868

Professionnels abonnez-vous à la carte des pros et obtenez un reportage GRATUIT

Pour une insertion contactez
Annie Perron 450 964-4444

Les PROS de la RÉNO

CRÉPI X TRÈME

- Crépi de fondation
- Réparation de contre marche

Estimation gratuite
R.B.Q. : 8355-7306-01
514 755-6335
Pascal Domingue

LES PAVÉS SMBL
RÉSIDENTIEL • COMMERCIAL • INDUSTRIEL

10% DE RABAIS Avril

- Pavé uni • Muret • Tourbe • Asphalte

450 966-9944 • 514 586-5654
www.pavesmbl.com

LES CONSTRUCTIONS ALEX COUSINEAU LTÉE
Qualité depuis 1997

- GÉRANCE DE PROJET
- RÉNOVATION LÉGÈRE ET MAJEURE
- AGRANDISSEMENT
- SPÉCIALISTE EN FINITION INTÉRIEURE
- ADAPTATION À DOMICILE OU AUTRES
- RÉFECTION DE FAÇADE

450 966-0944
WWW.CONSTRUC-ALEXCOUSINEAU.COM

TECHNO-PAVÉ
Claude St-Casimir, propriétaire
Une vision depuis 1999

Travaux garantis, Estimation gratuite
966-0516
Licence: RBQ8230-1169-95

SPÉCIALITÉ ASPHALTE et/ou PAVÉ UNI
ENTRÉE • PATIO • CONTOUR DE PISCINE

Depuis 45 ans
PAVAGE CLÉMENT CÔTÉ & FILS INC.

Excavation • Asphalte
Résidentiel et commercial Estimation gratuite
Ouvrage garanti
R.B.Q. 2156-1857-09
Terrebonne 450 471-8264

MINI EXCAVATION DE TOUS GENRES

Équipements **Nova** mini excavation

- Percage de trous de 6" à 24"
- Service propre et rapide
- Jour et fin de semaine

Marie-Claude 514 792-1476

PLANCHER MARCEL BARIL

Déjà 40 ans d'expérience

- Pose bois franc et flottant
- Sablage
- Finition de plancher

514 592-1026 • 450 477-0266

Pour une visibilité dans cette section, contactez Annie Perron au **450 964-4444**

Sports

U-9A MASCOUCHE

Parcours sans défaite pour les champions de leur division



L'équipe de soccer masculine U-9A de Mascouche a été sacrée championne de sa division lors du Tournoi provincial de soccer de Saint-Eustache du 9 au 11 mars 2012. Les joueurs ont terminé la saison avec un parcours sans défaite, remportant des victoires de 4-3, 4-1 et 6-1. En finale, ils l'ont emporté par la marque de 4-2. On reconnaît, en bas, de gauche à droite, Yani Benméziane, Gabriel Lemieux, Nicolas Denis, Jeoffrey Sarrazin, Loric Goyer-Villeneuve, Ulrick Lefebvre, Félix Mentor et Thomas Boucher. Au milieu, de gauche à droite, Xavier Lefrançois, Matis Bouillon, Maxime Santos, Nathan Martel, Xavier Hotte, Cédric Charruau, Frédérick Fournier et Gabriel Crête. En haut, les entraîneurs Stéphane Mentor, Marc Lefebvre et Sylvain Hotte.

FERMETURE

de notre département
de soccer

40%



de rabais

sur tous les souliers et acc. de soccer

André Jac Sport

5520, boul. des Laurentides, Laval (450) 622-2410

CAMP DE JOUR

du GPAT

Le seul camp de jour
entièrement dédié au sport !

NOUVELLE PROGRAMMATION

Chaque semaine est placée sous un thème spécial et proposera aux jeunes une sortie en lien avec la thématique hebdomadaire.

Les parents pourront trouver, en ligne, le calendrier complet des activités au www.gpat.ca

ACTIVITÉS SPÉCIALES

- Multi-Sport
- Haute voltige
- Cirque
- Récréathèque
- Défi santé
- Imax/Centre des sciences
- Centre le P'tit bonheur
- Camp Bout en train
- Centre Fun O Max
- Parc olympique

CAMP DE VÉLO

Deux semaines durant l'été, votre enfant pourra choisir de s'inscrire à un camp spécial de vélo de montagne, d'une durée de quatre jours, lors des semaines 3 et 5. Disponible pour les jeunes de 8 à 12 ans.

Nouveau TARIF

Camp de jour 9 h à 16 h :
150 \$/semaine Taxes incluses

Incluant le service de garde de 7 h à 9 h et de 16 h à 18 h.

Rabais de 10 \$ et 20 \$ par semaine à l'inscription d'un deuxième et troisième enfant.

GPAT

GROUPE
PLEIN AIR
TERREBONNE

1150, côte Boisée
Terrebonne J6X 4R8
450 471-1933

www.gpat.ca

POLITIQUE CULTURELLE

TERREBONNE VOUS ATTEND : ÉTATS GÉNÉRAUX SUR LA CULTURE

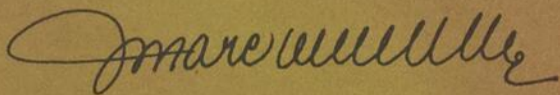
Venez contribuer à
l'élaboration de la toute
première politique culturelle
de la Ville de Terrebonne!

Chères citoyennes,
Chers citoyens,

C'est avec grand plaisir que je vous convie à un rassemblement singulier dans l'histoire de notre municipalité : les états généraux sur la culture.

Venez témoigner l'importance que revêt la culture dans notre communauté et la façon dont vous souhaitez la voir s'exprimer concrètement, dans votre milieu de vie.

Au plaisir, d'ailleurs, de vous y retrouver personnellement en présence des membres de la Commission des sports, des loisirs et de la culture, sous la présidence de Monsieur Jean-Guy Sénécal, de même qu'en présence des membres de la Direction du loisir et de la vie communautaire.



Jean-Marc Robitaille
Maire de Terrebonne

INSCRIPTION OBLIGATOIRE

DATE :
Le samedi 14 avril 2012

HEURE :
8 h à midi
Un repas sera servi par la suite

LIEU :
Hôtel Impéria
2955, boulevard de la Pinière

Vous devez confirmer votre présence et indiquer si vous restez pour le repas avant le 11 avril prochain à la Direction du loisir et de la vie communautaire :

450 961-2001, poste 4000
lscvc@ville.terrebonne.qc.ca

Sports

Statistiques étincelantes pour Alex Dubeau



Alex Dubeau a été le premier choix des Cataractes lors du repêchage de la LHJMQ en 2010. (Photo : archives)

C'est les 6 et 7 avril que les Cataractes de Shawinigan entreprendront les quarts de finale dans la Ligue de hockey junior majeur du Québec (LHJMQ). Parmi les joueurs se trouve le Mascouchois Alex Dubeau.

Bien qu'il n'ait pris part à aucun match lors des huitièmes de finale contre Rouyn-Noranda, Alex Dubeau a de quoi être fier de sa deuxième saison dans la LHJMQ. Alors que l'an dernier, il n'avait disputé que 21 parties, cette année, il en compte 40 derrière la cravate.

Le gardien de but de 17 ans a également terminé troisième meilleur gardien de la ligue avec une moyenne de buts alloués de 2,56 et un taux d'efficacité de 0,904. Son coéquipier Gabriel Girard le précédait au deuxième rang. Ensemble, ils ont permis aux Cataractes de mettre la main sur le trophée Robert-Label, remis à l'équipe comptant la

plus basse moyenne de buts encaissés.

Alex Dubeau en est à sa première année d'éligibilité au repêchage de la Ligue nationale de hockey (LNH), qui se tiendra à Pittsburgh en juin. Quatre équipes auraient eu une entrevue avec le jeune joueur, soit Tampa Bay, Pittsburgh, San Jose et Buffalo. D'autres compteraient lui parler dans les prochains mois.

Le numéro 31 de Shawinigan sait qu'il devra faire preuve de persévérance s'il veut accéder à la grande ligue. «À cause de son gabarit et non de son talent, la centrale LNH le positionne au bas de la liste. Il sait très bien qu'il devra passer par les sentiers battus. [...] Les dépisteurs lui ont dit qu'il a le jeu de pieds et la vitesse de la LNH. Il joue gros devant son filet, car il anticipe bien le jeu. Son caractère et sa détermination pourraient faire la différence», conclut son père, Alain Dubeau. (Texte: Pénélope Clermont)

L'Association de



Baseball Terrebonne

30 ans ça se Fête

vous invite à une

JOURNÉE PORTES OUVERTES

Le samedi le 14 avril 2012
au Centre Multifonctionnel de Terrebonne
2475, boul. des Entreprises, Terrebonne,
(sortie 35 de l'autoroute 640)

Aucune inscription nécessaire
Aucun frais
Présentes-toi
avec ou sans ton gant !

9H15 à 10h15

Pré-novice (2007-2008)
et Novice (2005-2006)

10h30 à 12h

Atome (2003-2004) et
Moustique (2001-2002)

12h30 à 14h

Pee Wee (1999-2000),
Bantam (1997-1998)
et
Midget (1994-1995-1996)



Pour informations composez le
450 471-1808 poste 7796
ou visitez notre site internet au
www.baseballterrebonne.ca

LES BOUTIQUES

EAUDACE

VENEZ PROFITER DE NOTRE GRAND MÉNAGE DU PRINTEMPS!

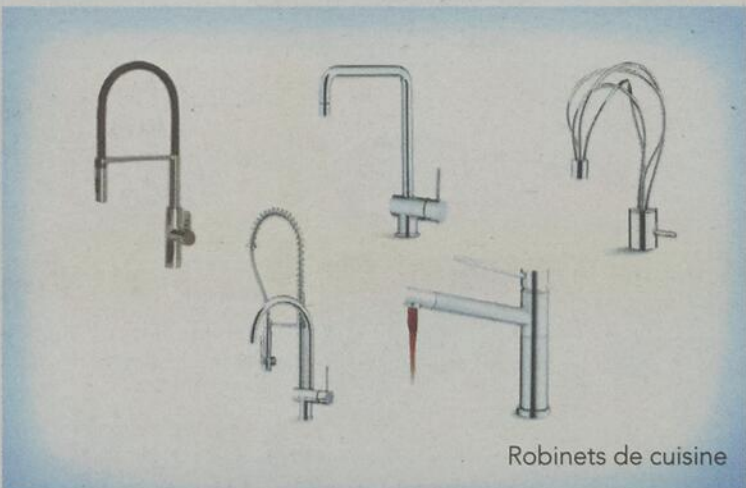
BAIGNOIRES | TOILETTES | ACCESSOIRES | DOUCHES | ROBINETS
MEUBLES DE SALLES DE BAINS | COMPTOIR DE PIÈCES EN PLOMBERIE



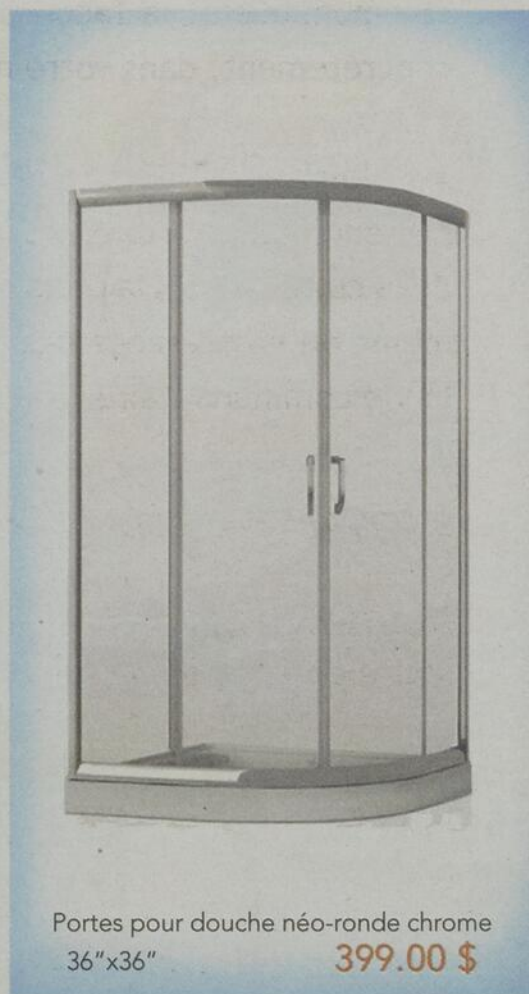
Plusieurs modèles de vanités en démonstration à liquider



Solde sur les accessoires de décoration



Robinets de cuisine



Portes pour douche néo-ronde chrome 36"x36" **399.00 \$**

DE GRANDES AUBAINES AFIN DE FAIRE PLACE AUX NOUVEAUX ARRIVAGES!

251 boulevard Brien, Repentigny | T 450 581-5512 | www.eaudace.com



Sports

CHAMPIONNAT DU MONDE DE PATINAGE ARTISTIQUE

12^e place pour Sébastien Wolfe

Sébastien Wolfe et Jessica Dubé ont terminé au 12^e rang lors de leur première participation au Championnat du monde de patinage artistique pré-

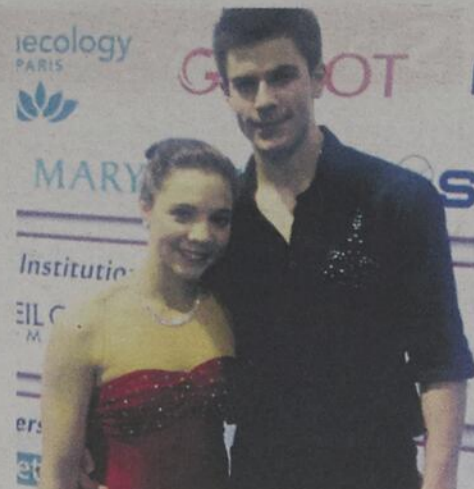
senté à Nice, en France, du 26 mars au 1^{er} avril.

Lors du programme court, le couple a pris le 12^e rang et a dû se contenter du même résultat lors du programme long, cumulant un total de 156,36 points.

L'épreuve en couple a été remportée par les Allemands Aliona Savchenko et Robin Szolkowy.

Bien que le résultat final ait laissé un goût amer au patineur originaire de Terrebonne, il a apprécié l'expérience. «La semaine a quand même bien été, a avoué l'athlète de 22 ans. C'est sûr que le tout s'est un peu mal terminé avec le programme long, mais je pense qu'il y a plus de choses positives que négatives.»

Cette première participation permettra au couple d'améliorer son approche en vue de



Sébastien Wolfe et Jessica Dubé ont terminé au 12^e rang lors de leur première participation au Championnat du monde de patinage artistique.

la prochaine saison et aussi pour ce type de compétition. «On a appris beaucoup sur nous deux et sur la façon dont on compétitionnait dans cette partie de l'année, a conclu Wolfe. Donc, on va prendre le positif pour mieux commencer l'année prochaine.» (Texte: Pierre-Luc Chenel)

SILVER SOCIÉTÉ D'INVESTISSEMENT INC.



HABITATION SERVICES IMMOBILIERS

2398 BOUL. MARIE-VICTORIN, SUITE 201, LONGUEUIL (QC) J4G 1B6
RECEPTION.CDH@GMAIL.COM, 514.592.4542, 514.442.4469

VENEZ VISITER NOTRE CONDO MODÈLE AU 215 RUE BOHÉMIER # 403, MASCOUCHE DEVEZ PROPRIÉTAIRE D'UN MAGNIFIQUE CONDO GRAND 4 1/2 À PARTIR DE 195 000\$ TAXES INCLUSES!



CONSTRUCTION DE QUALITÉ SUPÉRIEURE
FOYER AU GAZ
CHAUFFAGE ET CLIMATISATION CENTRALE
BALAYEUSE CENTRALE
ASCENSEUR & BEAUCOUP PLUS

SAMEDI ET DIMANCHE: DE 13H À 17H
LUNDI AU VENDREDI: SUR RENDEZ-VOUS

CDH IMMOBILIER



Terrebonne
Une histoire de vie

APPEL D'OFFRES

SOU-2012-37 RÉFECTION D'ASPHALTE DIVERSE

Des soumissions publiques seront reçues au bureau de la Direction de l'administration et des finances, situé au 3060 chemin St-Charles, Terrebonne, jusqu'au 24 avril 2012 avant 11h00.

Les cahiers des charges et formules de soumissions pourront être obtenus par le Système électronique d'appel d'offres (Seao), téléphone 1-866-669-7326.

Les soumissions proposées devront être accompagnées d'un chèque visé ou d'un cautionnement de soumission fait à l'ordre de la Ville de Terrebonne, d'une valeur minimale de dix (10%) pour cent du montant total de la soumission présentée.

À moins d'indication contraire, cet appel d'offres est assujéti à l'annexe 502.4 de l'Accord sur le commerce intérieur (A.C.I.) et lorsque applicable à l'Accord de libéralisation des marchés publics du Québec et de l'Ontario (A.Q.O.).

L'ouverture des soumissions aura lieu le 24 avril 2012 à 11h01, au bureau de la Direction administration et des finances, situé au 3060 chemin St-Charles, Terrebonne.

La Ville de Terrebonne ne s'engage à accepter ni la plus basse, ni aucune des soumissions reçues et ouvertes.

Donné à Terrebonne, ce 2 avril, 2012

André Plourde, responsable soutien aux approvisionnements
andre.plourde@ville.terrebonne.qc.ca



Jacynthe Lemire & Sylvain Cousineau

450 471-2267

Bureau des ventes
Au pied de l'Esplanade
10 de l'Étang
Mascouche J7K 0T3
(arrière de Hyundai,
montée Masson)

Lundi, mardi : 11 h à 17 h
et 18 h30
à 20 h 30
Mercredi : 11 h à 17 h
Jeudi au
dimanche : 13 h à 17 h

Disponible en tout temps
Linda Lemire
514 941-5437

www.JacyntheLemire.com



R.B.Q. 8215-1812-52

OUVERT PÂQUES et LUNDI de PÂQUES

QUALITÉ SUPÉRIEURE



Condominium 4-1/2

10 de l'Étang, Mascouche J7K 0T3
(au pied de l'Esplanade, arrière de Hyundai)

À partir de
235 000\$
+ tx

- Garage intérieur
- Ascenseur
- Air climatisé
- Armoires de bois
- Comptoirs de granit
- Foyer au gaz
- Plusieurs autres extras...
- De 1136 pi ca à 1290 pi ca
- Plafond de 9 pi. au 3^e étage

Occupation avril

QUALITÉ SUPÉRIEURE



Cottage « Jaby »

159, Sannois Lachenaie J6W 0C3

393 800\$
+ tx

- 4 chambres à coucher
- Garage
- Superbe pièce au dessus du garage
- Planchers de lattes teints
- Armoires de bois
- Comptoir de granit
- Grand salon et foyer au gaz
- Sous-sol fini
- Système central de chauffage et climatisation
- Plusieurs autres extras...
- Finition haut de gamme
- Adossé à un boisé

Occupation immédiate

SECTEUR TRÈS RECHERCHÉ



Cottage « Suprême II »

592, rue du Sentier de la Forêt
Boisé Lapinière, Terrebonne J6Y 1Z6

695 000\$
+ tx

- Terrain 17,800 pi ca
- Garage double
- 5 chambres à coucher et plus
- Cuisine avec armoires en bois massif, et annexe salle familiale
- Très grand salon et foyer au gaz
- Système central pour chauffage et climatisation
- Planchers de lattes
- Comptoir en quartz
- Grand salon et foyer au gaz
- Sous-sol fini
- Grand balcon extérieur en béton recouvert
- Plusieurs autres extras...
- Adossé à une forêt

Occupation immédiate

Prix sujet à changement sans préavis.

Sports

NOS JOUEURS DANS LA LHJMQ

Maillet et Gusse exclus des séries

Philippe Maillet, des Tigres de Victoriaville, et le gardien Robin Gusse, des Huskies de Rouyn-Noranda, ont vu leur saison prendre fin dans la première ronde des séries éliminatoires de la Ligue de hockey junior majeur du Québec (LHJMQ). Sept des huit séries ont pris fin à la quatrième partie.

Le Drakkar de Baie-Comeau a causé la surprise de la première ronde en éliminant les Tigres en quatre parties. Maillet a terminé la série avec trois points, dont deux buts. Les Huskies ont subi le même sort contre les Cataractes de Shawinigan. Gusse avait perdu les deux premières rencontres de la série et dans la troisième, il n'a joué que 12 minutes, accordant 2 buts sur 10 lancers.

Étienne Marcoux, Xavier Ouellet et Jess Tanguy ont aidé l'Armada de Blainville-Boisbriand à vaincre les Olympiques de Gatineau en autant de parties. Le gardien Étienne Marcoux a signé les quatre victoires de son équipe. Jess Tanguy a mené les siens avec 13 points, tandis que Xavier Ouellet en a récolté 4. En deuxième ronde, l'Armada affrontera l'Océanic de Rimouski et le gardien Carl Hozjan, qui n'a pas vu d'action lors de la série contre les Foreurs de Val-d'Or.

Tout comme Hozjan, le gardien Alex Du-



Le Terrebonnien Philippe Maillet a terminé la série opposant les Tigres de Victoriaville au Drakkar de Baie-Comeau avec trois points, dont deux buts.

beau a lui aussi été au bout du banc lors des quatre matchs des Cataractes de Shawinigan contre les Huskies de Rouyn-Noranda. Les Cataractes joueront leur prochaine série contre les Saguenéens de Chicoutimi.

Martin Lefebvre a été efficace dans la série entre les Remparts de Québec et les Voltigeurs de Drummondville, remportée en quatre rencontres par les Remparts. Le défenseur a obtenu huit points en quatre parties. Il a été excellent lors du troisième match avec quatre points. Les Remparts affronteront les Mooseheads de Halifax en deuxième ronde. (Texte: Pierre-Luc Chenel)

LES CONSTRUCTIONS RIVIERA **CONDOS NEUFS 4½**
Près de la 640 en bordure d'un boisé

PROMOTION D'UNE DURÉE LIMITÉE

5000\$ DE RABAIS

sur les forfaits Confort Plus et Confort Total



Visite virtuelle sur mamaisonriviera.ca

514-710-2553

1261, Boul. Rodrigue (sortie 38 de la 640, route 337 Nord)

Promotion d'une durée limitée. Certaines conditions s'appliquent. Disponibilités limitées pour les dates et les prix indiqués. Voir conseiller pour les détails.

Luxeux et spacieux condos à prix abordable à Terrebonne



Phase I
100% vendu
Phase II
en vente livraison
août 2012



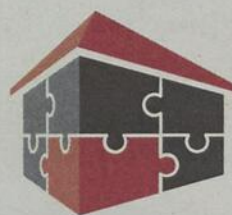
Venez visiter notre condo modèle

À partir de **194 900\$ + tx**

2-3 chambres à coucher – Jusqu'à 1 400p.c., - Qualité et finition supérieures - Plafonds de 9 pieds – Insonorisation supérieure, planchers en béton – Comptoir de cuisine en granit – Terrasse exceptionnelle de 10 pi par 20 pieds – Vaste douche en céramique – Rangement intérieur et extérieur – Robinetterie haut de gamme – Garde de robe style « Walk-in » dans la chambre des maîtres – Planchers de bois d'ingénierie – Possibilité de garage – Emplacement de choix et facile d'accès.

Dépêchez-vous de réserver pour la phase 2 et 3 !

Un espace de vie... Invitant!



G R O U P E
TOGI

Rue Camus et chemin St-Roch à Terrebonne

Contactez-nous pour un rendez-vous en semaine ou présentez-vous à notre bureau des ventes tous les samedis et dimanches entre 13h et 17h pour une visite!

www.groupetogi.com | 514 835-8833 • 514 919-TOGI (8644)



Profitez de votre nouvelle
MAISON DE VILLE

À partir de
177 800 \$
ou **734 \$** par mois*
Terrain et taxes inclus

FIN DE PROJET

Superficie habitable de **1200 pi² à 1800 pi²**
Possibilité de **deux à cinq** chambres à coucher.

VENTE POUR OCCUPATION RAPIDE

Située sur un terrain clôturé dos à un boisé, avec gazon, entrée asphaltée et trottoir, votre maison de ville est équipée d'un balcon 8' X 18' avec pergola et de gouttières.

LES COURS DU RUISSEAU NOIR
CENTRE D'INFORMATIONS
4778, rue Aline, Terrebonne

HEURES D'OUVERTURE
Lundi au jeudi: 9 h à 12 h et 13 h à 20 h
Vendredi: 9 h à 12 h et 13 h à 17 h
Samedi et dimanche: 13 h à 17 h



LES CONSTRUCTIONS
AUGER-OUELLETTE



* Avec mise de fonds de 5%.
Voir un conseiller pour les détails.
RBQ : 2267-8692

450 474-0037 // 514 730-2221 // AugerOuellette.com



En harmonie avec
la NATURE!

le **Jardin** des
Laurentides
Saint-Lin-Laurentides

MAISON
TÉMOIN
À VISITER



A PARTIR DE
239,900 \$
TAXES INCLUSES

- CHAUFFAGE CENTRAL À AIR PULSÉ
- PLANCHERS DE BOIS FRANC TEINTÉS
- MINIMUM DE 1,200 PI² HABITABLE
- ET BIEN PLUS ENCORE...

TERRAINS
BOISÉS DE
16,000 pi²
et +

Rte 335 / 337
Ste-Henriette
976, de L'Érablière
Rte 125
BUREAU DE VENTES
Samedi au mercredi de 12h à 17h



514 831-2988



Sports

Les Phénix près du championnat



Les Phénix sont de plus en plus près de leur but.

Il ne manque qu'une seule victoire aux Phénix du Collège Esther-Blondin afin de mettre la main sur la Coupe Jimmy-Ferrari. L'équipe de Paulin Bordeleau a pris les devants 3 à 1 dans la série finale contre le Blizzard du Séminaire Saint-François grâce à un gain de 7 à 4 le 30 mars.

sportsjuniors.com

PIERRE-LUC CHENEL

Dans cette victoire, les Phénix ont explosé avec trois buts consécutifs en deuxième période. David Bergeron, Frédéric Gauthier et Samuel Desjardins ont marqué en deuxième.

Tristan Tremblay et David Storto avaient permis aux Phénix de prendre les devants

lors de la période initiale. Kevin Deslauriers et Dominic Talbot-Tassi ont fermé la marche en troisième période.

Simon Leiva a obtenu une sixième victoire dans les présentes séries éliminatoires.

La cinquième rencontre aura lieu le mercredi 4 avril à Lachenaie. Avec une victoire, les Phénix obtiendraient leur billet pour la Coupe Telus, qui débute le 23 avril à Leduc, en Alberta.

Audette entraîneur-chef d'Équipe Québec

Le directeur-gérant des Phénix, Donald Audette, a été nommé au poste d'entraîneur-chef d'Équipe Québec au prochain Défi mondial des moins de 17 ans. Lors des derniers Jeux du Canada, Donald Audette avait dirigé Équipe Québec des moins de 16 ans, remportant une médaille d'argent.

Un havre de paix !!!

À Saint-Alexis-de-Montcalm
20 minutes de Terrebonne



Le Manoir

Spécial « Maison modèle »

239 000\$* + tx

- Terrain 38 000 pi ca
- 3 chambres
- Garage
- Planchers latte/céramique
- Salle de jeu finie au sous-sol
- Salle de bain luxueuse
- Finition de luxe
- Fixtures électriques incluses
- ... et plus encore !!!



La Fauvette

Spécial prévente

271 900\$* + tx

- Terrain 38 000 pi ca
- 4 chambres
- Garage double
- Superbe cuisine
- Foyer au salon
- Planchers latte/céramique
- Salle de jeu finie au sous-sol
- Salle de bain de rêve
- Finition luxueuse
- ... et plus encore !!!

* prix sujets à changement sans préavis. Photos à titre indicatif.

20% vendus
Occupation été 2012

TRIVIOM
À CHARLEMAGNE

à partir de **215 000 \$**

Promotion premiers acheteurs
✓ comptoirs de granite
✓ armoires en polyester
✓ planchers de bois franc
une valeur de 15 000 \$!

INCLUS DANS LE PRIX (Quantité limitée)

Venez visiter notre nouveau condo témoin!

3 tours de 4 étages
72 condos
1, 2 ou 3 chambres
Plain-pied, avec mezzanine ou sur 2 étages

novoclimat

Licence RBQ: 5633-0061-01

Les prix, les spécifications et les promotions sont sujets à changement sans préavis.

259, rue Notre-Dame
Charlemagne QC J5Z 1H7

TRIVIOM.COM 450.932.4019

Médiane
construction inc.
CONSTRUCTION ET RÉNOVATION

Venez visiter au
132, RUE MASSE
SAINT-ALEXIS-DE-MONTCALM
J0K 1T0

R.B.Q. 8105-2607-44

Visites:
Lundi 13 h à 16 h 30
Mardi 13 h à 16 h 30
Mercredi 13 h à 16 h 30
Jeudi 13 h à 16 h 30
Vendredi 13 h à 16 h 30
Samedi 13 h à 16 h 30
Dimanche 13 h à 16 h 30

ou sur rendez-vous
514 244-3673
514 449-7478

ConstructionMediane.com

Pâques - Fermé
Lundi de Pâques - Ouvert

Petites annonces



450 964-4449

PAIEMENT COMPTANT AU COMPTOIR:
231, Ste-Marie, Terrebonne

Vos petites annonces

SONT SUR

INTERNET

GRATUITEMENT AVEC LA REVUE

www.larevue.qc.ca

Les annonceurs sont priés de bien vérifier leur première parution. Le journal La Revue ne se rend responsable que de la première parution. Toute réclamation ne peut en aucun cas dépasser le montant réclamé pour cette annonce. En cas d'annulation, la première semaine n'est pas remboursable.



LIVRAISON
MASCOUCHE 940 M² M². MASSON (coin des Ancêtres)
450 966-4419
TERREBONNE 2370 CH. GASCON (angle 640)
450 964-4419

4 REPAS À GAGNER!
(il suffit de placer une annonce classée)

GAGNANTS AU COQ

Denis Labelle/Jocelyn Gauthier

La couleur pour un p'tit

2\$ **450 964-4444**
• Valide pour un temps limité.

Remerciements décès et prières

1^{er} anniversaire

Orian Bélec

1^{er} avril 2011

Cher Orian,

Déjà 1 an est passé

depuis que tu as

entrepris ton dernier

voyage. Tu es peut-être

loin de nous, mais tu

demeureras toujours présent dans nos

pensées. Ayant à jamais le souvenir de ton

visage, de ta présence et de ta joie de vivre,

nous te souhaitons le meilleur des repos.

N'oublie jamais tout l'amour que nous

ressentons à ton égard. Comme toi,

cet amour vivra éternellement.

Ton épouse Estelle, tes enfants

Patrick et Josée et leurs conjoints

ainsi que tes petits-enfants.



TURCOTTE, Sylvain
1978-2012

À Terrebonne, le 21 mars 2012, à l'âge de 33 ans, est décédé M. Sylvain Turcotte. Il laisse dans le deuil son père M. Jean-Claude Turcotte, sa mère feu Mme Julieanne Haché, son frère Raphaël, sa sœur Isabelle, neveux et nièces ainsi que plusieurs autres parents et amis. La famille a reçu les condoléances le vendredi 30 mars. Votre marque de sympathie peut se traduire par un don à la Fondation de l'hôpital Ste-Justine. Direction funéraire :

RÉSIDENCE FUNÉRAIRE ST-LOUIS INC.
1284 CHEMIN ST-HENRI, MASCOUCHE

LEFEBVRE Céline (née GIRARD)
1936 - 2012

À Terrebonne, le 24 mars 2012, à l'âge de 75 ans, est décédée Mme Céline Girard, épouse de M. Urbain Lefebvre. Elle a été infirmière pendant plus de 40 ans. Outre son époux, elle laisse dans le deuil ses fils Yves (Lorraine Braney) et André (Isabelle Phaneuf), ses petits-enfants Véronique (Patrick Lessard), Marc-Antoine, Maude et Sarah, son frère Guy (Églantine Brousseau), ses beaux-frères et belles-sœurs, ses neveux et nièces, ainsi que plusieurs autres parents et amis. Les funérailles ont eu lieu le 30 mars en l'église St-Jean-Baptiste à Terrebonne, suivies de l'inhumation au cimetière Notre-Dame du St-Rosaire à Mascouche. Des dons à la Société Canadienne du cancer seraient appréciés.

SALONS FUNÉRAIRES GUAY
Réseau Dignité
756, RUE ST-LOUIS, TERREBONNE

VANIER, Georges
1940-2012

À Montréal, le 25 mars 2012, à l'âge de 71 ans, est décédé M. Georges Vanier, époux de feu Mme Pierrette Lanthier. Il laisse dans le deuil ses enfants Line (Pierre) et Sylvie (Robert), ses petits-enfants Michael, Samuel, Maxime et Rosemarie, ses frères et sœurs, ainsi que plusieurs autres parents et amis. Direction funéraire :

RÉSIDENCE FUNÉRAIRE ST-LOUIS INC.
1284 CHEMIN ST-HENRI, MASCOUCHE

ST-MARTIN MELOCHE, Jeannette
1922-2012

De Terrebonne et autrefois de Lachine, le 25 mars 2012, à l'âge de 89 ans, est décédée Mme Jeannette St-Martin, épouse de feu M. Lionel Meloché. Elle laisse dans le deuil ses enfants feu Robert (Armande) et Johanne (Robert), ses petits-enfants Stéphanie (Patrick) et Sébastien (Geneviève), son arrière-petit-fils

Lucas ainsi que de nombreux autres parents et amis. Les funérailles auront lieu le mardi 10 avril à 10h30 en l'église Saints-Ange de Lachine, 1400 boul. St-Joseph, Lachine, suivies de l'inhumation au cimetière de Lachine. La famille sera présente à l'église dès 9h30 pour recevoir les condoléances. Direction funéraire :

RÉSIDENCE FUNÉRAIRE ST-LOUIS INC.
939 RUE ST-LOUIS, TERREBONNE

STANKEVIC, André
1944-2012

Au C.H.S.L.D. Meilleur de L'Assomption, le 27 mars 2012, à l'âge de 67 ans, est décédé M. André Stankevich. Il laisse dans le deuil ses frères Pierre (Monique) et Michel (Françoise), son amie de cœur Mme Madeleine Caron, ses neveux et nièces ainsi que de nombreux autres parents et amis. La famille recevra les condoléances le samedi 7 avril de 9h00 à 11h00. Une réunion de prières aura lieu à 11h00 au salon. Direction funéraire :

RÉSIDENCE FUNÉRAIRE ST-LOUIS INC.
939 RUE ST-LOUIS, TERREBONNE

PLOURDE, Guylaine (née Maltais)
1952-2012

À Terrebonne, le 29 mars 2012, à l'âge de 60 ans, est décédée Mme Guylaine Maltais, épouse de feu M. Michel Plourde. Elle laisse dans le deuil ses enfants Frédéric et Nicolas (Annick), ses petits-enfants Amylie, Laurianne, Thaly et Samuel, ses frères Bernard (Ginette), Gaston, Gratien (Diane) et Yvon (Hélène), ses sœurs Johanne (Jean-Vianney) et Lina (France), son neveu Eric ainsi que plusieurs autres parents et amis. La famille recevra les condoléances le mercredi 4 avril de 14h00 à 17h00 et de 19h00 à 22h00. Les funérailles auront lieu le jeudi 5 avril à 11h00 en l'église St-Louis-de-France de Terrebonne, ouverture du salon dès 9h30. Votre marque de sympathie peut se traduire par un don à la Fondation des maladies du cœur du Québec. Direction funéraire :

RÉSIDENCE FUNÉRAIRE ST-LOUIS INC.
939 RUE ST-LOUIS, TERREBONNE

ALLAIRE, Gilles
1940 - 2012

À Terrebonne, le 29 mars 2012, à l'âge de 71 ans, est décédé M. Gilles Allaire, époux de Mme Lise Allaire. Outre son épouse, il laisse dans le deuil ses enfants Serge (Johane) et Josée (Martin), ses petits-enfants Philippe, Simon, Tristan et Mélina, ses frères et sa sœur, ainsi que plusieurs parents et amis. Les funérailles ont eu lieu le 2 avril, en l'église St-François-de-Sales, suivies de l'inhumation au cimetière du même nom.

COMPLEXE FUNÉRAIRE GUAY
Réseau Dignité
756, RUE ST-LOUIS, TERREBONNE

RHÉAUME, Patricia
1928-2012

Au C.H. Pierre-Le Gardeur, le 30 mars 2012, à l'âge de 83 ans, est décédée Mme Patricia Rhéaume. Elle laisse dans le deuil sa fille Joëlle (Benoît Charbonneau), ses petits-enfants Michaël et Gabriel Pommerleau, ses sœurs ainsi que plusieurs autres parents et amis. Une réunion de prières a eu lieu le lundi 2 avril au salon. Direction funéraire :

RÉSIDENCE FUNÉRAIRE ST-LOUIS INC.
939 RUE ST-LOUIS, TERREBONNE

POTVIN, Robert
1946 - 2012

À Terrebonne, le 1^{er} avril 2012, à l'âge de 65 ans, est décédé M. Robert Potvin, époux de Mme Micheline Potvin. Outre son épouse, il laisse dans le deuil ses enfants Josée (Kino), Isabelle (Hicham) et Michel (Karine), ses petits-enfants Karim, Maude, Maya, Alexis, Maxime et Ludovic, son frère Roger, ses beaux-frères et belles-sœurs, neveux et nièces, ainsi que plusieurs parents et amis. La famille recevra les condoléances au salon le mercredi 4 avril de 11h à 17h et de 19h à 22h. Un hommage sera célébré à 21h. Au lieu des fleurs, un don au Relais pour la Vie à l'équipe Le Souffle de la Vie serait apprécié.

COMPLEXE FUNÉRAIRE GUAY
Réseau Dignité
850, MONTÉE MASSON, MASCOUCHE

Autos à vendre 5

A-A ACHAT AUTO avec argent pour route ou ferraille, 7/jours, vendons auto 300\$ à 3,000\$, vendons pneus, batteries usagées. Remorquage/Stéphane 450-477-9689.

A-A ACHAT AUTO, CAMION, PIÈCES ACCIDENTÉES, DE 200\$ à 1,000\$ COMPTANT. PNEUS USAGÉS, RECLUS SAAQ REMORQUAGE GRATUIT, 7 JOURS/7. ALAIN REMORQUAGE TERREBONNE, 450-820-8106, 514-232-3431.

À voir auto, camion, 4x4. Financement maison aucun cas refusé. Voitures 2004 à 2010, léger dépôt, aucun endosseur. 514-894-2236 www.automobilesbrisson.com.

ATTENTION! BESOIN D'UN VEHICULE? Difficulté d'en avoir un? Aucun cas refusé. Recherche de tout genre de véhicule, même importation. Transco 2000 Ltée 450-446-2800.

HONDA CIVIC 1992, manuelle, bonne mécanique, 900\$ prix à discuté, 450-474-6150

PIÈCES neuves autos/camions, MEILLEURS PRIX GARANTIS 20% à 70% d'économie. Toutes marques. Livraison gratuite partout au Québec. Commandez directement sur le catalogue en ligne www.supraz2000.com/quebec ou 1-877-999-7580.

Pneus à vendre 9

4 MAGS BMW, 16 pouces, très bon état, 250\$, négociable, 450-964-5889, 438-889-5889.

4 PNEUS D'ÉTÉ YOKOHAMA, 205-60-R15, montés sur jantes mag GM, 2,000km d'usage, 200\$, 450-474-4430.

Ferraille 33

ACHAT AUTO CAMION pour route et pièces

- Payons 250\$ minimum
- Reçu SAAQ
- Service de remorquage
- Vendons pièces avec garantie

450 478-7998
514 586-7998

À donner Divers 35

RAMASSONS DE LA CAVE AU GRENIER pour les gens dans le besoin, linge, meubles etc., merci, 514-703-7527.

À vendre Divers 40

LATTES DE CLOTURE au prix du gros, choix de couleurs et hauteur, meilleur prix du marché, Isabelle 514-559-6808.

2 BAGUES BRACELET, boucle d'oreille, bijoux, 450-961-0625.

2 BUREAUX ANTIQUES, déjà décapés et sablés prêt pour être vernis, lit en brasse, demande 325\$ valeur 1,200\$ 450-325-3749.

CABANON (remise à jardin) 10X12 1,699\$, 10X16 1,949\$, 12X16 2,199\$, 15X20 3,099\$, 15X30 4,599\$, 20X30 5,899\$ autres grandeurs disponibles, livraison gratuite et installation gratuite. RBQ 8213-9338-04, 450-632-0007.

CEDRES POUR HAIES, semi cultivés de qualité supérieure, 2 à 3 pi. et plus, 3.95\$/ch. livré. 1-888-986-2593.

CUISINIÈRES, LAVEUSES, sècheuses, ensemble, séparément ou superposés, lave-vaisselle. Réparation à domicile. Pièces au comptoir. Electro 2400, 2400, Ste-Marie, Mascouche, 450-474-0312.

ENSEMBLE DE SALLE à manger, buffet-vaisselle, table 42" x 60" + 2 panneaux de 15" chacun avec 6 chaises dont 2 capitaines, couleur acajou, 695\$, 450-964-2007.

ETES-VOUS DÉBRANCHÉ? Service téléphonique résidentiel de National Teleconnect. Aucune personne refusée! Bon taux mensuel. Interurbains illimités disponibles. Appelez aujourd'hui National Teleconnect. 1-866-443-4408 www.nationalteleconnect.com.

MEUBLES JAY-MAR, set de salle à dîner, et autres, 450-492-2921, 514-217-3819.

PERRUQUE AVEC CAGE sur pied, très bon état, 75\$ négociable. Grosse valise de voyage noir très propre, 75\$, 450-325-2062.

Bois de foyer 42

BOIS DE CHAUFFAGE sec, haute qualité, érable, chêne etc, 85\$/la corde, 95\$/livré, 450-417-1858.

OFFRES D'EMPLOIS

CHAISE A LOUER dans nouveau salon de coiffure bien situé, ouverture fin avril, contactez Diane 450-964-7743, 438-888-9422.

TRAVAIL A DOMICILE, vendez du café santé, femme et homme demandés, appelez Patrick 514-755-6585.

ATTENTION ETUDIANT(E)S fais-toi jusqu'à 250\$/semaine en vendant de super bon produits en chocolat, tablettes et amandes enrobées. Horaire flexible, dans ton secteur. Tel 514-277-0083 / 1-800-561-2395.

AU COQ MASCOUCHE et Terrebonne recherche livreurs avec connaissance du secteur, Martin, 514-452-2537.

BELLE PROVINCE MASCOUCHE recherche cuisinier/lère temps plein/partiel 514-967-9849.

CHAISE A LOUER pour coiffeuse. Demandez karine 450-417-1889. Terrebonne (secteur La Plaine).

CHAUFFEUR avec expérience Classe 3-FM pour camion 12 roues dumper. Possibilité 5 à 6 jours/semaine, demandez Bernard 450-433-3231, 514-269-3231.

CHAUFFEUR classe 1 pour livraison de gazon, expérience chariot élévateur, connaissance de Laval et environ un atout. Travail 5-1/2 jours/semaine. Gazonnière Alexander 450-477-1117.

CHAUFFEUR DEMANDE avec expérience sur balet mécanique, classe 3, temps plein, jour, soir, fin de semaine, 514-889-9936.

HOMME DEMANDE avec expérience pour aider à corder du bois, payé à la corde, 450-625-5391.

HOMME DEMANDE avec expérience pour entretien de terrain, Tonte de pelouse et plus avec bonne forme physique 450-477-2923.

CHAUFFEURS DEMANDÉS; Formidable occasion pour apprendre à localiser les problèmes ferroviaires de rails. Aucune expérience nécessaire. Déplacements payés, allocations de repas, 4 semaines de vacances et autres bénéfices. Exigences: pouvoir voyager 3 mois à la fois, détenir un permis de conduire valide pour véhicules à freins comprimés. Diplôme école secondaire ou DEP. Envoyer cv à www.speryrail.com, mot de passe(Chauffeur). Ne pas remplir les champs Ville ou État.

COMMIS-COMPTABLE à temps plein, bilingue 35h à 40h/semaine. Gazonnière Alexander. 450-477-1117.

JOURNALIER POUR ENTRETIEN terrain de golf, avec expérience, temps partiel, 4 jours/sem, 20 heures, terrebonne, 450-471-0630.

RECHERCHONS SECRETAIRE COMPTABLE, connaissance en rédaction de lettres et hypothèque immobilière, entrepreneurs, envoyer c.v. par fax au 450-302-0508.

COMPAGNIE SCCELLANT-PLUS ENR. en affaire depuis maintenant 6 ans, recherche présentement journalier, pour la pose et scellent d'asphalte pour saison 2012, (40h-60h par semaine). Aussi vendeur demandé, aucune expérience requise, posséder une voiture, pour plus d'informations contactez Marc Perron 514-220-3619.

GERANT(ante), serveur(euse), aide-cuisinier, service de qualité, Vieux-Terrebonne, faxer c.v., 450-654-8822.

HERBALIFE RECHERCHE représentant(e)/distributeur(trice) information gratuite, Michel.dist.ind., 514-244-8298.

RÉSIDENTIEL POUR PERSONNES âgées chercher cuisinière/préposée avec expérience, attestation RCR et PDSB exigés. Appelez au 450-492-7173, 450-975-1961.

TRACAGE LIGNE PRO recherche vendeur pour ligne de stationnement et scellent pour asphalte, commission intéressante, saisonnier, bienvenue au retraité, 450-750-1719.

SOLUTION SUDOKU DU 4 AVRIL 2012

17	5	3	2	7	8	6	9	1	4
	1	7	9	3	4	5	8	6	2
	4	8	6	9	2	1	3	5	7
	2	1	7	6	9	3	5	4	8
	8	9	5	4	1	2	7	3	6
	3	6	4	5	7	8	1	2	9
	9	5	1	2	6	7	4	8	3
	6	4	3	8	5	9	2	7	1
	7	2	8	1	3	4	6	9	5

18	7	8	5	6	9	3	1	2	4
	9	6	4	5	2	1	3	8	7
	2	1	3	8	4	7	6	5	9
	3	5	6	7	8	9	2	4	1
	8	4	9	2	1	6	5	7	3
	1	2	7	3	5	4	8	9	6
	5	7	1	9	6	8	4	3	2
	4	9	8	1	3	2	7	6	5
	6	3	2	4	7	5	9	1	8

CARTES professionnelles

ARPENTEURS

Groupe Meunier
ARPENTEURS-GÉOMÈTRES INC.
450-471-0388
Téléphone
1428, Grande-Allée
Terrebonne (Québec) J6W 6B7

NOTAIRES

450 492-0561
louise roy
notaire - médiateur
744, rue St-Louis, Terrebonne J6W 1J6

OFFRES D'EMPLOIS • OFFRES D'EMPLOIS Pages A-64 / A-65 / A-66

ON RECHERCHE
Homme de cour
Préposé à l'entretien

- Nettoyer et effectuer entretien sur les équipements de location
- Permis de conduire valide
- Salaire selon expérience

Fiable - Honnête - Ponctuel

LOCATION D'OUTILS
GPS Apportez votre C.V. au
 3100, boul. Mascouche, Mascouche

TROIS DIAMANTS
 Jeep DODGE RAM

Nous sommes à la
RECHERCHE D'UN LAVEUR
 pour notre département d'esthétique, permis de conduire valide, minimum 1 an d'expérience requis.

Svp faire parvenir votre C.V. au :
 Fax : 450 477-6962
 Courriel : dgrimard@troisdiamantschrysler.com

IGA extra

- Assistant(e)-gérant(e) du service
- Assistant(e)-gérant(e) des mets cuisinés
- Superviseur aux caisses
- Caissier(ère)
- Emballeur
- Commis à la poissonnerie

Envoyer votre c.v. par télécopieur au **450 492-6846** ou par courriel à iga08276compt@sobeys.com

Paul compte
 Le plus grand centre de produits d'aménagement intérieur et extérieur de la région !

est à la recherche d'un
REPRÉSENTANT AU COMPTOIR
 pour le magasin de Mascouche.
 Expérience de la vente dans ce domaine serait un atout.

Aussi :
HOMME DE COUR DEMANDÉ

Communiquez avec Sylvain au **514 863-9045** ou jalbertsylvain@yahoo.ca

Montreal BRIQUE & PIERRE INC.
 MONTRÉAL BRIQUE ET PIERRE INC.
 CHEF DE FILE DANS SON DOMAINE.

Recherche un Vendeur d'expérience au comptoir pour son magasin de Laval.

Nos exigences :

- Une approche développée du service aux clients
- Bilinguisme
- Sens de l'initiative
- Capacité de travailler en équipe et de respecter les consignes et règlements de la compagnie.
- 5 jours semaines, mardi au samedi.

Nous offrons :

- Un salaire de base ainsi qu'un plan de commissions.
- Une gamme d'avantages sociaux.
- Le poste est disponible immédiatement.

Prière de faire parvenir votre CV, soit par télécopieur au **450 661-0856** ou par courriel au : rh@mtlbp.com
 Seuls les candidats retenus seront contactés.

Petites annonces de la **Revue**
 La couleur pour un p'tit **2\$**
450 964-4444
 • Valide pour un temps limité.

Club de Golf Mascouche
Recherche

- Préposé au terrain
- Arroseur de nuit
- Préposé aux voitures

Faire parvenir votre CV
info@golfmasouche.com
 OU
 1027 chemin des Anglais
 Mascouche
 J7L 3R8

RECHERCHONS
 Directeur-trice général-e

Vous êtes leader et innovateur? Ce poste est pour vous!

Exigences :

- Bac en administration
- 3 à 5 années d'expérience en gestion
- Simple comptable, Word, Excel, Power Point

Envoyez C.V. à admin@ccterrebonne.qc.ca

COLLÈGE SAINT-SACREMENT
Surveillant d'élèves

Le Collège Saint-Sacrement est à la recherche de personnes engagées, responsables et compétentes qui véhiculent des valeurs de respect, d'équité et d'intégrité, dans le but de se constituer une banque de candidatures afin de combler d'éventuels besoins à des postes réguliers de surveillants d'élèves.

Nature du travail
 Le rôle principal et habituel de la personne salariée de cette classe d'emplois consiste à s'assurer du respect, par les élèves, de la politique d'encadrement de l'école concernant la discipline. Notamment, le surveillant exerce une surveillance préventive en renseignant les élèves sur les règlements en vigueur. Il exerce une surveillance corrective en notant les comportements irréguliers. Il répond aux questions des visiteurs ainsi que des élèves et les oriente, s'il y a lieu. Il peut-être appelée à administrer les premiers secours. Au besoin, il accomplit toute autre tâche connexe.

Qualifications requises

- Avoir des connaissances relatives au secourisme;
- Bonne connaissance de la langue française orale et écrite ;
- Connaissance d'un environnement informatique et d'outils en bureautique; Microsoft ; Word niveau de base; Excel niveau de base.

Toute personne qui désire poser sa candidature doit faire parvenir son curriculum vitae à l'adresse suivante :

Collège Saint-Sacrement
 A/S M.Desgroseilliers
 901 Saint-Louis
 Terrebonne, Québec
 J6W 1K1
 Par courriel : mdesgroseilliers@collegesaintsacrement.qc.ca

ACIER ROBEL INC.
 Est à la recherche de

- 2 assembleurs
- 2 préparateurs de petits matériels

Exigences:

- 5 ans d'expérience en structure d'acier obligatoire
- Lecture de plan de structure d'acier obligatoire

Avantages sociaux:

- Salaire selon expérience - Très bonne ambiance de travail
- Assurance, Reer collectif, etc.

Faire parvenir votre curriculum vitae par télécopieur au **450-623-8562** ou par courriel achats@acierrobel.com

Chez DAD RESTAURANT

LIVREUR demandé

- Temps plein/partiel
- Retraité de préférence

Michel ou Steve
450 824-1426

Cherchez-vous un emploi de 19 à 35 h semaine avec une équipe dynamique?

Nous sommes à la recherche de 2 représentant(e)s des ventes par téléphone pour notre succursale de Mascouche :

13\$/h à 21\$/h selon bonification

Profil recherché :

- Aptitude en ventes
- Optimiste et aimant le travail d'équipe
- Dynamique et autonome
- Aisance avec les appels téléphoniques

Nous offrons :

- Emploi avec horaire variable du lundi au samedi
- Un travail à l'année
- Période d'intégration avec formation complète
- Une ambiance de travail inégalé

Pour une entrevue, appelez-nous au : **514-447-VERT (8378)**

Experts Verts

OFFRES D'EMPLOIS

VISA MB CENTRE D'ESTHÉTIQUE ET DE BEAUTÉ MASSOTHÉRAPIE

recherche
• MASSOTHÉRAPEUTE
25h à 30h/semaine
AVEC OU SANS EXPÉRIENCE

Information Mme Caron
450.974.9212 ou 450.437.3441

OUVERTURE BIENTÔT à LACHENAIE

V PIZZERIA BAR À VIN

SERVEURS/SERVEUSES CUISINIER(IÈRE)S

Recherchons personnel de service et cuisine pour travailler dans une *pizzeria artisanal et bar à vin!*

Qualités recherchées :

- Professionalisme
- Pour le service...connaissances en vin un atout

S.V.P., veuillez faire parvenir votre CV par courriel : info@vpizzeria.ca ou par télécopieur : 450 657-2068



Fabelta Aluminium inc. est une entreprise manufacturière de Terrebonne spécialisée dans la fabrication de portes et fenêtres en aluminium et en PVC de qualité supérieure. L'entreprise en pleine expansion est présentement à la recherche d'une personne dynamique et motivée pour combler le poste de :

Estimateur

Sommaire de fonction :

Le titulaire de poste assure le support technique à l'équipe de vente par la préparation des soumissions, la recherche et la documentation et le suivi technique après vente. De plus, il ou elle travaille également en collaboration avec la planification de la production.

Les exigences :

- Être habiletés à la lecture de plans;
- Avoir la capacité de gérer plusieurs dossiers simultanément;
- Détenir une formation académique appropriée;
- Avoir démontré une belle stabilité professionnelle;
- Avoir déjà occupé un emploi similaire dans le domaine de la construction;
- Avoir une bonne capacité de communication;
- Être confortable dans un environnement informatisé;
- Bonnes connaissances du code du bâtiment (atout).

Si vous croyez être la personne que nous recherchons et que le défi vous intéresse, veuillez nous faire parvenir votre C.V.

aux coordonnées suivantes :

a/s : Michel Desroches

par courriel : mdesroches@fabelta.com



Terrebonne

Une histoire de vie

La Ville de Terrebonne, qui regroupe plus de 106 000 habitants, est née du regroupement des villes de La Plaine, Lachenaie et Terrebonne. La Ville de Terrebonne constitue au sein de la Communauté Métropolitaine de Montréal (CMM) un pôle d'attraction de la région de Lanaudière. La Ville est consciente de l'importance de soutenir le développement durable et d'offrir à ses citoyens un milieu de vie attrayant et sûr. Ouverte sur la région métropolitaine, elle favorise la concertation et le partenariat. Animée par des valeurs de respect, de responsabilisation, d'innovation et de qualité de service, la Ville de Terrebonne désire s'adjoindre un(e) :

COORDONNATEUR, COORDONNATRICE
ACHATS ET INVENTAIRES
SERVICE, ADMINISTRATION ET CONTRÔLE BUDGÉTAIRE
DIRECTION DE L'ENTRETIEN DU TERRITOIRE

SOMMAIRE DES TÂCHES :

Relevant du Chef de service, Administration et contrôle budgétaire, vos principales responsabilités sont les suivantes :

- Être responsable de l'application de la politique et procédure d'acquisition de biens, de services et de gestion contractuelle au sein de la Direction de l'entretien du territoire;
- Coordonner les achats visant le réapprovisionnement de l'ensemble des magasins sous la responsabilité de la Direction de l'entretien du territoire;
- Être responsable de l'ensemble des activités référant à l'approvisionnement des magasins, la sécurisation des biens inventoriés, le maintien d'un niveau optimal des stocks, une bonne gestion des sorties de magasins et une comptabilisation adéquate des imputations;
- Mettre sur pied et déployer un système de gestion informatisé des inventaires pour la Direction de l'entretien du territoire;
- Coordonner et superviser l'ensemble des activités visant les prises d'inventaires périodiques et annuelles;
- Gérer le personnel sous sa responsabilité;
- Assurer la gestion et la coordination de la livraison du courrier à travers l'ensemble du parc immobilier appartenant à la Ville (messagerie);
- Participer à la rédaction de procédures destinées à l'ensemble de la clientèle interne en ce qui a trait à l'achat de biens inventoriés;
- Être responsable de la disposition des biens jugés désuets et de la coordination de tout le processus des encans (incluant les encans automobiles);
- Coordonner la récupération des biens issus des dossiers d'éviction, en assurer l'entreposage et la disposition selon la procédure retenue par la Ville;
- Assurer la gestion des fiches signalétiques « SIMDUT » des produits dangereux transitant par les magasins sous la juridiction de la Direction de l'entretien du territoire.

EXIGENCES :

Détenir un diplôme d'études collégiales en gestion des approvisionnements, ou en administration et un minimum de cinq (5) ans d'expérience pertinente (*Toute autre combinaison de scolarité et d'expérience jugée pertinente et équivalente pourra être considérée*);

Avoir à son actif des réalisations concrètes et marquées en matière d'implantation de système de gestion et de contrôle des inventaires;

APTITUDES ET HABILITÉS :

- Sens de la planification, de l'organisation et de la coordination;
- Sens du client;
- Sens de la collaboration et du travail d'équipe;
- Gestion de personnel;
- Rigueur dans la gestion des processus et des suivis;
- Autonomie;
- Relations interpersonnelles;
- Propension à l'action;
- Sens critique;
- Bonne communication écrite et verbale.

LA VILLE DE TERREBONNE SOUSCRIT AU PRINCIPE D'ÉGALITÉ EN EMPLOI.

La Ville de Terrebonne offre une rémunération concurrentielle jumelée à une gamme complète d'avantages sociaux. Les personnes intéressées sont invitées à faire suivre leur curriculum vitae, accompagné d'une copie de leur diplôme, en indiquant le titre du poste, **au plus tard le 10 avril 2012** à l'adresse suivante :

dotation@ville.terrebonne.qc.ca
ou par la poste à la :
Ville de Terrebonne
Direction des ressources humaines
3630, rue Émile Roy
Terrebonne Québec, J7M 1A1
Télécopieur : (450) 471-7713

Nous vous remercions de votre intérêt, mais veuillez noter que nous communiquerons seulement avec les personnes retenues pour une entrevue.



Terrebonne

Une histoire de vie

La Ville de Terrebonne, qui compte plus de 106 000 habitants, est née du regroupement des villes de La Plaine, Lachenaie et Terrebonne. Elle constitue au sein de la Communauté Métropolitaine de Montréal (CMM) un pôle d'attraction de la région de Lanaudière. La Ville est consciente de l'importance de soutenir le développement durable et d'offrir à ses citoyens un milieu de vie attrayant et sûr. Ouverte sur la région métropolitaine, elle favorise la concertation et le partenariat.

Animée par des valeurs de respect, de responsabilisation, d'innovation et de qualité de service, la Ville de Terrebonne sollicite des candidatures pour :

SECRÉTAIRES, RÉCEPTIONNISTES ET COMMIS DE BUREAU
LISTE DE RAPPEL
PÉRIODE ESTIVALE DE MAI À SEPTEMBRE 2012

Principales responsabilités :

- Accueillir les visiteurs;
- Ouvrir et trier le courrier;
- Recevoir et filtrer les appels téléphoniques;
- Procéder à la rédaction et la mise en page de documents;
- Enregistrer des données et assurer le classement;
- Effectuer toute autre tâche relative au travail général de bureau.

Formation et expérience :

Selon les postes à combler :

- Détenir un diplôme d'études secondaires (DES) et un minimum de six (6) mois d'expérience pertinente;
- Détenir un diplôme d'études professionnel (DEP) en secrétariat et un minimum de vingt-quatre (24) mois d'expérience pertinente.

(*Toute autre combinaison de scolarité et d'expérience jugée pertinente et équivalente pourra être considérée*).

Aptitudes et habiletés :

Très bonne communication verbale et écrite en langue française;
Maîtrise des logiciels Word, Excel et Outlook;
Sens du service à la clientèle;
Esprit d'équipe;
Sens de l'organisation et du suivi;
Capacité d'apprentissage.

Conditions de travail :

L'horaire de travail est du lundi au jeudi de 8h15 à 16h30 et le vendredi de 8h30 à 12h00. Selon la convention collective en vigueur, le taux horaire varie entre 17,59 \$ et 22,26 \$ auquel s'ajoute 15 % pour compenser certains avantages sociaux. Veuillez noter qu'il s'agit d'un emploi sur la liste de rappel pour combler des besoins temporaires. **Aucune heure de travail par semaine n'est garantie.**

Les personnes répondant aux exigences et intéressées à présenter leur candidature doivent faire parvenir leur curriculum vitae, accompagné d'une copie de leur diplôme, **au plus tard le 10 avril 2012** à l'adresse suivante :

dotation@ville.terrebonne.qc.ca
ou par la poste à la :
Ville de Terrebonne
Direction des ressources humaines
3630, rue Émile Roy
Terrebonne Québec, J7M 1A1
Télécopieur : (450) 471-7713

LA VILLE DE TERREBONNE SOUSCRIT AU PRINCIPE D'ÉGALITÉ EN EMPLOI.

Nous vous remercions de votre intérêt, mais veuillez noter que nous communiquerons seulement avec les personnes retenues pour une entrevue.

Bois de foyer 42

Bois de chauffage
Merisier en rondelle
provenant d'une usine de déroulage à Sainte-Thérèse
Bois de 1^{re} qualité
514 918-9305

Animaux à vendre 55
PLUSIEURS ADORABLES chatons vaccinés cherchent bonne famille, et plusieurs autres chats en attente d'une seconde chance. Prix d'adoption varié Jacinthe, 450-666-0271.

On demande 65

*****RAMASSONS GRATUITEMENT POUR AIDER LES PERSONNES DANS LE BESOIN***** de la cave au grenier, ramassons jouets, aussi piscine, métal, BBQ, sauf matériaux et divan. 450-471-6193, page: 514-212-7076.

Cours 85

COURS DE MUSIQUE PRIVES pour adulte. Piano et/ou clavier. Domicile ou studio. 21 ans d'expérience. Premier cours gratuit. Claude 450-964-7162.

LA CIGALE MUSICALE pour un enseignement de qualité, cours de guitare, base, piano, batterie, chant, et plus, cours musique d'ensemble. info: 514-966-4742.

ACADEMIE BEAUTE DES ONGLES, technique révolutionnaire, 30 minutes, sans limage, pour infos, 450-939-0559.

COURS DE CHANT classique et populaire, professeure diplômée (2 maîtrises), 450-965-8842.

COURS DE PEINTURE à l'huile ou acrylique, plusieurs techniques. Venez vous amuser! Micheline Couture 450-966-0995.

DEVENEZ MASSOTHERAPEUTE, cours professionnel reconnu, à votre rythme, +YOGA, 450-474-0155.

YOGA Nouveaux cours
Places disponibles
Infos:
Viviane Potvin
Professeure d'expérience
450 964-4246
viviane.po@hotmail.com

Commission scolaire des Moulins
Cours santé et sécurité générale sur les chantiers de construction
(carte A.S.P. construction)
FORMATION DE 30 HEURES
lundi, mercredi et jeudi de 19h à 22h15
Centre de formation professionnelle des Moulins
450 492-3551, poste 2536

Chambres à louer 90

1 CHAMBRE meublée, toute équipée, téléphone, câble, TV, internet, accès à tout, stationnement, Mascouche, 514-817-1440.

CHAMBRE A LOUER, meublée, travailleur, étudiant, non-fumeur, 380\$/mois. 450-964-3498.

CHAMBRE, NON-FUMEUR, pas d'alcool, pas drogues, entre terminus et centre d'achat, travailleur seulement, références, 450-492-5711.

HAUT DE DUPLEX, a/c, cuisine à partager, accès balcon, 400\$/mois, 450-961-0541.

COMPTABILITE DP services impôts et comptabilité générale, prix compétitif, Diana 450-968-1394.

RAPPORT D'IMPOT, demande de TPS et TVQ, préparé la même journée, transmission électronique gratuite. Impôt Direct Ted 450-471-7615.

SERVICES D'IMPOTS, et comptabilité générale, incluant les rapports de TPS, TVQ, CCO, CSST, DAS, service impeccable au meilleur tarif, 450-492-5106.

IMPÔTS
Particuliers **19.50\$ et + par comptable**
+ Finances + Emplois
2022, chemin Gascon Terrebonne
Professionnel Inc. 514-754-5677
www.professionnelinc.ca

IMPÔTS DES PARTICULIERS
- 30 ans d'expérience
- Transmission informatisée TED
- Comptabilité, TPS, TVQ
Pierre Langelier
450 964-0477

Couturière 117

• Réparation de machine à coudre de toutes marques
• Vente de machine à coudre
JANOME
Machine à coudre
L'Attention Inc.
2061, ch. Gascon, Terrebonne
450 964-3777

Remerciements 110
REMERCIEMENTS au Sacré-Coeur de Jésus pour faveurs obtenues G.J.

Impôts 115
AAAIMPOT ET COMPTABILITE particulier, commerciale à la fine pointe des nouveaux règlements de l'impôt, service impeccable et rapide, T.E.D. Marie-Line, 514-928-6999.

COMPTABILITE S.M.+ transmission direct TED, particulier, travailleur autonome, 450-824-7800, comptabilitesmplus.com

MASCOUCHE BUREAU professionnel, transmission électronique. Célébataires 45\$/Couple 1 revenu 70\$/Couple 2 revenus 80\$, taxes incluses. Sur rendez-vous de préférence. Interac, Visa, Mastercard, Amex acceptés. 800 Grande-Allée, Mascouche 450-477-1899 ou 1-888-347-3910.

HOMME A TOUT FAIRE, travaux de tous genres, amélioration et transformation de domicile, maintenance en bâtiment, Robert, 514-773-2669.

NETTOYAGE DE VITRES, le printemps est à vos portes, je lave vos fenêtres à prix abordable, estimation gratuite, secteur La Plaine/Terrebonne, contactez Alain 450-968-2689, 514-826-2689.

Secrétariat Concept
Christine Fortin
• Secrétariat épisodique pour PME, travailleur autonome et particulier
• Rédaction générale et c.v.
• Formulaire à calculs automatiques
• Facturation informatisée
450 824-0952

Coiffure-esthétique 122
BEAUTE DES PIEDS, des mains, manucure ou pédicure. Obtenez 5\$ de rabais. Valable pour un temps limité. Linda 514-409-1999.

Services divers 120
PETER RABINOVITCH INC.
450 438-3244
Fonte • Laiton • Fer • Cuivre • Aluminium • Tous autres métaux
Nous achetons et vendons toutes sortes de métaux
Service de conteneur
Jean-Marc Corbeil, propriétaire
318, rue Masson
Sainte-Sophie Québec JOR 1S0

MAINTENANCE LAGACE enr. Peinture résidentielle intérieure, extérieure. Réparation plâtre, Estimation gratuite, 35 ans d'expérience, à l'heure ou au contrat. 450-961-3234.

TRAVAUX de tous genres, accomplis par inspecteur en bâtiment. Important! Réservez maintenant pour votre patio. Sur-inspect 514-649-1424.

ALAIN RENOVE, pose de gypse, joints, installation planchers flottants et céramique, 514-781-6102.

!!!BESON DE PLATRIER, tireur de joints, gypse, peinture, appelez martin, 514-586-5840, Nick, 514-952-3741.

Massages 123

EXCELLENT MASSAGE, femme expérimentée, Terrebonne, 514-207-0215.

Massothérapeutes 124

MASSAGE suédois, thérapeutique ou détente, 45\$/1h ou 60\$/1h30, reçu, Sylvie 450-477-1930.

Déménagement 130

AAA DEMENAGEMENT MAGELLA, service professionnel, sans bris, sans soucis, pas de mauvaise surprise. Contactez Daphnée 514-377-2061.

****DEMEAGEMENT**** A. MAISONNEUVE, 450-471-4221, 450-474-7272. Etabli depuis 1974, boîtes, ruban + papier d'emballage disponibles, permis et assurance.

DEMEAGEMENT D. TOUCHETTE INC. depuis 1978, assurances, équipement complet. Petits et/ou gros déménagements. Estimation par téléphone. Service 7 jours. Téléphone: 450-430-1408.

J. LACHANCE SUPER EXPRESS enr. Transport, déménagement, assurances, cargo inclus. Estimation gratuite. 450-966-1655, Paget, 514-853-6575.

Rénovation 135

11AAA RENOVATION travail général, céramique, revêtement de sol, plancher flottant, bois franc, toiture, armoires de cuisine, bon prix, estimation gratuite, 25 ans d'expérience, 514-995-4230, 450-471-7250.

1AAA D.R. RENOVATION, finition de sous-sol, salle-de-bains, cuisine, plancher flottant, céramique, bois franc et peinture. 514-434-7372.

A RENOVATION PEINTURE, RBO 8340-6595-31, joints, plancher flottant, finition sous-sol, Pascal, 514-292-7487.

COFFRAGE, POUR agrandissement de maison, garage, descente de sous-sol et balcon en béton. Marc, 450-477-1410.

CONSTRUCTION ET RENOVATION TOUS GENRES, résidentiels et commerciaux, sous-sol, finition intérieure et extérieure, peinture, joints, céramique, plancher, etc. 35 ans d'expérience, RBO # 81031403-14, 450-477-4747, cellulaire: 514-591-3550.

SERVICE DE MENAGE À DOMICILE
Vous aurez une personne de confiance, travail minutieux, et références.
Guylaine 514 952-9460

CREPI de solage et réparation de balcon, marches et trottoir en ciment. Réparation d'aggrégat. 30 ans d'expérience. Très bon prix, 450-477-6795.

E.R. GESTION RENOVATION inc. rénovation de tous genres. Satisfaction garantie, 450-477-3776, ergestion.com

FERAIS PETITS ET GROS TRAVAUX de rénovation, consciencieux, travaillant, lettres de référence sur demande, Richard, 514-713-6946.

FERAIS ENTRETIEN MENAGER, résidentiel, Mascouche, Terrebonne, non-fumeur, 450-968-8931.

GARDERIE familiale à Lachenaie, près de la bibliothèque, 1 place disponible temps plein ou partiel de soir/nuit, reçu, RCR, aménagement intérieur et extérieur clôturé, 450-326-0690.

TERREBONNE, GARDERIE milieu familial, recherche 3 enfants, ouvert 7h à 17h., appelez Jocelyne, 514-324-4206.

Garages à louer 172
GARAGE FERME CHAUFFÉ à louer, derrière les Galeries de terrebonne, entreposage seulement, 170\$/mois, 514-207-0483.

Logements à louer 175
1-1/2, 2-1/2 Terrebonne, chauffé, éclairé, libre, rénové, 485\$/mois à 520\$/mois, 514-794-5378.

HOMME A TOUT FAIRE, travail de qualité, 30 ans d'expérience en amélioration, transformation et maintenance de bâtiment résidentiel et commercial, Rémi, 514-668-3038, 450-471-4356.

S.L. RENOVATION, sous-sol, salle de bain, peinture, plancher flottant, petits et gros travaux, 514-865-7203.

SUPER BON PRIX selon votre budget, -pose de gypse -lirage de joints -pose de céramique plancher flottant, etc., Daniel, 514-835-2219, 450-729-1323.

MAÎTRE CIMENTIER CORRIVEAU INC.
• Revêtement acrylique
• Crépi, trottoir, balcon, marche à l'époxy
• Joint, brique, pierre
• Infiltration d'eau
• Membrane d'imperméabilisation
• Injection fissure
• Drain français
• Calfeutrage portes et fenêtres
RBO #8294-7896-31
450 477-3220

Paysagement 136

LE SAGE PAYSAGISTE, pavé, asphalte, muret, dalle, bordure, rocaille, plantation, terrassement, 25 ans d'expérience, 450-968-1291.

PAYSAGEMENT MGL, nettoyage du printemps, taille, plantation, terrassement, réaménagement paysager, réparation pavé et muret, 514-918-9754.

COUPE EXPERT TREMBLAY, taille haies et coupe de gazon, commercial et résidentiel. Pour estimation 450-964-4228.

Entretien ménager 143

12 ANS D'EXPERIENCE reste encore places jeudi, vendredi et autres jours, 450-325-1063.

BESON D'AIDE? Dame fiable et non-fumeuse ferait votre entretien ménager, Mme Paré, 450-964-8867, (répondre si absente).

FEMME DE MENAGE d'expérience, avec références, minutieuses travaillantes, possédant une auto, ferait votre ménage téléphonique Martine 450-439-0384, 514-609-9044.

FEMMES DE MENAGE, entretien ménager, résidentiel, lavage murs, plafonds, fenêtres, travail qualité supérieure, semaine/mois/occasionnel, assurance. SUPER MENAGE TERREBONNE 450-492-5067.

FERAIS ENTRETIEN MENAGER, résidentiel, Mascouche, Terrebonne, non-fumeur, 450-968-8931.

TERREBONNE, 3-1/2, 4-1/2, 5-1/2 grandes chambres, salle à dîner grand salon aires ouvertes, remise intérieure, stationnement double, prix compétitif, proximité: autobus, le des Moulins, piste cyclable, 450-654-4958, 514-999-7606.

TERREBONNE, RUE Léon-Martel 1-1/2 meublé, chauffé, éclairé, à la semaine ou au mois, libre immédiatement, demande références, 514-867-7190, 450-961-4487.

3-1/2 BACHELOR TERREBONNE, entrée laveuse sècheuse, libre 1er juillet ou avant, 2 stationnements, près des autoroutes 640/25, 575\$/mois, enquête de crédit, contactez Josée 450-477-7672.

3-1/2, 4-1/2 LIBRE immédiatement boul. Grande-Allée, 1er plancher arrière, 645\$/mois à 745\$/mois, 450-961-9585.

3-1/2 580\$/mois, 4-1/2 780\$/mois, Terrebonne (La Plaine), grand, peint, 514-230-6781.

3-1/2 BAS DE BUNGALOW à Mascouche, 2 stationnements, une remise extérieure, libre 1er mai 650\$/mois, 450-666-6667.

3-1/2 LA PLAINE, près Place Major, non-chauffé, non-éclairé, 565\$/mois, libre juillet, demander Philippe 450-565-7142.

4-1/2, 191 Terrasse Legault, Ste-Anne-des-Plaines, 610\$/mois, 450-471-2314.

4-1/2 BAS, 525\$/MOIS, tranquillité, pas d'animaux, enquête de crédit, 450-471-4457.

4-1/2 TERREBONNE 660 Plac Thérèse, rénové, ensoleillé, 2 lockers, armoires chêne, pas d'animaux, enquête de crédit, 705\$/mois, 1er juillet, 514-755-3517.

4-1/2 MASCOUCHE, STYLE condo, insonorisé, luxueux, plancher flottant, céramique, enquête crédit, références demandées, libre mai, juillet, aucun chien, à partir 760\$/mois, non-chauffé, non-éclairé, 514-927-3566.

4-1/2 MASCOUCHE, style condo, const. 2009 luxueux, air climatisé, foyer, insonorisé, bien situé, 825\$/mois, libre juin ou juillet, 514-796-0519.

4-1/2 TERREBONNE, rue Thérèse, 720\$/mois, libre 1er juillet, 450-492-3023.

A MASCOUCHE, 2-1/2, meublé, chauffé, éclairé, stationnement, non-fumeur, pas d'animaux, idéal personne retraitée, libre immédiatement, 575\$/mois, 450-474-0680.

BACHELOR GRAND 3-1/2, Terrebonne Ouest, très éclairé, impeccable, chauffé, éclairé, câble, 2 stationnements, non-fumeur, 700\$/mois, libre immédiatement, 450-417-3331.

BEAUX CHOIX DE LOGEMENTS: 3-1/2, 4-1/2, 5-1/2, Terrebonne, Ile St-Jean, Lachenaie, Mascouche, Occupation immédiate et juillet, pour informations: 450-964-6901.

ILE ST-JEAN ET LA PLAINE, luxueux 4-1/2, à partir de 745\$/mois, libre juillet, 514-991-4805, www.appartementsles-sard.ca.

LA PLAINE 1-1/2, chauffé, meublé, tout inclus, câble, entrée privée, stationnement déneigé, idéal personne seule, 514-966-0691.

MASCOUCHE, 3-1/2 insonorisé, plancher flottant, céramique, style condo, enquête crédit, références demandées, pas de chien, 650\$/mois libre juillet, non chauffé, non éclairé, 514-927-3566.

MASCOUCHE, 4-1/2, condo, construction 2004, air climatisé, lave-vaisselles, espace de rangement intérieur et extérieur, 2 places de stationnement, libre 1er juin, 835\$/mois, 450-964-0447, 514-824-4017.

ST-LIN, 2 4-1/2, style condo, entièrement rénové avec foyer, secteur tranquille déneigement inclus, à partir de 680\$/mois, libre immédiatement, 514-808-5659.

TERREBONNE, 3-1/2, 4-1/2, 5-1/2 grandes chambres, salle à dîner grand salon aires ouvertes, remise intérieure, stationnement double, prix compétitif, proximité: autobus, le des Moulins, piste cyclable, 450-654-4958, 514-999-7606.

TERREBONNE, RUE Léon-Martel 1-1/2 meublé, chauffé, éclairé, à la semaine ou au mois, libre immédiatement, demande références, 514-867-7190, 450-961-4487.

3-1/2 BACHELOR TERREBONNE, entrée laveuse sècheuse, libre 1er juillet ou avant, 2 stationnements, près des autoroutes 640/25, 575\$/mois, enquête de crédit, contactez Josée 450-477-7672.

3-1/2, 4-1/2 LIBRE immédiatement boul. Grande-Allée, 1er plancher arrière, 645\$/mois à 745\$/mois, 450-961-9585.

3-1/2 580\$/mois, 4-1/2 780\$/mois, Terrebonne (La Plaine), grand, peint, 514-230-6781.

3-1/2 BAS DE BUNGALOW à Mascouche, 2 stationnements, une remise extérieure, libre 1er mai 650\$/mois, 450-666-6667.

3-1/2 LA PLAINE, près Place Major, non-chauffé, non-éclairé, 565\$/mois, libre juillet, demander Philippe 450-565-7142.

4-1/2, 191 Terrasse Legault, Ste-Anne-des-Plaines, 610\$/mois, 450-471-2314.

4-1/2 BAS, 525\$/MOIS, tranquillité, pas d'animaux, enquête de crédit, 450-471-4457.

4-1/2 SEMI SOUS-SOL éclairé, cour clôturée, cabanon, 2 stationnements, dans nouveau secteur St-Lin, 514-222-4620.

4-1/2 VIEUX TERREBONNE, haut de duplex, laveuse, sècheuse frontale inclus, planchers bois/céramique, 1 stationnement, non fumeur, pas d'animaux, enquête, libre 1er juillet, 710\$/mois, Sylvain, 514-830-6347.

4-1/2 VIEUX-TERREBONNE, chauffé, éclairé (câble inclus), 1er plancher, 1 stationnement, 875\$/mois, libre immédiatement, 450-326-3078.

5-1/2 A TERREBONNE, haut duplex, rénové, 3 chambres fermées, juillet, 995\$/mois, 514-400-3131.

5-1/2 BUNGALOW, chauffé, éclairé, près arena Mascouche, cour, grand patio, stationnements, cabanon, 1er juillet, 995\$/mois, avec références, 450-474-8865.

5-1/2, TERREBONNE 1314, boul. des Seigneurs, face au CLSC, stationnement plus rangement intérieur, libre 1er juillet, enquête de crédit, 760\$/mois, 450-806-5436.

5-1/2 TERREBONNE, près de tous les services, 725\$/mois, libre immédiatement Monsieur Couture après 17h 450-492-2298.

A TERREBONNE, 4-1/2 1er étage, cour, sous-sol, pas d'animaux, juillet, 720\$/mois, 450-477-0421.

A TERREBONNE, 4-1/2, sous-sol, 1 stationnement, 635\$/mois, libre 1er juillet, 514-863-7816.

BEAUX GRANDS 4-1/2 près du parc industriel, cégep et centre sportif de Terrebonne, autoroute 640 sortie 35, 2 stationnements, bain podium, douche séparée, occupation immédiate ou juillet, à partir de 725\$/mois, informations: 450-964-6901.

GRAND 3-1/2 sous-sol bungalow, chauffé, éclairé, électros inclus, stationnement privé, rue Rodrigue, La Plaine, 680\$/mois, 450-707-0907.

GRAND 3-1/2 à Terrebonne ouest, 660\$/mois, accès à la cour, 2 stationnements, cabanon, libre 1er juillet, non-fumeur, pas d'animaux, 514-826-2244.

GRAND, 4-1/2 ILE-ST-JEAN rdc, bien éclairé, planchers flottants, 1 stationnement, cour, 700\$/mois, libre immédiatement, 450-964-0447, 514-824-4017.

GRAND BACHELOR 2-1/2, chauffé, éclairé, câble, entrée laveuse, sècheuse, Boul. des Mille-iles (entre Vieux pont et la 25), 625\$/mois, 450-666-9225.

ILE ST-JEAN, 2-1/2, 500\$/mois, stationnement, conciergerie, www.locationappartement.ca appelez Madame Quevillon 450-964-6818.

ILE ST-JEAN, 3-1/2 550\$/mois, stationnement, libre juin, www.locationappartement.ca Mme Quevillon, 514-207-0483.

TERREBONNE 3-1/2
chauffé - éclairé
Libre immédiatement
Conciergerie sur place
Stationnement
450 964-6600

À Louer à Terrebonne (Ile St-Jean)
4-1/2 sous-sol et 1^{er} étage
Animaux interdits
Libre immédiatement
450 585-9004

Terrebonne, Mascouche MAISONS à LOUER
5-1/2 à partir de 1 020\$/mois
BACHELORS à LOUER
3-1/2 à partir de 615\$/mois
Animaux interdits 514 928-0251

ILE ST-JEAN, logement, 4-1/2, 698\$/mois, entrée laveuse, sècheuse, Mme Quevillon, www.locationappartement.ca 514-207-0483.

LA PLAINE, 4-1/2, rénové 2012, secteur tranquille, à 1 min du terrain de jeu, près Canadian Tire et Caisse Populaire, très éclairé, pas d'animaux, enquête de crédit et références, libre 1er juin, 765\$/mois, 514-943-4373.

LA PLAINE, 4-1/2, style condo, arrière du Maxi, près école secondaire, rue du Faucon, pas d'animaux, enquête de crédit, 745\$/mois, 514-585-0032.

LA PLAINE BACHELOR 3-1/2, 1 station

Logements à louer 175

LACHENAIE TERREBONNE, (grande-Allée), luxueux 4-1/2 style condo, 1,200p.c.a, 2 stationnements, beaucoup de rangement, 880\$/mois, libre 1er juillet, 514-863-0519.

LIBRE NON-FUMEUR, 3-1/2, chauffé, éclairé, sous-sol maison, Mascouche Gascon/Pin-court, idéal personne seule, entrée laveuse sècheuse, 580\$/mois, 514-984-7115.

MASCOUCHE 4-1/2 bien éclairé, insonorisé, immeuble tranquille, style condo, 2 stationnements, cabanon, libre mai, demi sous-sol, 740\$/mois, 514-772-5386.

MASCOUCHE, 5-1/2, grand condo, rez-de-chaussée, 2 stationnements, enquête de crédit, 985\$/mois, 514-443-8494.

MASCOUCHE, BACHELOR, grand 3-1/2, libre avril, grand stationnement, coin de rue, non-fumeur, pas d'animaux, secteur récent, 650\$/mois, 514-893-5116.

MASCOUCHE, BACHELOR 3-1/2, chauffé, éclairé, entrée laveuse sècheuse, 1 place stationnement, libre juillet, 650\$/mois, 514-962-7238.

MASCOUCHE DUPLEX, 2 chambres, un bureau, autobus, près services, accès terrain, 875\$/mois, 450-474-7950.

MASCOUCHE, RUE Bohémier, 3-1/2 juillet, 4-1/2, libre immédiatement, stationnement déneigé, pas d'animaux, près de la 25/640, 450-964-0777.

MASCOUCHE, RUE Dalpé, grand 3-1/2 style condo hall d'entrée avec porte française, plancher bois, occupation immédiate ou juillet, accès autoroutes 25/640, informations 450-964-6901.

MASCOUCHE, TRES grand 3-1/2, sous-sol duplex, rénové, bien éclairé, stationnement, entrée laveuse sècheuse, libre 1er juillet, 570\$/mois non-fumeur, 450-474-4787.

TERREBONNE, GRAND 4-1/2, ensoleillé, 3e étage, 2 balcons, près terminus autobus, très propre, 2 stationnements, libre 1er juillet, 690\$/mois, 450-326-3048.

TERREBONNE, ILE ST-JEAN, 3-1/2 et 4-1/2, aucun tapis, stationnement, 450-416-4074.

TERREBONNE r.d.c. 3-1/2 dans intergénération, enquête de crédit et références demandées AUCUN STATIONNEMENT, pas d'animaux, 650\$/mois, 514-777-2294.

TERREBONNE RUE De La Loire, 3-1/2 entrée laveuse sècheuse, stationnement déneigement, libre juillet, 450-964-0777.

TERREBONNE, RUE Mckenzie, grand 3-1/2, 550\$/mois électricité, chauffage, eau chaude inclus, libre 1er mai, Mme Quevillon, www.locationappartement.ca 514-207-0483.

TERREBONNE TRES BEAU grand 5-1/2, haut triplex, 2 stationnements, en situation de cré, 450-964-0777.

TERREBONNE (VIEUX) 5-1/2, un stationnement extérieur, non chauffé, entrée laveuse, sècheuse, libre 1er juillet 725\$/mois, 514-602-3022.

VIEUX-TERREBONNE, 4-1/2 avec cour, 850\$/mois, 3-1/2 avec balcon, 650\$/mois, rénovés, stationnements, 5 minutes pont 25, 514-582-8389.

VIEUX-TERREBONNE pour 1er mai, 4-1/2 2ème, 825\$/mois, 4-1/2 sous-sol, 680\$/mois, 1er mai et 1er juillet, 450-416-0678, 514-473-2089.

Locaux à louer 180

A LOUER, AU Salon Coiffe Plus, un espace ouvert et intime pour manucuriste et pose d'ongles, également une cabine fermée et insonorisée 8x13 meublée avec lavabo pour esthéticienne ou service professionnel connexe, demandez Hélène 450-474-0433.

LOCAL A LOUER Mascouche 475, montée Masson, bureau 100. Local 600p.c., divisé en 3 bureaux, libre 1er mai, Gilles Dupuis, 514-757-2265.

Local à louer situé sur le chemin Martin angle boul. Moody, Espace de 1,000p.c. avec 2 portes de garage, clôturé, muni de système de caméra. Du 1er avril au 31 octobre, 514-990-3178.

TERREBONNE GRAND 3-1/2 meublé, chauffé, éclairé, câblé, déneigé, climatisé, chambre fermée, 4 électroménagers, plancher bois mélèze, très bien éclairé, stationnement, idéal personne seule, non-fumeur, libre 1er mai, 514-567-5272.

TERREBONNE, GRAND 4-1/2 720\$/mois, libre 1er juillet, plancher flottant, céramique, entrée laveuse, sècheuse, 450-471-1861.

TERREBONNE grand 4-1/2, concierge demandé, personne retraité résident pour 12 logements, 640 Place Théberge, libre juillet 695\$/mois, pas d'animaux, 514-264-3343.

Maisons à vendre 245

GRANDE MAISON plain pied, Mascouche Height, bachelor, coin de rue, clé en mains, Duproprio.com #313131, 450-477-4467.

Services financiers 254

PROBLEME DE DETTES? Solution: une CONSOLIDATION regroupant vos dettes en un seul versement minimum par mois: CARTE DE CRÉDIT, HYDRO, IMPÔTS, PRETS, RECOURS, SAISIES, ETC., consultation sans frais et confidentiel, refaites votre crédit! 7/7, 8/20h., 1-877-797-8046.

1 CONSOLIDATION DE DETTES. Un seul paiement mensuel selon votre budget. 0% d'intérêt, aucun dépôt d'ouverture de dossier, carte de crédit, hydro, TPST/VQ, impôts, saisie, etc... de 8h00 à 20h00, 7/7jours. Complaisance Jacques. Sans frais: 1-877-744-4455.

!!!!!! ABAISSER : Vos PAIEMENTS! Problèmes de Dettes? La Solution : CONSOLIDATION regroupant vos dettes en 1 seul paiement minimum par mois, incluant: Carte de Crédit, Hydro, Impôt, Prêt, Recouvrement, Saisie, etc. Consultation sans frais et confidentielle. Refaites votre crédit! 7/7, 8/20h. 1-877-797-8046.

!!!!!! ENDETTE? Budgeter vos finances est un cauchemar? *CONSOLIDEZ VOS DETTES* en 1 paiement/mois selon votre budget. Pour cartes de crédit, Hydro, Impôt, Agences de recouvrement, Saisies, etc. 7/7 jours, 8h à 19h. Sans frais 1-877-441-2330.

VOTRE BUDGET NE BALANCE PLUS! Vos dettes vous égorgent (cartes/crédit, hydro, impôt, saisie). Pour connaître vos options sans frais de 8h à 21h, 7/7: INFO-DETTES 1-866-963-AIDE(2433).

Besoin d'un emprunt HYPOTHÉCAIRE ?



Votre institution financière vous offre **SON** taux.

Je vous offre **LE MEILLEUR TAUX** parmi plus de 15 institution financières.

OFFREZ-VOUS UNE QUALITÉ DE VIE !

- > Achat
- > Refinancement
- > Marge de crédit
- > Consolidation de dettes
- > Travailleurs autonomes
- > Retraités

TAUX FIXE 3 ANS*

NOTAIRE PAYÉ*

2,79%

TAUX FIXE 5 ANS*

3,15%

VOS DETTES VOUS ÉTOUFFENT ?

Marge de crédit	17 000 \$	18%	499,37 \$
Prêt personnel	20 000 \$	12%	526,66 \$
Prêt auto	11 000 \$	8%	268,54 \$
Carte de crédit	12 000 \$	12%	316,01 \$
Hypothèque actuelle	162 000 \$	6,2%	990,65 \$

Emprunt total : 212 000 \$ Total paiements : 2 601,25 \$/mois

LA SOLUTION : CONSOLIDER !

Emprunt total de 212 000 \$ à 2,80%.
Un paiement total de 869,27 \$/mois.

UNE ÉCONOMIE MENSUELLE DE 1 731,98 \$!



Alexandre Ouellet

Courtier hypothécaire agréé
AGENCE HYPOTHÉCAIRE

514 879-8707

2500, boul. Daniel-Johnson, bureau 1102, 11^e étage, Laval
alexandreouellet.com

*Voir conditions. Hypothèque résidentiel. Déboursé 30 jours. Sujet à changement.

Marie-Claude Lamy
Courtier immobilier
Via Capitale Banlieue Est
Bur.: 450 582-0022
www.marieclaudelamy.com

Terrebonne 239 000\$

Rare propriété dans ce secteur tranquille. Même propriétaire depuis plus de 20 ans. Plusieurs rénovations: thermopompe centrale, toiture, fenêtres. Localisation stratégique à proximité des aut. 25-640-440. Tout est près à distance de marche. MLS 8699333

Meilleur taux 2,85%
Taux variable
Certaines conditions s'appliquent

Multi-Prêts HYPOTHÉCAIRES
AGENCE HYPOTHÉCAIRE
Gilles Dupuis c.h.a.
Courtier immobilier hypothécaire
Cell: 514 757-2265
dupuisgilles@videotron.ca

2296, chemin Gascon, Terrebonne 475, mtée Masson, Mascouche

Maison de prestige 2011 à Mascouche
Plain pied 3 c.a.c au rez-de-chaussée + 1 au sous-sol, 2 s.d.b. foyer, garage double
Magnifique terrain de + de 35,000pieds carrés.
415,000\$ discutable
Gilles au 514 394-1322 ou 514 983-0922

Superbe condo 4 1/2 Mascouche
209 900\$

Construction 2006 avec garage et stationnement extérieur, foyer au gaz, air climatisé mural, planchers lattes, plancher céramique chauffant, bain thérapeutique, asp. central, système alarme et +.
A voir! MLS 8696739

Monique Porlier, Courtier immobilier
CI Proprio Direct, Agence Immobilière
514 432-4814

PROMOTION CERTIFICAT EXCLUSIF VALEUR DE 500\$*
Cette offre est valide uniquement si le prêt hypothécaire est déboursé

Gino Cistera
Courtier immobilier hypothécaire
514 823-2324
gcistera@multi-prets.com

Multi-Prêts HYPOTHÉCAIRES
AGENCE HYPOTHÉCAIRE

Yvon Rioux, CHA
Courtier immobilier hypothécaire
514 402-2470
yrioux@multi-prets.com

*Certaines conditions s'appliquent, quantité limitée.

Multi-Prêts VOTRE ÉQUIPE SUR LA RIVE-NORD!

HYPOTHÈQUES
AGENCE HYPOTHÉCAIRE

2,85%* taux variable **3,19%*** taux fixe

Refinancez et consolidez vos dettes en un seul paiement!

Profitez de taux historiquement bas!

Nous sommes disponibles pour vous rencontrer à nos bureaux ou à votre domicile!

- ✓ Achat
- ✓ Pré-autorisation
- ✓ Refinancement
- ✓ Renouvellement
- ✓ Transfert

Terrebonne	Sainte-Thérèse	Mascouche
2296, chemin Gascon 450 471-7747	266, boul. Labelle 450 433-7738	475, montée Masson bur. 101 450 474-7747

*Taux variable 5 ans. Taux fixe de 5 ans. Sujet à changement sans préavis. Certaines conditions s'appliquent.



Martin Charbonneau
Courtier immobilier hypothécaire

Diane Descœurs
Courtier immobilier hypothécaire agréé

Gilles Dupuis
Courtier immobilier hypothécaire

Michel FORGET .com
Courtier immobilier agréé
Cell.: 514 983-8464 450 966-9966



Mascouche 189 000\$
Plain-pied de 3 càc, au goût du jour, piscine, cabanon, 9100pc.



Mascouche 299 000\$
Mascouche ancestrale. Toute rénovée, confort moderne, cachet d'autrefois, chaleureuse, 3 càc, garage, centre ville. 11300pc. MLS 8679990



Lachenaie 399 000\$
Maison à étages, retro, toute rénovée, 3 càc, piscine creusée, spa, 16500pc, près de tous les services.



Mascouche 62,700pc
Magnifique résidence en pierres, 4 càc, garage 24x60p, beaucoup de possibilité. MLS 8681426



Mascouche 243 000\$
Magnifique plain-pied tout rénové, cuisine de rêve, 4 càc, 2 sdb, foyer, absolument dès en main. MLS 8707315



Ste Anne du Lac 99,000\$
Bord du lac Tapani 47,736pc, aménagé, petit chalet et roulotte 30p avec agrandissement, impeccable. MLS 8576370

TERRAINS BOISÉS À VENDRE À MASCOUCHE

Les boisés de la Sapinière
L'un des plus prestigieux secteurs

Avec des Normes à suivre
Superficie habitable minimale

Les services en place sont inclus (cul-de-sac)

514 816-6674

ST-JÉRÔME
NOUVELLE INSCRIPTION
Condo 2008, construit avec des matériaux haut gamme. Soyez les privilégiés.

MASCOUCHE
TROP TARD VENDU

LAVALTRIE
Magnifique plain-pied, intérieur à aire ouverte, 3 chambres à coucher, prix pour vente rapide.

Sutton
Groupe Sutton Synergie inc. AGENCE IMMOBILIÈRE
Lyne Sabourin
Courtier immobilier
450 964-0333

LACHENAIE
Magnifique cott. Luminosité abondante 3CAC, plancher lattes, foyer au salon, petit coin déjeuner, terrain de 10436.pc WOW!
Prix révisé 304 000\$ LS173

L'ÉPIPHANIE
Duplex situé au bord de l'eau, bénéficie d'un ensoleillement des plus agréables, chauffage et air climatisé, 2 réservoirs d'eau chaude. Le 230 est le propriétaire occupant, le balcon arrière a été rénové, porte avant changée, ainsi que la salle de bains. Bon investissement. LS175

IMPOSANTE
WOW! Aucun voisin arrière, GARAGE TRIPLE DÉTACHÉ, 4CÀC+1, PL.LATTES PARTOUT. Sortie indépendante au sous-sol. Évaluation municipale : 385 300\$ LS170

TERRAIN 21 000PC
La Plaine
2 càc + 2 au s-sol. Porte d'accès au sous-sol LS172
159 000\$

MAGNIFIQUE BORD DE L'EAU
St-Eustache : Présentement le rdc est loué 575\$ et le bachelor 525\$ SANS BAIL, 284 000\$ LS174

Partenaire pour la vie chez synergie **APPELEZ-MOI!**

450 964-0333
Diane Demers
 Courtier immobilier

Sutton
 Groupe Sutton Synergie
 Agence immobilière



CLÉS EN MAIN

Secteur prestigieux "HAVRE DU LAC" Endroit où il fait bon vivre avec votre famille... Cottage avec garage construit en 2006 avec 4 chambres à coucher, salon avec foyer au gaz, sous-sol complètement aménagé. Propriété avec beaucoup d'extras. À l'extérieure superbe cour aménagée, rue tranquille, située près des services et artères principales.



540\$/MOIS

Devenez propriétaire pour seulement 540\$/mois approximativement. Superbe cottage, 3 càc, foyer au gaz, au sous-sol bachelor 3-1/2, très bon revenu de 625\$/mois. Profitez de l'opportunité!



REPRISE DE FINANCE

Cottage avec bachelor
Prix 209 000\$ négociable

Annick Gauthier Courtier immobilier
 Groupe **ACTION**
 RIVE-NORD
 Agence immobilière

Ayez votre maison en moins de 30 jours
450 838-7777



MASCOUCHE

2545, pl. Colette: Superbe cottage de qualité supérieure, plancher latte et céramique, grande cuisine avec armoires de bois, sous-sol fini, 3 chambres à l'étage, 2 salles de bain complètes + une salle d'eau, superbe terrain aménagé de 9071 pc. clôturé avec piscine, rue en U super tranquille, poss. d'occupation rapide, facile à visiter. 399 000\$



CAROLE LAVIGNE Courtier immobilier
450 471-5503

RE/MAX
Tranquilli-T
 Re/Max des Mille-Îles
 Agence immobilière

TERREBONNE CENTRE



Chaleureux plain-pied, bien entretenu, situé près des services, belle cour intime.

ANCESTRALE



MASCOUCHE

Décor champêtre, terrain paysager de 36 728p.c., possibilité de garçonnière. ??? ???\$

MASCOUCHE



Fermette, terrain 60 000p.c. garage double détaché, atelier, paysagement professionnel

PRÉVOST



Maison à étage, 3 chambres, 3 salles de bains, foyer au bois.

MASCOUCHE



Terre agricole avec ferme équestre. Manège intérieur et extérieur. Revenus de location totalisent 44 340\$/an

ST-CHARLES-BORROMÉE



Sixplex, tous loués, revenu annuel 36 120\$/an. Près de tous les services.

Gisèle LEDUC Courtier immobilier
514 465-7008
 gleduc@lacapitalevenu.com
 J'ai la clé pour une transaction réussie

viacapitale
 La Capitale Distinction inc.
 Agence immobilière

NOUVEAUTÉ



LACHENAIE
 Superbe condo avec son entrée privée au rez-de-chaussée, 2 grandes chambres, les pièces sont de très grandes dimensions. Décoré au goût du jour! À voir! 189 900\$

NOUVEAUTÉ



REPENTIGNY
 Propriété de PRESTIGE. Splendide vue à l'arrière, aucun voisin, piscine creusée chauffée, 5 chambres, 3 salles de bains, une salle d'eau avec salle de lavage fermée, cuisine à faire rêver!

MASCOUCHE



FAUT VENDRE

Secteur tranquille rue sans issue, idéal pour jeune famille, belles grandes pièces éclairées, 4 chambres au total, sous-sol complètement aménagé avec poêle au bois, terrain 7 500p.c. 229 900\$

REPENTIGNY



VALMONT SUR PARC
 Clés en main, haut de gamme, décoré au goût du jour, beaucoup beaucoup d'extra, garage double avec porte de 8pi 6po hauteur, 3 càc, salle de bain de rêve.

ST-LIN



Superbe propriété remise à neuf! Terrain de plus de 111 000p.c. avec vue sur la rivière L'achigan. Vous recherchez l'espace et la tranquillité, cette propriété aura tout pour plaire!

LE GARDEUR



Superbe propriété, secteur en demande pour sa tranquillité et son espace! Grandes pièces aires ouvertes très éclairées avec plafond cathédrale.

Centres Hypothécaires Dominion
Solution Hypothèque Express inc.
 Agence hypothécaire franchisée

En primeur au Québec

POUR UN ACHAT OU UN REFINANCEMENT HYPOTHÉCAIRE

VOTRE HYPOTHÈQUE... VOUS HYPOTHÈQUE ??

Consolider, c'est payant ! Je vous démontrerai comment !

LA SOLUTION : *À titre d'exemple seulement

	SOLDE	TAUX*	PAIEMENT
Hypothèque actuelle	175,000\$	5%	933,96\$
Marge de crédit	17,000\$	18%	499,37\$
Prêt personnel	20,000\$	12%	526,68\$
Carte de crédit	12,000\$	12%	316,01\$

TOTAL PAIEMENTS MENSUELS **2 276,02 \$**
 Emprunt total de 224 000 \$ - 2,99%* - Paiement 940,96 \$
Économie mensuelle 1 335,06 \$

NOUS AVONS LE MEILLEUR TAUX SELON VOTRE SITUATION FINANCIÈRE

Nous finançons :

- Travailleur autonome en affaire depuis 2 ans et plus
- Proposition de créanciers
- Libéré de faillite
- Marge hypothécaire, 50% de la valeur de votre propriété. Sans preuve de revenus. Notaire payé

Réjean Fillion
 courtier hypothécaire agréé

À partir de 2,75%*
 Selon crédit et secteur

VOS DETTES VOUS ÉTOUFFENT ?
 Avant l'ultime décision de faillite ou de proposition aux créanciers.
Appelez-nous ou écrivez-nous sans tarder ! Service bilingue !

514 800-2173 | 514 800-2184 www.rejeanfillion.ca
 Centre Laval, 1600, boul. Le Corbusier, suite 208, H7S 1Y9



Daniel Côté
Courtier immobilier
450 964-0333



Groupe Sutton
Synergie inc.
Agence immobilière




Solide propriété de 4 càc. d'excellentes dimensions, étonnante par ses très grandes pièces aérées et sa fenestration abondante. Armoires de chêne, sortie extérieur au sous-sol, toit et piscine récente, immense terrain de 7022pc.

Petites annonces de **la Revue** **2\$** **450 964-4444**
La couleur pour un p'tit
• Valide pour un temps limité.

Les avantages d'une maison «EXISTANTE»



WWW.FRANCINELARIN.COM
Francine Larin
Courtier immobilier

- Bien des gens refuseront d'acheter une voiture usagée, mais la comparaison ne s'applique pas pour une maison. Une maison existante se trouve généralement dans un quartier bien structuré et organisé.
- Dès l'acquisition de votre maison, vous profitez des loisirs, des moyens de transport, des différents services publics, des écoles ainsi que des centres commerciaux.
- De plus, elle vous permet de voir concrètement son état et de savoir ce que vous achetez.
- Beaucoup de gens s'imaginent avec raison, qu'ils font une meilleure affaire en achetant une maison qui n'est pas neuve, car souvent sont inclus les fixtures, l'aspirateur central, un poêle à combustion, une piscine, un cabanon, les stores, les rideaux ainsi que les électroménagers dans l'offre d'achat.
- Notez bien que les améliorations apportées comme une entrée pavée, une clôture, l'aménagement paysager, etc. font partie de la maison à vendre.
- Le vendeur devra aussi vous fournir le certificat de localisation dont vous et votre prêteur avez besoin.
- Pour que l'offre d'achat soit confirmée, vous pouvez exiger qu'un inspecteur agréé examine la maison pour réduire les risques de vices cachés ou de travaux mal effectués.
- Pour l'acheteur, une maison existante en bon état présente des avantages très nets sans compter qu'il n'y aura pas de TPS ni de TVQ.

RE/MAX DES MILLE-ÎLES INC. 980, BOUL DES SEIGNEURS, TERREBONNE
Agence immobilière franchisé indépendant et autonome **450 471-5503**



Mélissa Proulx
Courtier immobilier agréé
450 625-2001
www.melissaproulx.com





LACHENAIE
Clé en main, 4 chambres, fenêtres et toiture changées, 2 sdb, armoires de cuisine en chêne, 5 places pour autos, 223 400\$

TERREBONNE 3 chambres
Grand condo 5 1/2, superficie 1358 pc. immenses pièces lumineuses, 3 chambres, air climatisé, près du parc de l'Île des Moulins. 195 000\$

MASCOUCHE
Bien situé. Vue sur la falaise du boisé de l'étang, possibilité 4 chambres en haut, cour et s-sol aménagés, foyer 3 faces, pisc. chauffée. 330 000\$

CHARLEMAGNE
Beau condo 3 1/2, planchers de lattes et céramique, chambre à coucher avec walk-in. Bain tourbillon. Aucun voisin arrière. Accès à la piscine, sauna et gym. Moins cher qu'un loyer! 113 900\$



réseau Expansion immo
courtier immobilier
VINCENT DESJARDINS
www.vdesjardins.com

SPÉCIAL en PROMOTION commission

1.5%

plus 2% si un autre agent trouve l'acheteur

\$450 si vous trouvez l'acheteur

Tous les avantages d'un courtier:

- Site M.L.S.
- Assurances responsabilité
- Suivi jusqu'au notaire
- Service professionnel
- Publicité, sites web, journaux
- Plusieurs maisons vendues
- Photos HD et vidéo HD sur sites web

Voir mon site web, plusieurs propriétés inscrites

514-969-2519

Économisez \$\$\$
avec \$ 450 de commission

- Si vous trouvez l'acheteur, vous ne payez que \$ 450 incluant tous les services jusqu'au notaire.
- Site M.L.S. rejoint des milliers de clients.
- Publicité avec plusieurs sites web.

Faites équipe avec moi pour l'achat de votre maison et je paye vos frais de notaire.

Terrebonne
3 chambres à coucher, 2 salles de bain WOW! presque tout a été refait. maison impeccable, secteur hauteville près de l'aut. 640, entrée avec rampe et escaliers en chêne, toit 2008, porte d'entrée 2010 et porte patio 2008, entrée asphaltée 2005, fenêtres à manivelles 2006, toutes les portes ont été changées, thermostats digitaux, piscine 12 x 24 **Prix Négotiable** Toute offre sérieuse sera considéré. \$259,900 MLS 8709759

Mascouche
maison à étages jumelé, 2 salles de bain + 1 salle d'eau, 4 chambres à coucher. impeccable. \$209,501

Charlemagne
très beau condo 3 1/2, 2ième étage, piscine chauffée 20 x 40 pi. gymnase, sauna, 2 stationnements salle communautaire \$114,900





DES MILLE-ÎLES INC.

Agence immobilière
Premier devant toute compétition...

Depuis sa fondation en 1983
Plus de **2 milliards** \$\$\$ de ventes
Plus de **30 000** mises en ventes
Plus de **20 000** propriétés vendues

RÉ/SULTATS

Les courtiers les plus performants

293, montée des Pionniers
Lachenaie Est

450 582-5544

838, montée Masson
Mascouche


450 966-9966

980, boul. des Seigneurs
Terrebonne

450 471-5503



www.remax-quebec.com

 facebook.com/remaxdesmilleiles

Daniel Benoît

Courtier immobilier



Agence immobilière
450 471-5503

LACHENAIE 439 900\$



Nouveau secteur à Lachenaie. Propriété de luxe "Novoclimat". Modèle "Lotus" de Constr. Voyer. Cuisine de rêve, 3 chambres à l'étage, 2 salles de bains complètes. Superbe foyer au gaz. Secteur de choix!

LACHENAIE 285 000\$



Plain-pied constr. 2008 (Novoclimat). Cuisine très fonctionnelle, 2 chambres. Planchers lattes de chêne. Syst. central à air chaud. Terrain bien paysagé avec piscine creusée. Secteur des Moulins.

LACHENAIE 229 000\$



Secteur des Moulins. Joli bungalow offrant 4 chambres à coucher, 2 salles de bains. Grand terrain clôturé "frost" blanche. Situé près de tous les services, école primaire, parc (aut. 25/640).

TERREBONNE 489 000



Magnifique cottage de prestige avec garage double, 4 chambres à coucher et 2 salles de bains à l'étage. Cuisine de rêve. Situé dans un secteur très recherché. Pour ceux qui aiment luxe, confort et qualité!

LACHENAIE 225 900\$



Joli petit bungalow. Grande cuisine très fonctionnelle. 2+1 chambres. Près des aut. 640 et 25. Secteur recherché. Vendeurs motivés!

MASCOUCHE 159 900\$



Superbe condo à aire ouverte. Grande fenestration. Beaucoup de rangement, 2 chambres de bonne dimension. Foyer au gaz au salon. Terrasse p rivée à l'arrière, 2 places de stationnement. Rue très tranquille, près de toutes les commodités. Faites vite!

LACHENAIE 285 000\$



Magnifique cottage anglais, 4 chambres à coucher. Foyer au gaz au salon et foyer électrique dans chambre principale. Salle de cinéma maison au sous-sol. Terrain bien paysagé et aménagé. * Occupation rapide**

LACHENAIE 469 900\$



La plus prestigieuse adresse

Propriété haut de gamme située près aut. 640/40. 3 chambres à l'étage, 2 salles de bains. Foyer au gaz. Garage double. Terrain de 9507 pc bien aménagé. Vendeur motivé **Occupation rapide**



Erasmus Torres
SERVICE TRILINGUE
Courtier immobilier
514 568-5523

Daniel Benoît
Courtier immobilier
Cell : 514 781-4681

LACHENAIE 274 900\$



Plain-pied "Clés en main" 4 chambres, 2 salles de bains complètes. Pièces spacieuses et inondées de soleil. Grande cuisine très fonctionnelle. Foyer au salon. Grand terrain très bien aménagé. Secteur recherché. À voir!

MASCOUCHE 329 000\$



Magnifique ancestrale en pierre des champs. Complètement restaurée au fil des années. Beaucoup de jolies boiseries. Terrain 11,718pc. bordé par la rivière Mascouche, très bien aménagé. Une maison qui a de l'histoire!

TERREBONNE 184 900\$



Superbe condo situé dans le complexe "Le Port Royal", près du Vieux-Terrebonne et l'île des Moulins. Ascenseur, stationnement intérieur (garage). 2 chambres à coucher, 2 salles de bains, foyer au salon. Complexe sécuritaire et raffiné!

LACHENAIE 319 000\$



Wow! Superbe cottage ayant subi plusieurs rénovations. Très bien situé, secteur familial et recherché, 3 chambres à l'étage. Garage, cour intime. Près de tous les services. Occupation rapide!

LACHENAIE 389 000\$



Magnifique cottage dans un secteur de choix. Cuisine très fonctionnelle. Foyer au gaz au salon. 2 salles de bains complètes. 4 chambres à l'étage. Terrain bien aménagé avec pisc. creusée et pergola. À voir!

REPENTIGNY 124 000\$



Condo 3 1/2 situé dans un secteur tranquille, près de tous les services, transport en commun et aut. 40. Très ensoleillé, 2 portes patio. Espace de rangement. Belle terrasse en pavé uni. Faites vite!

LACHENAIE 229 900\$



Joli split bien rénové au fil des années. Superbe cuisine très fonctionnelle. 4 chambres à coucher. Foyer au sous-sol. Terrain bien aménagé avec piscine et grande terrasse. Faites vite! Occupation rapide**

CONDOS À PARTIR DE 139 000\$



TERREBONNE - Superbes condos situés dans secteur recherché! À 2 min. du Vieux-Terrebonne, 2 chambres. Syst. intercom et caméra de surveillance. Ne tardez pas! Venez voir...

Notre SECRET : La PASSION de VENDRE

RE/MAX des Mille-Îles inc.
980, boul. des Seigneurs,
Terrebonne
450 471-5503

Sutton

groupe sutton
synergie inc.
AGENCE IMMOBILIERE

www.suttonquebec.com

4 adresses pour mieux vous servir

1615, ch. Gascon
Terrebonne
450 964-0333

2757, boul. Ste-Marie
Mascouche
450 474-4774

894, 12^e avenue
St-Lin
450 439-8877

1135, rang St-François
Terrebonne Ouest
450 971-0444



Partenaire pour la vie
chez synergie

450 964-0333

COUREZ LA CHANCE DE
GAGNER
1 des 2 VOYAGES À

VEGAS

FESTIVITÉS
15^e ANNIVERSAIRE

groupe sutton - synergie lors d'un 2^e voyage pour 2 à Las Vegas incluant 4 nuitées au Caesars Palace et une soirée-spectacle avec Céline Dion

LA PLAINE 2 CÀC

Martin Commerford
Courtier immobilier

Prix imbattable
119 000\$

LAC BRULÉ, MAGNIQUE

Linda Dussault
Courtier immobilier

Bord de l'eau
199 900\$

MASCOUCHE 2+2 CÀC

Nicole Szabo
Courtier immobilier

Garage détaché 179 900\$

ST-ROCH 359 000\$

Manon Lafortune
Courtier immobilier

Superbe propriété
de qualité!

TERREBONNE 154 900\$

Denise Grandchamps
Courtier immobilier

Condo
2 chambres.

TERREBONNE 239 900\$

Georges Ruspil
Courtier immobilier

Cottage,
3 chambres + 1

LA PLAINE

Brigitte Caron
Courtier immobilier

Joli plain pied
impeccable, 3 c.à.c.

LANAUDIÈRE

Sylvana Rizzi
Courtier immobilier

Bord de l'eau,
lac privé

ST-CONSTANT 309 000\$

Louisa Jean-Claude
Courtier immobilier

Piscine hors terre,
2+1 càc

NOUVELLE INSCRIPTION ST-LIN

Fany Bourgault
Courtier immobilier

119 000\$,
3 garages

MASCOUCHE 299 900\$

Chantal Le Fur
Courtier immobilier

Jumelé, aucun voisin
arrière, vue sur l'étang.

229 900\$

Marie-Claude Giroux
Courtier immobilier agréé

Terrebonne,
3 chambres

MASCOUCHE

Manon Turgeon
Courtier immobilier

Jumelé, secteur familial,
196 000\$

NOUVELLE INSCRIPTION

Mathieu Cousineau
Courtier immobilier

Mascouche
329 900\$

139 000\$

Chantal Christin
Courtier immobilier

À 5 min.
du Mont-Blanc.

MASCOUCHE 269 000\$

Lise Caron
Courtier immobilier

3 càc,
terrain 25 388p.c.

LA PLAINE 139 900\$

Guillaume Simoneau
Courtier immobilier agréé

2 càc,
près d'un parc

TERREBONNE 259 000\$

Linda Leclerc
Courtier immobilier

2 + 2 càc,
grand terrain,
coin de rue

REPENTIGNY

Isabelle Robillard
Courtier immobilier

Construction neuve,
terrain 10 200p.c.

AVEC BACHELOR 219 000\$

Louise D'amour
Courtier immobilier

Mascouche
32 899p.c.

TERREBONNE

Jean Clermont
Courtier immobilier

Dans un
cul-de-sac,
3 càc au
même
étage,
grand
terrain + de
7 700p.c.
clôturé,
près de tous
les services.
IMPECCABLE!

STE-JULIENNE 159 900\$

Sylvie Bonneau
Courtier immobilier

Garage,
terrain 11 000p.c.

LACHENAIE 309 900\$

Lyne Sabourin
Courtier immobilier

3 càc, foyer, terrain
10 436p.c., planchers de bois

219 000\$ LIBRE IMMÉDIATEMENT

Luc Brisson
Courtier immobilier

La Plaine
3 càc

LE GARDEUR, CONDO

Semi terrasse,
grandes fenêtres

URGENT FAUT VENDRE!!!

Carole Lalonde
Courtier immobilier

La Plaine avec bachelor
209 900\$

Benoit Legris

Courtier
immobilier



Groupe Sutton Synergie inc.
Agence immobilière
www.suttonquebec.com



14 ans déjà
à réaliser vos
objectifs!

450 964-0333

2 NOUVEAUTÉS, OCCASION À SAISIR

TERREBONNE : 1832, DE MARSEILLE

Ici le terme «Clés en main» prend tout son sens, une superbe maison, coin de rue, très privé, finition et décoration exceptionnelle, lattes de bois, caisson o'gee, rangement, espaces, foyers à la salle à manger, plafond de 10' dans la chambre des maîtres avec séjour additionnel, chambres d'ados révees, cinéma maison, spa monté dans pavillon privé, superbe aménagement en façade et dans la cour, arbres matures. Bref, une seule visite vous convaincra, occasion unique à 339 000 \$



CONDO 1^{er} ÉTAGE



Superbe clés en main, spacieux, inondé de lumière, dans un croissant, 179 000\$, à rdp 2 min. du pont de la 25.

J'ai besoin d'un 8 logements et un 16 logements pour 2 acheteurs très très motivés !!!

Visitez le: clavoieedelimmo.com



Groupe Sutton Synergie inc.
Agence immobilière

450 964-0333



Christiane Lavoie
Courtier immobilier

PRÉVOST



Idéal pour rénovateur, ne reste que le sous-sol à finir, secteur familial. On doit vendre.

MASCOUCHE



Prestige... Garage double, verrière, aucun voisin arrière, croissant exceptionnel. Coup de coeur!!!

DOMAINE LA PINIÈRE



Possibilité d'interg. ou bachelor, piscine creusée, garage double. Elle vaut le détour!!! 449 500\$

STE-JULIENNE 199,900\$



Maison neuve et fait avec matériaux de qualité. Coup de coeur assuré!!!

LAVAL



Cottage 299,000\$ Clés en main, 3 càc., garage, foyer superbe, secteur de St-François.

PETIT BUDGET STE-JULIENNE



Clés en main 159 000\$, 3 càc., terrasse de béton prêt à recevoir garage de 20x20. Coup de coeur!

BOIS-DES-FILION



Condo 169,000\$, 2 càc., niveau demi s-sol. Clés en main. On doit vendre!!!

BOIS-DES-FILION



Condo 219,000\$, 2 càc., garage chauffé int., construction 2008. On doit vendre.

NOUVEAUTÉS

ST-CALIXTE



Une première maison... une résidence secondaire... Elle est pour vous! Vue et accès au Lac, elle saura combler vos besoins, 2 chambres, un grand salon avec combustion lente pour les froides soirées, cuisine et coin repas pratique et fonctionnel. MLS:8722086 74 500 \$



ST-CALIXTE



Rénovée avec goût, cette propriété saura répondre à vos besoins. Plafond cathédrale, des planchers chauffants (cuisine et salle de bains), magnifique cuisine, spacieuse salle de bains, 2 grandes chambres et un sous-sol à aménager selon vos besoins. Grand terrain en partie boisé, garage, remise, grand balcon arrière. BORD:8723508 155 000 \$.



ST-LIN-LAURENTIDES



UN BIJOU... CLÉS EN MAIN, à quelques minutes de La Plaine et de l'autoroute 25, cette IMPECCABLE propriété vous offre 4 chambres, salon et coin repas à aire ouverte, superbe salle de bains, 2 chambres au sous-sol, salle familiale pour vos jeunes ou votre cinéma-maison. MLS:8724822 219 000 \$



ST-LIN-LAURENTIDES



VIVRE SUR LE BORD D'UN LAC...Résidence secondaire entièrement meublée, il ne manque que vos vêtements et votre nourriture! 2 grandes chambres, salle de bains complète, un salon et une cuisine à aire ouverte avec vue sur le lac et la montagne. MLS:8727461 129 000 \$



ST-CALIXTE



Accueillante propriété rénovée vous offrant 2 chambres, salon et cuisine à aires ouvertes, grande salle de bains. Idéale pour votre résidence secondaire ou principale! MLS: 8715377. 139 000 \$



ST-CALIXTE: À quelques minutes de marche de tous les commerces, cette propriété vous offre la tranquillité! Superbe terrain bien aménagé sur un coin de rue, grand garage et grand cabanon, entrée pavée et maison décorée avec goût. MLS: 8713267. 149 900 \$



ST-CALIXTE



Surprenante maison de 3 chambres, salon et salle à manger à aire ouverte, une cuisine rénovée, un sous-sol prêt à aménager selon vos besoins. Grand terrain de 20 000pc gazonné, arbres matures, garage pour Monsieur et un cabanon. MLS: 8701112. 134 000 \$



STE-JULIENNE



Au coeur du village, maison à étage rénovée au fil des ans, 4 chambres, salon et cuisine à aire ouverte, garage double, grand stationnement pavé. MLS: 8661319. NOUVEAU PRIX 169 000 \$



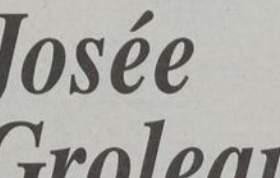
Éclairée et chaleureuse propriété de 3 chambres, un salon et salle à manger à aires ouvertes avec foyer au bois, immense salle de bains, Garage double chauffé COUP DE COEUR ASSURÉ! MLS: 8692437. 245 000 \$



ST-CALIXTE



Une résidence secondaire... première maison...La tranquillité vous donne rendez-vous Ici! Maison de 2 chambres, terrain de 17000pc, garage, remise, aucun voisin arrière. Facile à visiter, occupation rapide! MLS: 8642316. NOUVEAU PRIX 90 000 \$



ST-CALIXTE



Située au sud du village, une rue sans issue. Elle est idéale pour votre petite famille. Des pièces éclairées, une grande salle familiale, un terrain bien aménagé avec arbres matures, piscine creusée. MLS: 8626956. 145 000 \$



Vous rêvez d'avoir votre commerce, d'être votre patron? Ce commerce vous permet de réaliser votre projet. Actuellement un commerce saisonnier est établi depuis 6 ans. MLS: 8694414. 139 000 \$



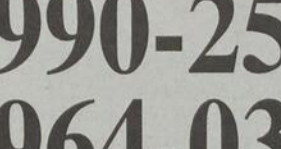
ST-CALIXTE



La proximité et la tranquillité vous donnent rendez-vous à cette adresse! Maison de 3 chambres, grand salon avec foyer, un sous-sol partiellement aménagé, grand terrain sans voisin arrière. MLS: 8582729. 207 000 \$



ST-COLOMBAN



Maison de style champêtre, 4 chambres, grande cuisine, salon avec foyer, sous-sol totalement aménagé. Bien situé près des écoles et parcs, à quelques minutes de St-Jérôme. mls 8549857. 229 000 \$



La proximité et la tranquillité vous donnent rendez-vous à cette adresse! Maison de 3 chambres, grand salon avec foyer, un sous-sol partiellement aménagé, grand terrain sans voisin arrière. MLS: 8582729. 207 000 \$



Josée Groleau

Courtier immobilier

514 990-2529

450 964-0333

Un atout pour vous!



GRUPE SUTTON SYNERGIE INC.



Agence immobilière

www.joseegroleau.com



Lise Viau

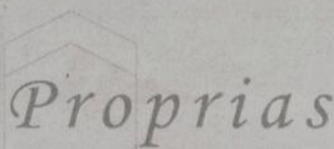
Courtier immobilier



514 777-8130

Ce que je vous offre :

- Votre propriété annoncée sur MLS comme toutes les autres agences
- Service de photographe professionnel **GRATUITEMENT**
- Votre propriété annoncée sur la plupart des sites internet d'annonces classées les plus populaires (une vingtaine de sites) et ce, à chaque semaine jusqu'à la vente **GRATUITEMENT**
- Votre propriété annoncée dans ce journal en couleur à chaque semaine jusqu'à la vente **GRATUITEMENT**.
- Je vous accompagne tout au long de la transaction et même chez le notaire et je suis toujours là pour le service après vente.
- Service 7 jours par semaine de 9h à 21h
- Vous ne me dérangez jamais



1^{ER} AU CLASSEMENT
pour une **4^e** année consécutive dans Lanaudière

Le tout à partir de seulement **2%***
Plus c'est VU, plus VITE c'est VENDU!



NOUVEAUTÉ #8722083

Lachenaie 2+3 càc, 2 salles de bains. Plusieurs rénovations de qualité effectuées, cuisine sublime. À qui la chance ?
259 900\$



NOUVEAUTÉ #8724905

La Plaine 2+1 càc, 2 salles de bains. Très bien entretenue, très propre. Garage avec 3 sorties, grand stationnement. Venez-voir !!!
229 900\$



NOUVEAUTÉ #8727958

Mascouche, 2 càc, 1 salle de bains. Magnifique condo, dos à un boisé. Toit cathédrale au salon. Une visite s'impose!!!
194 900\$



MASCOUCHE #8589104

2 càc et 1 salle de bains, 1 salle d'eau pour la partie principale. Partie intergénération 1 càc et 1 salle de bains. Le terrain a plus de 18 000 pieds carrés.
239 900\$



MASCOUCHE #8699553

3+1 càc, 2 salles de bains, sublime décor raffiné signe des plus luxueuses! Elle vous charmera,
254 900\$

Vous désirez vendre, cet espace est pour vous



LA PLAINE #8650381

2+1 càc, 1 salle de bains, elle est située près de tous les services! Revêtement de toiture et fenêtre 2006.
189 900\$



MASCOUCHE #8698022

2+1 càc, 2 salles de bains, face à un parc, bien rénovée, grand stationnement pour roulotte, bateau, etc.
249 900\$



TERREBONNE #8555033

Bienvenue aux investisseurs! Duplex très bien situé dans le Vieux-Terrebonne, très bons revenus!! Faites-vite!
269 900\$



LACHENAIE #8718949

3+2 càc, 2 salles de bains, Intergénération avec vue sur l'eau. Située dans un cul-de-sac.
244 900\$



TERREBONNE #8696538

2+1 càc, 2 salles de bains. Vous serez éblouis! Lumineuse et spacieuse venez la voir et vous ne serez pas déçus.
219 900\$



LACHENAIE #8676979

3+2 càc, 2 salles de bains, 1 salle d'eau, tout pour vous plaire! Grande, belle, éclairée!! Pavage sur le côté idéal pour bateau, roulotte, etc!
359 000\$



LA PLAINE #8687465

2+1 càc, 1 salle de bains, propriété toute coquette et bien aménagée, possibilité d'une autre chambre au sous-sol.
209 900\$

Vous désirez vendre, cet espace est pour vous



MASCOUCHE #8612728

3+1 càc, 1 salle de bains et une salle d'eau, rare sur le marché 3 càc même niveau, stationnement pavé uni, grand garage.
194 900\$



LA PLAINE #8677136

3 càc, 1 salle de bains, 1 salle d'eau, le charme à l'état pur! Modèle allongé, salle cinéma, portes françaises et plus!!!
284 900\$



MASCOUCHE #8718980

2+2 càc, 1 salle de bains, 1 salle d'eau. Wow très propre. Située à deux pas des écoles. Faites vite!
229 900\$



LA PLAINE #8720450

La Plaine, 3+1 càc, 2 salles de bains, 1 salle d'eau, très beau jumelé situé dans un secteur familial de La Plaine. Belle cour paysagée.
184 900\$



MASCOUCHE #8632126

Mascouche, 2 càc, 1 salle de bains, beau condo avec ascenseur, système de sécurité, o'gees, et plus! Superbe!
209 900\$



MASCOUCHE #8723017

2+1 càc, 1 salle de bains, 1 salle d'eau. Jolie, coquette et ensoleillée. Située près de tous les services. Une visite s'impose!
219 900\$

www.liseviau.com

www.liseviau.com

www.liseviau.com

*Certaines conditions s'appliquent



LA PLAINE #8683211

2+1 càc, 1 salle de bains, jolie secteur familial, grande luminosité et située à un pas des écoles.

224 900\$



TERREBONNE #8694898

2+3 càc, 1 salle de bains. Située dans un rond-point pour plus de tranquillité. Grand garage détaché.

239 900\$



MASCOUCHE #8710472

2+2 càc 2 salles de bains, maison avec bachelors situé dans un secteur campagnard. Aucun voisin arrièrre autre que la nature!

209 900\$



LACHENAIE #8712151

2+1 càc, 2 salles de bains, raffinée, superbe, bref c'est un bijoux! Walk-in dans chaque chambre et même à l'entrée!

334 900\$



MASCOUCHE #8713242

3+1 càc, 1 salle de bains, 1 salle d'eau. Secteur tranquille et familial à la fois. Magnifique cuisine et grande pièce au dessus du garage. À voir!

319 900\$



LACHENAIE #8713391

2 càc, 2 salles de bains, vue sur l'eau ainsi qu'un accès notarié! Vendu de beaucoup en dessous de l'évaluation municipale. Magnifique!

339 000\$



LA PLAINE #8714703

3+1 càc, 1 salle de bains, 1 salle d'eau, la classe, le charme et absolument magnifique!! Elle est à voir!

299 900\$



LA PLAINE #8714841

Condo 2 càc 1 salle de bains, situé au 2^e étage, o'gees, têtes de porte, bon rangement

139 900\$



MASCOUCHE #8703898

3 càc, 2 salles de bains, située près des écoles cette maison à 3 chambre au même niveau pour loger votre famille. Secteur tranquille.

204 900\$

Vous désirez vendre, cet espace est pour vous



LA PLAINE #8678704

Condo 2 càc décoré avec soin et minutie, très bien entretenu, grande terrasse arrièrre, WOW!

154 900\$



LA PLAINE #8597101

Située dans un croissant 2+1 càc, 1 salle de bains, équipé d'un solarium, SPA et grande salle familiale

209 900\$



LA PLAINE #8612597

2 càc, 1 salle de bains, Maison avec toit cathédrale propre et ensoleillée. Possibilité de 2 autres chambres au sous-sol.

209 900\$



LACHENAIE #8658746

3 càc, 1 salle de bains, 1 salle d'eau. De-meure tout à fait charmante avec cour très intime et située dans un secteur homogène.

279 000\$



TERREBONNE #8549415

3+1 càc 2 salles de bains, belle canadienne avec piscine creusée et belle grande cuisine.

269 900\$



MASCOUCHE #8643518

4 càc, 1 salle de bains, 2 salles d'eau, propriété de 1831! Très, très bien conservée. Un vrai joyau!

289 900\$



TERREBONNE #8687163

Condo en unité de coin de 3 càc. Rare à ce prix, belle luminosité, air climatisé, vendu en dessous de l'évaluation municipale.

174 900\$



LA PLAINE #8703126

2+2 càc, 2 salles de bains, secteur de choix! Votre famille y sera bien, grand patio de bois à l'arrièrre.

214 900\$



LACHENAIE #8676332

Condo de 2 càc unique en son genre! Ultra propre, planchers de bois, armoires en thermoplastique, un gros WOW!

159 900\$



LA PLAINE #8673796

2 càc, 1 salle de bains, 1 salle d'eau, un coup de coeur assuré!! Plafond cathédrale au salon, très propre et bien entretenue.

259 900\$



LA PLAINE #8648366

2 càc, 1 salle de bains, 1 salle d'eau. Wow!! Très beau jumelé, foyer tout de brique, salle familiale chaleureuse et spacieuse, grand patio. À voir!

169 900\$



TERREBONNE #8550028

2 càc 1 salle de bain, superbe condo rdc très bien éclairé et belle décoration! Beaucoup de rangement

174 900\$



LACHENAIE #8672502

3+1 càc, 1 salle de bains, 1 salle d'eau, à visiter absolument!! Bois franc sur tous les étages, cour intime pourvue d'arbres matures,

279 900\$



MASCOUCHE #8694566

3 càc, 2 salles de bains et salle d'eau, très bien rénovée avec grand garage de 14x36 pieds située dans un croissant. À voir!

249 900\$



LA PLAINE #8694676

3+1 càc, 1 salle de bains, 1 salle d'eau. Wow tout près d'une école avec 3 càc au même niveau. Secteur familial

224 900\$

Vous désirez vendre, cet espace est pour vous



ST-ROCH-DE-L'ACHIGAN #8628836

3+1 càc, 3 salles de bains, WOW!! Cette maison est décorée avec goût, minutie et luxe! Très grand garage

379 900\$



LA PLAINE #8612677

2+2 càc, 2 salles de bains. Jolie et coquette, grand cabanon style garage, piscine et plus!

219 900\$



TERREBONNE #8634814

Intergénération avec 2+1 càc pour la partie principale. Garage détaché, beaucoup de travaux effectués ces dernières années.

239 900\$



TERREBONNE #8692214

3+1 càc, 1 salle de bains, 1 salle d'eau. Magnifique cottage avec de belles grandes pièces lumineuses. Situé dans un secteur recherché.

244 900\$



MASCOUCHE #8632083

4+1 càc 1 salle de bains, 1 salle d'eau, Amant de la nature bienvenue! Aucun voisin arrièrre, piscine creusée, grande pièces.

294 900\$



MASCOUCHE #8684823

2 càc, 1 salle de bains, 1 salle d'eau, maison en rangée spacieuse et joliment décorée. Près de tous les services!

189 900\$

Vous désirez vendre, cet espace est pour vous



MASCOUCHE #8665398

2+1 càc, 1 salle de bains, 1 salle d'eau, superbe dallage, portes françaises à profusions au rdc. À voir absolument!

239 900\$



MASCOUCHE #8708095

2+3 càc, 2 salles de bains. Étonnante est le moins qu'on puisse dire! 5 chambres c'est rare sur le marché! Pièces de bonnes dimensions. Elle est à voir!

314 900\$



Groupe sutton
synergie inc.
AGENCE IMMOBILIÈRE

www.francoispitre.com

**L'Art de vous servir
dans votre région!**



VENDU À 97% DU PRIX DEMANDÉ

VENDU
secteur
Mascouche

Félicitations
Monsieur Jean-François Joly!

MORIN-HEIGHTS

LA MAISON DE VOS RÊVES... Somptueuse propriété imposante et prestigieuse sur magnifique terrain de 37 339p.c. dont une partie est encore boisée. Passez du rêve à la réalité 489 000\$

VENDU À 100% DU PRIX DEMANDÉ

VENDU
secteur
Mascouche

Félicitations
Madame Sylvie Robitaille!

112 000\$

SAINT-SULPICE - Joli condo très bien divisé. Niveau terrasse avec vue très paisible. Accès rapide à l'autoroute 40. Occupation 30 juin 2012.

54 900\$

TERREBONNE - Jolie maison mobile avec grande terrasse couverte et terrain privé. Soyez propriétaire à peu de frais. Moins cher qu'un loyer!

À LA VENTE OU À L'ACHAT

WELCOME TO LAS VEGAS NEVADA

Courez la chance de gagner un voyage à Las Vegas pour assister au spectacle de Céline Dion*

*certaines conditions s'appliquent

VENDU À 99% DU PRIX DEMANDÉ

VENDU
secteur
Terrebonne

Félicitations
Madame Duhaime et Monsieur Alarie!

VENDU À 98% DU PRIX DEMANDÉ

VENDU
secteur
La Plaine

Félicitations
Madame Brière et Monsieur Hudon!

6 ARPENTS

ST-CASIMIR - Jolie maison entièrement meublée avec des bâtiments indépendants. Optez pour les grands espaces verts et la grande tranquillité à seulement 45 minutes de Montréal. 199 000\$

CONDO

MASCOUCHE - Superbe condo presque neuf à deux pas de la future gare du train de banlieue. Unité de coin avec terrasse privée et entrée indépendante. 134 900\$

VENDU À 95% DU PRIX DEMANDÉ

VENDU
secteur
Mascouche

Félicitations
Madame Francine Deschamps!

229 900\$

TERREBONNE - Secteur Lachenale. Très jolie maison avec véranda 3 saisons. Superbe cuisine, belle cour clôturée avec piscine creusée et aménagement paysager.

VENDU À 96% DU PRIX DEMANDÉ

VENDU
secteur
Terrebonne

Félicitations
Madame Pimparé et Monsieur Bédard! Bienvenue
Madame Vachon et Monsieur Brousseau!



François Pitre
Courtier immobilier

450 964-0333
fpitre@sutton.com

Petites annonces de **la Revue**

La couleur pour un p'tit **2\$**

450 964-4444
• Valide pour un temps limité.

Sutton Sylvie Ferreira
Courtier immobilier
groupe sutton synergie inc. Agence immobilière
514 918-1768

MIRABEL	SOREL-TRACY	SAINT-CÔME
Wow! Clés en main, très lumineux et très bien situé. 2 chambres et sous-sol totalement aménagé. Accès proche A15 et 117 prix 229 000\$	IMPECCABLE! Grande propriété avec 3 chambres à l'étage et 1 au rez-de-chaussée. 2 salles de bains, grandes pièces, cour intime. Clés en main prix : 199 000\$	AUBAINE! Beau cottage rénové, situé à 2,5km du village. Grandes pièces à aire ouverte avec beaucoup de luminosité. Faites vite! Prix : 195 000\$

Toujours là pour vous! Sylvie votre courtier de confiance
www.sylvieferreira.com

HYPOTHECA
COURTIER HYPOTHÉCAIRE AC

Consolidez vos dettes en 1 seul versement

HYPOTHÈQUE 150,000\$ à 5,50%	915\$/mois
CARTE DE CRÉDIT 15,000\$ à 18%	600\$/mois
AUTRE PRÊT PERSONNEL 20,000\$ à 10%	505\$/mois
TOTAL MENSUEL	2020\$/mois
REFINANCEZ VOTRE HYPOTHÈQUE 185,000\$ à 2,99%*	777\$/mois
ÉCONOMIE	1243\$/mois

Line Dandurand
Courtier hypothécaire
514 214-2703

Steve Béland
Courtier hypothécaire
514 574-5038

Service gratuit à domicile
*Taux sujets à changement sans préavis.

Serge Davit Lyné Bigras
Courtiers Immobiliers
Groupe Sutton Synergie inc. Agence immobilière
450 964-0333
Deux courtiers à votre portée

NOUVELLE INSCRIPTION • NOUVELLE INSCRIPTION

ST-PAUL DE L'ÎLE AUX NOIX
Zone non inondable, beaucoup de rénovations de faites, idéal petit budget. 104 900\$

NOUVELLE INSCRIPTION • NOUVELLE INSCRIPTION

REPENTIGNY
Près des autoroutes, parcs et écoles, belle propriété, garage détaché, piscine et spa.

NOUVELLE INSCRIPTION • NOUVELLE INSCRIPTION

ST-LIN
Spacieux plain-pied avec les 2 services de la ville, beaucoup de rénovations effectuées.

NOUVELLE INSCRIPTION • NOUVELLE INSCRIPTION

MASCOUCHE
Maison champêtre, terrain 10 696p.c., sans voisin arrière, à pied de tous les services et de l'étang du Coteau.

NOUVELLE INSCRIPTION • NOUVELLE INSCRIPTION

TERREBONNE
4 càc., 2 sdb, cour intime, beaucoup de luminosité, secteur recherché, 219 900\$

NOUVELLE INSCRIPTION • NOUVELLE INSCRIPTION

TERREBONNE
belle et grande propriété clés en main, cuisine très fonctionnelle, garage double, piscine creusée.

www.FrancineLarin.com



Charles A. Larin
Courtier immobilier

RÉUSSITE EXCEPTIONNELLE! en aidant plus de 1000 familles à se trouver un toit!

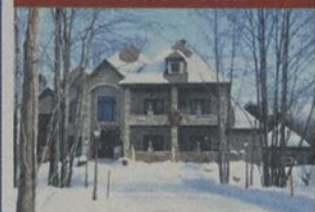
RE/MAX des Mille-Îles inc.
Agence immobilière
Franchisé indépendant et autonome de Re/Max Québec inc.
*Référence: Re/Max International et Re/Max Québec.



Francine Larin
Courtier immobilier

+ D'EXPÉRIENCE + DE SERVICE + DE PHOTO + DE SUIVIES + DE DISPONIBILITÉS + DE PUBLICITÉ + DE VISIBILITÉ + DE RENDEMENT + D'ASSURANCE « Tranquilli-T » = VENDU!

MASCOUCHE



Propriété de prestige exceptionnelle, qualité supérieur, intergénération au s-sol, 5+1 cdc, 3 sdb, planchers chauffants, thermopompe et fournaise pour chaque étage.

À MOINS DE 1H DE TERREBONNE



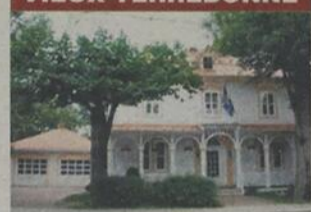
134 900 \$

Plusieurs autres modèles à partir de 134 900 \$ (plus TPS et TVQ). Constructions neuves au sommet de la montagne avec vue magnifique sur le lac et les environs. Plusieurs modèles disponibles avec d'immenses terrains d'approximativement 100 000 pi.ca. et plus.



154 900 \$

VIEUX-TERREBONNE



Maison à étage unique au bord de l'étang des Moulins, 5 cdc, 2 sdb complète, garage double, belvédère extérieur, solarium. Vous serez charmés!

TERREBONNE



PRIX RÉDUIT de 259 900\$ à 199 900\$ pour vente rapide. Magnifique condo bordé de la rivière des Mille-Îles, foyer, 2 cdc, 2 esp. de stat., spa et solarium.

AHUNTSIC



PRIX RÉDUIT. Duplex à Montréal avec logement 51/2, la partie principale 3+2 cdc avec sortie extérieure au s-sol possibilité de convertir le s-sol en bachelors.

TERREBONNE



VENDU!

LA PLAINE



Intergénération sur coin de rue, presque entièrement rénovée, terrain de plus de 11900 pi., sortie ext. au s-sol.

LACHENAIE



Plain-pied, 4 chambres, foyer et poêle au bois, plancher et toiture refaits.

PIERREFOND-ROXBORO



VENDU!

TERREBONNE



VENDU!

ST-DAMIEN



À moins 1h de Terrebonne, plusieurs autres modèles à partir de 134 900\$ + tx. Construction neuve.

TERREBONNE



Plain-pied, aucun voisin arrière, pisc. cr., garage, 2+1 cdc, 2 sdb, asp. central, air climatisé mural, plusieurs rénos.

TERREBONNE



VENDU!

TERREBONNE



Cottage 2004 avec garage, 3 cdc au même niveau, walk-in, syst. d'alarme, balcon avec pergola et terrasse au niveau sol, et plus!

LA PLAINE



Plain-pied 2006, aucun voisin arrière, thermopompe, foyer au gaz, spa, 6 espaces de stationnement.

VIEUX-TERREBONNE



Maison à étage. Terrain de 7762 pc avec garage, cabanon et pisc. h-t., 2 cdc possibilité cdc add., plusieurs rénos.

CHERTSEY



****Reprise de finance****, possibilité d'un bachelors au s-sol avec entrée ind., 2+2 cdc, terrain de plus de 21 800 pc., solarium.

MASCOUCHE



VENDU!

MASCOUCHE



Luxueux condo, 2 cdc, foyer, asp. central, air climatisé, walk-in, interphone avec caméra, ascenseur, 1 stat. garage et 1 ext.

TERREBONNE



Maison à multi-paliers, 3+1 cdc, spa, garage, foyer, rangement, près de tous les services.

LACHENAIE



VENDU!

VIEUX-TERREBONNE



Condo commercial à vendre ou à louer, vue sur l'étang des Moulins, très beau secteur!

MASCOUCHE



VENDU!

TERREBONNE



Intergénération, 3+2 cdc, planchers de merisier au rdc, aucun tapis, foyer, spa, solarium, entrée ext. ind. au s-sol.

MASCOUCHE



VENDU!

MASCOUCHE



PRIX RÉDUIT. Plain-pied, 3 chambres, 2 salles de bains, piscine creusée et terrain paysager.

TERREBONNE



PRIX RÉDUIT. Intergénération 1998, 2+2 cdc, foyer au gaz, climatiseur mural, 3+1 espace de stationnement.

LA PLAINE



VENDU!

SAINT-LIN



Cottage 2007, foyer au gaz, 3 chambres, 2 sdb, garage double, terrain de 16 300pi.

TERREBONNE



À la fois résidentielle et commerciale. Le rdc est dédié au commerce tandis que le haut possède un grand 4 1/2. Plusieurs rénos faites au fil des ans.

MASCOUCHE



Plain-pied 2006. Terrain 6365pc. Très grandes pièces, garage, près de l'Étang.

TERREBONNE



Plain-pied avec 2+2 cdc, 2 sdb, terrain de plus de 15 000 pi., pisc. h-t, sortie ext. indép. au s-sol, poss. de faire un bachelors au s-sol.

LA PLAINE



VENDU!

LA PLAINE



Intergénération, 2 cdc à l'étage et une autre cdc dans l'intergénération, 2 sdb, thermopompe murale, foyer électrique.

TERREBONNE



Plain-pied sur coin de rue, 3 chambres et possibilité d'occupation rapide.

TERREBONNE



VENDU!

TERREBONNE



Plain-pied, garage, 3+1 cdc, thermopompe, comb. lente, poss. d'acheter le terrain à côté.

TERREBONNE



PRIX RÉDUIT. Condo 2^e étage, 2 chambres, foyer au gaz et 2 espaces de stationnement.

LA PLAINE



2 intergénération côte à côte, 6 places de stationnement, terrain de 10 000pc.

TERREBONNE



VENDU!

TERREBONNE



Maison mobile, 2 chambres, plancher récent, foyer au gaz et 2 espaces de stationnement.

TERREBONNE



Maison mobile avec rallonge, 2 cdc, plusieurs rénos : toiture, repeinte au complet, sdb et planchers.

MASCOUCHE



VENDU!

TERREBONNE



Très belle maison mobile, porte française neuve, beau plancher de bambou, 2 cdc, toiture d'acier, isolation sous la maison à l'uréthane et plus encore!

TERREBONNE



VENDU!

SUZUKI LES CONDUIRE C'EST LES CHOISIR

LE MULTISEGMENT À TRACTION INTÉGRALE LE PLUS ABORDABLE AU CANADA



SX4

IL EST À VOUS POUR

72 \$

EN PAIEMENTS
HEBDOMADAIRES**

AVEC

0 \$

COMPTANT

SX4 JA MULTISEGMENT
À TRACTION INTÉGRALE
INTELLIGENTE

2012

22 345 \$ À L'ACHAT (PRIX SUGGÉRÉ PAR LE FABRICANT)*
*COMPREND LES FRAIS DE PRÉPARATION ET DE TRANSPORT
ET LA TAXE D'AIR CLIMATISÉ.

ACHETEZ MAINTENANT ET OBTENEZ

0%

À L'ACHAT

pendant

72

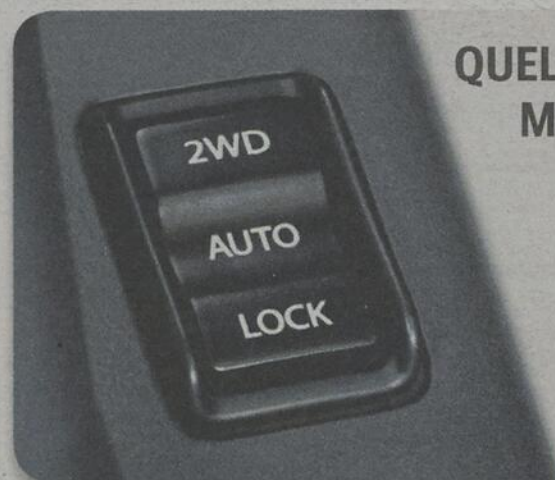
MOIS

+

ÉPARGNEZ

40¢

PENDANT
UN AN*



QUELQUES-UNES DES CARACTÉRISTIQUES DE SÉRIE DU SX4 JA
MULTISEGMENT À TRACTION INTÉGRALE INTELLIGENTE :

**TRACTION
INTÉGRALE
INTELLIGENTE
À 3 MODES,
DE SÉRIE.**

- Transmission manuelle à 6 rapports
- ABS avec assistance de freinage d'urgence et répartition électronique de la force de freinage
- ESP (contrôle électronique de stabilité) est une marque de commerce de Daimler AG†
- Climatisation
- Glaces à commandes électriques, verrouillage électrique des portières et rétroviseurs chauffants à commandes électriques
- Déverrouillage sans clé
- Siège du conducteur réglable en hauteur
- Chaîne audio AM/FM/CD/mp3/WMA
- Compatible avec la radio satellite XM

Route de 6,6 L/100 km,
43 milles au gallon

GRENIER SUZUKI

1295 CARRÉ MASSON, TERREBONNE 450 961-2886

www.greniersuzuki.com



Un mode de vie!

FAITES-EN L'ESSAI ROUTIER DÈS AUJOURD'HUI CHEZ VOTRE CONCESSIONNAIRE SUZUKI OU VISITEZ LE SUZUKI.CA

LES CONSOMMATEURS DOIVENT LIRE CE QUI SUIT: *Toutes ces offres et les prix de vente comprennent les frais de livraison et de destination. Le prix de vente de la SX4 multisegment JA IAWD 2012 avec transmission manuelle modèle H3NB262 est de 22 345\$ (comprend les frais de destination et de livraison de 1 450 \$, et la taxe sur le climatiseur de 100 \$). Le prix de vente du modèle illustré, SX4 J1X AWD 2012 (modèle H3NB722) avec boîte CVT est de 26 485 \$ (comprend les frais de destination et de livraison de 1 450 \$, et la taxe sur le climatiseur de 100 \$). Ces offres et les prix de vente n'incluent pas la prime pour peinture métallisée de 150\$, les taxes applicables, l'immatriculation, les frais d'inscription au RDPRM, les assurances, les taxes sur les pneus neufs et un acompte de 0 \$. Le véhicule peut différer de celui illustré. Ces offres ne peuvent être combinées à aucune autre offre et sont sujettes à changement sans préavis. Les concessionnaires peuvent vendre à prix moindre. Voir les concessionnaires participants pour plus de détails. Le véhicule illustré pourrait inclure de l'équipement optionnel. **Offre de financement à l'achat disponible pour un temps limité sur approbation de crédit de la BMO. L'offre spéciale hebdomadaire pour la SX4 Multisegment JA IAWD 2012 avec transmission manuelle modèle H3NB262 (prix de vente 22 345 \$) porte sur une période de 72 mois. Le taux d'intérêt du financement à l'achat est établi à 0 % pour 72 mois pour la SX4 multisegment JA IAWD 2012. Les 312 versements hebdomadaires sont de 71,62 \$ avec un acompte de 0 \$ à l'achat. Les frais de crédit sont de 0 \$. L'obligation totale est de 22 345 \$. Offre en vigueur jusqu'au 30 avril 2012. †Le programme de stabilité électronique est une marque de commerce de Daimler AG. ‡À l'achat de tout modèle Kizashi 2012, SX4 2012 ou Grand Vitara 2012, obtenez une Carte Prix Préférentiel™ de Petro-Canada™ vous donnant droit à une économie de carburant de 40 ¢ le litre (sur une quantité maximale de 1 875 litres par carte), pendant environ 1 an. Données établies selon le Guide 2011 de consommation de carburant de Ressources naturelles Canada, pour la Kizashi SX IAWD 2011 (1 630 L/an), la SX4 à hayon JX IAWD 2011 (1 550 L/an) et le Grand Vitara JX 4WD 2011 (2 000 L/an). La Carte Prix Préférentiel™ est honorée chez tout détaillant Petro-Canada™ participant (et autres établissements participants du réseau North Atlantic Petroleum à Terre-Neuve). Cette carte n'est sujette à aucune limite de date dans le temps. Petro-Canada™ est une entreprise de Sunoco Énergie. ††Marque de commerce de Sunoco Énergie Inc. Utilisée sous licence. Petro-Canada™ n'est ni commanditaire principal ni partenaire commanditaire de cette promotion. L'admissibilité à cette carte est sujette aux conditions et exclusions liées à cette offre. Cette carte d'économie de carburant sera remise au consommateur après la signature du contrat d'achat chez un détaillant participant. Cette offre est en vigueur jusqu'au 30 avril 2012.